FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Kramp Fred, waiter, St Patrick 61
Kresge's Co., (S. S.), St-Jean 248-250 & St-Vallier 732
Kuhring Carl, merc.-tailor, Ste-Angèle25¾
M. James, Capt., Laval 10½
Kwong Hing & Co., Store, Côte d'Abraham, 136½–138

L

Labad Aimé, insp. du revenu, St-Cyrille 419
Labadie Albert J., constable, Garnier 122
Edmond, journalier, Champlain 379
Eudore, plombier, 1e Ave 317
Fénestrange. plombier, du Palais 10½
Labadie Francis, journ., Petit Champlain 71
J.-A., gardien de la salle paroissiale, 6e Avenue 171
J -H , prop Hôtel Labadie, Dalhousie 15
Léopold, mécanicien, 9e Rue 177½
Ls-Phil., cord., boutique, Déligny 2½-4
Mme A., Ste-Eustache 52
Mme veuve A., St-Olivier 244½
P -E , cuisinier, Richelieu 40
R. A., commis, 8e Rue 180
Rosario, journalier, Ave François Ier 89
Rosario, emp. C. N. R., 12e Rue 18½
Wilfrid, débardeur, Colomb 417
Willie, épicier, Aqueduc 95-97
Labar James, jr, paper maker, Ste-Julie 34
James, paper maker, St-Cyrille 732
Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis, Lago 309
Gérard emp. Q. Power, des Commissaires 227r
Mme veuve Gaudias, des Commissaires 227
Labatt Mme veuve Alphonse, St-Benoît 120
Labbé Adélard, cordonnier, St-Mathias 55
Adélard, emp. Roch City Tobacco, Dorchester 682
Albert, épicier et rés Maufils 120
Albert, débardeur, St-Bonaventure 63
Alex , tanneur, Rigauville 12
Alfred, chauf , Elgin 6
Alph , chauf , Richardson 94
Labbé André, ch. Elz. Fortier, Ltée, St-François 320
Arthur, cordonnier, Carillon 161
Art., cordonnier, Carillon 161-165
Antoine, capt. de Brigade du feu des Franciscains 147
Charles-E., plombier, St-Olivier 75
Davila, journalier, St-François 111
Edouard, journalier, Champlain 461
Ernest, chauf. d'auto, St-François 398
Eugène, emp. pressier 10e Rue 58
François, débardeur, St-François 550
F.-X., contremaître, L'Action Catholique, Dorchester 84
Georges, maçon, Ferland 19
Gérard, chauf. de camion , des Commissaires 209
Henri, plice prov., 4e Rue 126
Henri, menuisier, 8e Ave 51
J.-Alp., commis, Franklin 260
James C.-S., clerk, Jeanne d'Arc 66
Jean, journalier, Champlain 316
Labbé Jean, débardeur, Champlain 316
Joseph, Morin 56
Joseph, pressier & épicier, Colomb 220
Joseph, cord.-machiniste, Ave Renaud84
Joseph, anc. navigateur, St-François 398
Labbé Joseph, agt assurances, Marie de l'Incarnation 294
Joseph, menuisier, magasin de bonbons et tabac, Colomb 177-179
Jos, cord.-monteur, Ave des Oblats 119
Joseph, journalier, Kirouac 127
Joseph, cordonnier, Napoléon 267
L, tail. en fourrures, St-François 550
Laval, emp. Drouin & Frère, St-François 550
Louis, journalier, St-François 457
Lucien, cord.-monteur, 5e Rue 125¾
Lucien, emp. Parisian Corset, Chevrières 3
Maurice, comptable, St-Olivier 77
Michel, surintendant, La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, Ave Boisclerc, (rés.) Conroy 24

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE

Labbé Mlle Auréa, couturière, 4e Rue 126
Mme veuve A., Artillerie 111
Mme veuve Alfred, St-Patrice 63
Mme veuve Arsène, Boisseau 214½
Mme veuve Irené, Kirouac 112
Mme veuve L.-A., St-Olivier 77
Mme veuve S., St-Ignace 19
Omer, menuisier, 4e Rue 126
Paul, journalier, de Franciscains 133
Labbé Pierre, ouv. en bouilloires, Champlain 461
Roméo, typographe, 9e Rue 100
Rosaire, journalier, 4e Ave 73
Rosaire, journalier, St-Honoré 9
Rosario, plombier, St-Mathias 94
Siméon, boulanger, Châteauguay 78
Wil., tailleur de cuir, Hermine 251½
Wilfrid, tail. de hardes, St-Léon 116
Wilfrid, chauf., St-Olivier 337

Labelle Camille, ouvrier en bouilloires, St-André 95
Camille, mécanicien, Garneau 22
Geo. A., Ste-Anne 57

Labelle J.-H., inspecteur-électric., 12e Rue 69
Mme H., Garneau 22
Philippe-P., ingénieur Que. Power, Grande-Allée 144

Laberge A., débardeur, Bayard 188
A., infirmier, Couillard 34
Adélard, plombier, rés. 6e Rue 62
Adolphe Revd curé, Laurentide Ave 43
Albert, plombier, 4e Avenue 95
Amédée, journalier, du Roi 285¾
Amédée, march.-tail., St-François 404, rés. Ave des Oblats 146
Andréas, photographe, St-Joseph 305—rés. Claire-Fontaine 61
Antonio, agt d'assurances, Boisseau 25
Arthur, emp. C.N.R., 4e Ave 603½
Arthur, Colomb 182-186
C. J., comptable, St-Vallier 628
Chs-Réné, ing. civil, Ch. Ste Foy 293
Cyrille, salon de barbier, Napoléon 142

Laberge Elzéar, médecin et chirurgien, Physician and surgeon, du Pont 139, rés. 141, entrée de service, Richardson 72, Tél. 4-1661
Elzéar, jnr, du Pont 141
Elzéar, corroyeur, 4e Ave 95
Emile, journalier, Montcalm 112
Emile, menuisier, La Canardière 61
Eudore, menuisier, 3e Rue 130½
Félix, marchand de grains, St-Vallier 685, rés. L'Ange Gardien
Françis, facteur, Hermine 160
François, plombier, Montcalm 15 rés. 19
François, ent.-menuisier (rés.) 2e Avenue 252
Gérard, mécanicien, St-Vallier 876

Laberge J.-Adolphe, abbé, curé Paroisse des Saints Martyrs, Ave des Laurentides 45 Tél. 3-0051
H., salon de barbier, St-Germain 96

Laberge Hél., A.A.P.Q., architecte, évaluateur, Poitras G.-A., architecte, St-Jean 140, Tél. 2-4145—rés. Beauport, Tél. 2-6254

Laberge Henri, abbé, visiteur ecclésiastique des écoles de la Commission Scolaire Catholique de Québec — Avenue des Laurentides 45
J.-A., Enr., commis quincaillier, 1re Ave 206
Jean, emp. C.P.R., St-Vallier 1090 C
J.-O.-D., de Côté & Laberge, 1e Ave 204

Laberge Jos. Esdras, Mgr, curé de St-Jean Baptiste, Presbytère, St-Jean 448, Tél. 7188
Joseph, emp. Que. Ry., Ste-Marguerite 47
Joseph, gardien de nuit, Scott 29
Joseph, menuisier, Scott 31½
Joseph Aimé, instructeur, de la Reine188
Jules, com. épicier, Ave Parent 29
Jules, typo, St-Albert 29

Laberge Jules, chanoine et chancelier, Archevêché, Port Dauphin
Léonidas, emp. C.N.R., 6e Rue 132
Léopold, barbier, Carré Notre-Dame 7½
Lucien, électricien, St-Luc 236

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU DONT
Tel. Magasin 4-3541

Laberge Maurice, emp. de la Cité, Ave des Oblats 146
Mlle Anna, Richardson 45
Mlles Cédulie & Ovilia, Lockwell 99
Mme veuve Joseph, Montcalm 12
Mme veuve Joseph, 3e Ave 272¾
Mme veuve Philéas, Arago 85
Octave, étal boucher et rés. St-Olivier 252½-254
P.-A., entrep. de pompes funèbres, St-Luc 217
P.-Sarto, Comm, du Port, St-Luc 219
Rosaire, mécanicien, Burton 21
Wilfrid, entrepreneur de pompes funèbres, bureau, rés. Ave des Oblats 178-183-185
La Bibliothèque Française Circulante, Mme J.-B., Lalumière, prop., St-Joachim 12
Labonté Adjutor, menuisier, deBernières 59
Albert, garde-magasin, Kirouac 37
Eugène, agent Buanderie, Ave Boisclerc 25
Hilaire, journalier, Laliberté 11
Mlle Elise, St-Jean 408
Michel, journalier, Champlain 11
Octave, maçon, Kirouac 61
Raymond, sténo officiel, St-Louis 84
Laboratoire d'analyses médicales, P. Ulysse Demers, St-Jean 430 Tel. 2-6520
Laboratoire de recherches & d'analyses chimiques, Alfred Potvin, Dr Arthur Labrie & Maurice Lessard, chimiste, Côte de la Montagne 111
Laboratoire Duquette & Brun, du Pont 76
La Boulangerie Canadienne, Antoine Pouliot, prop., Les Saules, Co. Québec
La Boulangerie Nationale L.-A. Drolet, gérant, St-Ignace 16
Labrador & Fisheries, Ltd., St. Peter 56
Labranche Adolphe, couvreur, St-François 426
Albert, journalier, St-François 71
Delphis, épicier et rés., St-Vallier 1071
Eug., emp. Elz. Fortier, de Varennes 20
Gérard, cordonnier, de Varennes 20
Labranche Horace, menuisier, 3e Avenue 78
Hubert, journalier, de Varennes 22
Joseph, emp. Us. St-Malo et remèdes brevetés, bonbons & tabacs, 9e Avenue 2-4, Q. O.
Joseph, voy. de comm., Richardson 348
Joseph, journalier, Lafayette 13
Mlle Jeannette, Ste-Ursule 18
Mme D., nouveautés et épicerie , St-Vallier 1072
Mme Delphis, épicerie, St-Vallier 1072
Mme veuve Wilfrid, 1re Ave 269
Mme veuve Wilfrid, 9e Rue 143
Paul, journalier, Champlain 283
Sylvio, journalier, de Varennes 40
La Brasserie Champlain Ltée, voir Brasserie Champlain
Labrecque A., emp. C. N. R., St-Louis 31-33½
Adélard, emp. J.-B. Renaud, Dorchester 159
Adélard, journalier, 4e Avenue 45
Labrecque Adjutor, journa., St-Bernard 172
Albert, garde-magasin, Kirouac 37
Alcide, journalier, Bédard 27
Alex., comptable, des Commissaire 149
Alfred, menuisier, 4e Avenue 40r
Alfred, emp. Arsenal, Ste Marguerite 83
Alphondor, commis, St-Louis 72
Alphonse, homme de livraison, Plessis 14
Alphonse, journalier, Richardson 5
Antoine, capt. Brigade de feu, des Franciscains 147
Arthur, menuisier 2e Rue 75
Arthur, sr, de Maranda & Labrecque, Ave Taschereau 49
Arthur, cuisinier, Ave Taschereau 13
Arthur, emp. de Maranda & Labrecque, Montmartre 69
Bernadin, ch. de taxi, 4e Ave 342
C. A. nouveautés, de la Fabrique 46, rés. Cook 16
Cyrille, abbé, Buade 16
Cyrille, couvreur, de Mazenod 53
Cyrille, journalier, Pr.-Edouard 264

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Labrecque Doréat, mécanicien, Carré Notre Dame 7½
Edgar, épicerie, rés Ave Murray 11
Elzéar, médecin-chirur., St-Valier 569
Elzéar, journalier, des Commissaires 167½
Emile, agt de freight, express, Ave Casot 60
Emilien, emp. Vitrerie Hobbs, Ave Taschereau 49
Ernest, marbrier, St Vallier 1345, rés. Montcalm 42
François-J., march. de bois, bureau Ave Lamontagne 26
François-Xavier, rentier, Bayard 48
Gaudias, com. épicier, Prince-Edouard 107
Georges, cordonnier et marchand, du Pont 175, rés. Laliberté 21
Georges, barbier, Carré Notre Dame 7½
Gérard, dessinateur, des Commissaires 149
Henri, ent.-menuisier, Carillon 96
Henri, Guide Historique, Carré Notre Dame 7½
Henri, homme de livraison, Ave François Ier, 107½r
Henri, ent. menuisier, Carillon 100
Labrecque Hervé., épicier, Richelieu 226 rés. Deligny 25
Isidore, barbier, St-Pierre 24, Carré Notre Dame 7½
J. A., emp. Citadel Brique, Laliberté 21
J.-Adolphe, commis, des Commissaires 49
J.-Ulric, cond. de camion, 2e Ave 331
Labrecque J.-Antoine, gérant, banque Provinciale, du Canada, succ. Limoilou, 6e Rue 56. Tél. 4-3252
Jean, menuisier, 2e Rue 67
Jean-Bte, menuisier, Napoléon 129
J.-Georges, détective provincial, 2e Ave 254,
J.-H., voy. de commerce, St-Ambroise se 153
Labrecque J. L., emp. Christie Brown 2e Ave 335
Jos., repasseur de peaux, St Mathias 56
Joseph, ing.-mécanicien, Hébert 9½
Joseph, emp. J.-B. Renaud, Inc, Prince-Edouard 205
Joseph cuisinier, Montmartre 50
Joseph, chauffeur d'auto, Scott 98
Joseph, voy. de commerce, 2e Ave 237
Joseph, menuisier, St-Jean 97
Joseph, charretier, St-Mathias 54
Joseph, cord,-mach., St-Ignace 95
Joseph Louis, journalier, 2e Rue 9
Leger, épicier, 2e Avenue 337-337½
Léopold, comptable, St-Olivier 356½
Lorenzo, journaliste, St-Cyrille 707
Louis-Nap., ent. menuisier, 2e Ave 237
Labrecque L.-P., importateur de modes—Millinery importer, St-Jean 77, Tél. 2-1040—rés 79
Ls-Phil., emp. s. civil, 13e Rue 66
Louis, boulanger, 16e Rue 40-42
Louis, rentier, 6e Avenue 144
Mlle Albertine, Napoléon 93
Mlle Catherine, ménagère, Pr. Edouard 107
Mlle Lucienne, St-Gabriel 53
Mlle M.-L., St-François 184-190
Mlles Fraser 242
Mlles R.-Y., St-Jean 215
Mme G. L. St-Gabriel 53
Mme Emmilienne St-Jean 322
Labrecque Mme Georges, emp. Que Power, 2e Ave 254
Mme M., Ste Anne 57
Mme veuve Alexis, St-Vallier 569
Mme veuve Arthur, 2e Rue 75
Mme veuve Cyrille, d'Argenson 25
Mme veuve Désiré, Richelieu 89
Mme veuve Emilienne, des Franciscains 147
Mme veuve Frs-X., Colomb 270
Mme Honoré, Lachevrotière 42
Mme veuve Isidore, Carré Notre Dame 7½

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Labrecque Mme veuve Joseph, Octave 49
Mme veuve Victor, St-Gabriel 42½
Labrecque Mme veuve Wilfrid, 4e Avenue 45
Odilon, de Maranda & Labrecque, Ave-Taschereau 48
Oscar, repr. C.-W. Lindsay, St-Jean 21
Réal, chauffeur d'auto, Arago 17
Roland, étudiant, Carré Notre Dame7½
Labrecque & Turgeon, épiciers, 8e Ave 163
Pierre, A., boulanger, 16e Rue 40-42
Wilfrid, journalier, 4e Avenue 45
William, voy. de com., Gabriel 53
Willie, tail. de hardes, St-Jean 253
Labrèque Charles, emp. s. civil, Fraser 242
Emile, commis, Fraser 242

Labreque Ernest, notaire. Procureur Fabrique N.-D., de Québec, commissaire de la Cour Supérieure du district de Québec, et Commissaire pour l'érection civile des paroisses. Buade 18, Tél. 2-3440, rés. Ste-Angèle 2, Tél. 2-2500

Mme vve Adolphe Ave Bourlamaque115
Mme veuve Cyprien, Fraser 242
Labrie Adrien, contrenaître citadel, Drolet14
Albert, emp. C. N. R., 4e Rue 56
Antonio, cuisinier, Artillerie 18
Ernest, journalier, Jeanne d'Arc 15
Gérard, journalier, de la Reine 163
Gérard,emp. l'Evénement,Ste Hélène210
Irenée, journalier, Ste-Hélène 210
Johnny, tail. en cuir, Franklin 69
Joseph, men., 3e Rue 182
Léopold, ouv. en chaussures, St-Sauveur 176
Maurice, commis, D'Aiguillon 244
Mme veuve F., Artillerie 18
Mme veuve Gaudiose, Ave Cartier 127
Napoléon, menuisier, de la Reine 210
Octave, Ave Galipeault 16
Odilon, anc. comptable, Jeanne d'Arc 15
Théo., épicier, rés. Jeanne d'Arc 15 et St-Germain 178
Victor voy. de commerce, Jeanne d'Arc 15

La Brique de Scott, J.-A. Lortie, directeur-gérant, St-Joseph 8

La Caisse d'Economie de N.-Dame de Québec (voir Caisse d'Economie)

La Caisse Populaire de Québec, Dr P.-H. Bédard, prés.; N.-E. Papillon prés., Ph. Lamontagne, sec.-gérant.—Burea de perception, Salle Galarneau, d'Aiguillon 87. Bureau ouvert le samedi et lundi, de 7 à 9 hrs p.m.

La Caisse Populaire de Québec-Est, (voir Caisse Populaire), Oliva Gignac, gérant, St-François 158. Tel. 2-2227

La Caisse Populaire de St-Malo, Marie de l'Incarnation 199

La Caisse Populaire St-François d'Assise, 1è Avenue 333, J.-E. Plamondon, gérant.

La Caisse Populaire de St Sauveur, J. E Pouliot, gérant, Chénier 60

La Canardière Enr., A. Carlos prop. épicier rie, La Canardière 88

Lacasse A.-A., épicier, Avenue Turnbull 5, Tél. 6475, rés. 11, Tél. 2-2539j
Adélard, opticien de P.-C. Lacasse Enr., Ave Hollande 215
A.-E., commis, Ave Turnbull 7
Albert, emp. Barsalou, St-Luc 93
Alexandre, emp. Bureau d'Hygiène, 3e Avenue 68
Almanzor, officier du Bureau du Protonotaire, d'Assise 27
Almanzor, emp. Arsenal, Bayard 94
Alphonse, rep. Salada Tea Co., Royal Roussillon 31
Alphonse, ch. stationnaire, Jérôme 49
Antonio, journalier, St-Luc 97
Antonio, sr,m emp. Tr. Publics, bureau Poste, Avenue Holland 128
Antonio, jnr, m canicien, Ave Holland 128
Arthur, journalier, Champlain 13
Cyrille, barbier, Artillerie 9
Donat, boucher Dom. Store, Richardson 310

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Lacasse Ernest, emp. Dept. Immigration, St-Olivier 96
Eugène, cord.-monteur, St Valier 832
Gaston, ent. peintre, rés. Pontgravé 7
Gérard, commis, Ste-Claire 7½
Henri, Gosford 7
Henri, gérant Ern. Lapointe, Ave Parent 62
J.-C., opticien, de P.-C. Lacasse Enr., Ave Holland 215
J.-E., vice-président, Pruneau & Cie, Ltée Avenue des Erables 30
Joseph, commis, St-Vallier 832
Joseph, épicerie, Ste-Claire 7, rés. 7½, bureau, Lavigueur 51¼
Lauréat, chef des détectives, Fleurie 152½
Léon, bijoutier, Scott 86
Leopold, peintre, St-François 86
Louis-J., médecin, St-Jean 180, rés. Ste Famille 20
Louis, menuisier, Joffre 2
Lucien, mécanicien d'Assise 25
Marcel, de Lacasse Frères, Enr., Ave, Lamontagne 52
Mlle Lucrétia, commis, du Roi 393
Mlle M., St-Joachim 69
Mme Louis, Couillard 40
Mme veuve Damase, Fleurie 152½
Mme veuve Maxime, du Roi 252
Oscar , cordonnier, Lévis 10
Paul, commis, Avenue Holland 128

Lacasse P.-C., Enr., Opticiens. Oculistes de la Fabrique 48. Tél. 2-0890

Téles, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 207
Victor, mécanicien, Smith 65
Lacerte Eugène, R. P.S. P. Ch. Ste Foy 100
Jean, Dr specialiste, St-Jean 1
P.-H., magasin Guy, Scott 6½
Rodolphe, berlineur, St-Luc 296
Lachaine Geo.-D., agt. manuf. St-Paul 40-42
J.-P., voy. de commerce, Ave Cartier 13
Mme veuve Roger, Ferland 22
P.-F., comptable, Dépt. de la Colonisation, Fraser 90

La Chambre de Commerce de Québec.— Président : R.-N. Watson ; 1er vice-président, Alf. Marois ; 2e vice-président : J.-M. Dessurault ; trésorier: Louis-H. Hudon, secrétaire H. Loudin, St-Paul 30, Tél. 2-4068 section des Jeunes : J.-M. Côté, Pres.

Lachance A., plombier 1ère Rue 155

Lachance Abel, secrétaire, Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée; Président Lachance & Morel, Ltée; secrétaire Quebec Warehouse, Ltd, 1e Avenue 182, Tél. 8463
Adélard, maître-charretier, La Canardière 129
Adélard, emp. Corporation, St-Bonaventure 73
Adélard, cordonnier, St-Sauveur 52-54
Adjutor, charretier, St-Benoit 12
Adjutor, journalier, de la Couronne 40
Adjutor, jardinier, Napoléon 270
Adjutor, greffier cour d'amirauté, Cliff View Place 12, Tél. 2-0357
Adolphe, commis, 3e Avenue 137
Adolphe, épicier, 4e Avenue 54-56
Adrien, comptable, Crémazie 30
Adrien, pompier, 4e Ave 312
Adrien, ent. plombier, 9e Rue 77
A.-Georges, imprimeur, Carillon 57-59
Albert, instructeur de Natation au Palais Montcalm, St-Vallier 1029
Albert, tavernier, Demers 63
Albert, cond. d'auto, St-Jean 37
Albert, garde moteur, 5e Rue 37
Albert, 'National Charcoal" de Lachance & Drolet, M. de l'Incarnation 106
Albert, pilote, Ave Bougainville 30
Albert, jardinier, Ave Bourlamaque 30½
Albert, menuisier 4e Ave 106 Qué. O.
Albéric, cordonnier, St-Sauveur 58
Alexandre, commis, des Commissaires 157
Alexandre, commis, Chevrière 44
Alexandre, voy. de com., 8e Ave 227

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Lachance Alfred, mécanicien, Boisseau 189
Alfred, gardien, Ste-Anne 105
Alfred, journalier, Lalemant 17
Alphé, anc. pompier, Ste Thérèse 194
Alphé, pompier, Ave Lamontagne 96
Alphonse, restaurant, Bayard 162
Alphonse, voy. de com., St-Olivier 189½
Alphonse, étudiant, 7e Avenue 15
Alphonse, cord.-mach., St-Sauveur 52-54
Alphonse, menuisier, Ste Ursule 14
Alphonse, étal , Ave Taschereau 131
Alphonse, voy. de com., Chevrière 44
Alphonse, plombier, 1ère Rue 155
Amédée, journalier, Ste Hélène 24
Antonin, charretier, 4e Ave 432
Antoine, cond. de malles, St-Paul 73 & Sous-le-Cap 30
Antonio, cireur de chaus., St-Joseph 20½ res. 8e Rue
Lachance Antonio, tabaconiste, St-Jean 535
Antonio, journalier, de la Couronne 40
Apollinaire, Colomb 182-186
Armand, pilote, Ave Bougainville 62

Lachance Arthur, Hon., ex-juge, rés. Avenue des Erables 10. Tél. 5784

Arthur, emp. Quebec Fruit, St-Léon 130
Arthur, corroyeur, Durocher 222
Arthur, charretier, 8e Rue 178
Arthur, peintre, St-Sauveur 58
Arthur, plombier, serv. de radiateurs d'autos, Grant 104-106—rés. St-François 62
Arthur, journalier, Boisseau 172
Arthur, facteur, Bouffard 111
Arthur, journalier, magasin de bonbons et tabac, Arago 115½
Arthur, facteur, Ave Brown 220
Arthur, plombier, St-Paul 157r
Arthur Ed., com.-marchand, des Commissaires 157
Charles, commis, Chevrier 44
Chs-Antoine, comptable, Carignan-Sallières 9
Cléophas, jr, de Lachance & Tanguay Fraser 160
Lachance Cléo., menuisier, 4e Ave 104 Qué.-Ouest
Dollard, de Philéas Lachance Enr., St-Paul 159
Edgar, emp. Royal Paper Box, Hermine 307
Edgar, emp. Q. Power St-Sauveur 52-54
Edmond, ent. couvreur, rés. D'Aiguillon 128
Elzéar, chauf.-mécanicien, Napoléon 180-182
Emile, laitier, Ave Hamilton 16
Emile, emp. de la cité, Napoléon 71r
Eug., cord.-machiniste, Châteauguay 216
Eugène, agent Cyrille Robitaille, (rés.) Arago 268
Eugène, contremaitre, Bagot 205
Eugène, emp Bureau d'Hygiène Prov , Fraser 7
Eugène snr, menuisier, du Pont 122
Eugène, jnr, menuisier, du Pont 122
Eusèbe, com. de malles, Ch. Ste-Foy 552
Eusèbe, tailleur de pierre, Bédard 13
Ferdinand, journalier, Colomb 434
Ferdinand, comptable, 12e Rue 3
Ferdinand, laitier, du Roi 355
Ferdinand menuisier, Hamel, 3
François, menuisier 12 e Rue 51
F.-X., journalier, Napoléon 180-182
F.-X., cordonnier machiniste, Montmartre 73-75
F.-X., cordonnier, des Commissaires 97
F.-X., laitier, d'Assise 71

Lachance & Frère—J.-E. & Ladislas Lachance.—Marchands de charbon, bois de chauffage Huile pour poêles et fournaises —coal and fire wood merchants. Bureau et Quai, Dorchester 211. Tél. 3-3521 —6368

Gabriel, ouv. en bouilloires et barbier, d'Argenson 86
Gaudias, charpentier, Caron 115
Gaudias, mécanicien-dentiste, Ste Marie et Lavigueur 6½
Gaudias, com. marchand, 4e Ave 78

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
789

Tel.
Magasin 4-3541

LACHANCE Georges-I., Président de la Cie G.-I. Lachance, marchands de matériaux de construction; président de la Cie J.-H. Jacques & Fils, sellerie et valises; président de La Maison Jos. Charest, selliers; président de La Cie Commerciale de Québec (The (Montréal) Prés Bruneau Inc, nouveautés européennes et président du New Frontenac Garage — Avenue Turnbull 140 — Tél 6625 Résidence d'été: Lac Beauport Bureau : Edifice Lachance, St-Paul 263 & St-Dominique 134 Tél 2-6403

Georges, voy. de commerce, 7e Ave 15

Geo., sr, corroyeur, De Villiers 20

Georges, jr, emp. de la Voirie, Marquette 101

Georges-Henri, emp Us St-Malo, 12e Rue 22

Gérard, ch. de taxi, Ste-Agnès 25

Gérard, cordonnier, Lejeune 9

Gustave, étudiant, Ch. Ste-Foy 552

H., épicier, St-Vallier 1017 et St-Luc 107 7097

Hect, voy. de commerce, 7e Ave 15

Hector, comptable, Ste Hélène 29

Henri, comptable, de la Normandie 83

Honoré, cordonnier, Rigauville 9

J.-A., épicier, Durocher 172c(rés.) 176

J. A., agt assurances, de Lanaudière 3

J. A. manchonnier, St Joachim 93

J.-Achille, gérant, Avenue de Salaberry 74a. Tél. 5330

J. Alphonse, pilote, du Roi 358

Jean-Baptiste, fabricant eau de javelle, St-Germain 132

Lachance J.-Edm., repr. Great West Life Ass. Co.; Quebec Fire Ass.; London & Lancashire.;Guardian Ass. Co. of London, Eng. Pacific Ass. Co.; Halifax Ass. Co.; Feu Vie,, Plate-Glass, Responsabilité, Vol, Ascenseur et Garantie.—Bureau et rés. Richardson 386. Tél. 3-3920

Lachance J.-Emilio, de Lachance & Frère, Ave Turnbull 96. Tél. 3-4798

J -Ernest, caissier à la Corporation, 3e Ave 124

Lachance J. Eug., pilote, de J. Eug. Lachance Enr., Avenue Cartier 102, Tél. 6244

Lachance J. Eugène, Enr., agents d'assurances — Représentant: Canada Life Ass. Co., Niagara Fire Ins. Co.; Royal Exchange Ass ; Springfield Fire & Marine Ins Co , The London Assurance; L'Union Cie d'Ass contre l'incendie et risques divers ; La Cie Française du Phénix ; La Prévoyance, Cie d'Ass Générales ; The Stanstead & Sherbrooke Fire Ins Co ; La Cie d'Ass Frontenac ; Baloise Fire Ins Co ; Merchants Casualty Ins Co ; The Canadian Surety Co ; Boiler Inspection Ins Co , Edifice Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 17 Tél 2-3012

J -L , étal de boucher, Grant 41

J -Louis, barbier et rés , Marie-Louise 30

J -M , commis, boucher, Franklin 167

J -Marie, voy de commerce, St-Patrice 4

Jos., emp. Cie Taxi, Avenue Taschereau 88-90

Jos , inspecteur à la cité Québec, St-Germain 111

Joseph, comptable, 3e Ave 419½

Joseph, tailleur en cuir, Bédard 13

Joseph, journalier, Corinne 17

Joseph, chauf stat du Roi 136

Joseph, peintre, (rés.) et boutique, Montmagny 128-130

Joseph, plombier, 7e Avenue 15

J , commis-marchand, Ave Renuad 131

Joseph, corroyeur, Boisseau 151

Joseph, ouv. en fourrures, atelier et (rés.) St-Olivier 187 189

Joseph, cordonnier, Morin 121

Joseph, charretier, Corinne 8

Industrial Sites Appraisals

QUEBEC REAL ESTATE AGENCY

Residences Property

21 rue St. Angèle Street

Immeuble en général
Tel. 2-6605

W. F. V. ATKINSON, Realtor

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Lachance Jos. Alp., emp. C.N.R., 5e Rue 85
Joseph, épicerie, Durocher 10, (rés.) Ste-Thérèse 1K
Joseph, huissier de la cité, de La Canardière 106
Joseph, commis épicier, Colomb 404
Joseph, cultivateur, 1ère Rue 502, Q.-O.
Jos.-Albert, comptable, 8e Rue 31½
Jos-Ed, emp garage, 5e Rue 27r
Jos-Emile, pilote, Lockwell 115
J.-Raoul, plombier, (rés.), St-Vallier 960
J-R, arpenteur, 4e Ave 308
Jules, journalier, St-François 374
Jules, abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu, du Palais
J-W, cord-machiniste, 4e Rue 100½
L., auditeur, des Commissaires 97
Lactance, pilote, St-Cyrille 500

Lachance Ladislas, de Lachance & Frère, Ave Turnbull 90, Tél. 7587
Ladislas, peintre, Montmagny 34
Lauréat, march. de pierre, Chemin Ste-Foy 990
Lauréat, chauffeur, Hébert 5
Laurent, comptable, d'auteuil 61
Léger, maitre barbier, rés. 8e Rue 42
Leonidas, pilote, Avenue des Oblats 54
Léonard, agent d'assurances, de J. Eug. Lachance Enr., St-Cyrille 176
Léopold, étudiant, Ste-Anne 131
Louis, emp. C.N.R., 11e Rue 94
Louis, boucher, (rés) d'Argenson 58¾
Louis, emp. bureau de placements, Colomb 55
Louis, journalier, St-François 17
Louis, ingénieur, Morin 36
Louis, comptable, St Luc 91
Louis, comptable, du Roi 450
L-Joseph, avocat, & Art, Protonotaire, de Refpentigny 49
Lucien, commis, la Canardière 106
Lucien, emp. Cie Paquet, Colomb 222
Ludger, de G. Tanguay Ltée, St-Martial 17
Mathias, journalier, St-François 57
Lachance Mathias, journalier, 8e Rue 178½
M. G. farin préparée, St-François 374
Maurice, tail. fourrures, 6e Rue 104
Maurice, emp dépt, Trav Publics, Ave des Oblats 273
Maurice, journalier, Napoléon 270

Lachance & Morel Ltée, —Abel Lachance et P-A Morel, farine, grains & provisions, Dalhousie 114 Tél 2-3167-
Mlle Blanche, restaurant. Arago 120
Mlle Cécile, inst., La Canardière 106
Mlle Juliette, St-Vallier 1029
Mlle L, D'Aiguillon 23-35
Mlle Louise, sténo, Ste Famille 44
Mlle Marguerite des Prairies 108
Mlle Maria, emp Dom Corset, Arago 85½
Mlle Marie-L, inst., de Mazenod 161
Mlle M.-Louise, inst., St-Gabriel 27
Mlle Yvonne, Bayard 159
Mlle S. P., des Commissaires 135
Mlles C. Y. et M. A., St-Cyrille 256
Mme B-C, Fraser 64
Mme A.-G., prop. Foyer de la Broderie Carillon 59
Mme Eug, Prince-Edouard 282
Mme Georges, Hébert 10
Mme P., Couillard 22
Mme Paul, St-Cyrille 183
Mme veuve Alex, Arago 85½
Mme veuve A, rest canadien, St-Amable 14
Mme veuve A., Côte d'Abraham 69
Mme veuve Arthur, des Commissaires 235
Mme veuve Arthur, St-Joachim 33½
Mme veuve Emile, d'Argenson 90
Mme veuve Frs. St-Olivier 310
Mme veuve F.-X., Bayard 183-187
Mme veuve F. X., Arago 158
Mme veuve G., lingerie, St-Joseph 384 rés. St-Joseph 388¼
Mme veuve Hervé, de la Normandie 83
Mme veuve J. Ed., Bagot 240
Mme veuve J.-Emile, St-Flavien 26

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH QUEBEC

Lachance Mme veuve Jean, St-Olivier 99
Mme veuve Jos. H. Lachevrotière 43a
Mme vve Jos., épic., Bayard 131½-133
Mme veuve Jules, Conroy 34
Mme veuve Louis, St-Vallier 353
Mme veuve Louis, St-Michel 7½
Mme veuve Ovide, Richardson 229
Mme veuve P. Cléophas, St-Vallier 1020
Mme veuve Pierre, Montcalm 112
Mme veuve Pierre, Bagot 114
Mme veuve Pierre, Ste Thérèse 121
Mme veuve Pierre, Chevrière 44
Napoléon, enp. J.-B., Renaud, Dollard 148
Lachance Nap., capt., Ave. Turnbull 104
Napoléon, cordonnier, St-Sauveur 52-54
Lachance Nazaire, inspecteur en chef La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, Chemin Ste-Foy 26, Tél. 5530
Numa, boucher et rés., Ave des Oblats 170-172
Odilon, cond. de taxi, Franklin 258
Olivier, menuisier, St-Sauveur 144½
Omer, emp. Q. Power, St-Sauveur 52-54
Omer, chauf. de camion, St-Mathias132
Onésime, journalier, Ste-Thérèse 102
Oscar, débardeur, Colomb 404
B ferblantier, rés, 5e Rue 7½
P, commis, d'Argenson 90
Paul, rentier, de la Reine 327
Paul-Emile, pilote, Ave Brown 135
Paul-Eugène, emp. C.N.R., Arago 112
Paul-Eugène, comptable à Brookside Dairy, St-Cyrille 176
Ph., Eugène, négociant, Kitchener 156
P-H, commis, des Commissaires 163
Philéas, garde-magasin, St-Benoit 14
Philéas, Ave Cartier 130
Philéas, Enr., plombier, St-Paul 163-167, boutique, Ave Taschereau 135
Philémon, barbier, St-Vallier 659 & rés. St-Germain 75
Philibert, contremaître, Couillard 22
Philippe, journalier, Drolet 23
Lachance Philippe, maître-plombier, 2e Ave 39, rés. 4e Rue 5
Philippe, contremaître, Dollard 148
Philippe, commis, d'Argenson 70
Pierre, snr, ouv. en bouilloire, Champlain 749
Pierre, journalier, Champlain 303
Pierre, commis, Durocher 165
Pierre, épicier, Colomb 276-278
Raoul, journalier, Pr-Edouard 233¼
Raoul, ent plombier, rés St-Cyrille 707
Redempti, commis, Napoléon 96
Redempti, peintre, Kirouac 251
Réné, commis, St-Paul 73
Lachance R., ouv. en bouil., Champlain 749
Roch, comptable, Jérôme 17
Rodrigue, pilote, Fraser 171
Roméo, comptable, des Commissaires 157
Rosaire, débardeur, Champlain 690
Rosario, emp. C. N. Express, Smith 79
& Tanguay — Cléophas Lachance & Joseph Tanguay — manufacturiers de chaussures, Ave Bigaouette 70
Télesphore, ingénieur, Sous-le-Cap 20
Théodore, mécanicien, St-Cyrille 265
Théodule, cordonnier, St-Sauveur 58
Thomas, emp J B. Renaud, 7e Ave 21
Walter, emp. Voirie, St-François 562
Wilfrid, manchonnier, des Commissaires 106-110
Wilfrid, emp Que Power, Napoléon 253½
Wilfrid, cordonnier, Richardson 320
Wilfrid, sous-chef de la Brigade, La Canardière 70
Willie, emp Ang C Pulp, St-Honoré 13
Willie, ch stat, Bagot 101
Wm, emp. C.N.Ry., St-Ambroise 39½
Lachapelle Ernest, emp. s. civil, Laurentide Ave 23
Henri, voy. de commerce, 7e Rue 110
Herm, barbier, Colomb 415
La Charcuterie Française, Ltée, Maurice Lemelin, prop, St-Roch 102
Lacombe Adolphe, emp Ang C Pulp, 3e Ave 345½

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Lacombe Alf., étal de bou. Halle Berthelot, rés. St-Bernard 31—St. Patrice 115
Claude, emp. Us. St-Malo, M. de l'Incarnation 326
David, boucher, St-Germain 79 & Ave des Oblats 152
Emile, cond. d'auto, des Prairies 126
Henri, emp. Ang. Can. Pulp Co., Canardière 562
Henri, cond. d'auto, des Prairies 126
J. B., cordonnier, Arago, 74½
Jos-Alb., journalier, St-Patrice 146
Joseph F., charretier, des Prairies 120
Joseph, menuisier 1ère Rue 105, Que.O.
Joseph F., cond. d'auto, Ste-Marguerite 226
Louis, ent. peintre (rés.) 9e Rue 149
Mme veuve Arthur, des Prairies 126
Mme veuve Edmond, Richelieu 135
Mme veuve Edouard, Grande-Allée 144
Mme veuve Pierre, Joliette 19r
Osias, emp. Ang. C. Pulp, 8e Rue 164
Paul Marcel, comptable, Ste-Marguerite 226
Philéas, charretier, Panet 50
Pierre, journalier, 2e Avenue 129
Victor, cond. d'auto, des Prairies 126
Victor, cond.-machiniste, de la Colombière 197
Wilfrid, mécanicien, Châteauguay 103

La Commission des Champs de Bataille Nationaux, Membres de la Commission: Président, Sir George Garneau: l'hon. Thos. Chapais, sénateur, M.C.L., Dr N. A. Dussault, Dr A.-G Doughty, D Litt., C M C, Hon L.-A Taschereau, C R, Hon, W.-H Price, C R, commissaires C.-E Gauvin, I C, secrétaire; St-Pierre 71. Tél. 2-3512. Emile Altherr, surintendant du Parc, Ave Briand 28. Tél. 4626

La Commission des Liqueurs, voir Commission des Liqueurs

La Commission des Services publics de Québec.—Adrien Beaudry, C R. président; A. W. MacAlister, C. R., A. Larivière C., commissaires. M. Jos. Ahern C. R., secrétaire. C. H. Boisvert, ingénieur en chef. Palais de Justice, Québec. Tél. 2-1808

La Commission du Port, Charles Smith, C.R., secrétaire, Pointe à Carey. Tél. 2-6491 (Voir Commission du Port)

La Commission du Prêt Agricole, P.-A. Angers, dir., Ave Chauveau 4

La Commission Municipale, Oscar Morin, prés.; L. E. Potvin, commissaire; Emile Morin, secrétaire-temporaire. Hôtel du Gouvernement. Tél. 2-8101

La Commission Scolaire (voir informations)

La Cie Calfeutrage Plastique Enr., Avenue Marguerite-Bourgeoys 32

La Compagnie Commerciale de Québec (The Quebec Trading Co.) Geo.-I. Lachance, président—Immeuble Edifice Lachance, St-Paul 263, Tél. 2-6403

La Cie Carmichael, Enr., Arthur Carmichael, prop. merceries, St-Joseph 113 succ. St-Joseph 303

La Cie d'Amusements Ltée, H.-A Vance, gér., St-Joseph 278

La Cie d'Autobus de Charlesbourg, salle d'attente, du Roi 256

La Cie d'autobus de Quebec Ouest, salle d'attente, du Roi 264½

La Cie de Marbre et Pierre de Québec Ltée, Côte d'Abraham 117

La Cie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Ltée, propriétaires "SS. Miron L", Shed Verreault, Bassin Louise.

La Cie des Remèdes "Nobracol", Enr Côte d'Abraham 132

La Cie Jacques & Fils, succ. du Pont 107 Tél. 9634

La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, march. de bois, bureau, de La Canardière 172

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

La Cie des Décorations d'Enseignes, Sault-au-Matelot 73

La Cie de Sable, Ltée., marchands de sable et pierre, J.-A. Michaud, gérant, 3e Avenue 10, Tél. 4-2232

La Compagnie des Déorations d'Enseignes Sault-au-Matelot 73

La Cie des Produits Faguet, Ltée., Dr Jos.-L. Gagnon, prés., Ste Monique 3

La Compagnie Navigation Baie du Bras d'Or, Gaston Pratte, dir.-gérant, Chs Fournier, rep. S.S. Guide", Jetté Louise

La Cie Nationale de Balais, Enr., T. I. Bérubé, gérant, Colomb 33

La Cie Dechêne, Ltée, St-Joseph 80, Tél. 5116-5117 ; Chapeau, fourrures, meubles et poêles, A.-P., marchand, président ; J.-B., Mercier, gérant général ; J.-A. Gauvin, gérant des meubles ; Henri Picard, dessinateur.

La Cie des Remèdes Canadiens, Sault-au-Matelot 35-39½

La Compagnie de l.Exposition Provinciale de Québec. —Frank Byrne, prés et gérant général, J.-Arthur Paquet, vice-prés., J.-E. Boucher, secrétaire J.-Ph. Galibois, trés. Bureau : Hôtel de ville, local 44. Tél. 2-7041

La Compagnie de Marbre et de Pierre de Québec, Ltée, E. Jobin jnr, gérant Côte d'Abraham 117 Tél. 6900

La Compagnie du Parc Maufils, prop. Parc Maufils et Parc Ste Claire, J.-Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph

La Compagnie du Cimetière St-Charles. Président Monseigneur A. Faucher, Chapelain, Rév. Cléophas Leclerc, Sec.-trésorier et surintendant, Arthur Parent, St-Vallier 1376, Tél. 5928.

La Compagnie Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½

La Compagnie Jacques-Cartier, Enr., Lauréat Pouliot, prop., maf. balais. Dollard 178. Tél. 4710j

LA COMPAGNIE G.-I. LACHANCE,—Geo.-I. Lachance, président. Matériaux de construction: ciment, plâtre, rockwall, tôle ouvragée, lattes métallique, métal déployé (expanded metal) briques de tous genres, papier à toitures et à lambris, wall board, planche "Donnacona", ponceaux en métal ondulé, tuyau de grès et béton, amiante, brouettes, chaux, tôle ondulée, coal tar, pitch. Branche de Québec de The Peddlar People Limited, Canadian Johns-Manville Co. Ltd., Prolac Limited, National Mint Corporation et Progress Oil Corporation. Bureaux: 263, rue St-Paul. Tél. 2-6403 (échange privé)

La Compagnie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Joseph Mercier, président, Sault-au-Matelot 21, Téléphones 2-3988-89

La Cie de l.Hôpital St-Luc Ltée, Ste-Ursule 30-32

La Cie d'Imprimerie Centrale, Harry S. Quart, prop., Côte d'Abraham 65. Tél. 2-7179

La Compagnie Hubert Moisan, voir Moisan La Cie

La Compagnie d'Imprimerie Frontenac, Ltée des Fossès 351

La Compagnie Paquet, Limitée—Voir Paquet, Ltée (La Cie)

La Compagnie Pyral, Ltée, Robert Roberge, des Franciscains 39

La Compagnie Young Ltée, du Pont 45

La Construction Canadienne Ltée, E. W. Gauvreau, prés,. entrepreneurs-généraux, chemins, édifices publiques et résidences, édifice Quebec Power, St-Joseph 228. Tél. 4-2496. Entrepôts et moulins d'asphalte, 4e Avenue 850. Tél. 4-0802

La Coopération de Québec, pain de blé, Nadeau, St-Jean 115

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

La Corporation des Ingénieurs professionnels du Canada, section de Québec A. R. DeCary; A. B. Normandin —

La Corporation de Téléphone et de Pouvoir de Québec, Ernest Beaubien, gérant, St-Paul 421

La Corporation de Prêts de Québec, St-Pierre 132

La Corporation de Québec, S. H. Lt.-Col. Henri-E. Lavigueur, maire. F.-X. Chouinard, greffier. P.-N. Verge, trésorier. (voir Informations). L.-P. Desjardins, secrétaire de Son Honneur le Maire.

Lacouline Albéric, boucher, 12e Rue 71
Edouard, mécanicien, 4e Rue 123

Lacouline Hippolyte, chauffeur, 12e Rue 71
Roméo, garçon de tables, 12e Rue 71½

La Cour à Bois de Construction du Pont Drouin, Enr., (succ. Jos. Lefrançois, Enr.,) 1re Ave 37. Tél 4-4711

Lacoursière Dr Henri, Ave-Cartier 159
Mlle Lse, Dept. Voirie, Gr. Allée 220
Mme veuve Ste Ursule 18

La Crèche, Ch. Ste-Foy 680

Lacroix Aimé, poseur de tapis, Signaï 74
Adélard Dr, chirurgien dentiste, St-Joseph, 359, rés. Ave des Erables 168
Albert, organisateur de la Société des Artisans, Ste-Thérèse 24
Albert. commis, C.P.R., Ozanam 172
Albert-G., repr. The Libby & McNeil Co., of Chicago, Ave des Braves 60
Alf. mch. de fourrures, Bagot 3½
Art., emp. Lemieux, hardware, de Mazenod 63
Cyrille, gérant succ. Com. des liqueurs, St-Cyrille 90
E., barbier, 3e Ave 385½
Edouard, peintre et magasin, Kirouac 117-117½
Elz. barbier, St-Patrice 18

Lacroix & Drouin, Wilfrid Lacroix, D.E.P. et J.-C. Drouin, architectes, St-Pierre 132. Tél. 2-5797

Lacroix F.-X., comptable et professeur de musique, St-Joseph 452
F.-X., herboriste, d'Argenson 36-38, St-Joseph 438
Georges, emp. Boswel Brewery, St-Françoi s 534
Hector, off. de Douane, St. François 448½

Lacroix Gerard, avocat, de Thériault, Bienvenue, Lacroix & LeBel, St-Vallier 812, Tél. 3-2529 Bureau: St-Pierre 51, Tél. 2-3831 –2-3832
Gustave, journalier, Maufils 158
Jacques, couvreur, Ave des Oblats 315
J.-Alb., commis C.P.R., Ozanam 172
J. Bte, jr, journalier, St-Bonaventure 68½
J.-Bte, sr, journalier, St Bonaventure 68
J.-C., trésorier P.-L. Lortie Ltée, juge de paix, Crémazie 69, Tél. 3-1006
J.-L., agt, manuf., Charest 7, apprt43
Joseph, contremaître, Saunders 20
Jos., agt à comm., Ave. Leclerc 145
Joseph, menuisier, 11e Rue 68
Joseph, cordonnier, Bagot 258
J.-W., commis, Ave Taschereau 14
L., major, paie-master D.M. No 5, St-Louis 43
Laurent, voyageur Québec Photo, Engravers Ltd, Du Palais 6
Lebel, avocats, bureau du soir, St-Vallier 833
Léopold, cordonnier, Franklin 153
Lucien, Typographe, 3e Ave 385½
Lucien, Major Royal Can. Army Pay Corps, St-Louis 43
Malcolm, typographe, du Palais 10¾–12
Marcel, poseur de prélart, Lévis 14
Mlle J., modiste, St-Simon 14
Mlles Morin 36
Mlles Alice & Laura, Franklin 153
Mme S.-C., Ave Holland 165
Mme vve Jean-Bte, Ave des Erables 199
Narcisse, couvreur, Blvd Langelier192½
Odilon, agent financier, Ave Cartier 167

Tel. 2-2081 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lacroix Osias, prop. et gérant, La Sucrerie Canadienne, Ltée, 1ère Avenue 563
Paul, étudiant, Ave des Erables 168
Paul, maçon, Morin 153
Paul-Emile, caissier Que. Power, 2e Ave 88
Roméo, emp. Laiterie Laval, Bagot 50
Télesphore, épicerie et rés., St-Sauveur 113
Wenceslas, rentier, Lasarre 66

Lacroix Wilfrid, D.E.P., échevin quartier Belvedère, de Lacroix & Drouin, architecte, St-Pierre 132, Tél. 2-5797 —rés. Mont-Carmel 24. Tél. 2-4696

"L'Action Catholique". —(rédaction et Bureau) —Dorion F.-X.-Jules Dr, directeur, Ste-Anne 103. Tel. 2-8700

L'Action Sociale (limitée) —(éditeur de l'Action Catholique") —A -F Mercier, gérant. Ste Anne 103, Tél. 2-8700

L'Action Sociale Catholique— Reverend J.-A. Chamberland, dir-général, Ste-Anne 105, Tél. 2-8700

Ladies City Mission, Turpin Arthur, janitor, St-Joachim 76

Ladies Protestant Home (The), Mrs George B. Murray, superintendnte, Grande Allée 289, Tél. 4414

La Douane (Custom House(, St André 4 *(voir Informations)*

Ladouceur Georges, R. P., Ch. Ste-Foy 850
Mlle , coiffeuse, Ave de Salaberry 7
Paul, plombier, 8e Rue 46

Lafayette rooms, Gr. Allée 131

La fanfare des " Cadets de St Jean-Baptiste de Québec", Emile Larochelle, instructeur, St-Jean 582

La fanfare Jacques-Cartier, (maintenant L'Harmonie de Québec) St Joseph 308

Laferrière Gilles, voy.-commerce, Gr Allée 57
J.-O., emp. dept. Colonisation, lard 44
J. R.R., Gr. Allée 329

Laferrière Louis, ing., dépt. de la Voirie, Ave Brown 72
Mlle Maria, des Franciscains 112-114
Paul-E., ch. de camion, 9e Ave 19

Laferté Hector, honorable, C.R., M.P.P. pour Drummond, ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, Québec Bureau: rue St-Pierre 14, Tél. 2-7642 —rés. rue St-Louis 41, Tél 2-4260

Laferté Hector, emp. Dépt. Colonisation, 10e Rue 78

Lafferty Mme veuve F.-D., Grande Allée 303

La Fierté Française, J.-A. Dumais, prop. de la Fabrique 14

Laflamme Adélard, emp. Com. des Liqueurs, Bagot 250
A.-J., emp. B. de Poste, 12e Rue 103
Albert menuisier, St-Léon 168
Albert, agt débentures et ass., d'Aiguillon 43-45
Alcide, ch. de marine, Colomb 95
Alex., prop. de taxi, Fleurie 153
Alex., tanneur, St-Germain 122
Alp, mesureur de bois, St-Olivier 32 7½
Arthur, comptable, St-Gabriel 10
Charles, boulanger, Fleurie 151
Dollard, électricien, Marie-Louise 159
Ernest, cord.-machiniste, Marie-Louise 69
Ernest, garde-moteur, Lafayette 92

Laflamme Eugène C., Mgr., P.A., archiprêtre, curé de Notre-Dame de Québec, Buade 16, Tél. 2-1303 2-5836
Eugène, journalier, Route Bell
Eugène, comptable, Garneau 34
Gérard, voy. de commerce 7e Rue 48
Honorius, plombier, Champlain 410
Israel, cordonnier, Victoria 119
J.-A., boulanger, 3e Ave 341½

Laflamme J. A.-K., imprimeur, printer, impressions de luxe et de commerce, livres, brochures, catalogues, prospects, etc., etc, Garneau 34, Tél. 2-1602—rés. Lévis, Tél. 333.

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Laflamme J.-Bte, tail. de cuir, St-Bonaventure 29
Laflamme J.-E., prés. de J.-E. Laflamme Ltée, banquiers en obligations, Lagueux 5, Tél. 738j, Lauzon—bureau, Sault-au-Matelot 15, Tél. 2-5109
Laflamme J.-E., Ltée,—J. E. Laflamme, prés. Banquiers en obligations, Sault-au-Matelot 15. Tél. 2-5109
Laflamme J.-O., photographe, studio et rés., St-Vallier 634
Jos. K. salon de barbier, Ave Cartier 60
Salle de billard, Ave Cartier 54
Jos., emp. C. P. E. S. L., du Palais 6
Joseph, emp. Peters, Bouffard 126
Joseph, journalier, St-Dominique 46
Joseph, journalier, Route Bell
J.-R., barbier et rés., Crémazie 127
Jules, Henri, boulanger, Fleurie 153, (rés.) de l'Eglise 34b
Léo, boulanger, Fleurie 153
Léon, manf. de biscuits, Ste-Agnès 68½
Mlle Alice, Ste-Thérèse 155
Mlles, d'Auteuil 41b
Mme veuve , Bagot 267
Mme veuve Adjutor, Ave Conway 36
Mme veuve Alphonse, N.-Dame des Anges 51-53
Mme veuve F. X., Richelieu 253
Mme veuve Honoré, Bagot 267
Mme veuve J.-K., Avenue des Erables62
Mme veuve J., 11e Rue 184½
Mme veuve Joseph, Fleurie 153
Napoléon, journalier, Ave des Oblats111
Napoléon, emp. Q. Ry, Franklin 311½
Noel, sergent, Couillard 18
Paul, boulanger, N.D. des Anges 51-53
Paul, waiter, Garneau 24
Philéas, journalier, St-Dominique 46
Thomas, journalier, Route Bell
W.-H., plombier, Champlain
Wilfrid, tail. de cuir, St-Ignace 105
Laflèche E.-R., emp. C. du Port, Laval 26
Lafleur Alphonse, étal et rés boucher, 5e Rue 76-80
Lafleur A.-M., représentant de J. Morris, rés. 2e Avenue 326
Bruno, emp. l'Evénement, Christie 6
Edmond, agt. d'ass., Petit Champlain 48
Edmond, journalier, St-Bernard 65
Emile menuisier, 8e Ave 115
Ernest-Octave, emp. B. de poste, Parlement, Lockwell 85
J.-A., agt. manufacturiers, de l'Eglise 66, rés. 2e Avenue 326
Jean-Marie, commis-boucher, 5e Rue 76
J.-H., rep. Pugsly & Dinghman, & Co., Sault-au-Matelot 89
Jos., journalier, Laliberté 122
Malcolm, comptable, Bell Tel. St-Cyrille 365
Maurice, salon de barbier, Sault-au-Matelot 71, rés. Christie 6
Mlle Antoinette, couturière, du Roi 249
Mlle Candide, 6e Ave 80
Mlles Arm. & Berthe, coiffeuses, 6e Ave 80
Mme veuve Donat, 6e Avenue 80
Mme veuve Joseph, Richelieu 76
Mme veuve Tél., 8e Ave 115
P.-Henri, emp. P.-T. Légaré, Christie 6
Wilfrid, menuisier, 2e Avenue 339
Lafond Aimé, journalier, Durocher 185
Albert, prof., Ecole Technique, 1ère Avenue 271
Albert, chauf. d'auto, 1e Ave 186a
Alex., emp. Comm. des Liqueurs, 1ère Ave 186a
Alphonse, caissier, Brass. Champlain, Arago 204
Arthur, jr, emp. Com. des Liqueurs, 10e Rue 29½
Edmond, menuisier, Ave des Saules 4
Eug., menuisier, Ave des Saules 4
F. X., ent-trottoirs, 4e Rue 130
Gaudias, menuisier, 3e Avenue 258
Herménégilde, expéditeur, Ozanam 160
J. F., entr.-menuisier, Crémazie 15
J.-N., maçon, 2e Rue 90½
Jules, journalier, 3e Ave 199

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**
Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Cholocates and Candies -
17, GARDEN STREET Posts Cards doz 10c PHONE 2-1691

Lafond Ludger, menuisier, Lafayette 76
Maurice, cuisinier, Château Cham., 4e Rue 132
Maurice, hom. de livraison, 1e Ave 186a
Mme veuve Arthur, 1e Ave 186A
Mme veuve Joseph, 3e Ave 199
Mme veuve Joseph, Berthelot 12½
Odilon, emp. Comm. des Liqueurs, Smith 29
Oscar, mécanicien, 1ère Avenue 186b
Paul, menuisier, 9e Rue 20
Paul Ernest, journalier, Bagot 203
Roméo, voy. de commerce, 5e Rue 96r

La Fonderie de L'Islet, Ltée, J. A. Gagnon, gérant. Poêles, fournaises à air chaud et laveuses électriques, Glacière & Bruleur Silent Glow" radios Stewart-Warner, du Pont 127, Tél. 4-2141, pri-6 3-0632

Lafontaine Adélard, ch. de camion, Papineau 106
Albert, menuisier, Père Arnaud 51
Alfred, journalier, Sous-le-Cap 48
Antonio, militaire, d'Aiguillon 230
Chs E., asst-inspecteur des douanes et accises, Fraser 202
Chs.-Ed., navigateur, Charest 41
Mme Joseph, St-Jean 432
Mme Marie, Sous-le-Cap 48
Mme veuve J.-A., Sous-le-Cap 48
Mme veuve Joseph, Ste-Catherine 36
Mme veuve Thomas, Sous-le-Cap 48

Laforce Adélard, charretier, Plessis 15
Armand, commis, Cremazie 52
Donat, cond. C.N.R., 10e Rue 100
H. & Fils, marbriers, St-François 319 St-Vallier 1327
Horace, anc. marbrier, Plessis 5, Tél. 2-3163e
J.-Arthur, ancien marbrier, Crémazie 54 Tél. 4092
Mme veuve A.-L., Ste Ursule 42½

Laforest, Emile, emp. Immigr, 1ère Ave70½
François, emp. C.N.R., M.-Louise 42
Hubert, journalier, Stuart 16
Laforest Napoléon, Fraser 177

Laforge Donat, commis, Pr-Edouard 246
Eugène, chauf., Richardson 259

Laforme Emile, cordonnier, Colomb 285
Joseph, ouv. en chaussures, Colomb 462
Mme Emile, salon de coiffure, Colomb 285
Mme veuve Joseph, Bagot 241

Laforte Edouard, gérant J.-B. Lefèvre, Ave Parent 44
Mlle Azalina, des Franciscains 65
Mme veuve Napoléon, St-Léon 13
Napoléon, commis, St-Léon 13

Laframboise Hector, chambres à louer, des Grisons 14
W., ancien marchand, 1ère Avenue 421-Villa Lairet
W. & Cie, Enr., Frs Roy & J. L. Proulx —Biscuits, sucreries. St-Pierre 38,

Lafrance Adrien agent, Bagot 2 84
Albert, emp. Anglo C. Pulp. Daulac 14
Albert, pâtissier, Dorchester 77
Alphonse, commis de taverne, Joliette 25
Alphonse, emp. Q. Ry, Hermine 158
Alphonse, cordonnier (boutique) et rés. St-Vallier 835
Antonio, comptable, Fleurie 76
Antonio, journalier, Boisseau 235
Arthur, peintre, des Commissaires. 231
Arthur, rentier, 3e Rue 159. Tél. 2133
Arthur, journalier, St-Vallier 1217
Auguste, emp. dépt du Revenu, St-Luc 53½
Charles, commis, St-Alexis 80
Edgar, comptable, St-Jean 574½
Elzéar, journalier, Bédard 14
Elzéar, boulanger, St Patrice 108
Emile, cordonnier, 1e Ave 128½
Ernest, journalier, Turgeon 37
Frs-X., emp. dépt Aqueduc, Scott 108
G.-Alex., maître-boulanger, Place Berthelot 3
Gaspard A. L., ex-contrôleur de la Cité, Ste-Marguerite 55
Gaston, commis, 1e Ave 128½
Georges, emp. théâtre, Champlain 379

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
798

Tel.
Magasin 4-3541

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE QUEBEC — TEL. 7175-7176

Lafrance Georges, chauf. machines, Jeanne d'Arc 34
Gérard, emp. Q.F. & F. Co., St-Léon 11b
La France House, Lafrance Mme A., prop. St-Cyrille 142-144
Jos. Antoine, comm-voyageur, La Canardière 113
J. B. A., cond. de taxi, St-Ambroise 64
Joseph, emp. Richard & Co., Arago 159½
Joseph, gardien de nuit, La Canardière 34½
Joseph, cordonnier, 13e Ave 3 Q.-Ouest
Joseph, journalier, St-Mathias 33
Joseph, voy. de commerce, Richardson 348
Léonidas, ing. forestier, de l'Alverne 16
Léopold, commis, Laval 24
Lionel, agt, agricole, Frontenac 93
Louis, cordonnier, Chateauguay 24
Louis, salon de barbier, St-Paul 355
Lucien, commis, Marguerite 108
Maurice, nouv. en fourrures, 6e Rue 104½
Mlle Blanche, St-Louis 79
Mlle Blanche, rest. Aqueduc 176-178
Mlle F., agence de corsets, Couillard 31
Mlle Florence, Couillard 1
Mlles Blanche et Dolora, professeurs de musique, Notre-Dame des Anges 126
Mlles Maria & Antoinette, Laliberté 144
Mme Arthur, St-Cyrille 142-144
Mme veuve Ambroise, Laval 24
Mme veuve Arthur, Ste Marguerite 169
Mme veuve Ernest, St-Cyrille 205
Mme veuve Ferdinand, Joliette 25
Mme veuve Georges, 1e Ave 128½
Mme veuve Georges, Champlain 413
Mme veuve J.-B., St-François 184-190
Mme veuve Joseph, Plessis 13
Mme veuve Louis, Ste-Anne 137
Mme veuve P.-J., Bagot 284
Napoléon, journalier, N.-D. des Anges 122
Norman, comptable, 4e Ave 425½
Ovide cord.-machiniste Bayard 212
La France Paul, mécanicien, 1e Ave 128½
Raoul, emp. de théâtre, 1e Ave 128½
Raoul, gard. de la paix, Ozanam 137
Robert, St-Cyrille 142-144
Roland peintre, Artillerie 131
Roméo, voy. commerce, St Germain149
Roméo, gard. de nuit, Jeanne d'Arc 34
Lafrance Ros., épicier, de la Reine 140 rés 142
Rosario, épicier, Laliberté 144
Wilfrid, journalier, St-Bonaventure 62
Wilfrid, concierge, Avenue St-Dénis 14
Wilfrid, journalier, Colomb 303
Wilfrid, peintre, Artillerie 131
Lagacé Albert, gantier, Montcalm 161
Arthur, menuisier, St-Ignace 28
Arthur, peintre, St Mathias 83
Camille, commis, Montcalm 161
Charles, emp. Stadacona Box Lumber Co., Vitré 64
Ernest, emp. P.-T. Legaré, St-Anselme 74r
François, cordonnier, Aqueduc 150
Gérard, peintre décorateur, des Franciscains 77
J.-Adjutor, emp. d'hôtel, d'Aiguillon 144½
J.-B., rentier, de Varennes 44
J. Bte, peintre, St Mathias 83
Joseph, c. boucher, Ave Bigaouette 93
Léon, chauf. de taxi, St-Valier 747
Léonce, mécanicien, St-Sauveur 11
Maurice, caissier 3e Ave 346
Maurice, emp. de la Cité, Ste-Thérèse 147½
Mlle Blanche, Richelieu 214
Mlle Simone, Richelieu 143
Mlles, Chateauguay 28
Mme veuve François, St-Olivier 295
Mme veuve Louis, 8e Rue 110
Paul, cord.-machiniste, Hermine
Onés., emp. à l'Immigration, Crémazie 176
Onésime, comptable, 3e Avenue 344
René, emp. Royer & Frère, Hermine 250
Roland, soll. d'ass., 8e Rue 92
Laganière C.-H., prés. Laiterie Champlain, Dorchester 180

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée—Dorure, argenture, nickelage, cuivrage et bronzage. Réparations; Ornements d'église, bijouterie, instruments de chirurgie, gazeliers, couchettes en cuivre, fanaux de voitures, accessoires d'automobiles, etc. St-Jean 375, Tél. 2 3759—

La Garde Frontenac Inc., Perrin Geo., prés.—Quartiers Généraux, St-Ignace 43½

La Garde Indépendante Champlain.—Col. Aumônier, Mgr R. Lagueux, Gaspard A. Lafrance, sec.-archiviste, Octave 5

La Garde Jacques-Cartier, Inc., quartiers généraux, Colomb 89½

L'Agence de Cinéma Inr., Raymond Gouge prop., d'Youville 18

L'Agence d'immeubles de Québec, Ste Angèle 21

L'Agence Nationale Enr., H. Turcotte, gérant, St-Joseph 64

La Gerbe d'Or Enr., G. Guérard—Boulangerie Modèle, 6e Rue 8

La Glace Frontenac, Ltée, Ave Renaud 150

Lagloire Pellerin, étomologist, Ave Bougainville 23

La Goutte de Lait (l'Oeuvre de), Mme Jules Tessier, présidente, Laporte 14, Tél. 2-5841 voir Goutte de Lait

Lagueux Arthur, chef des constables Servic de la Circulation Voirie Provinciale St-Cyrille 203

Georges, forgeron, La Canardière 21½

Lagueux J.-A., de Lagueux & Darveau, Ltée, St-Cyrille 342, Tél. 3-1268

J.-D., ent.-peintre, rés. Laliberté 114

Joseph, menuisier, St-Benoit 8

Ls-Omer, emp. s. civil, La Canardière7½

Marcel-G., comptable, Avenue Bourlamaque 59

Mme Ephrem, d'Aiguillon 164

Mrs veuve J.-O., Lachevrotière 40

Lahaie Alfred, restaurant, Bagot 17

Lahaie J.-Bte, emp. Com. du Port, 2e Rue 157½

John, emp. Com. Port, Bagot 237½

Stanislas, tail de pierre, Ave J.-Cartier 13

Lainé Adél., machiniste, Crémazie 77

Adolphe, cordonnier, Ave Lesage 45

Albert, jr, cordonnier, Kirouac 190

Alfred, journalier, Marie-Louise 46

Arthur, jr, chauf. d'auto, Morin 268

Arthur, snr, cordonnier, Morin 268

Edmond, commis, Marquette 2

Léon, journalier, Colomb 345

Louis, jnr, restaurant et salle de Pool. St-Joseph 285¼-285½

Mme veuve Jos., Marie-Louise 46

Nazaire, jardinier, Lockwell 2A

Omer, chef de publicité de La Cie Paquet Ltée, Lockwell 105

Laird John, agent Imperial Oil Ltd., St-Vallier 1260, Phone 2 8575—res. St-Ursule 58, Phone 2-0508

Laiterie Champlain, Ltée.—C.-H. Laganière, prés., Sylvio Paquet, gérant crême à fouetter, beurre pasteurisé, Dorchester 180, Tél. 3-3102, Prince-Edouard 266

Laiterie de Québec, Ltée, Jules Gingras prés. et gérant, "Produits Arctic", lait crème, beurre et crème à la glace pasteurisée, Avenue du Sacré-Coeur 75, Tél. 7101-7102, rés. 3-4177

Laiterie Frontenac, Ltée—Félix Rochette, président; Evariste Rochette, vice-président et gérant—Lait, crème, crême glacée, beurre, œufs, lait de beurre, etc., gros et détail. Bureaux et Laiterie de l'Eglise 140 à 142, magasin, Richelieu 230, Téls 7175-7178

Laiterie Laval, Enr.,—Jules Côté, gérant, Lait, crème, beurre, crème à la glace 4e Ave 237, Tél. 4-3551-4-4717.

Laiterie Nationale, Emile Champagne, prop., Chateauguay 21

André, commis, Marie de l'Incarnation 103

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Lajeunesse Emile, inspec. de ponts, Ste-Marguerite 101

Lajeunesse Enr., Gaudiose, Sylvio Proulx gérant, marchand de quincaillerie, peinture, meules, vernis et vitres, fer en barres, acier et fournitures pour lumière électriques, tapisserie, etc.—Hardware, oils, etc. St-Vallier 721, Tél. 9708.

Henri, emp. C.N.R., 8e Ave 53
Henri, emp. C.N.R., de la Colombie 160
J.-B.-L., entr.-plombier, St-Agnès 82-84
Jos., commerçant de fruits, St-Joseph 335, rés. 3e Avenue 237
Lauréat, emp. Chât. Frontenac, Montmartre 3
Lauréat, emp. Dominion Bridge, St-Vallier 312
Mlle, Ave Cartier 140
Mlle Zélia, St-François 504
Mlles M.-Louise et M.-Anna, Victoria 113
Mme veuve Onésime, Montmartre 3
Mme veuve Onésime, Carillon 119
Mme veuve Paul, St Vallier 320
Nap., auditeur de La Cie Paquet, Ltée., Bagot 24. Tél. 3-3172

Lajeunesse Napoléon, boucher, Bagot 144
Pamphile, tail. en fourrures, 4e Ave 248
Paul, marchand de fourrures (rés.), St-Luc 200-204
Paul, chirurgien dentiste, Bagot 26, rés. 24, Tél. 3-3172
Pierre, menuisier, St-Vallier 1063
Paul Henri, station gazoline, Shell Lafayette 138

Lajoie Adélard, chauf. d'auto, de Mazenod 153
Albini, cord. march. 6e Rue 19½
Charles, gardien, Scott 71
C. O. agt à commission Ozanam 81
Jean-Chs, forgeron. Ozanam 81
Mme veuve Jean, 4e Ave 182½
Raoul, peintre, Carillon 142½

Lake of the Woods Co., Ltd (The), Montreal, V.-F., Audet, rep., St-Pierre, 93.
La Légion Canadienne, (Canadian Legion) succ. No 13, St-Augustin 53
Lallemant Fred A. Refining Co. of Canada—J.-A. Deland, repr., 9e Rue 109½ & Côte de la Montagne 66
Laliberté A., marchandises sèches, rés. Durocher 124-126
A. mesager au Parlement, Latourelle 88

Laliberté Adjutor, Commissaire C. S. Agent d assurances, Repr. Quebec Fire Ass. Co,; London & Lancashire; The British Colonial; Cie Ass.-Vie Aetna, de Hartford, Conn. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-1671—rés. Marquette 154.Tél 9666
Albert, comptable, Jeanne d'Arc 27
Albert, Ltée, prop. Albert Laliberté Ltée, manuf. de chaussures, St-Léon 154, (rés.) des Récollets 23
Albert, pompier, Maufils 266
Alex.-J., agent de manufacture, Blvd Langelier 61
Alexis, menuisier, Blvd Langelier 61

Laliberté Alfred, ingénieur, Arago 87½
Alfred, comptable, Jérôme 41
Amable, mécanicien, Scott 46
Arthur, détective, Artillerie 34
Arthur, tailleur de cuir, St-Sauveur 210
Cyrille, boulanger, Latourelle 203
Delphis, emp. Palais de justice, Latourelle 201
Donat, ent-menuisier, rés. 3e Ave 455
Edmond, directeur J.-B. Laliberté, de Repentigny 50
Emile, épicier et garde-magasin, Montmagny 129-135
Eugène, électricien, du Roi 216
Eugène, agt d'assurance, des Commissaires 99
Eugène, emp. T. et Forêts, 12e Rue 27½
Eug.-C., voy. de commerce, 1e Ave 263
Félix, prop. de garage, St-Cyrille 332
Francis, emp. Ang. Pulp, St-Honoré 8½

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Laliberté Georges, mécanicien, Ste-Agnès 66
Georges, épicier, 1ère Ave 246, Tél. 2-6556, rés. 11e Rue 13
Georges, garde-moteur, Lafayette 161
Gérard Sarto, C.G.A., comptable licencié, St-Cyrille 332
H., médecin, bureau et rés. Ste-Ursule 39 et Buade 15
J.-Alex., agt manufacturier, Blvd Langelier 61

Laliberté J.-B. (limitée).—Atelier complet de fourrures. Atelier de casquettes sur mesure—Division du Détail: Fourrures, Vêtements, Habits "Fashion Craft" et autres. Coiffures pour petits garçons.—145, rue St-Joseph, Tél. 6191. **Aubaines:** Chapeaux, Gants, Articles dits pour chantiers au complet: Raquettes, paletots d'étoffe, des Fossès 186

Laliberté J.-B., marchand de fourrures, St-Joseph 271¾, Tél. 5603, rés. Ave des Erables 135, Tél. 7867
J.-B., commis, Dorchester 50
Jean-Bte, cireur de chaussures, Dorchester 444

Laliberté Jean-Marc, avocat, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-2181, rés. Scott 145, Tél. 2-7844
Jean-Paul, commis, bureau, Jeanne-d'Arc 27
Joseph, emp. s. civil, 12e Rue 25
Joseph, anc. tanneur, Marquette 154
Joseph, agt d'assurances, de Mazenod72
Joseph, snr, menuisier, Berthelot 27
Joseph, anc. tanneur, de Mazenod 72
Joseph, voy. de commerce, Fleurie 116
Joseph, polisseur, de Courcelles 34
Joseph Léger, tanneur, Colomb 213
Joseph, anc. commerçant, du Roi 216
Jos., police provinciale et concierge, Claire-Fontaine 115
J.-W., mesureur de bois, St-Cyrille 245
Léopold, agent d'assurances, Cliff View Place 14

Laliberté Ls-Ph., Jeanne d'Arc 29, Tél. 6534
Lucien, journalier, des Commissaires 99
Maurice, journalier, du Roi 216
Mazenod, chauf. de machines fixes, Maufils 266
Médéric, emp. "Le Soleil", Richelieu 352
Mlle A., modiste, Fleurie 78
Mlle A., d'Artigny 68
Mlle Emilienne, emp. Ch. Frontenac, Mont-Carmel 16
Mlle Yvette, Côte de la Montagne 84½
Mme John, Avenue des Erables 135
Mme Simon, Ste-Marguerite 59
Mme veuve Félix, Ave Manrèse 77
Mme veuve Félix, St-Cyrille 291
Mme veuve H. L., Latourelle 76
Mme veuve Philippe, Latourelle 144½
Mme veuve Pierre, St-Cyrille 332
Mme veuve Zéphirin, Laliberté 156
Napoléon, rentier, Latourelle 201
Omer, emp. C.N.R., 1e Rue 7
Paul, cond. de taxi, Scott 91
Paul, police prov., St-Alexis 54
Paul A., de Lechasseur & Laliberté, Ave Bourlamaque 3
P.-F., agt d'immeubles, St-Cyrille 245
Paul Emile, machiniste, 1e Rue 19½
Philippe-Aug., prop. de garage, St-Cyrille 332
Raoul, com. taverne, du Roi 216
René, cond. d'auto, Scott 100
Roland, pompier, Crémazie 180
Roméo, journalier, St-Augustin 72
Thomas, journalier, du Porche 15
Ulric, voy. de com., Claire-Fontaine 77
W., Hon. juge, Grande Allée 220
Wilf., ouv. en fourrures, St-Sauveur 180
La Ligue Anti-tuberculeuse de Québec, Mlle G. Lefaivre, secrétaire
Lalini Joseph, (cuisinier), 1re Ave 703
Lallier Joseph, inspecteur des Postes, Chemin Ste Foy 831
J. Henri, étudiant, Ch. Ste-Foy 831
Lalonde Jean, emp. Anglo C. Pulp, Chamfleury 320

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

142 St-Joseph **P.T. LEGARÉ** COMPAGNIE LIMITÉE 273 St-Paul

Lalonde J-Bte, checker, C.N.R., Lavigueur 71
Mme O., Aberdeen 150
Mme veuve L., Dauphine 35
Mme veuve Oscar, Blvd. Langelier 31½
Lalouette Eug., voy. commerce, 11e Rue 239
Ls-Phil, commis, 11e Rue 239
Lalumière J.-B., de "Au Petit Débit" Ave Eymard 54
La Maison Arthur Leblanc Inc., des Fossés 229
La Maison Canadienne, Mme E.-A. Gosselin, St-Jean 209
La Maison Cécile Enr , Sam Dodick, prop., St-Joseph 29
La Maison Edouard, Enr., St-Vallier 757
La Maison David, Enr., Rosensky David, prop., St-Joseph 43¼
La Maison Florence, Enr., H. Barkun, K. Glustein, props, St-Joseph 67-69
La Maison Jos. Charest, Selliers.—Geo.-I., Lachance, président; Spécialité: harnais faits à la main et réparations de harnais et valises, du Pont 107. Tél. 2-6403
La Maison Laurier, Jennie Godell, prop., St-Joseph 313
La Maison Laval, Sam Hendler, prop., St-Joseph 11
La Maison Louise, Enr., chapeaux pour dames, L. Cherry, prop., (modes), St-Jean 100
La Maison Lucille, Inc., confection pour dames, Sam Shapiro, prés., St-Joseph 121
La Maison Maxime, confection pour dames et messieurs, Max Pearl, prop., St-Joseph 339
La Maison Morency, doreur et encadreur, St-Joseph 68
La Maîtrise Notre-Dame, l'abbé Joseph de Smet, directeur, Couillard 13
Lamarais Horatio, journalier, de Courcelles 20
Lamarche Amédée, ch. de taxi, de la Reine 178
Lamarche Chs-Em, ing. civil, Ave Brown 52
Joseph, ing. stat., 4e Ave 334
Roméo, agent publiciste, commissaire Cour Supérieure et juge de paix, St-Vallier 346
Lamarre Chs-Arthur, waiter, St-Patrice 50
Ernest, tail. de pierre, 6e Rue 13
Eudore, emp. dépt de la voirie, St-Augustin 132
Félix, mag. d'occasions, du Pont 152 et de la Reine 111
J.-Adélard, comptable, 2e Ave 241
Lamarre J. B., menuisier, Marie-Louise 150
Joseph, emp. C.N.R., 5e Rue 130½
Jules A., pilote, Belvedère 24
Laurent, typo, Charlevoix 15
Mme veuve Arrhur, St-Jean 519
Lamb Chesley, emp. Anglo C. Pulp, la Canardière 175
Henry, mgr Boswell Brewery, Ave des Braves 58
Joseph-E., emp. douane, Dolbeau 111
John T., emp. Artillerie 4
Lambert A., abbé, vicaire, la Canardière 599
Adélard, serrefrein, 13e Rue 57
Albert, sergent de police, Avenue Lamontagne 112
Alphonse, agt. à commission, Ave Lamontagne 116
E. T. freight agent C. P. R., Aberdeen64
Eug, emp. U. St-Malo, St-Vallier 1191½
Félix, agt d'ass., Ave Jacques-Cartier
François, commis et bonbons, Lasarre 3
Frontenac, voy. de commerce, Hermine 287
F. X., ent-général de la Couronne 37
Georges, emp. Com. des liqueurs, Ste-Anne 109
Lambert, de Lottinville & Cie—Courtiers, Sault-au-Matelot 15, Tél. 2-5107
Georges, comptable, St-Cyrille 299
J. A., quincaillier, 3e Ave 132-136
Lambert J.-A.-T., Inc., garage, Charest 74, Tél. 7481. rés. Ave Brown 86, Tél. 9259

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel.
Magasin 4-3541

8102. Station de service et garage Ave Brown 86; N.-D. des Anges 83-85-87. rés. Ave Bougainville 189. Tél. 8102

J.-B., portier, Dauphine 14

J.-Emile, emp. Bureau du Revenu, Conroy 34½

J.-O., ent.-plâtrier, Garnier 120

J, journalier, Marie de l'Incarnation 88b

Joseph, journalier, des Commissaires 194

Joseph jnr. emp. Ch. Frontenac, des Commissaires 194

Lambert Jos.-Edouard, opérateur C.N.R., 11 Rue 200

Jos.-T., comptable, des Prairies 50½

Lambert Léon, major, Chef de la Sûreté Provinciale, Division de Québec; Chief of Provincial Police, Aberdeen 14, Tél. 9878

Léon, commis, Lavigueur 61

Louis, briquetier, Lavigueur 30

Léonard, emp. Q. Ry., Ste-Famille 11

Ls. G, emp. B. Royale, Latourelle 242

Lucien, voy. de comm, Kitchener 152

Lucien, ing. stationnaire, du Roi 238

Miss Florence, Saunders 60

Mlle Jeanne, Ste-Famille 11

Mlle Maria, bonbons et tabacs, du Roi 447¼

Mlle Rose, St-Joseph 115

Mlle Marie, restaurant, du Roi 447¼

Mlle Marie, Ste-Hélène 33

Mme veuve J.-B., Scott 34

Omer sgt police munic., Papineau 136

Paul, comptable, Ste-Famille 11

Lambert Paul-E., de Lambert, de Lottinville & Cie, St-Cyrille 294, Tél. 3-1639

Raymond, comptable, Ste-Famille 11

Ths, ent. plombier, res. Lockwell 81

Lamère Charles, rentier, Marquette 97

La Mode, Enr., confections pour dames, — St-Joseph 57, Tél. 4-1951

La Mode Parisienne, Ltée Mme A.Nicouleau Bonnet, prop., St-Jean 322. Tél. 2-1971

Lamonde Albert, menuisier, des Prairies 63

Alfred, mécanicien, Ste-Agnès 78

Alfred, emp. Que. Ry., Trudel 6

Arthur, vitrier, Kirouac 176

Elzéar, jardinier, Belvedère 92

Emile, surt'd du Parc Victoria

Henri, jardinier, Franklin 53

G., emp. dépt des Statistiques, Gr. Allée 94

J.-L., du Dépt. de l'Hôtellerie, Hébert 4

Jos., jardinier, St-Germain 104

Joseph, jardinier, Morin 184½

Joseph, ingénieur, O'Connell 38

Lucien, comptable, Hébert 4

Lucien, ent.-menuisier, St-François 52

Lucien, emp. Can. Swift, Lalemant 25½

Mme veuve Eugène, St-Ambroise 62

Mme veuve Joseph, Blvd Langelier 192

Paul, voy. de commerce, Hébert 4

Mme veuve P. Albert, St-François 52

Tel., commis, Durocher 99

W., agt Cie Singer, Lavigueur 136

Lamont Alphée, journalier, Beauharnois 3

Lamontagne A., gérant J.-A.-T. Lambert, 3e Avenue 320

Achille, voy. de commerce, 1e Ave 272

Adjutor, finisseur de ciment, 5eRue169½

Albert, plombier, Ave Marguerite Bourgeois 248

Albert, pompier, 3e Avenue 70

Albert, cord. (rés.) 1ère Ave 461

Albert, menuisier, de la Ronde 256

Albert, cordonnier et rép, du Roi 247½; rés. 1e Avenue 461

Albert, emp. C.N.R., 8e Avenue 235

Alexis, emp. Mag. Guy, St-Bernard 22

Alfred, voy. de com., Richardson 382

Alfred, journalier, d'Argenson 74

Alfred, salon de barbier, Signai 8½

Alphédor, emp. Comm. du Havre, St-Paul 165

Alphée, sectionnaire C. N. R., 10eAve 37

Alph., journalier St-Paul 165

Alphonse, journ., Petit Champlain 71

Alph., emp. C.N.R., St-Jean 63

Industrial Sites Appraisals

QUEBEC REAL ESTATE AGENCY

Residences Property

21 rue St. Angèle Street

Immeuble en général
Tél. 2-6605

W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lamontagne Alph., rentier, d'Aiguillon 99¾
Amédée, salon de barbier, de Mazenod 17½
Antonio, machiniste, 6e Rue 129
Arsène emp. Parlement, 8e Avenue 97A
A, voy. de commerce, Sherbrooke 36
Aurèle, de Lamontagne & Racine & Cie, la Canardière 66
Chs, commis, Ste-Madeleine 21¼
Chs-Edmond, emp. C.N.R. 9e Rue 96
C.-A., sec. de l'Association des Manufacturiers Canadiens de Québec,—Rés. Ave Parent 36, Tél. 8684
D., emp. Garneau Ltée, 3e Ave 320½
Elzéar, plombier, St-Vallier 227
Emile, débardeur, St-Olivier 176½
Emile, emp.Com. des Liqueurs, de la Reine 224
Ernest, corroyeur, des Commissaires 199
Eugène, emp. de la Cité, Smith 49
Eugène, cond. camion, 8e Rue 100
Eugène, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 144½
Eugène, gérant Jos. Côté, (succ. 6) Ave Parent 21

Lamontagne Eugène, courtier d'immeubles real estate agent; propriétaire du Parc Domaine Lairet, Parc St-Vallier, Parc Québec, Parc St-Malo, Ltée; Parc Richelieu, Ltée: Le Parc Quartier Militaire Ltée; du Roi 276, Tél. 8711—rés. 1re Ave 461, Tél. 4-3227

Eugène, emp. P.-L. Lortie, St-Jean 302
Eugène-J., comptable, Ave Murray 60
Félix, emp. Que. Engraving, St-Vallier 227
Fernand, emp. Can. Photo Eng. Co., St-Olivier 315
F.-X., entr.-menuisier, Charest 43 et rés. Ste-Marguerite 185
Lamontagne Gaudias, ing.C.P.R., 2e Ave314
Geo., épicier (rés.) du Roi 92 et du Pont 153
Geo. Henri, commis Cie Paquet, du Roi 103
Lamontagne Gérard, dessinateur, Avenue Marguerite-Bourgeoys 248
Gérard, emp. C.N.R., du Roi 103
G. R., comptable, Charest 47
Hector, comptable, du Roi 103
Henri, emp. Claire-Fontaine Ltée, Montcalm 119
Henri, emp. Com. des Liqueurs, 1ère Avenue 461
Henri, emp. C.N.R., 9e Rue 94
Honoré, emp. C.N.R., 10e Ave 35
J.-A., comptable, 3e Avenue 320
J.-Achille, voy. de commerce, Royal-Roussillon 23
J.-Adélard, de Lamontagne, Racine & Cie, de la Ronde 30
J.-Alph., St-Réal 21½
J.-Edmond, emp. restaurant, St-Cyrille 122
J.-Emile, journalier, des Commissaires 199
J.-Eustache, march de cuir, Arago 127
Jean-Marie, méc., du Roi 103
Joseph, cond. d'auto, 9e Rue 24
Joseph, journalier, du Roi 92
Joseph, ing. stationnaire, Richelieu295½
Joseph, emp. dept. des chemins St-Olivier 297½
Joseph, journalier, Châteauguay 257
Joseph, bourreur, des Commissaires 93r
J. R., mch. de fruits Enr., de la Reine137
J. Théo., professeur, Dolbeau 41
Jules, voy. de commerce, Demers 76
Laureat, journalier, Turgeon 60
Léandre, peintre, Richardson 385
Lévi, steno, Conroy 10
Louis, comptable, du Roi 450
Louis, mécanicien, 1ère Avenue 461
L.-P., emp. Dom. Arsenal, Kitchener 225
L. R., gérant, Cotton Foster Co., Ste-Ursule 9
Ludger, comptable, Château Frontenac du Pont 147, Tél. 4-4290
Maurice, hom. de liv., St-Ignace 15

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Lamontagne Maurice, voy. de commerce, Avenue Marguerite Bourgeoys 248
Michel, ramoneur, St-Vallier 1028½
Mlle Marie-Anne, Charest 47
Mlle Marie-Jeanne, prof. de piano, du Roi 103
Mme J.-A., St-Cyrille 122
Mme veuve Cléophas, du Pont 147
Mme veuve Edouard, 10e Avenue 55
Mme veuve Eudore, St- Flavien 26¼
Mme veuve Louis, Smith 49
Mme veuve L., Richardson 385
Mme veuve Louis, N.-D. des Anges 103
Lamontagne Mme veuve Nap., Conroy 10
Mme veuve Omer, Ave Marguerite Bourgeoys 248
N., emp. P. Légaré, St-Jean 240
Octave, emp. C.N.R., Hermine 139

Lamontagne O. & Cie, Oscar Lamontagne gérant, marchand de chaussures.Boot and shoe merchant. Ligne complète de chaussures pour hommes, femmes et enfants aux prix défiant toute compétition, St-Jean 380, Tél. 2-7941

Omer, emp. dépt. des Postes, St-Olivier 242
Oscar, de O. Lamontagne & Cie, Déligny 22a. Tél. 3-3445
Paul-Emile, comptable, 1e Ave 461
P.-E., ouv. en bouilloires, St-Vallier 1124
P. Hector, pilote, du Roi 103
Philibert, comptable, d'Aiguillon 150. Tél. 2-4771w
Philippe, ouvrier mécanicien Little Champlain 77
Philippe, emp. B. Can.-Nationale, St-François 360
Lamontagne, Racine & Cie, Aurèle Lamontagne et Louis Racine—fabricants de contre-forts, Arago 115
Valmore, gardien de la paix, Ave François 1er 101
Wilf., comptable, St-Olivier 55
Wilfrid, sectionnaire, 10e Ave 35
Lamothe Alcide, caporal, Grande-Allée 109
Lamothe Elphège, commis, Ste-Claire 10
Emile, contremaitre Q. Ry, Bagot 93
Firmin, industriel, de la Reine 276
Geo., garcon de table, Ferland 24
Jean-Alm., commis Findlay Market 17
Jos., emp. Paquet Ltée, 6e Rue 101
Jos. Edouard, chauf. bateaux, Finlay Market Place
Joseph, emp. Que. Power, Bagot 95
Ludger, détective provincial, La Canardière 70½
Mlle Alexandrine, couturière, de l'Eglise 4
Mme veuve A., St-Michel 5
Mme veuve Joseph, de l'Eglise 4
Napoléon, ing. mécanicien, Finlay Market Place 17
Lamotte Miss Hilda, Ste-Anne 125-127
Lamoureux Dorien peintre, du Roi 182
Joseph, peintre, du Roi 182
Hector, emp. Shoe Shine, du Roi 432
Lamp John T., pensionneer, Artillery 4
Lampéreur D., instruments de musique des Bains 7
Lamy & Lamy Enr., spécialités: tapis et prelarts, St-Joseph 60, de Mazenod 7-9-13 St-Vallier 773
Henri, vérificateur C. N. R., 3e Avenue 362½
Lancaster H. D., gentleman, Château St-Louis, appt. 902, Grande-Allée 305
Lanciot A., emp. banque, Grande Allée 112

Lanctot Charles, C.R., assistant Procureur-Genéral et greffier en loi, Assistant Attorney General and Law Clerk Haldimand 9. Tél. 2-1079
Eric, emp. Banque, Haldimand 9
Jean, ing. civil, Ch. Ste-Foy 295

Lanctot Philippe, B. A. L. L. L., de Francœur, LaRue & Lanctôt, Haldimand 9 Tél. 2-1079
Pierre, emp. dept. des Terres, Haldimand 9
Lancup Adam, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 36½

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.— Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores
338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Landreville Mme veuve Hormidas, St-Augustin 118
Landrieu Raoul, rentier, de Repemtigny 15
Landry A., dentiste, St-Louis 54
Alphonse, emp. Laiterie Frontenac, N.-Dame des Anges 100
Alphonse, salon de barbier, de la Couronne 143, rés. des Commissaires 195
Antonio, agt d'ass., Caron 34
Arthur, rés. St-Gabriel 22, Tél. 4-1611
Cirice, emp. Anglo C. Pulp, Maufils 252
Landry Flavius, sacristain, St-François 174
François, journalier, Sous-le-Cap 34
G.-A., commis de malles, Crémazie 204
Georges, emp. s. civil, St-Gabriel 20
Henri, menuisier, St-Joseph 349
J.-A., de Landry Pulpwood Co., Ltd, Ave Moncton 103
J.-A., Dr, de l'Institut Dentaire Masson, St-Joseph 205, St-Louis 54, Tél. 5750
Landry & Jacot Ltée, horloger bijoutier, Roger Landry, pres., St-Joseph 62
J.-C., agent d'assurances, Vitré 188¾
J.-E., commis, St-Joseph 5eAve 56
Jean menuisier, Lavigueur 11
J.-L., cordonnier, rés. St-Germain 173½
J. Marie, voyageur British American Oil, St-Cyrille 202
Landry Jean, anc. journalier, Sault-au-Matelot 57
Jules, avocat, Ave de Bernières 36
L. E., entr.-menuisier, Sutherland 1
Léo., opér. tél., 11e Rue 186
Mlle Yvonne, Richardson 240
Mlles Alma et Corinne, Avenue Marguerite-Bourgeoys 190
Mme J.-P., Ave de Bernières 36
Mme L. P. Ave de Bernières 38
Landry Mme Philippe, des Grisons 10
Mme veuve F.-X., Richardson 240
Mme veuve J.-L., 1e Avenue 222
Mme veuve J. M. Ave Bourlamaque 13
Mme veuve Joseph, du Pont 166r
Octave, gard. du pont, Laliberté 154
Landry Oscar, salon de barbier et rés., 3e Rue 148
Pulp Wood Co., Ltd., St-Pierre 115,
Roger, prés. Landry, Jacot Ltée, St-Gabriel 22
Roméo, comptable 4e Rue 60
Landry R.-P., gérant McLeod, Young & Weir & Co., Ave des Bernières 36
Wenceslas, hom livraison, 5e Rue 169
Wenceslas, emp. Trahan, Arago 81
Xavier, emp. W. E. Bégin, Prince-Edouard, 241½
Lane J.-A., Grande-Allée 285
Miss Elizabeth, Avenue des Braves 105
Mme veuve J. A., Grande Allée 285
Patrick G., clerk, Ave des Braves 105 Phone 6820
Thomas, contractor, Claire-Fontaine 43
William, janitor St. George's School, rés. St-Cyrille 273½
Langelier Albert, journalier, St-François 10r
Langelier Baûn, major, Contrôleur Adjoint, Services de Police, Commission des Liqueurs, St-Jean 203, Tél. 2-7471; rés. Ave Laurier 70, Tél. 5373
Langelier Gustave, route St-Jean-Baptiste 1, Ste-Foye, Québec
Lady, Avenue Laurier 68
Lorenzo, emp. C. N. R., 7e Rue 97
Marc, emp. Greenshields Co. Ave Laurier 68
Mme veuve Onésime, 2e Avenue 196
Langevin Adrien, emp. A. E., Marois, Ltée du Roi, 425
A.-L., libraire, de John E. Walsh, Reg'd, St-Jean 70, Tél. 2-0590, rés. 70, Tél. 2-6533
Albert, garde-moteur, Kirouac 6
Antonio, barbier, 3e Avenue 130½
Arthur, mécanicien, Boisseau 97
Langevin Chas A., Agent général, traffic-voyageur C.P.R., Palais Station, Tél 2-1306— rés. Fraser 142, Tél. 3-4766
Edgar, commis-marchand, du Roi 352

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Langevin Edouard, chauf. d'auto, Côte d'Abraham 98
Edmond, voy. de commerce, Charlevoix 7
Emile, plombier, concierge des Appts Belvedère, Belvedère 1
Frs-X cordonnier, rés. 12e Rue 15½ boutique 1ère Ave 317½
Henri, emp. usines St-Malo, Arago 450
J. Hector. de Delisle & Langevin, de Mazenod 61. Tél. 3-0347
Joseph, cordonnier, Laliberté 142
Lauréat, emp. Us. St-Malo, St-Félix 21
Louis, commis, Richelieu 47
Louis, d'Aiguillon 38
Lucien, emp. Bell Tel. Co., St-Luc 79
Lucien, commis, 9e Rue 185
Mme veuve Cyprien 13e Rue 131
Mme veuve L., du Roi 342
Mme veuve Ls, Turgeon 36
Ovila, emp. de la cité, 1e Rue 138
Paul-Ern., restaurant, St-Paul 113
Uldéric, comptable, Lasalle 2

Langis Hector, journalier, des Commissaires 99

Langlais Adolphe, charcutier, Ste-Thérèse 134
Albert, emp. P.-T. Legaré, Boisseau 000
Albert, commis, Franklin 74
Alexandre, emp. Com. des Liqueurs, Franklin 76
Alfred, couvreur, St-Germain 96
Antonio, C.R., avocat, 2e étage, St-Pierre 126, Tél. 2-8146, rés. Avenue Brown 213, Tél. 5340
Charles, tail. de hardes, de la Colombière 166½
F.-X., cord. mach., 4e Rue 137
Georges, mécanicien, 8e Ave 121
Hormidas D., L.Sc.C.M. de Z. Langlais & Cie, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-6203—rés. St-Cyrille 771, Tél. 5589
Ignace, charretier, Colomb 332r
Jacques, machiniste, Montcalm 111
J.-A., emp. Cie Paquet, Châteauguay 105
Jean, journalier, 3e Rue 162

Langlais J. G., commis quinca., 18e Rue 11
J. M., musicien, Napoléon 97
Joseph, emp. Metropolitan Store, Richardson 284
Joseph, cordonnier, de Bernières 27
Joseph-T., emp. Bell Tel., Richardson 218

Langlais & Godbout—Roméo Langlais, C.R., F.-X. Godbout, B.A., LL.L., avocats, Financial Bldg, Côte de la Montagne 105. Tél. 2-5800

Léo, menuisier, 8e Avenue 237
Louis, fermier, 8e Ave 9, Que.-Ouest
Maurice, cond. d'auto, Ste-Madeleine 26½
Michel, emp. C. SS. Lines, Bagot 94
Michel, sr, cordonnier, Napoléon 97
Mlle Hélène, Richardson 250
Mlle Marie, femme de peine, 3e Rue 133
Mlle M. Anne, rentière, Fraser 282
Mme veuve Alfred, Franklin 74
Mme veuve Geo., 3e Rue 162
Mme veuve François, St Jean 498
Mme veuve Mathias, de Bernières 27
Pamphile, comptable, Ave Moncton 60
Paul, emp. C.N.R., 3e Rue 162
Paul, voy. de commerce, Fraser 85½
Paul, chauf. taxi, Ste-Madeleine 29
Pierre, journalier, Richardson 146

Langlais Roméo, C.R., avocat, de Langlais & Godbout, Financial Bldg, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-5800—rés. Ave de Bernières 8, Tél. 3-2668

Langlais Z. & Cie—H.-D. Langlais, L.Sc. C.M., Spécialités pour constructions Financial Bldg, Côte de la Montagne 107, Tél. 2-6203

Zachée, B.S.C.A., I.C., ingénieur civil, Financial Bldg, Côte de la Montagne 107, Tél. 2-6203—rés. Ave des Braves 37, Tél. 6032

Langlois A., salon de barbier, rés. Richardson 58. Tél. 1494
Achille, tailleur en fourrures, 4e Rue 116
Adélard, journalier, Napoléon 176

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel.
Magasin 4-3541

Langlois Adélard, horloger et bijoutier watchmaker and jeweller. Assortiment de bijouterie de fantaisie, réparations. Diamants, notre spécialité. Réparations exécutées par des experts, St-Jean 418, Tél. 2-4140—rés. Claire-Fontaine 39, Tél. 3-1334

Adelard, journalier, Richardson 396
Adolphe, charcutier, Ste Thérèse 128
Adolphe, charcutier, Aqueduc 15½
Albert, peintre, Bayard 186½
Albert, commis, Latourelle 105½
Albert, boucher, Lévis 8
Alexandre, St-François 184-190
Alexandre, com. épicier, St-Joseph 250
Alfred, tanneur, Alfred 32
Alfred, couvreur, St-Luc 234
Alphonse, Maison de pension, Richardson 156
Antoine, cord.-mach., Bouffard 160
Antoine, inspecteur agronome, de Gaspé 23
Antonio, ing. stationnaire, Godbout 38
Antonio, emp. de la Cité, Côte d'Abraham 63

Langlois, Arthur, Dr., chirurgien-dentiste de Langlois et Langlois. Professeur à l'Université Laval, chef du Service dentaire de l'Hôtel-Dieu et de l'Hôpital St-Michel-Archange, St-Jean 7. Tél. 2-1151—rés. Ave du Parc 124. Tél. 7212

Arthur, commis, St Sauveur 105
Arthur, marchand-tailleur, du Pont 77
Arthue, chauf. mach. fixes, 6e Ave 35
C., voyageur de commerce, Ave Désy 5
Chs, menuisier, Lasarre 89
Charles, électricien, St-Ambroise 28
Charles, cuisinier, 5e Ave 50
Chs-Edouard, pilote, 18 e Rue 20
Langlois Delphi O., anc.-commis, d'Aiguillon 101
Delphis, électricien, 5e Avenue 52
Donat, mécanicien d'autos, Champfleury 284
Langlois E., serrefrein C.N.R.,, 12e Rue 123
E.-A., comptable, Ave Manrèse 112

Langlois Edgar, marchand de tabac, St-Jean, 42, Tél. 2-0115, rés. St-Cyrille 97, Tél. 3-1590

Edgar, ouv. en chaussures, Marie de l'Incarnation 278
Edgar, cordonnier, Marie de l'Incarnation 349
Edmond, journalier, Bayard 169
Elzéar, cordonnier, Bagot 204
Emile, bijoutier, horloger, Durocher 166
Emile, typographe, Montcalm 50
Emile, emp. T. Hethrington, St-Olivier 204
Emile, serrefreins, 12e Rue 123
Ernest, journalier, St-Bernard 128
Ernest, journalier, Ste-Marguerite 108
Eudore, emp. J. A. Scott, Colomb 469
Eugène, pompier, Lavigueur 39
Eutrope, emp. dept. des Chemins, Signal 78
F.-X., emp. Q. Power Co., 6e Ave 105
Gaston, salon barbier, St-Ambroise 109
Gaston, barbier, des Récollets 15
Gaudias, boulanger, St-François 407
Gaudias, plombier, Hermine 143
Gaudias, barbier, Hermine 143
Gédéon, dactylographe, Ave Cartier 18
Georges E., tailleur, Ave Cartier 30½
Georges, boutique de barbier, 4e Ave 66, Que.-Ouest
Georges, Ave Turnbull 1

Langlois Georges, gérant succ. Eureka Vacuum Cleaner Co. Ltd., 13e Rue 74

Geo.-M., journalier, Ave de Salaberry 24½
Gérard, commis, Victoria 165½
Henri, emp. de la Cité, Ave Cartier 47½
J. Alph, agt. Racine 11
J.-E., décorateur-étalagiste, St-Jean 469A
J.-Emile, peintre, Marie de l'Incarnation 274
J. Eudore, pilote, 1re Avenue 178

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSSUSANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Langlois Jean-Bte, cordon., de Mazenod 55
Jean-Bte, comptable 1ère Ave 510
J.-L., gér. Kaufman Rubber Co., Artillerie 83½
J. L., prop. "Imp. Canadienne", 3e Ave 209½
J. N., rentier, Marie l'Incarnation 274
Joseph, menuisier, Lasarre 89
Joseph, journalier, Richelieu 324
Joseph, snr, plombier, Aqueduc 15½
Joseph, emp. Com. des Liqueurs, Boisseau 222
Joseph, emp. de la cité, Ste-Thérèse 135
Joseph, cordonnier, Hermine 184
Joseph, restaurant, de Mazenod 66
Jules, peintre, Marie-Louise 12
J.-S., capt., Ave Casot 72
Jules, agt d'assurances, St-Vallier 1263
L.-A., ing. civil, St-Vallier 1261
Lauréat, emp. s. civil, Bagot 276
Lawrence, emp. Travaux Publics, St-Vallier 1261
Léon, emp. dépt de la Voirie, Ave Leclerc 67
Léonidas, ing. stationnaire, de la Reine 163
Léonidas, comptable, Montcalm 48
Léo, chauf. d'auto, des Commissaires100

Langlois & Langlois—Dr Art. Langlois et Dr Remy Langlois, chirurgiens dentistes, Surgeon Dentists, St-Jean 7, Tél. 2-1151

Langlois Lionel A., de Langlois & Paradis, Ltée, d'Artigny 54½, Tél. 2-7666
Lionel Z., Rapid News Agency, Ste-Foy 395 Appt. 7
Ls, rentier, Richardson 396
Ls, emp. s. civil, St-Jean 428
Ls, jnr, journalier, Richardson 396
Louis-Henri, épicier, Richelieu 302½
L.-P., pilote, St-François 474
Lucien, typographe, de la Reine 346
Lyer H. gardien, St-Vallier 311

Langlois Marcel, médecin-chirurgien, ass. à la faculté de médecine, chef du service dépédiatrie à l'Hôpital St-Sacrement, St-Jean 7, Tél. 2-1151, rés. Ave Laurentide 91 Tél. 8086
Mathias, laitier, Colomb 252
Mlle Alma, St-Joseph 115
Mlle Antoinette, Côte de la Montagne 24
Mlle Célina, de la Reine 355
Mlle Jeanne, Dumont 41
Mlle Malvina, d'Aiguillon 158
Mlle Marguerite, Dauphine 15
Mlle Sophie, St-Ursule 19
Mlles Irène et Thérèse, St-Jean 196
Mlles Laura, Délia et Corinne, St-Jean 497
Mlles Marie et Georgiana, magasin et rés., Aqueduc 13-15
Mme, 6e Rue 48½
Mme veuve A, Côte de la Montagne 24
Mme veuve Antonio, Candiac 10
Mme veuve Arthur, Artillerie 150
Mme veuve Arthur, Dumont 41
Mme veuve Benjamin, Boisseau 51
Mme veuve C.-A., d'Artigny 52
Mme veuve Chs, Hermine 247
Mme veuve Chs, 5e Ave 50
Mme veuve Ernestine, Lavigueur 66
Mme veuve Eudore, Boisseau 41 et Victoria 3
Mme veuve Eudore, Scott 59
Mme veuve Georges, Victoria 167½
Mme veuve J.-Bte, Prévost 16
Mme veuve Jean, d'Aiguillon 226
Mme veuve J.-L., 6e Rue 48½
Mme vve Jos.-Alphonse, St-Vallier 1263
Mme veuve Joseph, de la Reine 346
Mme veuve J. S., St François 522
Mme veuve Raoul, Boisseau 222

Langlois & Paradis, Ltée, E. Paradis, président; L.-A. Langlois, gérant, Epiciers en gros. Thés, cafés et tabacs. Wholesale grocers. Tea, coffee, tobacco. St. James 19, P.O. Box Station B. 97, Tels 2-0864, 2-0865

Paul, Franklin 99

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Langlois Paul, menuisier 15e Rue 110
Paul, chauf. taxi, Ste-Madeleine 29
Peter W., advocate, and English translator, res. St. Foy Road 366. Phone 2-4311
Philandre,cond. d'express, St-Olivier204
Philéas, snr, menuisier, St-François 407
Philippe, journalier, Morin 133
P. Narcisse, commis, Ave Manrèse 112

Langlois Raoul, gérant International Business Machine, Ave Laurentide 85
Rémi. Dr dentiste, St-Jean 7, Tél. 2-1151 rés. Ave du Parke 124, Tél. 7212
Réal, enp. dépt d'Immigr., 5e Ave 52
Réné, journalier, Richareson 396
Réné, emp. banque, St-Cyrille 97
R. N., tail. en fourrure, Ave Manrèse112
Robert, commis, St-Cyrille 97
Roland, emp. C.N.R., 6e Avenue 105
Roméo, cordonnier, Franklin 101
Roméo, journalier, Boisseau 222
Roméo, épicier, 5e Rue 177 (rés.) 4e Rue 116
Roméo, tail. de cuir, Godbout 52
Rosaire, cord.-machin. Marie-Louise 12
Rosaire, emp. C.P.R., Boisseau 209a
Rosaire, journalier, du Roi 105
R.-Sam., Dessane 53
Théodore cord., Montmagny 158
Théodore, cordonnier, Lafayette 175

Langlois Samuel, de Langlois & Paradis, Ltée, Dessane 53, Tél. 8034

Langlois Wilhelm, pilote, Bédard, 8
Wilfrid, tail. de cuir, des Récollets 11
Wilfrid, plombier, Marie de l'Incarnation 82½
Henry, gardener, Belvedère 90
Misses Ann and Ruth, Belvedère 90
Mrs Edward, Belvedère 90
W. A., Q.M.S., Dessane 71

Lanouette Arthur, comptable, Dolbeau 68
Avila, menuisier, Montmorency 87
J. A., étudiant, Dolbeau 68
Jules, inspect. d'hôtel, Crémazie 62
Lanouette Ls-C., commis à la Douane, St-Cyrille 506
Lansley Frank,emp.C.N.R.AveSavard 3 Q.O.
Lantagne Camille, emp. Bell Tel. Co., Latourelle 25
J, insp. Anglo C. Pulp, Ste Ursule 70
Laval, comptable, Crémazie 24
Mlle Berthe, St-Louis 79

Lantier Aimé A., Dr, chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Directeur de la Clinique Dentaire Municipale, Hôtel-de-Ville. Bureau et résidence, Ste-Ursule 36. Tél. 2-1050
René, voy. de commerce, Ave Turnbull 2, Appt 11

Lantin Chs, menuisier, 4e Ave 183½
La Pâtisserie Française, Frs Hoeckx, prop., St-Jean 245
La Pâtisserie Frontenac, Henri Lusignan, prop., St-Jean 388
Lapensée G.-H., sténo, Côte de la Montagne 84
Mme veuve J.-H., Côte de la Montagne 84
La Perfection" hardes faites et merceries, Sam. L. Leibovitz, prop., St-Joseph 88

Laperrière Alfred, journalier, d'Artigny 65
Alphonse, journalier, St-Vallier 854½
Apollinaire, contremaître C. N. R., 13e Rue 131
C. P. Révd Prov., Côte d'Abraham58-64
Edouard, cordonnier, Boisseau 259
Edouard, cord.-machiniste, Bagot 280
Ernest, chauf. de camion Blvd Langelier 15
François, gérant, les magasins Guy, de Gaspé 55½
Henri, comptable, Latourelle 74
Hildéric, charretier, Latourelle 74
Honoré, jnr, boucher, St-Vallier 1035
Honoré, cord.-machiniste, St-Vallier 1035
Isidore, restaurant et rés., Marguerite-Bourgeois 80
J. A., tailleur, Notre-Dame 11

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean Tél. 2-8181 17, rue des Jardins . Tél 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Laperrière J, con. d'auto, Blbd Langelier 15
Joseph, contramaître Q. Power, 4e Ave 165, Quebec-Ouest
Jos. journalier 3e Ave 343
Joseph, journalier, St-Bernard 175
Joseph, charpentier, Champlain 297
Joseph, peintre, St-Olivier 183
Lauréat, emp. Brookside Dairy, Franklin 317
Lauréat, briqueteur, St-Bernard 175
Mlle Alice, Dauphine 15
Mlle Elmina, St-Olivier 293½
Mme veuve Geo., St-Bernard 175
Mme veuve Joseph, 4e Ave 165, Q.-O
Mme veuve Napoléon, St-Olivier 274
Narcisse, cordonnier, St-Vallier 1035
Omer, emp. C.P.R., 8e Ave 7 Que. O.

Laperrière Paul, R. P. supérieur Provincia cong. des Frères St-Vincent de Paul Côte d'Abraham 58-64, Tél. 6730
Roméo, barbier, Lavigueur 88½
Zéphirin, tail. de cuir, Franklin 245

La Photogravure Champlain, Ltée, Langevin Cimon, gérant, St-Paul 421. Tél. 4-2008

Lapierre Alphée, emp. Ang. Pulp, St-Olivier 154
Arthur, emp' C. du Port, St-Honoré 9
Arthur, polisseur, Napoléon 79
Arthur, menuisier, Montcalm 90
Benoit, commis, Marquette 122
C.-E., gérant S. S. Kresge's, Laurentide Ave 69
Cléophas, ingénieur stationnaire, de Meulles 51
Donat, tail. de cuir, Montcalm 122
Eugène, photographe, St-Cyrille 213
Eugène, contremaître, de la Reine 297
Eugène, cord.-mach., Victoria 154
Ferd., gardien au Parlm., Scott 67
François, menuisier, de Mazenod 143
Hervé, comptable, Renaud & Cie, 10e Rue 203
Hormidas, menuisier, St-Vallier 1281B
Joseph, épicier, rés. Maufils 263

Lapierre Lauréat' ingénieur, d'Aiguillon 165
Maurice, emp. Ang. Can. Pulp., 6e Ave 84
Maurice, ch. d'auto, Marquette 122
Maurice, ch. d'auto, Latourelle 221½
Mlle Marie-Jeanne, mag. bonbons, St-Olivier 209
Mme veuve Eugène, Colomb 292
Mme veuve P.-A., Marquette 122
Wilfrid, emp. Elz. Fortier Ltée, de la Ronde 360

☞Laplante voir aussi Tessier dit Laplante

Laplante Albert, pompier' Pontgrave 13 Champlain 48
Albert, élec., atelier Dorchester 299
André, commis, sous le Fort, 41

Laplante Antonio, avocat, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-1898, rés. Scott 147, Tél. 3-1624
Arthur, concierge, Edifice Lemay, Aberdeen 50
Eudore, épicier, bonbons et tabacs, rés. Arago 219-221
Francis, garde-moteur, St-Luc 179
Henri, cuisinier, St-Vallier 1052
Joseph, comm. J.-B. Renaud, 3e Rue 107½
Joseph, contremaître, 8e Rue 107½
Joseph, emp. C.N.R., 2e Rue 18
Lauréat, représentant National Cash Register Co. of Can., Ltd, Hamilton 34
Ludger, commis-marchand, St-Luc 148
Mlle Marcelle, Ste-Anne 138
Mme veuve C., St Mathias 32½
Mme veuve Edmond, 5e Rue 99
Mme veuve Philéas, de Bernières 80
Ovide, peintre décorateur, Falardeau 26
Philippe, emp. Ritchie, Blvd Langelier 133
Philippe, ing.-stat., de la Reine 144
William, cond. Q. Ry., St-Sauveur 5

Lapointe A., menuisier et limeur de scies, Richardson 16R

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.
812

Lapointe A., St-Jean 196
Adél. snr., police provinciale, Bagot 47
Adélard, journalier, Champlain 303
Adéoda, peintre, des Récollets 9
Albert, commis, St-François 342
Albert, ent. plombier-électricien, Dorchester 299
Albert, journalier, St-François 342
Albert emp. Us. St-Malo, Ave Lesage 70
Albert, cordonnier, St-Vallier 1166
Albert, ent. plombier électricien, de la Ronde 216, boutique, St-Germain 91
Albert, ent. plombier-électricien, St-Germain 91, rés. de la Ronde 216
Albert, voy. de commerce, Garnier 126
Alfred, emp. dépt. Voirie, Napoléon 67
Alphonse, menuisier, 9e Rue 71½
Amédée, menuisier, Arago 198
Antonio, agt d'assurances, Lafayette 46
Armand, mécanicien, 10e Rue 80½
Arthur, emp. Q. Ry, Dollard 17
Arthur, messager Q. Ry., 11e Rue 178
Arthur, tailleur, Ste-Thérèse 1J

Lapointe Charles, Colomb 182-186
Chs-Eugène, emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 189
Conrad, commis boucher, 1e Rue 183
Delphis, taverne, Sous-le-Fort 12-14 et Dalhousie 13-17 et Finlay Market Place 9-11, (rés.) Ste-Thérèse 1L
Donat, tail. de cuir, St-François 556
Ed., agent d'assurance, d'Assise 6
Edgar, emp. Com. des Liqueurs, 2e Rue 79
Edgar, voy. de commerce, Fraser 42
Edouard, agt d'assurances, Dalhousie 99
Edouard, agt d'assurances, d'Assise 6
Elzéar, agt d'ass. Laval 24
Elzéar, barbier, St-Patrice 18
Elzébert, emp. Boswell, 3e Rue 192
Emile, St-Joseph 383½
Emile, emp. Voirie, de Mazenod 81
Emile, emp. Lait. de Québec, 9e Ave 300
Emmanuel, concierge, St-Pierre 71

Lapointe Ernest, Hon., avocat de Lapointe, Pratte & Germain, St-Pierre 56, Tél. 2-4055, rés. Grande-Allée 220, Tél. 8495

Lapointe Ernest, épicier licencié, fruits, légumes, bières et porter. Spécialités: Thés et cafés. de la Couronne 100. Tél. 6108-6109, entrepôt, Richardson 297, rés. Grande Allée 220, Tél. 3-0922

Ernest, journalier, Kirouac 214
Eugène, ent.-menuisier, St-Bernard 59½
Eugène, emp. C.N.R., La Canardière115
Eugène, gardien de la paix, Dollard 5
Eulice, journalier, Lacroix 7
France, journalier, Jeanne-Mance 98
Florian, comptable, de la Reine 224
Frank, emp. Ang. C. Pulp, Jeanne Mance 96
Freddie, commerçant, Ave des Oblats 216
G., gérant de taverne, St-Augustin 72
Gaudias, mécanicien, Bagot 203
Gaudiose, pompier, de la Normandie 62r
Gédéon, commis, St-François 143
Georges, emp. Comm. des Liqueurs, de la Ronde 48
G.-E., emp. Douane, 3e Ave 276½
Gérard, journalier, Arago 198
Gérard, plombier, St-Pierre 71
Gérard, ouv. en chaussures, Napoléon 99
Gérard, presseur, la Canardière 589
Gérard, emp. garage, Ave Parent 29
Gérard, presseur, 4e Avenue 361
Hector, épicier et rés, St-Sauveur 45-49
Henri, menuisier, St-Germain 176
Henri, cond. camion, Napoléon 268
Henri, couvreur, Victoria 12
Henri, médecin, de la Couronne 109, rés. St-Cyrille 533

Lapointe Jacques, avocat, St-Pierre 80, Tél. 2-3420; rés. Grande-Allée 320, Tél. 3-2888
Jacques, mes. bois, St-François 114

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
53

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
813

Tel.
Magasin 4-3541

Lapointe J.-Athanase, pérruquiers et importateur, St-Jean 246, Tél. 2-2809, rés. d'Auteuil 41, Tél. 2-2030
J. Auguste. comptable, La Canardière 157½
J.-Alp., comptable, 3e Avenue 277

Lapointe J.-B., des Epiciers-Unis, licencié. Foin, grain et provisions. Spécialités: thé et Café, St-Ambroise 57, Tél. 3-1019 rés. 53 Tél rés. 9717
J.-B., menuisier, Charest 51
Jean-Bge, tailleur, de Mazenod 17-19
J.-Chs, caissier, Ave Lévis 43
J.-Edouard, gérant Fred. A. Lallemant Refining Co., 10e Rue 109½
J. Orphée, mécanicien, St-Vallier 857
Joseph, menuisier, Arago 331
Joseph, cordonnier, Victoria 169
Joseph, menuisier, 9e Rue 10
Joseph, com. marchand, Ave Renaud131
Joseph, comptable, Bagot 92
Joseph, tail. en cuir, St-Bernard 58
Joseph, boulanger, Morin 44
Joseph, chauffeur, Q. P. Dépt du gaz, 3e Rue 116
Jos.-Albert, journalier, 9e Rue 145
Jos.-Henri, chef de rayon, Cie Paquet Ltée, La Canardière 63
Julien, emp. Parlement, 6e Rue 160½
Justinien, pompier, Bagot 273
L., barbier, St-Nicolas 49
Laurier, emp. Usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 226
Léon, cordonnier, Aqueduc 128
Liguori, Com. des Liqueurs, Ste-Thérèse 147A
Lionel, voy. de commerce, St-Jean 353
Lionel, agt, manuf., St-Joseph 251
Lorenzo, salon de barbier, St-Paul 365½, rés. St-Nicolas 49
Louis, salon de barbier, St-Jean 376, rés. Déligny 30
Louis-N., jnr, ensp. C.N.R., 1e Rue 151-153
Louis, cordonnier, Aqueduc 150
Lapointe Louis, rentier, Ch. Ste-Foy 918
Louis-N., snr, emp. C.P.R., 1e Rue 151-3
Louis-Ph., comptable, 3e Ave 373½
Louis, cordonnier, Durocher 187
Lucien, pompier, St-Mathias 62
Maxime, Colomb 182-186
Maxime, emp. C.N.R., des Recollets 9
Mlle A., coiffeuse, Ozanam 68
Mlle Bertha, restaurant, Bayard 130
Mlles F. et Séraphine, Durocher 120
Mlle Germaine, Crémazie 31½
Mlle Jeanne, St-Jean 180
Mme Maxime, restaurant, de Mazenod 131
Mme Yvonne, salon de coiffures, 6e Rue 72
Mme veuve, 4e Avenue 361
Mme veuve Adel, Bagot 49
Mme veuve Ernest, Napoléon 99
Mme veuve G., chambres, de l'Eglise 64$
Mme veuve Georges-J., d'Assise 6
Mme veuve Jean, Latourelle 238½
Mme veuve Jean-Bte-Ernest, la Canardière 589
Mme veuve Jean-Bte, Maufils 152
Mme veuve L.-A., St-Jean 420
Mme veuve Laureat, St-Amable 87
Mme veuve Louis, 3e Rue 211
Mme veuve Lauréat, Richelieu 45½
Mme veuve M.-L., St-Patrice 54
Mme veuve Napoléon Victoio 45
Mme veuve Onésime, St-Olivier 232
Mme veuve P.-E., 4e Avenue 361
Mme veuve P.-Emile, ép cerie et rés., 2e Ave 139
Mme veuve Simon, St-Vallier 1291
Mme veuve Stanislas Kirouac 111
Mme veuve Victor, Arago 159
Nazaire, anc. pompier, St-Mathias 62
O., asst-maître d'hôtel, Lockwell 108
Onésime, ent., menuisier, Kirouac 125½
Paul, snt, forgeron, mécanicien, St-François 48
Paul, ing. forestier, Richardson 17
Paul, jnr, ing. forestier, Richardson 17

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lapointe P.-Eug, pompier, de Mazenod 17
Philéas, charpentier, Champlain 525
Philippe, garde-moteur, Lafayette 64
Philippe. agt d'assurances, Lafayette 80
Pierre, emp. Cie Chinic, Ozanam 68

Lapointe, Pratte & Germain, avocats Hon. Ernest Lapointe, C.R., Garon Pratte, B.A. L.L.L., Stanislas Germain, L.L.L. St-Pierre 56, Tél. 2-4055

Raoul, mécan cien, Richardson 249
Rodolphe, maitre-boulanger, Nelson 34
Roger, emp. s. civol, St-Patrice 39½
Roméo, emp. Herman Young, 3e Ave 381
Roméo, voy. de commerce, Claire-Fontaine 87
Roméo, commis quincaillier, 3e Ave 381

Lapointe Simon, C.R., avocat, Commission des Accidents du Travail de la Province, Grande-Allée 73, Tél. 2-4751 rés. Grande-Allée 320

Wilfrid, agt d'ass., Franklin 323
Wilfrid, journalier, des Prairies 129½
Wilfrid, plombier, Chevrière 1
Wilfrid, journalier, Montcalm 57
Wilfrid, mécanicien, Franklin 309
Zéphirin, boulanger, Flynn 154

Laporte Armand, soudeur à l'autogène, de la Paix 13
Armand, snr, dessinateur Q. Power, de la Paix 13
Edouard, emp. Usines St-Malo, Ave Tourangeau 15½
Léon, tail. de cuir, Côte d'Abraham 98
Martin, Ltée, St-Vallier 1239
T., emp. Us. St-Malo, Ave Tourangeau 15½

La Pouponnière Enr., J.-Albert Larochelle, prop., St-Jean 298

Lappage William, soldier, Lachevrotière 89

"La Presse". (Montréal) — Damase Potvin, correspondant, Ave Désy 9. Tél. 6983

Laprise Adélard, emp. Eastern Can. Steel, Bouflard 21
Albert, journalier, Morin 144
Laprise Gaud., emp. us. C.P.R., 18e Rue 47
Henri, chauf. camion, St-François 398
G.-A., méc. d'auto, Colomb 148
Jean, anc. peintre, Octave 10
J.-A., boucher, Bayard 179½
Jean-Baptiste, cordonnier, de Tracy 9
Joseph, cordonnier, Vaudreuil 4
Joseph, cond. de camion, St-Vallier 218
Pierre, anc. charretier, de Tracy 12

Laquerre Hervé, plâtrier, 9e Rue 126
Jean électriciem 2e Rue 56

Laramée, Gaston, ofl. de douane, St-Jean 261

Larcher Elzéar, jr., menuisier, Verdun 29

L'Aréna, Amedée Demers & Nap. Côté, administrateurs, Parc Victoria, Tél. 4-3242

La Revue des Modes, Mde D. St-Pierre prop. St-Joseph 366

La Revue du Commerce, journal commercial et industriel, Sault-au-Matelot 21. Tél. 2-3988-89

L'Argus de la Presse Internationale, agence de presse publicité, Raoul Renault, directeur, 1re Avenue 552

Larichelière Arthur, sr, chef d'allée, La Cie Paquet, Ltée, 3e Ave 419
Arthur L., jr., emp. C.N.R., 3e Ave 419
Charles, sec. Hon. L. A. Taschereau 3e Ave 415½
Georges, voy. de commerce, 3e Ave 419
Mme Edmond, 4e Avenue 194

Larin Mrs widow M.-A., St-Amable 6½

Larivée Albert, cord.-machiniste, Kirouac 75
Arthur R. P., Chemin Ste-Foy 850
Ernest, commis, Arago 186
Eugène, sr, cord.-machiniste, Kirouac 75
Horace, journalier, Champlain 287
Joseph, journalier, Kirouac 75
Jos. Eugène, jnr, Kirouac 75
Léo., vendeur d'autos, de la Reine 267
Albert, emp. manufacture de farines, Latourelle 49
Alexandre, ingénieur civil, Marchand 174 Tél. 3791
Geo., m.-charretier, St-François 517

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Larivée Horace, emp. dépt. du Trésor, Artillerie 76
J.-M.-Alphonse, ing. Travellers Ins Co., Avenue Moncton 91
Joseph, journalier, Bibaud 47
Louis, abbé, vicaire, 12e Rue 169
Mlle Marie-Paule, prof. de piano, St-Patrice 144
Mme veuve E. B., St Patrice 144
Mme veuve Frédéric, Artillerie 76

Larkin John, janitor, Artillery 62

Laroche Adélard, chauf. de taxi, Bédard 44
Adjutor, plombier, Morin 323
Albert, ch. d'Auto, Ste-Marie 38
Albert cordonnier, Hermine 12
Albert, contremaître, Arago 392
Albert, laitier, Dollard 124
Alfred, épicier, Artillerie 55-55
Alphonse, corroyeur, Ave Bigaouette 53
Armand, St-Léon 74
Alph., anc. menuisier, Dorchester 121
Arthur, tail. de cuir, Franklin 234½
C.-E., emp. Dépt. Voirie, Ave Brown185
Cléophas, journalier, Carillon 98
Cléophas, cordonnier, Jérôme 13
Côme, emp. Bib. Plt., d'Aiguillon 43-45
& Co.—chimistes, de la Fabrique 4
Ed, journalier, Ave François 1er 91
& Frères, chaussures, St-Ambroise 37½
Gaudias, ent. frigorifique, Châteauguay 53
Gaudias, jnr, prep. au bagage, Napoléon 75
Georges, trésorier Société de Prêts et Placements de Québec, Beauport Tél. 4-5359
Georges, dentiste, St-jean 192, Ave Murray 149
Hamilton W., clerk, C.P.R., Ste-Famille 50
Henri, agt d'ass., Ave de Salaberry 88
Henri, poseur de tuiles, 5e Rue 79
Herménégilde journalier, Place Marché Champlain 36
Hervé, emp. Q. Power, Bouffard 107

Laroche Israel, abbé curé, Châteauguay 337
J.-A., ger. Gunn's Ltd, 8e Ave 277
Jean-Chs, poseur de tuiles, St-Olivier196
J.-N., opérateur, M. de l'Incarnation 119
John H., druggist, Ste-Famille 50

LaRoche John I., pharmacien chimiste, chemist and druggist; Parfums de choix et articles de toilette. Remèdes brevetés Français, Anglais et Américains, Films et Kodaks. Prescriptions des médecins remplies avec soin. Heures du dimanche de 10 hrs a.m. à 11 hrs p.m. St-Vallier 735, Tél. 8968 et St-Paul 316, Tél. 2-4197 (près du Dépôt de Ste-Anne) rés. St-Vallier 733-735, Tél. 3-3568 rés d'été. Route Valcartier, Loretteville, Tél. 385, sonnez 4

Jos., maçon, St-Dominique 70
Jos., rentier, St-Dominique 70
Joseph, commis, Kirouac 7
Joseph, télégraphiste, M. de l'Incarnation 102
Joseph, emp. Prévoyants du Canada, Lavigueur 110
Joseph, barbier, 8e Rue 94½
Joseph, boucher, Durocher 156
Joseph, charretier, Montcalm 150
Joseph-Emile, couturier, Montcalm 150
J. Réné, restaurant et médecine patentée, Artillerie 49
Jules, emp. Quebec Power, Arago 378
Lauréat, ouv. en chaussures, Aqueduc12
Léandre, laitier, Aqueduc 46
Léger, laitier, Ave des Oblats 205
Léo, emp. Ang. Can. Pulp, 5e Rue 79
Lucien, laitier, Ave des Oblats 205
M., ferblantier, St-Bernard 153
Marc, anc. journalier, Napoleon 156
Mlle Carmen, emp. Parisian Corset, Dollard 122
Mlle M., St-Louis 79
Mme veuve Alph., Ste-Marie 38
Mme veuve Ferdinand, Hermine 114
Mme veuve John T., St-Vallier 733

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store

338 Rue St-Jean Tel. 2-8181 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

LaRoche Mme vve Joseph, Pr. Edouard 301
Mme veuve Joseph, Lavigueur 110
Mme veuve Louis, Hermine 120
Mme veuve Robert, d'Aiguillon 138
Napoléon, peintre, 4e Rue 125
Onésime, cond. de camion, St-Léon 71
Philémon, journalier, Napoléon 248
Philippe, emp. Com. des Liq., 12e Rue 121½
Pierre, cordonnier, St-Germain 21
Roméo, commis boucher, Bayard 42
Wilfrid, journalier, Montcalm 107

LaRoche W. P., pharmacien-chimiste; chemist-druggist. St-Jean 270, coin St-Augustin. Téls. 2-5045et 2-0443. Dimanche ouvert de 11 a.m. à 3 p.m. et de 5 à 9.30 p.m.—Sunday hours: 11 a.m. to 3 p.m. and 5 to 9.30 p.m. Res. de Montigny 10, Tél. 3-0007

Larochelle Achille, plâtrier, 13e Ave 2 Q. O.
Alb., tailleur en cuir, Châteauguay 115
Alfred, mécanicien, Dorchester 165
Almanzor, journalier, St-Germain 198
André, de Larochelle & Fils, rés. 2e Ave 183
Edm, emp. Laiterie Laval, 14e Rue 32
Emile, de Drolet & Larochelle, Crémazie 74, Tél. 7494
Emile, com. de malles, Fraser 178

Larochelle Emile, professeur de chant. St-Jean 584
Ernest, voy. de commerce, Saunders 14
& Fils Enr., 4e Rue 16
Dr G. A., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Ave des Erables 187
Geo., rep. W. R. Brock Co., Ltd, de l'Eglise 68, rés. St-Patrice 43
Georges-Edouard, pilote, Fraser 284
J. A., pilote, Fraser 188
J.-A., manufacture, Fraser 65 Tél.5606w
J. A., pilote, Ave Laurentide 91
J.-A., commis, Laliberté 34
J.-A., prop. La Pouponnière Enr., St-Jean 298, rés. Fraser 65
Jean, rentier, 18e Rue 632
Larochelle J. E, gérant de la Cie des Prêts Mutuels, de la Montagne 105, rés. St-Joseph 315

Larochelle J.-E.-H., président de J.-H. Larochelle & Fils, Ltée, Ste-Anne 126, Tél. 2-3098

Larochelle J.-H. & Fils, Ltée—J.-E.-H. Larochelle, président: Emile Larochelle, vice-président: J.-A. Dubé, secrétaire-trésorier. — Marchands de chaussures et claques, en gros. Wholesale Boots and Shoes and Rubbers. St-Vallier 533. Tél. 8641

Larochelle Joseph E., ébéniste, cabinet maker. Spécialités: ouvrages sur commande. Pose de tapis et prélats. Matelats neufs et refaits. Richelieu 119½ Téls. 2-1498 —rés. d'A guillon 74½ Tél. 2-1496
Joseph, (chambres) Gr.-Allée 90
Joseph, (chambres), Collins 6
Joseph, comptable, Dominion Arsenal, St Gabriel 46
Léo, Dr dentiste, 1ère Ave 268 et Royal Roussillon 70
Léon, abbé, Chemin St-Louis
Léopold, E.E.M., St-Joachim 49
Louis, emp. dépt Aqueduc, 2e Rue 150
Mlle Annie, St-François 412
Mlle Antoinette, McMahon 12
Mme veuve Louis, Châteauguay 222
P., emp. s. civil, Blvd Langelier 147
Ovide, abbé, Richelieu 2

Larochelle Paul. médecin, de Vaillancourt & Larochelle, oculiste, auriste et laryngologiste, ass. du service des Hôpitaux St-Michel-Archange et de l'Enfant-Jésus, bureau, St-Louis 46, Tél. 2-1471, rés. Dauphine 38, Tél. 2-1862, Consultations: de 2 hrs à 5 hrs p.m. tous les jours et de 7.30 à 9 hrs p.m., lundis, mercredis et vendredis
Paul U. commis, Laliberté 34
LaRocque Jules-H., machiniste, Scott 70

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LaRocque P.-E., Président et gérant de O Picard & Fils, Inc., Ave Murray 182, Tél. 4-4129
Mme veuve Ls Joseph, St-Gabriel 25
La Rose Café, M. Dohan's prop. N.-Dame des Anges 7-11
Larose Adélard, chef de rayons, La Cie Paquet Ltée, Lavigueur 183
Albert, journalier, Père Arnaud 40
Ltée, Lavigueur 183
Amédée, tail. de hardes, 3e Ave 187
Antoine, journalier, Ste-Claire 26
Arthur, maître boucher, Ave des Pins 30
Arthur, voy. de commerce, Fleurie 138
Aurélien, peintre, Latourelle 20
Charles Ant., typographe, Arago 337
Cyrille, snr, salon de barbier, St-Vallier 796, rés. de Mazenod 43¾
David, ancien ent.-maçon, Richelieu 72
Eutène, barbier, Marie-Louis 63
Eugene, ramoneur, Franklin 163
Felix, charpentier, Artillerie 145
François, cordonnier, Boisseau 196
Henri, commerçant, St-Patrice 117
Jean, journalier, Papineau 84r
Joseph, rép. télégraphe d'alarme, Avenue Boisclerc 297
Joseph, Colomb 182-186
Louis, emp. Palais Montcalm, Richardson 260
Louis Phil., emp. Anglo Pulp, Ste-Angèle 38
Louis-Phil., emp. Que. Power, Ave Bergemont 127
Louis-Phil., emp. Anglo Can. Pulp, 3e Ave 445½
Lucien, journalier, Papineau 84
Mlle Amanda, Scott 61
Mlle Delphine, St-Joseph 329½
Mme veuve Alfred, St-Joseph 329½
Mme veuve Eudore, St-Cyrille 249
Mme veuve O.-E., Garnier 33
P., Enr., Antonio et Georges Arthur, props—Imprimeurs, Job printing office, St-Joseph 331, Tél. 2-2056. Tél. privé 2-3765J
Larose Paul, journalier, Arago 158½
Roméo, mécanicien, Lavigueur 36
Samuel, commis, Napoléon 22
Wilfrid, voy. de commerce, St-Augustin 75
Zotique, chauf. stationnaire, 6e Ave 36
Larouche Alfred, sec. Q. Ry., 3e Ave 18, Québec-Ouest
Chs-Auguste, com. boucher, 3e Ave 18. Québec-Ouest
Chs-Eugène, emp. dépt de la Voirie, Ave Brown 195
Georges, emp. Q. Ry., 3e Ave 18, Québec-Ouest
Jos., emp. Anglo Pulp, 6e Ave 88
Larramée Hervé, plâtrier, 9e Rue 124
Larsen Alex., Capt. tug-boat, Crémazie 161
LaRue Alexandre, Percepteur des Douanes Ave Turnbull 114, Tél. 2-4250; bureau: Tél. 2-8727—Rés. d'été: St-Jean, Ile d'Orléans
LaRue Alexandre, jr, secrétaire particulier du ministre de l'Agriculture, Avenue Turnbull 114, tél. 2-4250—Rés. d'été: St-Jean, Isle d'Orléans
Alexandre H.-M., collec & reg. of shipping, Ave Turnbull 114 et St-André 2
Alfred, chaussures, St-Joseph 454, rés. du Roi 318
Antoine, pilote, Fraser 184
Antonio, laitier, 3e Rue 176
Arthur, emp. Dept de l'agriculture, St-Cyrille 57
Auguste, comptable, 6e Rue 128
Auguste, emp. dept. du Trésor, Ave Moncton 72
Auguste, gérant et restaurant, la Canardière 17-17½
Barthélemi, député-géolier, rés. Parc des Champs de Bataille Nationaux
Eugène, cond. de malles, St-Cyrille 776
Eugène, cond. de malles, de Repentigny 27
Gérard, Capt. emp. Dépt. de Douane des Franciscains 2

ENSEIGNES de toutes sortes
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Larue J. Arthur, C.A., de LaRue & Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705.—Rés. Grande-Allée 106, Tél. 2-1506
Georges, méc. Arsenal, Gr. Allée 114

LaRue J.-Louis, C.R., avocat, St-Louis 52, Tél. 2-6478; rés. St-Joachim 34, Tél. 2-5162

LaRue Joseph, notaire et député protonotaire C. S., St-Cyrille 490
L.-E., emp. de Douane, Ave Murray 59
Louis, ing. forestier, Ste-Famille 7

LaRue Lucien, inspecteur-vérificateur au Bureau de l'Auditeur de la Province, Ave Turnbull 114, Tél. 2-4250
Louis Ph., emp. Royal Trust, Avenue Turnbull 114
Lucien, médecin, Ave Casot 82
Mme G.-A., Ste-Famille 30
Mme veuve A, La Canardière 17-17½
Mme veuve Geo.-A., Gr. Allée 114
Mme veuve L.-H.-Joseph, ParkeAve102
Octave, laitier, 3e Rue 176
P. E., étal de boucher (rés.) St-Vallier 1175 et Panet 6
Réné, emp. s. civil, Saunders 36

LaRue Robert, étudiant, Ste-Famille 7

LaRue R.-S., rep. Ogilvie Flour Mills Co., Ave Casot 58
S.-J., notaire, St-Pierre 71, Tél. 2-3164 rés. St-Augustin 126, Tél. 2-3165w

LaRue & Trudel—J. Arthur LaRue, C. A., J.-W. Boulet, C.A. et A-Emile Beauvais, C.A., Maurice Boulanger, C.A., G. Henri Boulet, C.A., comptables agrées et auditeurs; chartered accountants. Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71, Tél. 2-8705

LaRue, Trudel & Picher, Edouard Picher et J.-Wilfrid Boulet, syndics licenciés —Authorised trustees, comptables et liquidateurs, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-8705

LaRue Urcisse, maître boulanger, 8e Ave 22
Valère, laitier, 3e Rue 176
Victor, agent d assurances, Park Avenue 102

LaRue W.-Richard, B.L., L.L.L., notaire Ste-Anne 28, Tél. 2-1190, res. 30, Tél. 2-8463

Lasalle J, tail. de hardes, Richardson 251

Lasanté Georges, commis, Victoria 68

La Sauvegarde, assurance-vie, Gus.-A. Beaudry, C. L. U. La Sauvegarde" gérant du district de Québec, édifice Lindsay, St-Jean 203, Tél. 2-2245

La Semaine Commerciale, C. J. Lévesque, propriétaire, St-Jacques 2-4, Tél. 2-1344

"La Semaine Religieuse", Ste-Anne 105 Tél. 2-8700

Lasnier, Mme C., garde-malade, Ave de Salaberry 5

La Société d'Administration et de Féducie, Côte de la Montagne 72

La Société d'Aviation de Québec, Inc., bureau, des Fossés 74

La Société d'Economie sociale et politique de Québec (*voir Informations*)

La Société d'Emission de Québec, J.-A. Leclerc, prés., Armand Leclerc, gérant—Banquiers en obligations et valeurs minières, Côte de la Montagne116

La Société de Prêts—Voir " Société de Prêts et de Placements de Québec"

La Société des Maréchaux-Ferrants, Inc., de la Province de Québec, Edifice Castonguay, 3e Avenue 178

La Société du parler français au Canada, (*voir Informations*)

La Société littéraire et historique de Québec, (*voir Informations*)

La Société de Géographie de Québec, (*voir Informations*)

La Société Québecoise Economique, Enr. —L. M. J. Thibault, gérant, Edifice Lachance, St-Paul 267, Tél. 2-2910, Tél. privé 4-3818

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

La Société Symphonique de Québec—Président: Raoul Vézina; vice-président: A.-A. Dubé: sec.-correspondant: J.-A. Bouchard; sec.-archiviste: P.-A. Tanguay; trésorier: J.-A. Bouchard; bibliothécaire: abbé C. Desrochers; —Salle: Ste-Famille 24

L'Association, voir aussi Association

L'Association Conservatrice de Québec, St-Pierre 98

L'Association de la Province de Québec pour la Protection du Poisson & Gibier, Inc., Président: J. Fremont, St-Pierre 71

L'Association des Constructeurs de Québec. Président: P. E. Larocque; vice-président: Ignace Bilodeau; trésorier: Abel Ratté; secrétaire: J.-E. Picard—rue St-Paul 267

L Association des Taverniers, St-Joseph 419

Lassonde Adrien, vidangeur, St-Vallier 335
Jos. L., emp. Dépt. Colonisation, Claire-Fontaine 51

La Sucrerie Canadienne, Ltée.—Osias Lacroix, prop., 1re Ave 110-112-116 et 7e Rue 4

La Sûreté Provinciale, service des détectives, St-Augustin 116

Latouche Jos., plâtrier, de la Reine 194
Joseph, Mont. Cotton Mills, St-Louis 38
Lauréat, mécanicien, Ste-Hélène 19½
Lucien, plâtrier, Ste-Julie 77
Mme Jos. A., St-Joseph 372
Octave, journalier, 6e Rue 99
Paul-E., dessinateur, St-Joseph 372

Latour Alphonse, expéditeur, 8e Rue 71
Edouard, agent International Harvester Co., La Canardière 199. Tél 3519

Latreille J.-R., ing. civil, St-Cyrille 659

La Traverse de Lévis, Ltée.—J.-L. Roberge, gérant. Place Marché Champlain 1-5, Tél. 5250

La Traverse de l'Ile d'Orléans.—Bureau: Jos. Paradis, gérant, Sous-le-Fort 59

Latter J. Robert, supervisor Anglo C. Pulp Co., 4e Rue 58
Thomas, Q.C.R. Shop. foreman, 9e Rue 49

Latulippe Achille, voy. de commerce, St-Germain 35

Latulippe Albert, journalier, Morin 174
Albert, ingénieur, St-Germain 162
Alfred, électricien, Ave Leclerc 167
Ambroise, journalier, Arago 296
Amédée, ent.-maçon-briqueteur, Bagot 118
Charles, journalier, Morin 125
Elzéar, chauf. de taxi, St-Roch 33
Emile, briqueteur, Bayard 110
Emile, briqueteur, Bagot 140
Emile, Côlomb 182-186
Emilien, sacristain, Fabrique St-Malo, Dollard 188
Fernand, emp. Bell Tel., Montmartre 102
Gaudias, sererfrein C.N.R., 3e Rue 188
Georges, emp. East. Steel Co., Beau harnois 3
Hector, commis-voyageur, Montmartre 102
Herm., emp. Comm. des Liqueurs, Arago 296
Hermas, chauf. C.N.R., 4e Ave 291
J.-A.-G., voy. de commerce, St-Jean 414
J.-Aldéric, repr. L.- & H. Moquin, Ltée, 3e Avenue 14
J.-Bte, commis, Ave des Oblats 163
Joseph, sr, menuisier, Hermine 193
Louis, rentier, 3e Rue 205
Ludger, agent d'assurances, Dollard 188
Mich., ingénieur-mécanicien, Dorchester 303—rés. Lauzon, Lévis
Octave, menuisier, 3e Rue 196
Odilon, journalier, Arago 119½
Paul-J., emp. dépt de la Marine, St-Vallier
Philippe, emp. C.N.R., de la Ronde 240
Pierre, journalier, Bagot 168½
Prudent, emp. s. civil, Dolbeau 51
Raoul, expéditeur, St-Germain 139

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Latulippe Roméo, comptable, Conroy 10
Xavier, ouvrier. en bouilloires, St-Vallier 1013
Launey Léon, emp. Anglo Can. Pulp Co., Maufils 38
Laura Secord Candy Shop, St John 49a et St Joseph 189
Laurence Emile, ing. civil, Fraser 265a
Laurendeau, commis marchand, La Canardière 3½
Laurent Edouard, étudiant, Morin 278
Joseph, garde-moteur, Morin 278
Laurentian Finance Corp., Inc., Assurances, J.-Arthur Paquet, prés., Côte d'Abraham 2, Tél. 2-5747
Laurentian Forest Protective Ass., Ltd., P. W. MacKay, manager, Dominion Blg., St-Pierre 126. Tél. 2-6710
Laurentide Automobiles Inc., Calixte Champoux, pres; Jean Champoux, vice-président; Paul Champoux, sec.-trésorier, Dorchester 40-42, Tél. 8181
Lauriault Odilon, comptable dépt Loi Lacombe, Scott 129
Laurie Archibald, K.C., advocate, sec.-treasurer, Morrin College, St-Stanislas 44—res. Ste Ann 106, Morrin College Court 2, Tel. 2-0169
A. W., of New Château Garage, Ave Casot 69
D. Alban, rep. Hanson Bros., St-Ann106
Frank C., Château St-Louis, app. 709. Grande Allée 305
Geo., sales mgr, Gale Gros., Ave Ploermel
Harry, emp. Maurice Pollack, Avenue Laurier 306
Miss Elizabeth, Grande Allée 69
Miss M., Grande-Allée 69
Mrs widow Alexander, Scott 140
Peter, electrician, 3e Ave 406
W.-P., gentleman, Ave des Braves 125
Laurin Edouard, secrétaire de la Cie Paquet, Ltée., St-Vallier 833
Laurin Henri, médecin Hôpital Immigration. Ave Bougainville 176
Laurin Joseph, président et gérant général de La Cie Paquet, Ltée, Grande-Allée 360. Tél. 6263
Lauzier Alph., salon de barbier, Dorchester 105
Alphonse, coiffeur, St-Vallier 764
Alph. voy. commerce, Claire-Fontaine 73
Eugène, emp. dépt Colonisation, Crémazie 21
Mme veuve Edouard, maison de pension, Garneau 29
Lauzière Mlle Yvonne, emp. s. civil, Ste Anne 85
Lauzon Alp., emp. Laiterie Frontenac, 3e Rue 160¾
Hubade, emp. Cie Legaré, Richardson 284
Louis, épicier et rés., Latourelle 96½
Laval Hospital, see Hôpital Laval
Laval Normal School, M. l'abbé J.-J. Dubé, Principal, St Foy road 14 (see Information)
☞Lavallée voir aussi Paquet dit Lavallée & Levallée—
Lavallée Albert, épicier et rés., Chemin Ste-Foy 295 rés. Laurentide Ave 41
Arthur, soll. d'assurances, La Canardière 156
Charles A., comptable Bélanger & Bolduc, Ltée, du Pont 119-123, rés. La Canardière 156. Tél. 4-3648
Edmond, emp. dépt Agriculture, Saunders 92
Georges, menuisier, St-Germain 123
G.-P., ing. locom., La Canardière 139
Henri, plombier, Kirouac 151
J.-A., messager, dépt Inst. Publique, St-Gabriel 83
J.-Emilien, emp. Ang. Pulp, 4e Avenue 326
J.-F., anc. voy., 12e Rue 109
Jos., gérant B. Royal, (succ. St-Sauveur) 1e Avenue 128

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Lavallée Léonard, commis, St-Vallier 183
Lorenzo. marchand gazoline, Ch. Ste-Foy 870
Mlle N., St-Joachim 69
Mlle Yvonne, St-Jean 439
Mme veuve A., St-Joseph 250
Mme veuve Armand, St-Ignace 101
Mme veuve Georges, St-Germain 103

Laval University (The) Mgr Camille Roy, P.A., Rector, de la Fabrique 1, Tél. 2-7291 (see Information)

Laveau Albert-E., gérant des ventes, des Franciscains 263
Arthur, rentier, St-François 475
C. P., commis-voyageur, St Olivier 352
Hilarion, restaurant, Hermine 119
Joseph-A., voy. de comm., St-Olivier 352
Jules, commis, Richardson 188
Jules, garçon de table, St-Olivier 352
Philippe, menuisier, St-Bernard 106
Victor, emp. Dept de la Marine, Fleurie 126

Laverdière Albert, tail. de pierre, Carillon167
Antonin, boucher, Latourelle 145
Apolinaire, professeur, Blvd Langelier 22
Arthur, menuisier, Place Berthelot 5
Eddie, pressier 7e Rue 75½
Edmond, ing. stat., St-Germain 185
Edouard, emp. C.N.R., St-Vallier 1090d
Ernest, tailleur et magasin, Bayard 74
Henri, ing. station., Bayard 102
Henri, cordonnier, Carillon 171
J. A., charretier, Latourelle 207
J.-Eugène, épicier, 3e Avenue 228, (rés.) 6e Rue 68
J.-F., anc. voy., 12e Rue 109
Josephat, agt Eureka Vqcuum, 9e Rue 155½
Joseph, menuisier, 6e Rue 64
Joseph, pompier, St-Olivier 255
Joseph, emp. dépt Procureur Général, Lavigueur 123
Joseph, emp. cité, Marie de l'Incarnation 83c

Laverdière Joseph, emp. J.-B. Renaud & Cie, Chateauguay 176
Joseph, chaufleur, Fleurie 42
J. R., paie-maître, Ang. Can, Pulp, 1e Ave 108
Lauréat, comptable, Bayard 112
Léopold, journalier, St-Ignace 111
Léopold, commis, 3e Ave 219
Louis, charron (boutique) Ste-Agnès 92 (rés.) Ave Bigaouette 22
L. P., abbé, aumônier, Hôpital Civique Mastaï, La Canardière 660
Ls-Philippe, emp. Trav. Pub.ics, Ave Cartier 130
Mlle Aimée, modiste, Dauphine 15

Laverdière Mlle Blanche, maison de pension, St-Jean 302, Tél. 2-2610
Mlle M. L., Garneau 36
Mlle Rosa, salon de coiffure, St-Jean 192
Mme L., coifleuse, 3e Ave 219
Mme veuve Ludger, Bayard 112
Mme veuve Rosario, Fleurie 42
Mme veuve Thomas, Ste-Agnès 88
Omer, journalier, Napoléon 109
Philippe, salon de barbier, coin Ste-Catherine et St-Ambroise 41-45, rés. 1re Ave 250
Raoul, journalier, Marie-Louise 102
Roméo, emp. Com. des Acc. du Trav., St-Olivier 228¾
Stanislas, journalier, Arago 182
Virgile, charretier, St-Mathias 32½
Wm, abbé, St-Joachim 49

Lavergne Armand, Député, avocat, advocate, de Lavergne, Lavergne & Lortie, Côte de le Montagne 111, Tél. 2-3941, 2-3942, rés. Grande Allée 144, Tél. 2-1866

Lavergne Alphonse-V., abbé, curé N.-D. de Grâce, de Mazenod 223
J.-E., J. P.. et Inspecteur des recouvrements des Impositions de l'Assistance Publique, Avenue de Salaberry 50,

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES. —Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Lavergne Joseph, avocat, de Lavergne, Lavergne & Lortie, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3941-42, rés. Avenue Casot 73. Tél. 3-2594

J. N., médecin-chirurgien & aurologie, (bureau) St-Jean 573¾ rés. 573

LaVergne, LaVergne & Lortie.—Armand LaVergne, C.R., Joseph LaVergne et Lucien Lortie, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3941, 2-3942

Lavergne J., inspecteur Crédit Foncier Franco-Canadien, Côte de la Montagne 72, rés. Crémazie 39

Lavergne Ls.-Ph., c. des Franciscains 226

Paul Emile, machiniste, des Franciscains 226

Raoul, voy. de commerce, des Franciscains 226

Réal, emp. dépt Protonotaire, Lachevrotière 25b

Roland, emp. Imp. Oil, des Franciscains 226

Lavertue Henri, chauf. de camion, Ste-Marguerite 51

Lavery François, journalier, St-Anselme 136

Miss M., Hébert 3

Mme veuve Joseph I., St-Cyrille 114

Patrick, gentleman, Hébert 3

Laveurs Automatiques Torrent & Junior, L.-J.-M. Thibault, distributeur pour le Canada, St-Paul 267

Lavigne Arthur, emp. dépt Colonisation, Ste-Julie 10

Ernest, ing. civil, Commissaire des Incendies, Grande Allée 220

Ernest, commis, 13e Rue 130

J.-A., télégraphiste, 13e Rue 130

Mme veuve Arthur, Ave Casot 54

Mme veuve F.-X., 4e Rue 204

Raoul, snr, voy. de commerce, Claire-Fontaine 83

Lavigueur Armand, de Lavigueur & Hutchison, St-Jean 610

Chs-Emile, de Lavigueur & Hutchison, Crémazie 31

Lavigueur Ed., jr, de Ed. Lavigueur & Fils, 1re Ave 874

E & Fils, salon de barbier, du Pont 145

Elzéar, peintre, de Bernières 13

Emile, menuisier, 1re Ave 874

Georges, com. bureau, St-Jérôme 55

Georges, commis-voyageur, Arago 33

Lavigueur Gustave B., courtier en assurances, transigeant toutes sortes d'assurances. Bureau: St-Pierre 84, Tél. 2-2600, rés. Ave Manrèse 65, Tél. 4-2856

Lavigueur Henri-E., Lt-Col., Maire de Québec et de Lavigueur & Hutchison, St-Jean 610, Tél. 5770

Lavigueur & Hutchison—Henri E. Lavigueur & Alfred Hutchison—Pianos, phonographes et Radios "Victor" St-Jean 81-85, Tél. 2-2123. Succursale: St-Joseph 54, Tél. 4-4371

Lucien, professeur, Bayard 55

Lavigueur Maurice, marchand d'automobiles Cadillac, LaSalle, Oldsmobile, Camions G.M.C. Salle de ventes et garage, Arago 27, Tél. 7104—rés. St-Jean 610, Tél. 5770

Mme veuve Edouard, 1re Ave 874

Mme veuve Elz., Napoléon 15r

Mme veuve Georges, Bayard 55

Paul, emp. l'Evénement, Turgeon 46

Paul, clicheur, Jérôme 55

Paul, marchand d'autos, Ste-Hélène 74

Paul-A., Ave de Salaberry E

Philéas, journalier, Durocher 166

Lavigueur Valet Service Reg'd, Lavigueur 94

Victor, clicheur, Kirouac 211

Laviolette Jean Paul, inst. aviateur, St-Louis 38

La Vogue, A. Shapiro, prop. Confection pour dames, Ladies wear, St-Jean 178½, Tél. 2-8309

Lavoie Albert, commis, Daulac 38

Albert, rép. de chaussures, St-Paul 161

Albert, ing. stationnaire, 11e Rue 157

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
823

Tel.
Magasin 4-3541

Lavoie Albini, Laiterie Laval, 11e Rue 154
Alex., emp. Terres et Forêts, Lavigueur 76
Alex., emp. Laiterie Laval, Papineau 38
Alfred, peintre, Bayard 44
Alfred, journalier, Henderson 50
Alfred, cordonnier, 3e Ave 113, Que.-O
Alfred, de Lainé & Frère, Ave Bougainville 99
Alfred, plâtrier, 6e Rue 11
Alphonse, journalier, 3e Ave 113, Qué bec-Ouest
Amédée, tail. de hardes, 4e Ave 244
Antonin, barbier, du Roi 440
Armand, emp. Q. Power, Bagot 263
Arthur, commis, Richardson 215
Arthur, jr, cireur de bottes, Richardson 215
Athanase, emp. C.P.R., Laliberté 160
Auguste, emp.de la cité,St-Cyrille 258½
Aurèle, journalier, Latourelle 196
Camille, salon de barbier, Côte Ste-Geneviève 45
Lavoie Camille, emp. dépt. Trav. Publics Ave des Erables 110
Charles, emp. Terres & Forêts, Fraser 66, Tél. 4275
Donat, mécanicien, d'Aiguillon 104
Donat, maître boulanger, 13e Rue 114 boutique, 17e Rue 75
Edgar, vidangeur, Dorchester 102
Edouard, plombier, Colomb 175
Edouard, laitier, Ave François Ier, 111
Edouard, emp. Mines et P., St-Augustin 67½
E. E., Major, Grande Allée 220
Elphège, anc. barbier, Ste-Anne 135
Emile, cond. Q. Ry, Richelieu 235
Ernest, publiciste à "l'Evénement", Ave Maisonneuve 158
Ernest-E., major, Ave St-Dénis 14
Eugène, mspecteur Com. des Liqueurs Park Avenue 72, Tél. 7817
Eugène, anc. militaire, St-Germain 177
Eugène, commis, St-Vallier 868

Lavoie Félix-E., nouveautés pour Dames. Ladies ready to wear. St-Jean 344, Tél. 2-6545

Lavoie Félix-E., agent d'immeubles et assurances, de Lavoie & Jobin, Enr., St-Joseph 147, Tél. 2-6544 —rés. St-Jean 342, Tél. 2-6545

Fénélon, journalier, Boisseau 233
Lavoie François, emp. D. Lefrançois, 3e Avenue 311½
Georges, surtd, dépt Trav. Publics, Ave Murray 15
Georges, menuisier et restaurant, Châteauguay 101
Georges-E., emp. Swift Co., St-Louis 79
Georges, emp. Chât. Frontenac, Richardson 215
Georges, chauf. de camion, Dorchester 664
Georges, emp. ch. de fer, des Bernières
Georges-N., agt Prudential Ass., Avenue Murray 92
Gérard, menuisier, Ave Murray 58
Gérard, journalier, St-Cyrille 258½
Gérard, comptable, 8e Avenue 151
Henri, emp. Livernois, Ste-Hélène 34
Henri, ch-mécanicien, St-Sauveur 30
Henri, tail. en fourrures, St-Olivier 344
Henri, de Lavoie & Fils, 7e Rue 87
Hercule, comptable, 12e Rue 53
Herm., emp. Dépt. Voirie, Ste Famille 6
Hippolyte, emp. Hôpital St-Miche-lArchange, Champffeury 296
J.-Achille, commis, Ave Taschereau 92
J.-Arthur, ent. menuisier, Jeanne-d'Arc 54, Tél. 7334
J.-Auguste, E.E.M., 6e Rue 50
J.-B., mécanicien, du Roi 40
J.-Emile, mécanicien C.N.R., Blvd Benoit XV 24
Jean, voy. de commerce, 10e Rue 25
J.-Fénélon, adj. d'ass., Xt-Cyrille 420, Tél. 3-4213
J.-H., chef service d'Horticulture, St-Cyrille 514

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
2 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
WF. V.. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lavoie & Jobin, Enr.,—Félix E. Lavoie & J. A. Jobin—Marchands de fourrures. Fur merchants. Ouvrage garanti. St-Joseph 147, Tél. 9016, (en haut du magasin 5-10-15 cts.)

Lavoie J.-Omer, agt manuf., Montmagny 21
J.-Oscar, inspec. des magasins Guy, Scott 23
J.-Oscar, préposé aux bagages C. N. R., 6e Rue 139
Joseph, mécanicien, Ste-Marie 45
Joseph, emp. dépt. l'Aqueduc, 11e Rue 152
Joseph, anc. emp. s. civil, St-Olivier 342
Joseph, emp. B. des Archives, St-Stanislas 10
Joseph, électricien, Papineau 177
Joseph, plombier, Richardson 118
Joseph, laitier, Avenue François Ier 107
J.-Paul, instituteur, Ave Cartier 33
J.-R., commis Cie Paquet, 1e Ave 265½
Jules, garde-magasin, Papineau 179

Lavoie & Lesage, Enr.—J. A. Lesage, prop. A. Proteau, gérant, agents d'assurances, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5288-89 transigeant tous genres d'assurances. Spécialité: Feu et Automobiles—Représentant: Legal & General Ass. Soc. Ltd, Patriotic Ass. Co'y Ltd, Hanover Fire Ins. Co. Ltd; Ocean Acc. & Guar., Corp. Ltd; British Colonial Ins. Co.; Century Ins. Co. Ltd; Toronto Gen. Ins. Co; La Mercantile, Cie d'assurance; Wawanessa Mutual Ins. Co.

Lavoie J.-Victor, Docteur—oculiste, exélève des hôpitaux de Paris. Spécialiste à l'Hôpital de l'Enfant-Jésaus. Spécialité: maladies des yeux, oreilles, nez et de la gorge, bureau 195 St-Jean, Tél 2-4909, rés. 421 1ère Avenue, Tél. 4-4731. Bureau sur rendez-vous.
Lauréat, commis, Turgeon 36
Léonce, machiniste, Vaudreuil 8
Léonce, cond. Q. Ry., Boisseau 233
Lavoie Lorenzo, journalier, St-François 111
Louis, menuisier, Sherbrooke 18,
Louis, ing. électricien, du Pont 169, rés. de la Reine 132-134
Ls-B., secrétaire de la Société Provencher d'Histoire Naturelle du Canada, emp. s. civil Sherbrooke 38
Louis-Phil. pompier, Dolbeau 8
Ls-Phil., cuisinier, Richelieu 233b
Lucien, pension, St-Paul 331
Michel, charpentier, 6e Rue 48½
Mlle Alice, St-Vallier 486
Mlle Georgianna, modiste, St-Joseph 27
Mlle Laura, Ave M.-Bourgeoys 74
Mlles Emilia et Herminie, Laliberté 160
Mme Aimé, St-Nicolas 35
Mme R., St-Roch 9
Mme veuve, St-Patrice 78
Mme veuve Adélard, Kirouac 184
Mme veuve Aimé, d'Aiguillon 104
Mme veuve Amédée, 4e Ave 244
Mme veuve Charles, Ave Taschereau 92
Mme veuve C.-O. St-Stanislas 34
Mme veuve Elzéar, Ave Bourlamaque 95½
Mme veuve Onésime, Côte Ste-Geneviève 64
Mme veuve P.-E., Place Georges V 9
Mme veuve Pierre, Fleurie 154
Mme veuve Ulric, St-Patrice 78

Lavoie Napoléon, jr, gérant Confederation Life Association, of Toronto, Lachevrotière 69. Tél. 2-7218

Lavoie Napoléon, snr, St-Louis 82, Tél. 2-5670

Odilon, pompier, St-Vallier 1070
Omer, voy. de commerce, Montmagny21
Paul, charretier, 10e Rue 189
Paul, charretier, Ave François Ier 89r
Paul, avocat, St-Stanislas 34
Philippe, commis, 4e Avenue 244
Philippe, emp. dépt. du Travail, Ave Bougainville 22½
Pierre, rentier, Daulac 38
Raoul, cordonnier, boutique, Plessis 18

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Lavoie Rév. Père, S. J., Procureur Musée et Missions de Chine, Che. Ste Foy 653
Robert, emp. Terreau & Racine, St-Roch 9
Rosario, emp. J.-B. Renaud, 1re Rue 173-175
Sylva & Fils, laitiers, 7e Rue 87
Sylva, de Lavoie & Fils, 7e Rue 89
Télesphore, jr, maitre-charretier, 10e Rue 187

Lavoie Wilfrid, secrétaire Brookside Dairy, Chemin St-Louis, Boîte Rurale No 2

La Vulcanisation Canadienne, Pelletier Luc, prop., de la Couronne 124

Law Adrien S., Bond dealer, St-Pierre 80
Tél. 2-8597, rés. Grande-Allée 220

Lawlor Mrs. widow John, St-Cyrille 206
Mme W., chambres, St-Jean 34-38

Lawrence Arthur, chauf. camion, St-Bonaventure 62

Lawson J.-H., accountant, St-Cyrille 482
Mrs widow E., St-Cyrille 482
Mrs W. J., matron Finlay Asylum for the aged, Ste Foy 34—Tél. 4920
R. E., accountant, St-Cyrille 482
Wilfrid J. Master Finlay Asylum for the aged and Male Orphean Asylum, Ste-Foye Road 34—Tél. 3-4920

Lax Charles, prop. St. Lawrence Clothing Co. (res.) Ave Brown 165
Harry, prop. Quebec Modern Clothing St-Vallier 578-580, St-Cyrille 275
Myer, salesman, des Prairies 46

Lay Arthur, Canadian Ordnance soldier Ave Maisonneuve 42
Peter, waiter, Grande-Allée 112
Layton W., emp. Royal Trust, St-Louis 26

Lazarovitz, Miss Teodora, Ave de Salaberry 18
Mrs widow Lewis, Ave de Salaberry 18

Lazarovitz Sidney, avocat, de Casgrain & Lazarovitz, St-Pierre 93, rés. Ave de Salaberry 18, Tél. 9567

Leahy John Francis, musician, Scott 79

Leahy Wilfrid, Dr., chirurgien-dentiste surgeon dentist. Bureau, d'Aiguillon 6, Tél. 2.4845—rés. Avenue Bougainville 94, Tél. 5643

Learmonth Alex. James, gentleman, Ave Murray 143
Miss Isabella, Ave Murray 143
William, acting clerk Executive Council, Ave Murray 124

Lebel Achille, commis quincailler, Ave Maisonneuve 82
Albert, plâtrier, Ste-Marguerite 107
Alexis, emp. C.N.R., Franklin 9
Alfred, journalier, de la Reine 374
Alphonse, journalier, de Meulles 36
Antoine, chauf. d'auto, Chemin St-Louis
Armand, débardeur, Sous-le-Cap 86
Armand, journalier, St-Paul 147½
Arthur, emp. Que. Motor Sales, 1e Avenue 314½
Arthur, commis, Ave Maisonneuve 82
Arthur, emp. C.N.R., 13 Ave 8, Q. O.
Arthur-M., voy.-commerce, Ave Moncton 47
Charles-N., marchand de tabac, res. Maufils 153
Cléophas, contre-maître, C. N. R., Ste-Marguerite 107
Enile, journalier, 2e Rue 168
Ernest, mécanicien, Arago 444
Esdras, chauf. d'autobus, Champlain364
Eugène, barbier, 4e Rue 36r
Félix, anc. emp. C.N.R., 4e Rue 36
G.-Henri, emp. Bell Tel., Bayard 191
J. B., menuisier, Dorchester 696
Joseph, débardeur, Sous-le-Cap 90
Joseph-S., peintre, Laliberté 29
J.-T.-A., Lavigueur 43
Léopold, salon de barbier, rés. 4e Ave 153
Lionel, rédacteur sportif de "l'Evénement", Marie-Louise 87
Lucien, journalier, des Meulles 36
Mlle L.-M., Blvd Langelier 191
Mme L., Grande Allée 220
Mme veuve Elzéar, prof. de piano, Bayard 191

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean - Tél. 2-8181 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Lebel Mme veuve Honoré, Ave Cartier 132
Mme veuve Jos.-A. W., Hébert 14
Mme veuve Théophile, Bagot 28-30
Napoléon cord.-monteur Lavigueur 121
Odilon, journalier, Dollard 116

Lebel Paul, avocat, de Thériault, Bienvenue, Lacroix & Lebel, St-Pierre 51, Tél. 2-3831 —2-3832 —rés. Bayard 191 Tél. 3-3150

Roland plombier St-Ambroise 119
Rosaire, épicerie et rés., Sutherland 10
Rosario, emp. Corp., Papineau 116
Silfrid, com. épicier, St-Germain 17
Télesphore, cordonnier, Papineau 79
Télesphore emp. Corporation de Meulles 22
Thadée, photographe, Ste Julie 12
Théophile, jnr, plombier, Napoléon 88
Wenceslas, dactylographe, St-Jean 201-203
Wilfrid, cord.-machiniste, des Récollets2
Wilfrid, plombier, St-Mathias 42

Leberfing Jean, manufacturier pierre en ciment, atelier, et rés. 14e Rue 97

Leblanc A.C., épicerie et rés,9e Ave, 142 Q. O.
Albert, mécanicien, Grant 180½
Albert, journalier, Place Marché Champlain 26
Alfred, journalier, 2e Rue 89
Alphonse, emp. s. civil, et magasin, Arago 266
Alphonse,emp. Elz. Fortier,Vaudreuil 34
Alphonse, journalier, Ancien Chantier 7½
Anselme, emp. Chât. Frontenac, St-Cyrille 76
Afmand, expéditeur, Arago 110
Arthur, emp. Maranda & Labrecque, St-Benoit 31
Aug., voy. de commerce, Arago 110
Bernard, ing. Jeffrey Hale, Lockwell 72
Clovis, journalier, Pr.-Edouard 127
Delphis, professeur, St-Vallier 300
Edgar, journalier, Ancien Chantier 7½
Elzéar, mécanicien, St-Vallier 493½

Leblanc E., cond. d'ascenseur, St-Cyrille 76
Henri, emp. U. St-Malo, Lafayette148½
J.-Aimé, emp. C. Robitaille, des Franciscains 202½

LeBlanc J. E., District Passenger Agent C. N. R., du Fort 7, Tél. 2-8200—rés. Maréchal Foch 123. Tél. 3-4035

J.-E.-Oliva, emp. Bell Tel., 9e Rue 24½
J.-M., évaluateur en ass., Côte de la Montagne 111 (rés.) Jeanne d'Arc 4
J.-M., rentier, St-Joseph 250
J.-Ph.-A., comptable, Jeanne d'Arc 76
Jules, débardeur, St-Vallier 250
L, emp. s. civil, Blvd Benoit XV 65½
Léo, électricien, Arago 266
Lorenzo, emp. C.N.R., 9eAve 140, Q. O.
Lorenzo, emp. C. P. R., Fleurie 113
Maurice, emp. milice, des Jardins 40
Mme R.-N., Calixa-Lavallée 25
Mme veuve André, Ancien Chantier 7½
Mme veuve Ferdinand, de la Reine 183
Mme veuve T., Fraser 18
Mme veuve Théophile, St-Vallier 300
Mme veuve Thomas, Claire-Fontaine 13
Mme veuve Zéphirin, 12e Rue 6
Omer, militaire, Artillerie 102
Paul, comptable, Arago 110
Pierre, emp. C.P.R., St-Flavien 18

LeBlanc Roméo, compt., la Canardière 33½

Vital, journalier, St-Nicolas 48
Wilfrid, peintre, Arago 110
William, St-François 184-190
Zoel, télégraphiste, Ave des Erables 44½

Leblond Adrien, cond. de taxi, St-Benoit 23

Alf., c.-expéditeur, St-Sauveur 152
Armand, facteur, Fleurie 155
Arthur, emp. Maranda-L., St-Benoit 31
Ernest, journalier, Marie-Louise 62
G.-S., comptable, St-Louis 53
Henri, emp. Cie Paquet, Colomb 141
J.-Bte, peintre de la Reine 210
Joseph, journalier, Franklin 141½
Joseph, emp. Douane, St-Sauveur 154

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Leblond L.-Eugène, vice-prés., de Dubé, Leblond & Cie, Dessane 118, Tél. 3-4981
Mag., jr, insp. Téléphone Bell, de l'Acadie 20-22
Magloire, sr, électricien, de l'Acadie 18
Mlle Blanche, couturière, Ste-Famille 44
Mme veuve Aristide, de l'Eglise 33½
Mme veuve Alphonse, Bagot 237
Mme veuve Cyrille, St-Mathias 66
Napoléon, émp. Que. Ry., 4e Ave 171, Québec-Ouest
Odilon, menuisier, 4e Ave 171, Qué.-O.
Roland, ch. camion, St-Bernard 106½
Sylvio, médecin interne à l'Hôpital St-Sacrement en Europe, St-Joseph311½
Wilfrid, médecin, Ste-Anne 77
Lebœuf Gustave, comptable, St-Cyrille 416½ Tél. 3-0647 et 6718
J.-Emilien, de Lebœuf & Houde, Ltée, 5e Rue 114, Tél. 4-1329
Lebon Herman, dentiste, de la Couronne 37, Tél. 2-2791—rés. Ave Manrèse 90, Tel. 5483
Ph.-Auguste, dentiste, St-Joseph 71, Tél. 2-4024—rés. Fraser 234, Tél. 7888
Le Bon Gite, maison de pension, Mme Ev Bélanger, prop., St-Jean 49½
Lebouthillier Théo., journalier, Montcalm 80
Lebrock Mme veuve Octave, St-Jean 173
Lebrun Alfred, journalier, 10e Ave 60 Q. O.
Joseph, emp. Singer Serv. Co., 10e Rue 14
Mme veuve Onésime, 4e Avenue 113
Onésime, emp de Banque, 4e Ave 113
Le Bulletin de la Ferme", Frs Fleury, gérant, St-Vallier 408 et 311-312
"Le Bulletin du Commerce", C. J. Levesque, propriétaire, St-Jacques 4
Lebutti George, designer, Ave Cascot 75
Lecavalier Mlle Alice, de la Reine 330
Lechasseur Amédée, comptable, Alfred 23
Arthur, commis-voyageur, d'Aiguillon 208
& Laliberté, horloger, St-Jean 19
Lechasseur Mlle M., Couillard 17
M. C.-Odilon, de Lechasseur & Laliberté, rés. d'Aiguillon 210
Mme veuve Louis, Fleurie 162½
Mme veuve Louis, Ste-Hélène 29
Omer, commis-marchand, St Jean 268
Paul, dessinateur commercial, St-Olivier 182d
Le Chevalier Jean, professeur à l'Université Laval, Ave Bougainville 103
Leckie John, Ltd, J. M. Gillespie, local manager, St-Vallier 493, Tél. 8033
Leclair Eug.-C., contremaitre A.-E. Marois, Belvedère 5
Mme A.-J., St-Olivier 103
Leclerc A., menuisier, Rigauville 18
Adjutor, com. épicier, Morin 217½
Adjutor, Richardson 320
Adrien, rep. machines Ave des Oblats170
Adrien, journalier, Ave des Oblats 309
Adrien, rep. machines, Ave des Oblats 170
Albani, comptable, Arago 163
Albani, emp. Cie Paquet, Fleurie 108
Albéric, charretier, Dorchester 62
Albert, épicier, St-Vallier 275-277
Albert, comptable, St-François 537
Albert, peintre, Garnier 178
Alcide, journalier, Ave des Oblats 309
Alfred, journalier, Ancien Chantier 11
Alfred, rentier, Avenue Bigaouette 37
Alp, typographe, Ave Maisonneuve 36
Alph., journalier, Papineau 105
Alphonse, menuisier, 4e Avenue 279
Alphonse, emp. C. N. R., 1ère Ave 249
Alphonse, plâtrier, Montmagny 186
Alphonse, tail. en fourrures, Chateauguay 229
Alphonse, cord.-mach., Montcalm 89
Alphonse, comptable, 11e Rue 22
Amédée, journalier, 13e Rue 116
André, emp. Voirie, Place Berthelot 3
Antonio, comptable, Lockwell 140
Antonio, emp. Acad. Comm. Ste-Anne 138

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Leclerc Armand, comptable Motors Ltd, St-Luc 101
Athanase, pharmacien, St-Joseph 373
Arthur, ouv. en fer, 4e Rue 79
Arthur, emp. C.N.R., 1e Ave 173
Arthur, commis, 11e Rue 5½
Arthur, voy. de commerce, 6e Rue 121
Arthur, mécanicien, 7e Rue 64

Leclerc Arthur, médecin et chirurgien-ass't médecin, Com. des Acc. du Trav. Spécialité: Cœur, poumons, foie, estomac et intestins, St-Vallier 788, Tél. 9910

Arthur, journalier, Montmartre 100
Arthur, chauf. d'autos, Latourelle 183
Aurèle, peintre, 3e Rue 108R

Leclerc Aurèle, notaire, régist ateur pour la division de Québec. Avenue des Erables 147, Tél. 7866

Leclerc B.-E., Nouveautés, St-Joseph 58, Tél. 4-2620—rés. Ste-Marguerite 72-74, Tél. 4-1968

Clément, journalier, 4e Ave 9
Cléop., révd chapelain, Gamelin 53

Leclerc, Cook & Joubert, gérants, The Standard Life Ass. Co., St-Pierre 81, Tél. 2-8426
Cyranus, tailleur de cuir Ave Bigaouette 39
Cyrias, cord.-mach., Ave Bigaouette 37
Cyrille, comptable, Avenue Parent 20
E., emp. s. civil, St-Jean 246
Edm., commis, des Franciscains 206
Eugène, tailleur de cuir, 12e Rue 9

Leclerc Eugène, de Eug. Leclerc Ltée, et Leclerc, Cook & Joubert, et Prévôt des Incendies. St-Pierre 81. Tél. 2-8426—rés. St-Jean 596, Tél. 6713
Eugène, méc. C.P.R., St-François 537

Leclerc, Eug., Ltée—Eugène Leclerc, président et gérant, A. Cook, secrétaire; Agents d'assurances. Insurance agents
Norwich Union Fire Insurance Society Ltd., of Norwich, Eng.
Union Marine & General Ins. Co.,
Quebec Fire Ass. Co.
London & Lancashire Guaranteed and Acc. Co.
Equitable Fire & Marine Ins. Co.
La Prévoyance
La Providence
British Oak Ins. Co.
Patriotic Ins. Co.
Employers' Liability.
National Ben Franklin
Royal Exchange Ins. Co.,
Firemans Ins. Co.
Toronto Casualty & Accidents Co.
St-Pierre 81, Tél. 2-8426. Le soir Tél. 6713

Leclerc & Fils—Mastaï Leclerc—marchand quincailliers: granite, ferblanterie, peintures, huiles, vitres, appareils électriques, etc. Hardware merchants granite & tinware, electrical supplies etc., St-Joseph 375. Tél. 3-3720. Entrepôt N.-D. des Anges 188-190

F. Dr, rés. Chemin Ste-Foy 295
Leclerc Colomb 90-94 et Arago 163, rés. St-Vallier 535
François, manufacturier de biscuits
François, sculpteur, St-Léon 35
Gaudias, charretier, Kirouac 250

Leclerc Gaudiose, manufacturier et marchand de fourrures. Réparations, teinture et repassage de peaux, Scott 47, Tél. 4-3113, rés. Scott 49, rés. d'été, St-Laurent, I.-O.

Georges, barbier, Ste-Marguerite 134 et des Fossès 151
Georges, comptable, 4e Rue 79
Hector, emp. C des liqueurs, 1e Ave 249
Henri, chauf. de camion, St-Vallier 1037
Honoré, emp. C.N.R., 3e Ave 272½
J.-Oscar, ent.-couvreur, 1ère Ave 56
J.-A., manufacturier, Charest 7, app. 32
J.-A., pharmacie, druggist, St-Joseph 234-246, Tél. 2-3980—rés. Avenue Murray 1

LE MEILLEUR PAIN T. HETHRINGTON Ltd THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

LIMONADE
FORTIER
VICHY
La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Leclerc J.-Arthur, huissier, rés. à Lévis, rue Commerciale 47
J.-Art., commis de banque, 9e Rue 60
Jacques, emp. Château Frontenac, Ozanam 148
J.-Cléophas, St-Joseph 373
Jean, charretier, Franklin 21
Jean, charretier, 1re Ave 249
Jean, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave 318
Jos., journalier, 8e Rue 42
Jos.-A., voy. commer., St-François 484
Joseph, constable, Hermine 297
Joseph, tail. de cuir, Ave Bigaouette 49
Joseph, cuisinier, Ferland 18
Joseph, pensionnaire, de a Cité, du Pont 158½
Joseph, surt'd mécanicien Ang. C. Pulp, Ave des Chênes 25
Joseph, emp. Chât. Frontenac, des Jardins 40
Joseph, menuisier, 13e Rue 51
Joseph, rentier, St Valier 743
Joseph, commis, 14e Rue 130
Joseph, contremaître, 5e Rue 33½
Joseph, électricien, St-Stanislas 33
Joseph, commis, St-Joseph 247
Joseph, journalier St-Olivier 184
Joseph, menuisier, St-Vallier 1092
Joseph, charretier, St-Olivier 12
Jules, emp. Impôt sur le Revenu, Ave des Erables 26 E
Lauréat, mai.-boulanger, Arago 346-348
Lauréat, ing. stationnaire, St-Olivier 387
Lauréat, tailleur de pierre, Avenue Tourangeau 38
Laurent, anc. march., Garnier 178
Léon, ingénieur C. P. R., Dorchester 103
Léonidas, rentier, 2e Avenue 328
Léonidas emp. Que. Fish & Fruit Falardeau 18
Louis com.-pharmacien St-Olivier 184
Leclerc Louis, notaire, St-Joseph 245, rés. 247. Tél 9728
Louis, anc. pâtissier, St-Michel 11b
L.-P., médecin chirurgien, St-Jean 608
Leclerc Lucien, journalier, 13e Rue 116
Marcel, journalier, 3e Rue 153
Mastai rés. St-Joseph 373½
Mlle Amanda, de la Reine 220
Mlle Lucette, sténo, Avenue des Erables 120
Mlle Marie, couturière, du Pont 37
Mlle M. L., modiste, Richelieu 41
Mlle Simone, commis, Lachevrotière 46
Mlles, confection pour enfants, St-Vallier 741
Mlles, Avenue Parent 37
Mme, St-François 184-190
Mme Joseph, des Commissaires 171½
Mme veuve Dorila, Ave Taschereau 38
Mme veuve Emile, Carillon 141
Mme veuve Emile, Lockwell 140
Mme veuve Eucharistе, 4e Rue 81
Mme veuve Eugène, Latourelle 166½
Mme veuve J. C., St-Joseph 373
Mme veuve Joseph, Lavigueur 173
Mme veuve Joseph, Morin 183
Mme veuve Nérée, St Cyrille 398
Mme veuve Philéas, St-Ignace 56
Mme veuve Philippe, Jérôme 49
Mme veuve Philippe, 3e Ave 348-350
Mme veuve Ulric, 1ère Avenue 249
Napoléon, ouv. en fer, 5e Rue 110
Octave B., gardien, Buade 1,
Odina, commis, Lockwell 140
Omer, maitre-charretier, de la Reine 220, Tél. 3-3075
Omer, comptable, Latourelle 166½
Oscar, conduct. de malles, Blv'd de l'Entente 155
Ovide, menuisier, St-Honoré 18
P.-Charles, facteur, St-Félix 7
P. Charles, emp. des postes, Lavigueur 175
Paul-Emile, ouvrier en fourrures, Lockwell 140
Pierre, journalier, 1ère Ave 102
Pierre, journalier, Glapin 7
Pierre, tailleur en fourrures, St-Olivier 194½

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-8181 - 17, Garden Street, Phone 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Leclerc Pierre, journalier, Daniel 51
Prudent, rentier, Colomb 173
Raoul, cond, taxi, 1re Ave 249
Raoul, garde-moteur, St-Luc 53
Rodolphe, mécanicien, 4e Ave 193
Roméo, mécanicien, C.P.R., Ave Jacques-Cartier 14
Roméo, emp. C.N.R., Ave Jacques-Cartier 14
Roméo, commis, St-François 478
Roméo, emp. Laiterie Frontenac, 2e Rue 71 et du Pont 158½
Rosaire, emp. Tr. Publics, 6e Rue 42½
Rosario, ouv. en bouilloires, St-François 537
Rosario, arpenteur Carré N.-Dame 12
Siméon, chauff. C.P.R., DeVilliers 40
Sylva, sacristain, Carré N.-Dame 12
Théo., menuisier, Ferland 4
Ulric, instituteur 8e Rue 90
Ulric, mesureur de bois, Christie 10
Victor, emp. Cie Cimetière St-Charles St-Vallier 1376
Wenceslas, journalier, St-Adélard 48
Le club des Marins Catholiques, Champlain 78
Le Club Carillon, Champlain 803
Le Club de Raquetteurs Union Commercial du Pont 110
Lecomte Arthur, journalier, St-Vallier 1325
Arthur, journalier, Beauharnois 1
Edmond, règleur, St-Vallier 376¼
Georges, mécanicien, Arago 25
Isidore, emp. C.N.R., St-Joseph 396-400
L'Econôme Enregistrée—Odilon et Henri Létourneau, props.—Epiciers et bouchers 3e Ave 126, Tél. 4-4691, étal de boucher, 4e Rue 50, Tél. 4-4692
Le Costumier H. Thivierge, prop. St-Joseph, 193-197, Tél. 9461
Lecours Antonio, navigateur, Franklin 71
104, rés. Richardson 221
Arsène, emp. L. H. Peters, des Fosses 104, rés. Arago 43
Emile, horloger-bijoutier, rés. Arago 43,
Jos. Ed., mécanicien, Ste-Thérèse 196
Lecou s J, ingénieur de marine, Lasarre 50
Max, ébéniste, de la Reine 146
Mlle Cecile, des Prairies 79
Mme A., du Pont 34
Mme veuve Pierre-Cléophas, Colomb294
Paul,H., comptable, de la Reine 146
Réné, emp. Cunard Line, Lasarre 50
Wilfrid, emp. John Alleyn, Colomb 294
Lecouvie Edmond, gardien de la paix, Richelieu 107
Norman, emp. Q. Ry, Dolbeau 66
Le Crédit Foncier Franco-Canadien, Georges Gascon, directeur, Côte de la Montagne 72, Tél. 2-1139
Lecuyer Raoul, B.S.A., Crémazie 37½
☞ Ledden see Leyden
Ledden Miss Catherine, St. John 78 & St. Stanislas 19
Mrs widow Joseph, Crémazie 110
T. H., emp. Mines Dept. Ave Moncton 51
Le Début, salon de coiffure, Mlle R. Blais, St-Jean 586
Le Doré L., R. P. missionnaire, Grande-Allée 162-164
Ledoux Alphonse, com. de fruits, Châteauguay 104
Alphonse, com., Châteauguay 71
Arthur, militaire 22e Régt, 1e Rue 7
Gédéon, barbier, rés. St-Olivier 130
J.-N.-O., surintendant B. Houde & Co., des Franciscains 51, Tél. 4724
Mlle Cécile, des Franciscains 51
Ledroit Mme veuve Joseph, Ste-Famille 24
Ledronnet Emmanuel, emp. Thomas Co., Montmagny 131
Leduc Emeric, emp. Laiterie, des Pins 8
René, repr. de manufacturiers, bureau et (rés.) du Pont 85½. Tél. 2-4546
Lee F. S., annuitant d'Artigny 84
Joseph, journalier, d'Argenson 138r
Joseph, journalier, Colomb 307
Lee Sang, buanderie, 5e Rue 41
Lee Sing buanderie, du Pont 87½
Lee Quong laundry, M. de l'Incarnation 128

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Lefaivre, voir aussi Lefebvre et Lefèvre
Lefaivre Edouard, comptable, Ave Bourlamaque 103
J.-E., voy. de commerce, 8e Rue 15½
Ernest-H., emp. s. civil, Ste-Julie 16
Mlle Georgiana (Ginevra), Ave Bougainville 28

Lefaivre Ernest, L.I.C., C.P.A., de Lefaivre, Marmette & Lefaivre, membre de l'Institut des compt. et audit. de la Province de Québec; accountant and liquidator, Côte de la Montagne 147, Téls 2-8154 — 55 — rés. Chemin Ste-Foy 64, Tél. 5989

Lefaivre, Marmette & Lefaivre, R.-Ernest Lefaivre, Jos. Marmette et Réné Lefaivre, syndics licenciés et comptables liquidateurs ; Côte de la Montagne 147, Tél. 2-8154—55

Lefaivre René, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre, Chemin Ste-Foy 64. Tél5989
Lefebvre Adrien, emp. Drouin & Frère, Ozanam 121
Alex, voy. de commerce, 2e Ave 268½
Alfred, journalier, Papineau 71
André, E.E.M., Mont-Carmel 16
Arsène, commis, Hébert 22
Arthur, journalier, St-Joseph 266½
Arthur, journalier, St-Patice 151
Arthur, plombier, 10e Ave 98, Q.O.
Azarias, menuisier, Marie Louise 110

Lefèbvre Bruno gérant Château Champlain St-Paul, 401, Tél. 2-2065—rés. St-Cyrille 336

Charles, journalier, Ste-Famille 8
Emile, emp. P.-T. Légaré, Bouffard 129
Ernest-J., emp. Hôtel-de-Ville, d'Aiguillon 168
Etienne, emp. s. civil, Ozanam 121
Georges, mec. d'auto, La Capricieuse 47
Gérard, journalier, 4e Ave 277
Hector, gérant de théâtre, St-Vallier 701
H.-P., comptable, d'Artigny 54
J.-A., marbrier et tailleur de pierre, (boutique), 3e Rue 78, rés. St-Olivier 202½
Lefèbvre J.-B. Ltée, marchand de chaus., Antonio Garant, gérant, St-Joseph 266 et St-Vallier 742
J.-E., emp. Dom. Store, Mont-Carmel12

Lefebvre J. E.,—Fleurs coupées, Plantes, Tributs floraux.—Tous les jours de la semaine ouvert de 8 hrs a.m. à 8 hrs p.m. Le dimanche de 1 hr. à 3 hrs pour livraison des marchandises.—Florist; shop open every day from 8.a.m. to 9 p,m.; sundays: 1 p. m. to 3 p. m. Du Palais 54. Tél. 2-2180 rés. Avenue Berthiaume 15, Tél. 4-4918

Jean, boucher, Ste-Agnès 23
John, journalier, Lacroix 13½
Joseph, St-François 184-190
Léo, menuisier, 4e Ave 277
Ls Alph., de Langlois & Paradis, Ltée, d'Artigny 54
Léon, musicien, 22e Bataillon, Latourelle 43
Léon, commis, des Commissaires 180
L.-P., musicien, St-Patrick 151
L.-P., mécanicien C. N. R., 11e Rue 172
L.-P., dessinateur, St-Jean 145—rés. Charlesbourg
Maurice, Bagot 41
Maurice, emp. Livernois, 4e Rue 59½
Maurice, Bonbons Candiac (Canada), Ltée, 1ère Avenue 489, Tél. 4-3762
Mlle Marie, St-François 184-190
Mesdemoiselles Gratia et Anne-Marie Grande-Allée 144
Mlles Gratia et Marie-Lse, Hébet 20
Mme veuve Albert-E., Gr Allée 144
Mme veuve Chs-A., Grande-Allée 144
Mme veuve Ernest, Fraser 265a
Mme veuve L.-G., Burton 9
Mme veuve Louis, Ave Cartier 33
Odina, voy. de commerce, Ste-Marguerite 196
Onésime, commerçant, Napoléon 193
Paul, ing. civil, Belvedère 51
Patrick, voy. de commerce, 10 Rue 67

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU DONT
Tel. Magasin 4-3541

Lefebvre P. S., emp. s. civil, Hébert 20
Richard, menuisier, Hébert 22
Rosaire, charretier, Ste-Marguerite 219
Victor, ancien typo. St-Olivier 301½
Herménégilde, emp. Cie Paquet Ltée, La Canardière 82½
J.-Faudier, march de gros, St-Cyrille 161
Pierre, journalier et maison de pension, St-François 111
Lefeuvre Arthur, voy. de commerce, Crémazie 183
Le Foyer, Mlle A. Smith, directrice, Dauphine 15, et Ste-Angèle Tél. 2-8082
Lefrançois Albert, emp. C.P.R., 2e Rue 22
Alex., charretier, O'Connell 22
Alphonse, commis, Richelieu 131
Alphonse, maçon, Richelieu 79
Arthur, voy. de commerce, Ste Hélène 57
Arthur, chauf. de taxi, St-Patrice 78½
Cyrille, chauf. C.N.R., 7e Rue
Emile, emp. B. de Poste, du Roi 101
Eugène, comptable, 4e Rue 117
tion du Pont Drouin, Enr., 6e Rue 84
Ferd., menuisier, 6e Avenue 33
Geo., emp. des Postes, 3e Rue 160
J. A., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, St Pierre 48, rés. Chateau Richer

Lefrançois Jos., Enr.—Almanzor Fortier—marchands de bois de chauffage et de charbon. Spécialité: Bois de chauffage séché sous hangar, 1e Ave 23, Tél. 4-2821, rés. L'Ange-Gardien

Lefrançois, Ltée, —La Cie Jos.—J.-M. Dessureault, Président et gérant général.—Manufacturiers et marchands de bois de construction et de chauffage. Moulin à scie et préparation de bois de toutes sortes. Bureau et manufacture, Angle La Canardière et 8e Avenue. Téls. 4-4601 et 4-4602.

Mlle Marie-Louise, St-Luc 27½
Mme veuve Arthur, Côte d'Abraham 214
Mme veuve Emile, 4e Rue 39
Mme veuve Joseph, 4e Ave 154
Mme veuve N.-J.,-Emile, 4e Rue 39
Lefrançois Paul, plombier, Pr-Edouard 317
Paul, journalier, du Roi 460
Octave, huissier, Richardson 103
Philéas, commis, Richelieu 81
Siméon, voy.de commerce St-Gabriel 170
Legacé, Louis, tail. de hardes, Bagot 58
Legalais H., commis banque, Ste Anne 20½
Le Garage Moderne Enr., J.-E. Dupéré, prop. Richardson 156-160
Le Garage St-Roch Enr., R. Blouin, prop., St-François 289
Legaré A., Hidola, voy. de commerce de Gaspé 55
Albert, menuisier, 1re Rue 13
Legaré Albert, peintre, 4e Rue 87
Alexandre & Fils, marchands de fruits, St-Pierre 8-12 et Sous-le-Fort 18-22
Alexandre, traducteur, Lachevrotière 3
Alexandre, voy. de commerce, St-Olivier 350¾
Alfred, mécanicien, Hermine 258
Alphonse, expéditeur, 2e Avenue 322
Alphonse, des Jardins 13
Alphonse, laitier, Corinne 5
Alphonse, gérant "Diamond Taxi", St-Joseph 115
Aristide, emp. s. civil, Latourelle 16
Arthur, journalier, Little Champlain 104
Arthur, étal, St-Anselme 76
Arthur, emp. s.civil, Montmartre 67
Arthur, pharmacien, Dorchester 44½
Arthur, journalier Sault-au-Matelot 41

Legaré Automobile & Supply Co., Ltd.—
Automobiles et accessoires, Hudson, Essex et Nash, St-Paul 405, Tél. 4-4681, Salle de vente pour chars usagés, St-Paul 409

Charles, emp. Cie Paquet, de la Reine 326
Charles, emp. C.N.R., 4e Rue 158
C.-J.-L., agent, Ave. Murray 38
Cléophas, typo, Hermine 93
Damien, com. quincallier, Ozanam 179
Edgar, forgeron, St-Bonaventure 23½

BUREAU: 84 St-Pierre Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS **"VICTOR & MERCURY"** Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Legaré Edgar, forgeron, St-Luc 116
Emile, commis, 8e Rue 15
Ernest, Major, agent, Côte de la Montagne 111 et St-Vallier 638
Emile, comptable, Ozanam 193
Fortunat, prof. de chant, du Roi 408
F.-X., agt, Métrop., 12e Rue 20
F. X. A., commis marchand, des Prairies 119
Georges, boulang., des Commissaires 164
H. E., de Alex. Légaré & Fils, St Jean 600 Tél. 2-3850

Legaré J,-B., menuisier, St-Vallier 1146
J.-Bte, journalier, St-Vallier 1142
J.-Emile, menuisier, C.N.R., Vitré 174
Jos., homme de livraison, Marie-de-l'Incarnation 266
Jos., cordonnier, Colomb 399
Joseph, sacristain, St-Frs d'Assise, 1re Ave 428
Joseph, salon de barbier, des Jardins 15
Joseph, rentier, Bayard 126
Joseph, emp. J.-B. Renaud Inc., du Roi 438. Tél. 3-0623
Joseph, menuisier, Boisseau 143
Joseph, boucher, St-Joseph 396-400
Joseph, barbier, Richelieu 62
Joseph, emp. Bell Tél. Victoria 83
Joseph, mécanicien, Ste-Catherine 1-3
Joseph, forgeron, des Commissaires 64
Joseph, peintre, St-Bonaventure 37
Joseph P., tanneur, d'Iberville 8
Jules-A., voy. de com, 1ère Ave 265¾
J. Ulric, emp. C. des liqueurs, Artillerie 2

Legaré Léo, directeur Legaré Automobile & Supply Co., Ltd, St-Vallier 1185, Tél. 4734

Léon, emp. Que Power, Morin 123

Legaré, La Compagnie P. T., Ltée — J.-H. Fortier président et gérant-général.—Manufacturiers et importateurs: Meubles, fournitures de maison, poêle, fournaises, laveuses électriques, radios, glacières électriques, aussi voitures, wagons et instruments aratoires de toutes sortes, etc. Bureaux et quartiers généraux, St-Paul 273-287, Tél. 2-6851. **Magasin de meubles et de fournitures pour maisons,** St-Joseph 142, Tél. 2-6851, entrepôt St-Roch 82—Prince-Edouard 346

Louis, journalier, Ste Thérèse 63
Louis, emp. Rock City , du Roi 406
Lucien, voy. de comm., 1re Ave 132¼

Legaré Lucien, commis, 2e Avenue 322
Maurice, journalier, Chateauguay 253
& McKennan, bouchers, Avenue Renaud 34½
Mlle Bernadette, secrétaire, Lachevrotière 3
Mlles M. et B., Ave Turnbull 2
Mme veuve Alphonse, St-Luc 287
Mme veuve Art., Avenue des Erables 63
Mme veuve Edgar, Lachevrotière 3
Mme veuve Edgar, St-Joseph 34½
Mme veuve G., Latourelle 109
Mme veuve Jean, des Commissaires 163
Mme veuve J.-Narcisse, Ozanam 179
Mme veuve Joseph, 2e Avenue 322
Mme veuve Joseph, Montmartre 67
Mme veuve Napoléon, Maufils 345
Napoléon, journalier, Des Commissaires 207
Napoléon, emp. Brasserie Champlain, de la Reine 349
Napoléon, prop. Marché du Palais, St-Nicolas 47
Napoléon, boucher, d'Aiguillon 99½

Legaré Nash Motors, salle de vente et garage, St-Vallier 61—Tél. 4-4681

Noel, anc. agt d'assurance, Dumont 43
Orphir, menuisier, Ste-Thérèse 219
Paul, journalier, Marie-Louise 100
Pierre, journalier, Côte d'Abraham 82
Pierre, peintre, Caron 38
Pierre-Théo.comptable,Grande-Allée 241
Pierre, journalier, de la Reine 387

PHONE 2-2081 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

Legaré Pierre, Champlain 26
Raoul, professeur, St-Vallier 876
Pitre, journalier, Champlain 26
Roméo, agt d'auto, 1re Ave 260
Théophile, forgeron, Boisseau 210
Ulric-J., emp. Comm. des Liqueurs, Artillerie 2
Wilbrod, cond. camion, Ste-Agnès 71
Wilfrid, contracteur, Ch. Ste-Foy 291
rés. d'été: Ancienne-Lorette
Wilfrid, journalier, Signaï 10
Xavier, journalier, Richelieu 338

Legendre Alfred-B., de Legendre & Jobin, Avenue Learmonth 24, Tél 7887

Legendre & Jobin—Alfred Legendre & J. Henri Jobin—Syndics licenciés, comp. tables et liquidateurs; accountants and liquidators. St-Pierre 80. Téls 2-4078-79

J.-H., agt. Prudential Life, Couillard 26
Lazare, ancien marchand, St-Cyrille 138
Mme J.-G., des Franciscains 29
Mme veuve Arthur, Avenue Laurier 44
Mme veuve Georges, Napoléon 266
Mme veuve Horace, Ave Murray 91
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 310

Leger Antoine H., commis en chef, C.N. R. Avenue Ste-Geneviève 52
Irénée, comptable, 2e Ave 257¼
Joseph, journalier, Bagot 259

Légion Canadienne, St-Augustin 53

Legislative Assembly, L. P. Geoffrion, clerk; Parliament Buildings, (see Information)

Legislative Council, Hon. Jacob Nicol, speaker: R.-A. Benoit clerk: Parliament Buildings (see Information)

Legourrierec P, charpentier, Latourelle 64½
Mme veuve, Ste Catherine 58
Mme veuve Albert, Richardson 53
Mme veuve Albert, Ste Catherine 2o
Wm. G., accountant Price Bros, Fraser 150

Legros Edgar, journalier, Hermine 245
Mlle Délima, Artillerie 36

Lehouillier Walter, voy. de commerce, Ch. Ste-Foy 865

Lehoux Ernest, agt d'ass., de l'Eglise 125
Gédéon, salon de barbier, d'Youville 18
J.-Lorenzo, agt d'ass., 6e Rue 25
J. T., abbé, aumônier Hôp Sacré-Cœur, Ave Sacré-Cœur
Odessa, commis, Vitré 188½
Pierre, journalier, Napoléon 324
Rosaire, agt d'assurances, Fraser 63

Leibovitz Jos., merchant, St-Cyrille 310
S. L., merchant, St-Joseph 90 & 39, res. St-Cyrille 308

Leiser Frank, laborer, Arago 75

Le Jardin Musical, Enr., pianos & phonographes, Gonthier M., prop., St-Joseph 21

Lejeune Albert, voy. de commerce, Lasalle 1

"Le Journal"—(Organe conservateur)—publié par la Cie d'Imprimerie Frontenac" Ltée, J.-B. Arsenault, administrateur et gérant; Louis Francœur, réd. en chef, Immeuble "Le Journal", des Fossés 351, coin de la Couronne. Tél. 7116

Le Laidié C.-E., E.E.M., St-Joachim 49

L'Elégance Enrg., Mme Jolin prop., confection pour dames, St-Jean 306

L'Elégant Enr, S. Dormier repr., des Fossés 351

Lelièvre Ad, pompier, de la Martinière 80
Albert, emp. bureau de Prévention des Incendies, St-Vallier 1028
Albert, quincailler, St-Adélard 26
Albert, commis, Colomb 246
Antonio barbier, Ave des Oblats 204½
Arthur, peintre, Lavigueur 21
Benoît, insp. d'hôtels, 1e Ave 302
Cyrille, comptable, Richelieu 51
Donat, commis de taverne, du Palais 30
Elzéar, cond Q. Ry, de la Ronde 138
Ernest, peintre, Ave des Oblats 204
François, rentier, Carillon 11
Jean-Marie, menuisier, Lavigueur 21
J.-M., menuisier, d'Aiguillon 222

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Lelièvre J.-M., menuisier, Ste Claire 24
Joseph, agréeur, Montcalm 153
Joseph, charretier, St-Vallier 1317
Léopold, peintre, Lavigueur 21
Louis,restaurant,St-Joseph 5½-5¾,rés. Franklin 104-104½
Mme veuve E., Arago 327
Mme veuve Geo., restaurant et rés. St-Vallier 542
Mme veuve Isidore, Little Champlain 4
Mme veuve Louis, Montcalm 32
Mme veuve Louis, des Commissaires111
Mme veuve Nap., Ave des Oblats 204
Mme veuve N. C., Richelieu 51
Philéas, épicier et menuisier, d'Argenson 98
Lelièvre Raoul, cuisinier, Jeanne d'Arc 25
Télesphore, menuisier, Chevrière 18
Victor, Rév. Père, O.M.I., 14e Ave 515
Victor, mécanicien, Bagot 136
Wilfrid, agt Metropolitan, Pontgravé 29
Wilfrid, charretier, Châteauguay 123
William, Colomb 182-186
Leloup Alfred, emp J.-B. Laliberté, Latourelle 26
Mme veuve Alfred, St-Augustin 62
Lemaire Joseph, cordonnier, Montcalm 187
Lemaître Gaston, boucher, St-Flavien 29
Le Marché Franklin Enr, Drolet Wilfrid, prop., Franklin 256½
Lemarquand Harold A., com. traveller, Ave. Brown 80
Le Matelas Frontenac Enr., (Mattress), St-Ignace 43½
Lemay Adolphe, journalier, Latourelle 71
Adelard, prop. Shoe Shine Signal 57
Adolphe, menuisier, Hermine 202
Albert, journalier, Arago 261
Albert, voy. de comm., de Mazenod 31
Alexandre, sec. Bureau de Prévention, St-Amable 61
Amédée, journalier, 3e Rue 4
André, emp. Corp., St-Cimon 7
Arthur, emp. Buanderie Impériale, Saguard 21
Arthur, comptable, St-Mathias 46

Lemay & Chalout, avocats, Louis Lemay, B.A., LLL. et Jean Chaloult, B.A., LLL, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-8241 - 42
Aug, cultivateur, St-Bonaventure 27
Chs-Aimé, journalier, Route Bell
Chs-Albert, pompier, 1ère Avenue 327
Chs-Aug., architecte, Giffard.
Lemay Delp., cond. d'auto, Crémazie 212(r)
Ed., emp. Dom. Arsenal, Lafayette 126
Edgar, abbé, aumônier, ch. Ste Foy 700
Edouard, snr, mouleur, du Roi 422
Eugène, contracteur, 8e Ave 184
Eugène, jr, mouleur, épicier, Latourelle 228½
Félix, cultivateur, St-Bonaventure 27
Félix, emp. Q. Power, St-Sauveur 174
François, journalier, Franklin 66½
Georges, mécanicien, St Anselme 45
Geo. Alphonse, voy. de commerce, St Anselme 45
Gérard, E.E.D., Blvd Langelier 186
Henri, voy. de comm. 8e Rue 69
Hermel, peintre, Déligny 35
Herménégilde, emp. J.-B. Renaud, Richelieu 158
J.-A., garde de prison, Prévost 21
Jean-Bte, pompier, Richelieu 268
J.-H., emp. Bell Tel, 4e Avenue 316
J.-M., com. épicier, Latourelle 228½
J.-O., mécanicien, Artillerie 56½
Jos., chauff. de taxi, Dorchester 16
Jos. mécanicien d'autos, Route Bell
Joseph, emp. Corp., St-Patrice 11
Joseph, repr. Alfred Lambert Ltée, Vitré 158
Joseph, emp. à la Corporation, Franklin 66½
Jos.-E., cireur chaussures, rés. Arago 317
J. P., emp. Mag. Guy, 3e Ave 445

Lemay J.-W., marchand-épicier et boucher. Licence de bières et porter. Avenue Cartier 146-148, coin Aberdeen. Téls 5165 - 5166
Laurent, contracteur, St-Patrice 70

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Lemay Laurent, instituteur, 11e Rue 69
Léopold, commis, Victoria 75
L.-O., emp. Faguy Lepinay & Fils, Latourelle 125
Lemay Louis, avocat, de Lemay & Chaloult, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-8241 - 42, rés. Ave Casot 79, Tél. 3-4044
Louis, emp. s. civil, Richelieu 268
Marcel, journalier, 3e Rue 4
Mlle Alma, Ave Désy 18
Mlles, Appt 16, Ch. Ste-Foy, Avenue **Murray 1**
Mlles Béatrice & Gabrielle, Chemin Ste-Foy 700
Mme J., St-Joachim 34
Mme veuve Alex., Laviolette 33
Mme veuve Arthur, Colomb 458
Mme veuve Arthur, de la Reine 395
Mme veuve B., Latourelle 12
Mme veuve Charles A., Blvd Langelier 186
Mme veuve E., Richelieu 87
Mme veuve Ovila, Latourelle 12
Mme veuve Réné P., St-Eustache 31
Mme veuve Samuel, de la Reine 397
Napoléon, emp. Terres et Forêts, La Canardière 562½
Napoléon, épicier et rés. La Canardière 564
Napoléon, ébéniste, des Prairies 130
Omer, voy. de commerce, Maufils 36
Paul, ing.-forestier, St-Eustache 31
Philippe Ls. com. d'hôtel, 2e Rue 130
Raoul, dept. Terres & Forêts, St-Olivier 245
Lemay Raymond, emp. Frontenac Gaz, St-Bonaventure 27
Roméo, inspecteur B. de Prévention, St-Vallier 697
Rosaire, voy. de commerce, Avenue Parent 64
Victorien, journalier, 8e Ave 184
Willie, salon de barbier, St-Anselme 25 —rés. Bagot 26¾
Lemelin Adélard, journalier, de la Reine 163
Adjutor, emp. Q.Ry, Victoria 59
Aimé, com. boucher, St-Anselme 99½
Albert, Ecole Tech., Durocher 202
Albert, commis, Richardson 302
Alfred, emp. Voirie, d'Iberville 25
D.-A., journalier, Daulac 38
David, peintre, 3e Ave 109
Edmond, commis, Market 2
Edouard, emp. "Le Soleil" Latourelle204
Frank commis, Dept Procureur Général, d'Aiguillon 186½
Georges, ébéniste, Couillard 40½
Gérard, mécanicien chauff., des Franciscains 59
Hervey, emp. Edwards, d'Aiguillon 104
Herbert, comptable, Plessis 8
Hilaire P., plombier, St Michel 10½
Isidore, commis pharmacie Rainville, St-Anselme 99½
J.-Alphonse, ouv. en ciment, 5e Rue 31
Jos., menuisier, Richardson 290
Joseph, menuisier, Flynn 164
Joseph, emp. C.N.R., La Capricieuse 27
Joseph, emp. Com. du Port, Colomb 496
Joseph, menuisier, Place d'Orléans 7
Jules, boucher, de la Reine 148, rés. 190
Léger, emp. de la Charcuterie Canadienne Enrg., 2e Ave 392
Léo, menuisier, 16e Rue 24
Lionel, journalier, Ste-Marguerite 171
Louis, emp, de Douane, Crémazie 182
Louis, mécanicien, Ste-Thérèse 23
Ludger, emp. Swift, 2e Ave 392
Maurice, gér. Charcuterie Française, Ave Marguerite-Bourgeoys 95
Mme veuve Albert, Durocher 202
Mme veuve David, 3e Ave 109
Mme veuve Joseph, 8e Avenue 69
Mme veuve Pierre, Richardson 302
Napoléon, menuisier, St Anselme 99½
Omer, gardien de la paix, Morin 119
P. Alex., peintre, Latourelle 204
Paul, mécanicien, St-Mathias 105
Paul, journalier, 4e Rue 7¼
Phidyme, plombier, Colbert 15

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Lemelin Pierre, charretier, Plessis 8
Siméon, journalier, Place d'Orléans 7
T. Alex., peintre, Latourelle 204
Lemesurier Mrs widow W. J., Lachevrotière 53

Lemesurier Tobacco Co., Inc.—Ludger Cantin, président.—Manufacturiers de tabacs, St-Vallier 421-427-429, Arago 1, Tél. 8427

Lemieux Adélard, journalier, Napoléon 338
Adolphe, ing. de radios, du Pont 112
Albert, gardien de nuit au Plt, Ste-Madeleine 31
Lemieux Alb., gérant de ventes, J. E. Samson, Enr., Avenue Laurentide 55
Alexandre, Dr. dentiste, St-Jean 567
Alfred journalier Pr. Edouard 261
Alphonse, tonnelier, Franklin 106
Alphonse, briquetier, Arago 43
A, chamtres, des Franciscains 112-114
André, emp. garage, Fraser 82

Lemieux Antoine, B.A., LL.L., avocat, Power & Lemieux. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-6733, rés. Claire-Fontaine 115 Tél. 3-2325

Arthur, ass't acheteur Renaud & Cie, Carré Lépine 3
Arthur, emp. Can. Imp. Co., du Roi 78
Beaudoin, emp. s. civil, Fraser 82
Clovis, emp. Canadian Express, 4e Avenue 57
C' Roméo, voy. de commerce, Berthelot 27½
E.-A., agt manufacture, St-Joseph 64
Edgar, médecin-chirurgien, physician and surgeon, Ste-Ursule 50, Tél. 2-3425
Edgar, emp. C. N. R., 4e Rue 120
Edmond, St-Vallier 806
Edmond, salon de barbier, Dorchester 64, rés. N.-D. des Anges 56
Elzéar, conducteur C. P. R., 4e Avenue 115
Emile, emp. C.N.R., 3e Ave 373
Emile, emp. Statistiques, Ave Bourlamaque 93
Lemieux Emile, emp. de la Cité, Panet 50
E. Odilon, boucher, rés. St-Olivier 180, étal, St-Olivier 180½
Ernest, mécanicien, Napoléon 30
Ernest, forgeron, 9e Rue 122
Ernest, contremaitre, "Le Soleil", Côte d'Abraham 94a
Ernest, peintre, 13e Rue 61
Eudore-H., comptable, 3e Ave 37B

Lemieux Eug. A., agent de manufacturiers soie et tissus de fantaisie, (en gros), St-Joseph 64, Tél. 4-0941, res. Avenue Cartier 128, Tél. 3-4789

Lemieux F. X., Sir, juge en chef de la Cour Supérieure, Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; pension Grande-Allée 220

Lemieux F.-X., Sous-Ministre des Terres et Forêts, Avenue des Braves 104. Tél. 3-4771
F. X., notaire et emp. des Terres, Fraser 82
Gaston, collecteur, Fraser 82
Hector, com. de malle, Artillerie 43
H.-Eudore, comptable, 2e Ave 246
Henri, de Henri Lemieux Ltée, Charlevoix 25. Tél. 2'3090
Henri, prop. Levis Ferry News, Marché Champlain, rés. Chemin Charlesbourg

Lemieux Henri Ltée, Henri Lemieux, prés., Léopold Dorion, vice-prés.—quincaillier, hardware, du Pont 128. Tél. 2-5325

Herm. boulanger, Montmagny 144
Irénée, typographe, St-Gabriel 68
J., épicier, Dorchester 181

Lemieux J.-Alfred, Courtier en assurances, feu, vie, auto et responsabilité patronale, etc. St-Pierre 42. Tél. 2-7250, rés. Victoria 17, Lévis. Tél. 1023

J.-B., emp. C.P.R., des Prairies 142
J.-E., voy. de comm. de la Reine 392
Jean, repr. de manufacturiers, St-Joseph 59, Fraser 258

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tel. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Lemieux J.-Félix, gérant, La Banque de Montréal, succ. St-Jean 154, rés. Marquette 111

Joliette P., impressions et sec. de l'Orateur, St-Jean 143, (rés.) Ave Casot 74

Jos.-Arthur, cond. C.N.R., La Capricieuse 75

Joseph, march.-tailleur, St-Jean 408a et rés. St-Cyrille 484

Joseph, salon de barbier et rés. St-Vallier 1299

Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 76

Joseph-Arthur, cond. C. N. R. La Capricieuse 75

J.-N., emp. C.P.R., St-Vallier 205

Lemieux Jos. E., Enr., quincailliers, en gros; wholesale, hardware St-Pierre 11 Tél. 2-5281 et 2-5282 Entrepôts, Champlain 28-30 et Petit Champlain 39-54-74-84-86 et Sous-le-Fort 26

Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, Enr., Hamel 5. Tél. 2-1579

J.-V., emp. C.P.R., des Prairies 142

Lauréat, peintre, Côte Ste-Geneviève 64

Lauréat, typographe, 2e Ave 233

Léo, emp. Q. Power, Ste-Marguerite 62

Léonard, emp. Henri Masson, St-Olivier 230

Louis, chauff. stat., Ste-Marguerite 62

Lucien, concierge, Ave des Erables 208

Lucien, emp. Anglo Pulp, de la Reine337

Lucien, Prince Edouard 234

Lucien, sous-bibliothécaire de la Législature, Grande-Allée 290

Ludger, emp. Ang. Pulp, 2e Rue 36

Ludger, contracteur, St-Paul 267

Ludovic, emp. Ang. Pulp, 2e Rue 172

M.-Aurèle, jr, assurances, Fraser 169

M.-Aurèle, C.R., avocat, Côte de la Montagne 111, rés. Fraser 175, Tél. 4951

Maurice, commis, Côte d'Abraham 55

Maurice, emp. Shaw. W. & P. Co., Jeanne Mance 113

Lemieux Maurice, emp. Q. Power, Ste-Marguerite 62

Mlle Adine, garde malade, des Franciscains 112-114

Mlle Arthémise, St-François 308

Mlle Judith, institutrice, St-Jean 546

Mlle Dulcina, d'Auteuil 41a

Mlle Mathilda, 9e Avenue 6

Mme C. E., inspectrice des établissements industriels, Grande Allée 144. Tél. 2-0517

Mme Ovide, de la Reine 250

Mme veuve Arthur, d'Argenson 82

Mme veuve J.-Bte, Lachevrotière 29

Mme veuve Joseph, 4e Ave 337½

Mme veuve Roméo, Vitré 186

Mme veuve Théodore, Pr.-Edouard 261

Napoléon, emp. Aug. Pulp, St-Honoré 20¾

Napoléon, journalier, St-Vallier 1273

Narcisse, de Jos. E. Lemieux, Enrg,. St-Cyrille 711

Odilon, cuisinier, Ste-Famille 2

Paul, inspecteur au Revenu, Ave Bougainville 100

Paul, cond. Q.C.R., St-Jean 195

Paul, emp. C. Marquis, St-Alphonse 27

Paul, journalier, Pr.-Edouard 234

Paul Charles, commis, Grande Allée 144

Philippe, boulanger, Boisseau 125

Pierre, St-François 184-190

Pierre, comptable, Ste-Ursule 34

Raymond, Enr., marchand de papier (en gros) Belleau 11

Raymond, voy. de commerce, Grande-Allée 220

Renaud, médecin-chirurgien, St-Vallier 767

Réné, commis, Fraser 82

Rosaire, chauf. engin, Ste-Famille 2

Thomas, journalier, Dollard 158

Ulric, emp. C.P.R., des Prairies 142

Zéphirin, rentier, Colomb 154

Lemire Adrien, comptable, Sûreté Provinciale, Ch. Ste-Foy 101, Tél. 3-0310

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH QUEBEC

Lemire Chs Edouard, plombier, 5e Rue 113
Paul, emp. Q. Ry, 9e Rue 99

Lemire Rosario, chef des détective provinciaux, Chemin Ste-Foy 101, Tél. 3-0310

Lemoine Arthur, pensionnaire, Hébert 14
Auguste, agent, Hébert 14
Aurore, pompier, Avenue Renaud 48
Chs Errol, ing civil, St-Cyrille 14
Ernest, journalier, Corinne 16

Lemoine Gaspard, président, J.-B. Renaud & Cie, Inc., rés. Grande-Allée, 183, Tél. 8791
Jean, journalier, Corinne 19
J.-Gustave, comptable, Lachevrotière 90
Jules, commis de banque, St-Jean 546
Lauréat, barbier, St-Vallier, rés. 1247,
Mlles M.-Lse et Augustine, St-Louis 49
Mme veuve Edmond, Ave Bourlarmaque 69
René, de J.B.Renaud & Cie, Inc., Grande Allée 118
St-Georges, courtier, Grande Allée 144
Wilfrid, emp. Frontenac Gas., 4e Ave 23, Que. Ouest

Le Montcalm, Enregistré, Bourgault Onés., prop., St-Jean 172

Lemuire Donat, électricien 1e Avenue 444½

Le Nid" d'Economies Enr., J. O. Nadeau, prop. et rés. St-Vallier 836

Lenghan Marcel, voy. de commerce, D'Aiguillon 144

Lenglen Antonio, journalier, Montcalm 114

Lenoir Mme H.-E., Ave Manrèse 75

Lennon Edward M., gentleman, Grande Allée 124

Leonard B., Registered—J. K. & W. H. Leonard—Decorators and Manufacturers of stained Glass, Church windows and interior decorators, St. John 53, Phone 2-2145

Leonard Bernard J., of Leonard Bros., Grande-Allée 65

Leonard Brothers — Fine footwear, St John 48. Telephone 2-1940

Leonard Esmond R. D., clerk of B. Leonard Bros, Grande Allée 65. Tél. 2-6734

Leonard J. K., pres. & managing director Industrial Life Ins. Co., Grande-Allée 65, Tél. 2-6734
Miss Béatrice, Château-Frontenac
Thomas G., manager Eastern Canada Steel & Iron Works, Limited, Château St-Louis, apt 804, Grande-Allée 305, Tél. 5443

Leonard W. H., Lt.-Colonel, Grande-Allée 65. Tél. 2-6734

Leone Joseph, chapeaux dames, C.-H. Mercier, repr. St-Joseph 64

Leo's Sandwich Shop, Chs Michelin, prop. St-Jean 263

L'Oeuvre de Placement et de Surveillance des Jeunes filles, l'abbé Ernest Chapleau, directeur, St-Joseph 158

Lepage Adrien,emp. Swift Co.,St-Mathias68
Albert, emp. G. Municipal, St-Luc 280
Albert, rentier, La Canardière 75½
Albert, journalier, Lafayette 181
Antoine, ing. locomotive C.N.R., 9e Rue 22
Archie, emp. C.P.R., St-Vallier 190
Armand, confiseur, Ave Jacques-Cartier 42
Arthur, journalier, Ave Taschereau 74
Benjamin, ent.-peintre d'enseignes, Ave Jacques-Cartier 42,
Chas, débardeur, Sous-le-Cap 54
Chs-Auguste, voy. International Fertilizer Co., Ave Bougainville 95
Ernest, voy. de comm., Ursuline Lane 3
Ernest, menuisier, 10e Rue 151
Eudore, rentier, Carillon 172
Eugène, électricien, 8e Avenue 89
Georges, emp. C.P.R., St-Vallier 190
Gérard, com.-épicier, Ste-Thérèse 157
Henri, comptable, Laurentide Ave 15
J.-A., menuisier, St-Jean 428
J.-Abraham, emp. Hôtel de Ville, 11e Rue 97
J.-Emile, emp. Guy Store, Vitré 118¾

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Lepage Jos, menuisier, Ave Maisonneuve 74
Joseph, comptable, au Plt, des Franciscains 89½
Laurent, collecteur, St-Augustin 73
Lionel, des Remparts 11
Lorenzo, comptable, 7e Rue 116
Louis-Phil, app., plombier, St-Augustin 73
L.-P., contremaître F.-X. Drolet, Ave Leclerc 147
Mlles Anna, Emilia et Diana, Franklin 61
Mme veuve Abraham, Ave Jacques-Cartier 42
Mme veuve J, restaurant, Aqueduc 7
Mme veuve L.-A., 1e Ave 186½
Mme veuve Wenceslas, St-Mathias 66
Mrs widow C. G., St Vallier 190
Nicolas, menuisier, 10e Rue 151½
Omer, ing.-stationnaire, Ozanam 37
Philippe, cond. C.P.R., 1e Ave 186½
P.-O., cond. de taxi, 1e Ave 186½
Roméo, journalier, 8e Ave 38
Romuald, voy. de commerce, Ave Martel, Beauport
Sylvio, asst. comptable, St-Augustin 73
W, emp. P.-T. Legaré, des Récollets 10
Wi frid, emp. Voirie, St-Bonaventure 65
Yvon, comptable, Roberval 15

Le Palais des Huîtres, Gonthier J.-E., prop.,

Le Papillon d'Or, salon de modes, chapeaux de haute nouveauté, Mlle E. Turgeon, prop., St-Jean 267, Tél. 2-4314

Le Patronage, R. P. A., Stanislas Bolduc, supérieur, Côte d'Abraham 62. Tél. 2-6730

Le Patronage Laval, R. P., Eug. Tremblay, supérieur, Avenue Bigaouette, 40 Tél. 8481

Le Petit Débit, bonbons & tabacs, J.-P. Guérard, Sault-au-Matelot 77 & Sous-le-Cap 20

Le Petit Versailles, La Maison du Cadeau, Gift Shop, Mlle J. Herripon, gérant, de la Fabrique 65

L'Epicerie Frontenac, Enr., Lacroix Osias, prop., 1re Ave 110-112-116

Lépinay—voir aussi L'Espinay

Lépinay, C.-E., voyageur, Ave des Erables 64
Elzéar rentier, Chemin Ste-Foy 67. Tél. 4969
E, emp. Douane, des Franciscains 87
Félix, de Faguy, Lépinay & Fils, St-Cyrille 129. Tél. 5016
J.-Gaston, gérant D'Allaird's, Avenue Bougainville 12½

Lepinay Lauréat , de Faguay, Lepinay & Fils, Ave Manrèse 110
St-George s, emp. L.-A. Fortin, Ave Bougainville 10½

Lépine Adjutor, étal. du Roi 140-142-144 et du Pont 79
Albert, forgeron, St-Olivier 190½
Albert, emp. C.N.R., 2e Avenue 84½
Alexandre, ingénieur C.N.R., Richardson 216
Alexandre, journalier, St-François 418
Alfred, mécanicien, des Commissaires 39
Benjamin, commis, du Roi 449
E.-Roméo, Q. Ry, Dolbeau 115
Edouard, relieur, St-François 54
Edouard, laitier, M. de l'Incarnation 174
Eugène, jr, cordonnier, Boulevard Langelier 31½
Eugène, snr, cordonnier, Blvd Langelier 31½
Frank, cord., machin., Pr-Edouard 299

Lépine G.-Adélard, directeur de Germain Lépine, Ltée, Tél. 2-2119, rés. St-Vallier 269. Tél. 2-2656

Germain emp. dépt. Cotiseur, St Cyrille 162

Lepine Germain Ltée, entrepreneurs de pompes funèbres; undertakers—G. Adélard Lépine, directeur; H. Jules Lépine, vice-prés. & gérant-général, J.-Gustave Lépine, surintendant; Donat-A. Paquet, directeur et sec. trésorier, St-Vallier 283, 289. Tél. 2-2119 (voir annonce).

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

TELEPHONE 2-2119

SERVICE JOUR ET NUIT

Germain Lépine, Ltée

ENTREPRENEURS DE

Pompes Funèbres

ET MANUFACTURIERS

D'Articles Funéraires

EN MAGASIN:

Assortiment très varié de Cercueils en fer et en bois

Une chambre mortuaire est à la disposition du public pour funérailles privées.

SPÉCIALITÉ:

EMBAUMEMENT DES CORPS

Service d'ambulance jour et nuit

283, RUE ST-VALLIER

ST-ROCH, QUEBEC.

Lépine H.-Jules, vice-prés. et Gérant général Germain Lépine, Ltée, St-Vallier 287

Henri, commis, Côte Ste-Geneviève 42

J.-A., restaurant, St-Vallier 886

Jean-Bte, laitier, Gamelin 37

Jean-Bte, emp. Laiterie Laval, Ave des Oblats 70-72, rés. Bagot 78

Lépine J.-Gustave, directeur et surintendant Germain Lépine, Ltée, Avenue Turnbull 106 Tél. 3-4548

Lepine Joseph A., restaurant, Ave Taschereau 77-79

Jules , commis, des Commissaires 213

Louis, épicier et rés. 4e Ave 228 et 8e Rue 138

Louis, épicier, La Canardière 82

Louis-Phil., journalier, 245b

L. J.-B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée, Victoria 77-79

Magella, étal Napoléon 87

Maurice, de Adjutor Lépine, boucher, du Roi 144

Mlle Belzémire, St-François 509

Mlle Marie-Ange, Franklin 245

Mlle Rose, La Canardière 129

Mme veuve Adjutor, Carillon 17

Mme veuve Albert, St-Réal 35

Mme veuve Hector, Napoléon 165

Mme veuve Philippe, Franklin 245

Paul-A., relieur, St-Olivier 190½

Philippe, gardien de la paix, St-Vallier 1018

Pierre Célestin, cord. prov., Bayard 118-120

Pierre C., cordonnier, Morin 54

Roméo, chef. serv. Recouvrement Que Ry, Dolbeau 115

Lepire Alexandre, emp. Palais de Justice, Ave Cartier 14½

Charles, emp. l'Evénement, 2e Ave241½

Edouard, plombier, Ave des Oblats 229

Elzéar, journalier, St Ignace 50

Honorius, emp. s. civil, 2e Ave 157½

J.-B., charretier, de la Couronne 145

Lépire J.-Bte, rentier, Boisseau 107

J. Edm, jr, comptable, Latourelle 165

Johnny, journalier, St Ignace 50

Jos., mécanicien d autos, Ave Renaud 33

Joseph, charretier, Richardson 146

Joseph, journalier, St-Ignace 50

Joseph, journalier, 14e Ave 560 Q.-Ouest

Mme veuve Edm., Latourelle 165½

Mme veuve Germain, St-Vallier 281

Mme veuve Jos., Alfred 31

Mme veuve N., 2e Ave 241½

Prosper, emp. Canadian Express, de l'Eglise 6

Wm, journalier, 11e Rue 130

Xavier, menuisier, Ave Renaud 35½

Le Prêt Hypothécaire—Directeurs: J.-Ed. Boily, N.P., président: Nap.-G. Kirouac, vice-président: G.-A. Vandry, C.-A. Chauveau, C.R., J.-A. LaRue, C.A., J.-Adélard Gingras, sec. trésorier: Lorenzo St-Michel, asst-sec.-trésorier, St-Joseph 187. Tél. 9376

Leprohon Arthur, concierge, St-Joseph 64

J.-A. mécanicien, St-Vallier 636

Le Régal Enr., Auger F., prop., St-Vallier382

Lerner Samuel, gens furnishings, St-Paul 299, rés. Ave Brown 220

Le Rossignol, Frs Charpentier, La Canardière 269

Mlle Juliette, prof. de piano, La Canardière 269

Le Rouzèse Georges, emp. dépt Terres et Forêts, des Remparts 45

Leroux O., prop. Salle Leroux, 3e Ave Odessa, commis, Vitré 188½

Les Affaires, revue d'organisation commerciale, Raoul Renault, directeur, 1ère Avenue 552-4. Tél. 2-6558

Lesage Antoni, gérant général, Les Prévoyants du Canada, édifice Les Prévoyants du Canada, St-Pierre 56 Tel. 2-3978—rés. Villa Beauséjour, Belvedère 64, Tél. 6225

Tel. 2-2081 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES
843

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lesage Chs-Ed., emp. dépt. Agriculture, St-Cyrille 102

Lesage & Létourneau, avocats, Paul Lesage, B.A., LL.L. et Roger Létourneau, B.A., LL.L., St-Pierre 56. Tél. 2-1404

Lesage J.-A., de Lavoie & Lesage, Enr., Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5003 rés. Ch. Ste-Foy 80, Tél. 3-4475

Lesage Laurent, notaire, de Sirois, Sirois & Lesage, Ave Lévis 65

Lesage Paul, avocat, de Lesage & Létourneau, avocat, édifice Les Prévoyants St-Pierre 56, Tél. 2-1404, rés. Ave Murray 191. Tél. 3-4925

P.-E., épicier, Grant 83½

X., asst-gérant général, Les Prévoyants du Canada, Avenue Brown 202, Tél. 7252

Les Amateurs de l'Union Commerciale de Québec, fondée en 1883—Prés. J.-Ant. Côté, sec. Ls B. Asselin, du Pont 110

Lescault Elie, comptable, 3e Avenue 272

Les Artisans Canadiens Français, St-Vallier 192

Les Chevaliers de Colomb (Salles) chemin Ste-Foy 38

Le Secrétariat des Familles, œuvre de la St-Vincent de Paul. Président, Dr Elzéar Miville-Dechêne, St-Jean 104

Les Immeubles de Québec, Enr., Eudore Caron, prop., Blvd des Alliés 41

Les Enchères Marceau Enr, marchands de meubles et encanteurs, St-Joseph 12. Tél. 5301. Entrepôt Desfossés 1

Les Frères des Ecoles Chrétiennes, voir informations

Les Habitations Manrèse Ltée, bureau, Dolbeau 114

Les "Laveurs Automatiques" Torrent & Junior, L. M. J. Thibault, distributeur pour le Canada, St-Paul 267, Tel. 2-2910, privé 4-3818

Les Magasins W.-E. Bégin, (Voir Bégin W.)

Les Magasins Guy (Voir Guy)

Les Missions Franciscaines, de l'Alverne 33

Les Missionnaires de l'Immaculée Conception, RR. SS. Sœur St-Ignace, supérieure, Simard 4

"Le Soleil", Le Soleil, Ltée, propriétaire. Henri Gagnon, vice-prés. et directeur gérant: coin de la Couronne et St-Vallier 408. Tél. 7131 échange avec tous les départements.

Lespérance Alphonse, médecin, Ste-Ursule 24

D.-O., honorable, sénateur, Avenue Ste-Geneviève 46-48. Tél. 2-0711

Roland, agronome, St-Cyrille 149½

W., emp. Que Power, Scott 147

Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Sr Marie-Edmond du St-Nom de Jésus, des Remparts 43

L'Espinay J. Gaston, gérant D'Allaird's, Ltd, Ave Bougainville 12½ Tél. 3-2152

Les Prévoyants du Canada,—Fonds de pension—Hon. N. Garneau, C.L., président honoraire, Ls St-Laurent, C.R.président, C.-E. D'Auteuil, vice-président; Antoni Lesage, gérant général; X. Lesage, asst-gérant général. Edifice Les Prévoyants du Canada. St-Pierre 56, Tél. 2-3978

Les Produits Européens, A.-A. Côté, prop. Des Fossés 351

Les Rentes Viagères du gouvernement Canadien, L. Brodie, rep., St-Pierre 80

Les Spécialités de Québec Vaassie & Cie Ltée, Dussault, J. P., rep. de l'Eglise 66

Les Viandes Couillard, Couillard H. P., prop. St-Joseph 430

Lessard Adélard, charretier, 4e Rue 25

Adjutor, typo., Ave François Ier 109

Albert, emp. Q. Power, des Commissaires 189

Albert, bois de chauffage, 6e Rue 124

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Lessard Albert Joseph, emp. Elz. Fortier, des Commissaires 189
Alexandre, salon de barbier, Blvd Langelier 79 (rés.) Victoria 177
Alfred, cordonnier, Smith 34r
Alfred, prop. taverne, Ste-Claire 43 et Sous-le-Cap 68
Alfred, capt. Richardson 283
Alfred, taverne, St-Paul 123

Lessard Alphonse, Dr, Directeur de l'Assistance publique et du Service provincial d'Hygiène; professeur à l'Université Laval. Résidence: Avenue des Erables 129. Tél. 5789; Bureau: Parlement. Tél. 2-5740

Alphonse, emp. Imp. Oil, St-Flavien 22
Alphonse, chauf. camion, 6e Rue 52r
Archie, journalier, 4e Rue 117
Arthur, journalier, 7e Rue 180
Camille, ing.-civil; ing. Montmorency Power Co., Blvd des Alliés 32, Tél 2-5147m
Charles Edouard, étudiant, 9e Rue 5
Cyrille, rentier, Ste-Marguerite 213
David, vendeur, St-Vallier 1363
Emile, emp. Q. Ry, Ste-Marguerite 213
Emile, march. de fruits, St-Jean 388½ & rés. St-Dominique 20
Eugène, chauf. de taxi, St-François 352r
Eugène, prof. Ecole Technique, St-Martial 7
Eugène, rép. inst. musique, du Roi 282
Eugène, chauf. taxi, St-Stanislas 27½
Eugène, emp. Ch. Frontenac, Kirouac 67
F., corroyeur, Durocher 98
France, maitre-boulanger, Napoléon, 185-187
F.-X., forgeron, d'Argenson 55
G., typographe, Caron 104½
G., typographe, St-Martial 7
Georges, journalier, Colbert 5
Georges, commis Terreau & Racine, du Roi 38
Georges-Henri, charretier, St-François 425
Lessard Geo Henri, charretier, Léonard 28
Henri, emp. Dom. Fish & Fruit Co., St-vallier 1065
Lessard Henri, chauf. C.P.R., du Roi 38
Her., mécanicien-électricien, 10e Rue 74
Honoré, cordonnier, Colomb 304
Isidore, mecanicien, Pr. Edouard 289
J.-A., soll. d'assurances, 10e Rue 122½
J. Arthur, menuisier, 9e Rue 5
Jean, cuisinier, du Porche 15
J. Léon, ent.-menuisier, Ch. Ste-Foy 84

Lessard Jean-Paul, LL.L., avocat, de Boulanger, Marquis & Lessard Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19 Tél. 2-1295 — rés. Ave Marguerite Bourgeoys 272, Tel. 4-0655

Jos. Aimé, homme de livraison. 3e Ave 130 Québec-Ouest
Joseph, emp. C.N.R., Ste-Hélène 222
Joseph, man. de chaussures, rés. 2e Avenue 78
Joseph, journalier, Gasford 17
Joseph, commis, des Prairies 144
Joseph, cord.-machiniste, 3e Ave 130 Québec-Ouest
Jules, notaire, 3e Ave 214 & 6e Rue 60
L., horloger bijoutier, St-Joseph 116
Laurent, emp. E. Canada Steel Co., de Courcelles 37
Léonce, chirurgien dentiste, 3e Ave 207
Léopold, cord.-machiniste, 3e Ave 130
Lorenzo, de David Racine, bijoutier, Ltée, Ste-Marguerite 185½ Québec-Ouest
Louis, emp. "Le Soleil", Avenue des Erables 129
Louis, ch. d'autos, St-Joseph 92
Louis, forgeron, St-Germain 17
Lucien, peintre, Richardson 79
Lucien, emp. J.-B. Renaud, 3e Ave 416r
L, comptable au Parlement, Fleurie 43

Marc, charretier, Richardson 108

Maurice, chimiste, du Roi 38
Maurice, cord.-machiniste, 3e Ave 130 Québec-Ouest

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE T-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Lessard Mlle Germaine, emp. de l'Evénement, 6e Rue 105
Mlle Honorine, des Commissaires 189
Mlle Léonie, Richardson 150
Mlle M. L., commis, St-Louis 79
Mme veuve Joseph, Lavigueur 128½
Mme veuve Joseph, Ste-Hélène 9
Mme , St-François 184-190
Mme veuve Joseph, Pr. Edouard 294½
Mme veuve L., St-François 184-190
Mme veuve O.-L., St-Vallier 254
Mme veuve Thomas, Morin 51
Mme veuve Thomas, St-François 352r
Napoléon, peintre, d'Aiguillon 223

Lessard Oscar, secrétaire Conseil d'Agri, culture de la Province de Québec-Tél. 2-4404.—rés. Laval 22, Tél. 2-4251
Paul, mécani. d'au., 2e Avenue 185
Raoul, journalier, 10 eAve 45½
Richard, médecin, Laval 22
Roger, caissier B. Royale, du Roi 38
Roméo, menuisier, de l'Eglise 22
Roméo, cordonnier, Napoléon 134
Rosaria, salon de barbier, Napoléon 85 rés. 87
Rosario, journalier, Laliberté 153
Télesphore, comptable, du Roi 38, Tél.
Télesphore, voy. de commerce, St-Vallier 1065
Théodule, instituteur, 2e Ave 240
Thomas, journalier, 6e Rue 38
Valère, gérant Jos. Côté, 14e Rue 36
Wilbrod, cordonnier, prop., La Canardière 69
Wilbrod, cuisinier, Jeanne-Mance 117
Wilfrid, barbier, des Fossès 100
Leser P. F., accountant, Crémazie 76
Les Scies Champion, des Fossés 48
Les SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus—voir Sœurs Dominicaines.
Les Spécialités de Québec, de l'Eglise 66, J.-Ulric Morin, prop., Fraser 210
Le Style Nouveau, salon de modes, Mercier Lasnier, St-Joseph 414

Les Ursulines de Québec, Donnacona 18. Tél. 2-1188
Les Zouaves de Limoilou, 8e Avenue 70
Letarte Achille, inspecteur d'écoles, Claire-Fontaine 55
Adélard, commis, Com. des Liqueurs, St-Jean 288
Albert, plombier, Claire-Fontaine 65
Alfred, chauf. camion, Napoléon 327
Arthur, cond. d'express, Berthelot 20
Charles, facteur, 10e Rue 173½
Letarte Charles M., avocat, St-Joseph 74, Tél. 2-4361, rés. Ch. Ste-Foy 25, Tél. 6024
Edmond, emp. Brass. Champlain, Richardson 313
Eugène, Perfection Corset" St-Bernard 96
Félix, boucher, Grant, (rés.) du Roi 53
Letarte François, gérant la Corporation de Prêts de Québec, rés. Lockwell 103, Tél. 5054
Frédéric, chauffeur, Bell Telephone Co., 9e Rue 118
Gaudias, cordonnier, St-Mathias 121
Gaudias, cond. taxi, Latourelle 121
Honoré, commis de taverne, St-Germain 4
Jacques, emp. Teinturerie Drchester, St-Réal 27½
Jacques, plombier, Lavigueur 34½
J. Alfred, comptable, 1ère Avenue 416
J.-Narcisse, rentier, Arago 37
Joseph, jr, charretier, O'Connell 33
Joseph, journalier, Hermine 228½
Joseph, charretier, 6e Rue 51
Joseph-Laurent, agt manuf., 1ère Ave 419. Tél. 5149w
Léon, emp. B. Can. Nat., Latourelle 11
L. G., peintre et doreur, Prévost 17
Lorenzo, agent manuf., 2e Ave 217
Louis, ch. d'auto, St-Vallier 1251½
Louis, homme de livraison, St-Alexis 81
Louis, ouv. en bouilloire, de Tracy 6
Letarte Mlle M., Berthelot 20
Mlles Alb. et Yvonne, Latourelle 121

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Letarte Mme Juliette, Ave des Chênes
Mme Philippe, Fleurie 95
Mme veuve A., du Pont 185
Mme veuve Joseph, 4e Ave 117 Québec-Ouest
Napoleon, journalier, Latourelle 121
Paul, sergent de police, St Réal 27
& Talbot & Ferland, avocats, St-Pierre 132
Pierre, avocat de Latarte & Talbot & Ferland, Lockwell 103
William, voy. de comm. Boisseau 81-83
Xavier, plombier élect., Jalobert 62
Letellier Alfred, plombier, 6e Rue 92
Alyre, commis, C. du Port, Ste-Famille 3
Alphonse, commis, Corinne 1
Alphonse, garde magasin, 4e Ave 124 Québec-Ouest
André, importateur de marchandises sèches et nouveautés, St-Joseph 64 rés. Avenue Cartier 178,—Tel. 4851
Antoine, waiter, St-Flavien 28
Antonio, emt. peintre, 6e Rue 147
Antonio, charretier, Boisseau 251
Edouard-A., (de St-Just), caissier, Travellers' Ins Co, St-Joseph 229, rés. Avenue Lévis 47
E, finisseur en ciment, Montcalm 143
Etienne, rentier, St-Joachim 45
Eric, menuisier, 6e Ave 82¾
Gaudias, cordonnier, 4e Ave 110, Que.-Ouest

Letellier J. B. E., Enr, négociants en gros. Epiceries et provisions; Wholesale groceries and provisions. Dalhousie 112. Tél. 2-3931

J.-B.-E., (de St-Just), Mme, Couillard 7. Tél. 2-5175
Joseph, journalier, Morin 159
Juste, comptable, Bureau d Hygiène, St-Cyrille 294
Léon, soudeur, St-Vallier 534
Lucien, agt de manuf., Ave de Latour 79
Mlles Emma, Marg., et Françoise, des Franciscains 126
Letellier Mme veuve Alph., des Remparts 41
Ovide, ouv. en bouilloires, Richelieu 84
Philéas, charretier, Boisseau 249
Réal, député protonotaire C. S., Avenue Murray 106
Le Terminus, débit de tabac, Mme veuve Wilfrid Gauvin, prop., St-Vallier St-Vallier 1251b

Le Terroir Enr.—Revue mensuelle illustrée Magazine québecois—Organe de la Société des Arts, Science et Lettres. Eudore Caron, administrateur, Bureau: Blvd des Alliés 41 et Vallière 5

Letiec Joseph, emp. Bell Tel., St-Bernard 45
Thomas, pompier, Colomb 437

L'Etoile Enr., Fitch Inc., prop., confection pour dames, St-Joseph 316. Tél. 8575

Létourneau A., charretier, Ste-Marguerite 44
A., soll. d'ass., 4e Avenue 192
Adjutor, insp. Com. des Liqueurs, Lachevrotière 46
Adrien, emp. Th. Princess, 4e Avenue 176 Québec-Ouest
Alcide, cuisinier, St-Nicolas 28
Albert, journalier, Ave de Salaberry 78½
Alphonse, salon de barbier, du Palais 28
Alphonse, peintre, St-François 358
Alphonse, berlineur, Napoléon 60
Alph., maître-charretier, Richardson 397
Alphonse, barbier, Hôtel Victoria, St-Vallier 642a
Amédée, journalier, St-Mathias 90
Armand, journaliste, St-Cyrille 278
Arthur, cord.-machiniste, Boisseau 158
Arthur, cor.-machiniste, St-Vallier 1034
Bruno, E.E.A., Lachevrotière 46
Dominique, méc.-mach., 4e Rue 121
E., commis, Ste-Marguerite 174
E.-A., asst gér. Banque Montréal, succ. Blvd Langelier Laval, Ste-Anne 134
Elzéar, boulanger, Jérôme 71
Elz., de Quebec Preserving Co., Ltd., Grande-Allée 245, Tél. 2-0377
Ernest, emp. Corp., Blvd de l'Entente 162r

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
383 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Létourneau Ernest, journal., St-Sauveur 236
Eugène, gardien, des Commissaires 115
Eugène, journaliste, Richardson 324
François, charretier, St-Léon 118
Gaudias, voy. de comm., Fraser 56
Gaudias, rentier, St-Sauveur 105
G.-E., gérant dept. chaussures Paquet Ltée, Laliberté 158
Georges, commis, Dorchester 183¾
Hector, tail. en fourrures, Sutherland 24
Henri, de l'Econome, Enr., 4e Rue 52
Henri, voy. commerce, Lavigueur 98
J.-Amable, emp' C.N.R., de la Reine292
J.-Amédée, emp. des Postes, Ste-Anne 85
J.-O., professeur de mus., Boisseau 53
John B., emp. dépt du Revenu, Ste-Ursule 70
J.-C., comptable, Fraser 56
Joseph, journalier, Napoléon 24
Joseph, menuisier, Ste-Marguerite 172¼
Joseph, commis, Napoléon 253
Joseph, menuisier, St-Léon 138
Joseph, rentier, 3e Avenue 120
Joseph, journalier, St-François 113
J.-Robert, facteur, Ave Maisonneuve118
J.-P., voy. de commerce, St-Cyrille 774
J.-P., emp. douane, Bouffard 142
Jules, bonbons etc., rés. Signaï 8
Jules, restaurant, St-Joseph 441
Laurent, commis, de la Reine 130
Léon, Rév. curé de la paroisse St-Esprit, 8e Rue 172
Levy, méc.-mach., 4e Ave 73
Lionel, emp. Douanes, Fraser 90
Létourneau Louis, Hon'ble, de Quebec Preserving, Ltd., Co. St-François 214, Tél. 9625
Louis, professeur, Boisseau 53
Louis, sr, maître boulanger, Napoléon 60 et Victoria 57
Louis, épicerie et rés., Pr. Edouard 227
Louis, tailleur, des Commissaires 127
Louis, sr, mai-boulanger, Napoléon 60
Louis, porteur de pain, Lafayette 136
Létourneau Loyola, professeur, Dolbeau 45
Ls.-Amable, comptable, de la Reine 292
Lucien, commis, d'Aiguillon 184
Lucien, cordonnier, Bayard 71 et Boisseau 116
Mlle Berthe, Grande-Allée 53
Mlle Fernande, institutrice, Kirouac 128-130
Mlle Maria, institutrice, de Mazenod161
Mlles Jeanne et Noela, St-Olivier 199
Mlles Marie et Eva, Ste-Thérèse 81
Mme A., 4e Rue 11
Mme Aimé-Alfred, 4e Rue 11
Mme S. St-Patrice 54
Mme veuve Achille, Hermine 265
Mme veuve Alfred, 4e Rue 11
Mme veuve Edmond, du Roi 148
Mme veuve Hector, Sutherland 24
Mme veuve Jos., St-François 358
Mme veuve Nap., Ave Taschereau 118
Mme veuve Osea, Fleurie 134
Mme veuve Philéas, Richelieu 245
Mme veuve Wilfrid, de Meulles 53
Napoléon, journalier, St-Vallier 695
Odilon ,de l'Econôme, Enr., 3e Ave 126
Omer, organiste, Boisseau 53, rés, Tél. 3-0036
Paul, commis, Sutherland 22
Philéas, menuisier, 2e Ave 219½
Raoul, comptable, 3e Ave 379
Réné, agent de publicité, St-Joseph 445
Roch, prof. Ecole Nornal Laval, Marquette 121 et Ch. Ste-Foy 14
Létourneau Rodolphe, étudiant et administrateur du "Béret", St-François 214
Létourneau Roger, avocat, de Lesage & Létourneau, St-Pierre 76, Tél. 2 1404, rés. Grande-Allée 245, Tél. 3-1536
Roland, commis, Richardson 397
Rosario, voy. de comm., d'Aiguillon 184
Rosario, voy. de commerce, 3e Ave 323
Valère, journalier, Arago 176
Wilfrid, mécanicien, Lafayette 78
Wilfrid, voy. de commerce, Fleurie 72
Wilfrid, accessoires électriques et épicier Ave des Oblats 233-233½

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Létourneau William, gardien, Com. du Hâvre, 4e Ave 73
Willie, organiste et professeur musique, Fleurie 72

Leullier Léo, insp. Immigration, St-Cyrille 224

☞ LeVallée voir aussi Lavallée

LeVallée Charles, agent Molson's Brewery, Ltd, Dalhousie 72. Tél. 2-5140 — rés., la Canardière 263, Tél. 4-4452
Christie-S., comptable Neptune Hotel, Côte de la Montagne 115, La Canardière 242-244

LeVallée Georges A., prop. Neptune Hôtel, Côte de la Montagne 115. Téléphone 2-8361—2-8362
Martin, comptable, La Canardière 263
Mlles, d'Auteuil 41a
Mme Thomas, Couillard 28
Mme veuve,, Sous-le-Fort 27
Mme veuve J.-T., La Canardière 239
T W. T., asst gér Neptune Hôtel, Côte de la Montagne 115

Levasseur Achille, peintre, 6e Rue 112
Charles, contremaître Anglo C. Pulp, 14e Rue 131
Ernest, voy. de commerce, Royal-Roussilon 35
Gilbert, comptable, 5e Rue 95
Henri, contremaître, 12e Rue 6
J.-A., commis en chef, C. N. R., Ave Murray 6

Levasseur Jos.-Henri, surtd Q. Power, 5e Rue 95
Joseph, journalier, St-Honoré 8½
Léon, emp. Que Power, Ozanam 129
Leude, emp. C.N.R., 5e Rue 102
L.-G.-Pierre, cond. malles, St-Jean 374
Lorenzo , tailleur de cuir, 5e Rue 102
Mlle Irma, médecin, Artillerie 85
Mme veuve , St-Ignace 86
Mme veuve Achille, St-Ignace 86
Mme veuve M., Laval 26
Mme veuve Isaïe, St-Honoré 8½

Levasseur Paul, plombier, 4e Ave 255
Roger, emp. Usines St-Malo, 5e Rue 95

Leveillé Alfred, jnr, journalier, Kirouac 245
Alfred, snr, cordonnier, Kirouac 245
Eugène, emp. Us. St-Malo, de Beaujeu 163
Georges, journaliste, St-Cyrille 739
Misael, anc. vétéran, de la Reine 85
Mme veuve E., St-Francois 184-190
Mme veuve Eugène, Colomb 330
Mme veuve F.-X., Cook 16
Paul, journalier, Kirouac 245
Philippe-Ls, chef de comptabilité, dépt du Revenu, Lockwell 94 Tel 4671

"L'Evénement", La Cie de l'Evénement, propriétaire. J. H. Fortier, président; Emile Castonguay, directeur-gérant: J.-E. Barnard, rédacteur en chef, de la Fabrique 30-32. Télephone échange 2-.6412

Levesque Achi. snr, menuisier, 2e Ave 331½
Adrien, comptable Inst. Publique, Richelieu 122
Alb., épicerie et rés. Dorchester694-696
Alfred, tabaconiste, du Roi 77
Alphonse, chauf. de taxi, 9e Rue 155
Alphonse, entr.-menuisier, (boutique) (rés.) St-Bernard 57
Alphonse, journalier, Richardson 60
Amédée, menuisier, 2e Ave 331½
Arthur, abbé, Ave des Erables 29
A.-Z., gérant d'épicerie, Ste Claire 59
Camille, journalier, St-Stanislas 28½

Levesque C. J., publiciste, propriétaire, La Semaine Commerciale, Ltée et du Bulletin du Commerce, St-Jacques 2-4. rés. Beauport, station Collège, Tél. 4-6816
Charles, voy. de commer.,St-Vallier 1229
Chs.-H., plombier, 12e Rue 73
Chrysostôme, menuisier, St-Vallier 1229
Cyprien, comptable Inst. Publique, Richelieu 122
Edmond, journalier, St-Bernard 180½
Edmond, gardien, Richelieu 222

ENSEIGNES de toutes sortes
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Levesque Elzéar, tabaconiste, restaurant, du Roi 81
Ernest, peintre, Avenue Renaud 54
Georges, rés. St-Joseph 30½
Georges, emp. Anglo C. Pulp, de la Colombière 152
Henri, journalier, 6e Ave 98
J., emp. Quebec Securities Corp. Ltd, Ave Lévis 27

Lévesque J.-A., prop. garage Levesque, 1e Avenue 85, Tél. 4-4561
J.-A., restaurateur, 3e Rue 146½
Jacques, fleuriste, St-Joseph 30½
J.-Arthur, restaurant et rés., 3eRue146½
J.-B., menuisier, Franklin 321
J.-D., commis, Grant 93
J.-Elzéar, débit de tabacs et restaurant Henderson 16-18-res. du Roi 79
J. N., voy. de commerce, Demontigny 15
Jos., chauffeur, Ch. Ste-Foy 869
Jos., boucher, étal, Grant 79
Joseph, voy. de commerce, Fraser 222
Joseph, ing. marine, Boisseau 149
Joseph, gérant, des Prairies 86
Joseph, capt. de marine, 4e Rue 170
Joseph, emp. C. N. R., 6e Ave, 82
Jules, menuisier, Ave des Oblats 128
Jules, emp. Aug. Can. Pulp, 8e Ave 153
Jules, prés. Quebec Securities Corp'n. Ltd, Ave Lévis 27
Jules, emp. Ang. Can. Pulp, St-Honoré 15
J.-Ulric, boucher, 3e Rue 149
J W., voy. de commerce, de Montigny 15
Léo-J., mécanicien, Blvd Wilson 5
Louis, commis, La Canardière 75
Louis, voy. de commerce, St-Jean 574½
Louis, gér. boucherie Thivierge, St-Anselme 99½
Louis-P., commis, des Franciscains 226
Lucien, emp. B. Houde, Sherbrooke 24
Lucien, emp. C.N.R., St-Léon 103
Ludger, architecte, dépt. Instruction publique, des Remparts 5
Mlle Emilda, Ste Ursule 56

Levesque Mlle Angélina, St-Augustin 3
Mlle Bernadette, St-Pierre 28
Mlle Bernadette, commis, Fleury 100
Mlle Mary, Richelieu 172
Mlle N., St-Jean 196
Mme J.-A., de la Fabrique 42
Mme J.-C., F aser 7
Mme J.-C., Ave Moncton 57
Mme veuve Auguste, Déligny 2¾
Mme veuve Joseph, des Prairies 86
Omer, emp. l'Action Catholique", La Canardière 120
Paul, agent d'ass., 9e Rue 19
Paul Emile, machiniste, des Franciscains 226

Levesque Pierre, architecte, St-Jean 115, Tél. 2-2969—rés. Avenue Turnbull 130. Tél. 3-1690
R.-Albert, journalier, de la Colombière 170
Rodrigue, emp. Dept. Voirie, Avenue Taschereau 130
Roland, emp. Imp. Oil, des Franciscains 226
Roméo, journalier, Franklin 321
W., chauf. de taxi, de la Couronne 128
William, rentier, Ave Cartier 14
Willie, journalier, Colomb 171

Levie John G., president W. & J. Sharples Ltd, Scott 147 apt F
J.-J., président Levie Lumber, St-Pierre 71, rés. Manrèse Ave 65 Appt 4
Percy S., lumber merchant, Avenue Manrèse 65
Lumber Co. Ltd, St-Pierre 71

Levis Dry Dock Realty Co. Ltd, St-Pierre 132

Levis Ferry, Limited.—J.-L., Roberge, manager, Dalhousie 91, rooms 9 to 12

Levis Tramwaye Co., (office), Champlain Market

"Le Voyageur de Commerce". Organe du Cercle des Voyageurs de Commerce, Inc., J.-L. Lamonde, administrateur, Hébert 4 Tél. 2-7987

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Lewin Arthur, gar. de la paix, 3e Avenue 250
Charles, laitier, Route Bell, Q. O.
Lewis, Bros. Ltd, Hardware and auto supplies, Col. F. G. Kemp, mang., St-Paul 190
Charles, emp. Dept. Gas, Quebec Ry. Marquette 136
E.-H., Signal dépt, C.N.R., Ave Moncton 63
Ernest Harold, emp. C. N. R., Avenue Murray 3
Mrs. widow Michael, Artillery 75
"L'Harmonie de Québec", (fanfare). Salles: St-Patrice 15—A.-Edmond Pouliot, secrétaire
L'Hébreux Mme veuve Edm., de Mazenod 80
L'Herault Albert, menuisier, des Commissaires 173¾
Clovis, emp. Com. du Port, des Bernières 64
Edmond, commis, boucher, Ave Lamontagne 24
J. emp. Magasin Fortier, des Commissaires 173¾
Ludger, teneur de livres, Avenue des Oblats 235
L'Herault Omer, peintre, de l'Espinay 21
Omer, jr, emp. bur. de Poste, des Meules 70
L'Heureux Adélard, facteur, Avenue François Ier 115
Adélard, cordonnier, Chevrière 39
Alfred, ch. de Camion, Champsfleury 212
Alfred, débardeur, 1re Rue 179
Alphonse, carrossier, St Jean 503
Alphonse, étal de boucher, Bagot 198 et St-Luc 266
Arthur, emp. Com. des Liqueurs, Lalemant 29
Arthur, caissier l'Econôme, 2e Ave 199
Charles, cordonnier, 2e Avenue60½
Charles, débardeur, Lalemant 29
David, tailleur cuir, Kirouac 283
Delphis, couvreur, 3e Ave 524
L'Heureux Ed, cord.-mach., St-Vallier 1011
Edouard, jnr, journalier, St-Vallier 1011
Elzéar, gérant United Store, des Franciscains 174
Emile, emp. Que. Ry., Richardson 113
Elzéar, gérant, St-Joseph 63-65
Eugène, peintre, Bouffard 7
Eugène, rédacteur Action Catholique, Ave Lévis 3
François, commis, Châteauguay 178
Georges, pompier, 14e Rue 88
Georges, maçon, du Roi 283½
H., journalier et épicier, Bagot 135-137
Hector, agent C.N.R., des Prairies 40
Henri, infirmier Hôp. St-Frs d'Assisse, Richardson 113
Hubert, gérant Magasin No. 32, Commission des Liqueurs, Avenue Lévis 1
J. Antoine, menuisier, de la Ronde 366
J.-E., comptable, St-Luc 266
Jean, pompier, des Commissaires 227r
Jean, tailleur en cuir, St Benoit 90
Jean-Bte, maçon, Bagot 127
J.-Hector, agt d'assurance, Aiguebelle 1
L'Heureux Joseph, Enr., carrossiers, St-Jean 503
Joseph, emp. Dept. des Incendies, des Commissaires 227r
Lauréat, tail. de cuir, St-Mathias 130
Léo, journalier, Lalemant 29
Léo, tailleur en fourrure, Maufils 133
Lorenzo, cordonnier, St-Vallier 1011
Louis, journalier, Sous-le-Cap 80
Louis, ouv. chaussures, Bayard 179½
Louis, journalier, Tourangeau 22
Marcellin, commis, 3e Ave 205
Maurice, agent, 4e Rue 204
Mlle Emelda, Papineau 95
Mlle Gabrielle, 5e Rue 144
Mlle Georgianna, 2e Rue 204
Mlle Laurence, St-Luc 266
Mlle Lucienne, institutrice, 3e Ave 205
Mme veuve Alfred, Richelieu 386
Mme veuve Arthur, Lalemant 29
Mme veuve Francis, Arago 386
Mme veuve Georges, Blvd Langelier 151

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

L'Heureux Mme veuve Joseph, St-Jean 503
Mme veuve Herménégilde, Vaudreuil 11
Mme veuve Jules, d'Artigny 9½
Mme veuve Léon, Vaudreuil 22
Mme veuve Pierre, St-François 552
Mme veuve Théophile, Richardson 113
Napoléon, major, investigateur, Aberdeen 5
Napoléon-H, jr, emp. J.-A.-G. Bouchard Ltée, Aberdeen 5
Narcisse, sr, charpentier, Papineau 95
Ovide, plombier, Bagot 214
Paul-H., emp. Douanes, Ave Désy 7
Philias, contremaître, Kirouac 4
Pierre, menuisier, d'Iberville 12
Pierre, cordonnier, Smith 28
Robert, surtd Imp. Oil, St-Vallier 1191
Rodolphe, serrefrein, 5e Rue 81
Roméo, emp. P. T. Legaré, de Mazenod 143
Rosaire, emp. Que Power, de la Reine 219
Sylvio, cond d auto, Ste-Thérèse 57

Librairie Belvedère, Mlle A.-E. Dugal, prop, Chemin Ste-Foy 29

Librairie Garneau, Ltée —J. P. Garneau, président; Jos. P. Ouellet, vice-président; E. Desrochers, sec.-trés.—Libraires-éditeurs et marchands d'ornements d'Eglises; booksellers, publishers and dealers in Church Ornaments, Buade 47, Tél. 2-1536—Succursale, de la Couronne 52, Tél. 8981

Librairie J.-A. Parent, gros, A.-E. Jacques gér., St-Joseph 310½

Librairie Langlais, Ltée, (La), —J. Aimé Déry, prés., Albert Simard,vic-prés., et gérant. Booksellers, stationers and Importers. Gros et Détail. St-Joseph, 239. Tél. 6158 échange privé

Librairie A.-O. Pruneau Enrg.—Mlles M.-L. & S. Martel, successeur, St-Jean 60, Tél. 2-1932

Librairie Vachon, Ltée,)La),—Librairie gros et détail—Spécialité: assortiment complet d'articles de bureaux, Chs Cardinal, administrateur, St-Pierre, 82. et succ. 44 St-Louis 44 Tél. 2-6390

Library of Parliament—Bibliothèque du Parlement—Jos. Desjardins bibliothécaire, librarian, Parliament Buildings. Tél. 2-0927

Library of Quebec Bar, Court House, St Louis 12

Library—(Literary Institute) St-Stanislas 42

Liebling D., merchant, La Mode Enr, prop., St-Joseph 57, rés. Fraser 116

Lieutenant Governor's Office—L'honorable H. G. Carroll, Lieutenant-Governor, Parliament Building, Phone 2-0180, Lt D. B. Papineau, A.D.C., Tél, 2-0769, L. J. Paquin, secrétaire, Tél. 2-0188, Louis Béland et L. P. Pacaud, messager, Tél. 2-0180

Ligue Antialcoolique de Québec, Secrétaire Dr Jules Dorion, bureau: L Action Sociale Catholique, Ste-Anne 105

Ligue Anti-Tuberculeuse de Quebec, Mlle Georgina Lefaivre. secrétaire, Ave Bougainville 28

Ligue de Sécurité de la Province de Québec, Paul H. Dubar, prés., Paul E. Plante, sec., Ave Cartier 29½

Ligue Prévention des Incendies de la Province de Québec, St-Pierre 81

Lim Tom prop. "Boston Café", St-Jean 173

Limoges J.-A., voy. de commerce, 8e Rue 31

Limoilou Shoe Store Reg'd, E. Saillant, prop., 3e Avenue 139

L'Imprimerie Royale Enr., J.-O. Paquet, prop., St-Vallier 795, Tél. 9866

Lincoln Apartments, prop. of Quebec Trading Co., G.-I. Lachance, président, St-Denis 14, Tél. 2-7908

Lindsay A. C., emp. C. des liqueurs, Scott146

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores
338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Lindsay C.-F., manager The Bank of Nova Scotia, St Peter 124, Phone 2-1261—rés. Château Frontenac, Tél. 2-3861

Lindsay C. W., & Cie, Ltée—Emile H. Drolet, gérant.—Pianos Steinway, Heintzman & Co., Lindsay, Orgues Estey, Radios, "Stromberg Carlson, Victor et Deforest Crosley", Refrigérateurs "Norge et Leonard" Dealer in Pianos, Organs, Radios, St-Jean 201-203, Tél. 2-1389,

Harold of Ross Bro. Co. Ltd, StDenis Ave 26

Johnny, emp. C.N.R., Durocher 153

J. Sharples, ticket clerk, Conroy 10½

Miss C., Scott 146

Miss M., English teacher, Scott 146

Mlle Alice, des Franciscains 81

Mlles Marguerite & Mary, Dauphine 15

M , caretaker, St-Stanislas 45

Mrs E.-M., Grande-Allée 88-90

R. F., secretary, Holt, Renfrew & Co., Ltd., St. Denis Avenue 26

L'Industrielle, Cie d'Assurance-Vie.—J. K. Leonard, président et directeur-gérant; Claude Taschereau, N.P., sec.-trésorier, W. Gervais, ass't-gérant, des Fossès 231, de l'Eglise 44, Tél. 4-4671

Liner Lionel, cord.-machiniste, 2e Ave 160½

☞ Linteau voir aussi Léteau

Linteau Abraham, cordonnier, St Valier 563

Charles, rentier, Ste-Hélène 62

Linteau Ferdinand, journalier, Ave des Oblats 163

J.-B., boucher, Marché Berthelot, rés. St-Vallier 598

J.-B., boulanger 12e Ave Q.O.

Jean, emp. boulangerie, Boisseau 170

J.-B., étal, St-Patrice 115

Joseph, boulanger, 11e Rue 190

Mlle Marie, St-Joseph 266½

Mme M., St-Angèle 9, Apt 2

Raymond, charpentier, 2e Rue 151

Lion Vinegar Co. Ltd, St-Léon 92

Lippé Adrien, commis, 9e Rue 102

Lippé Alfred, charretier, Colomb 444

Charles, anc. marc. fruit, Scott 44

Henri, ent.-électricien, Scott 44

J.-Bte, ent.-mécanicien, Scott 44

Joseph, tail. de cuir, Colomb 444

L. A., mécanicien, Hermine 224-228

Louis, tailleur en cuir, Colomb 235½

Mlles Albertine, Germaine, Jeanne, Juliette, Blanche, Colomb 444

Mme veuve Ernest , Napoléon 199

Mme veuve Georges, Colomb 289

Mme veuve Joseph, Morin 114

Mme veuve Louis, Colomb 219

Roméo, plombier, Colomb 444

Lirette Albert, emp. Demontigny & Ponlot, Châteauguay 230

Lirette Chs, Erng.—Wilfrid Lirette, prop. Voiturier. Réparations d'autos, Blvd Langelier 72-74, Tél. 8407 et 8408

J.-B., cord. St-Luc 292

Joseph, peintre, rés. Aqueduc 10, boutique 14

Joseph, journalier, Châteauguay 230

Joseph, ent.-peintre, Lafayette 124

Joseph, emp. Maranda & Labrecque, 4e Ave 236 Québec-Ouest

Joseph, sr, cordonnier, St-Luc 292

Joseph. journalier, Bagot 92½

Joseph, jr, cord-machiniste, Morin 232

Joseph, sr, cordonnier, Morin 232

Lionel, pompier, St-Ignace 45

Mme veuve Charles, Blvd Langelier 76

Wilfrid, de Chs Lirette Enrg., Blvd Langelier 76

Litalien Phil., commis de bur., 3e Ave 316½

Literary and Historical Society of Quebec (The)—St-Stanislas 44. (*see information*)

Little Andrew, emp. Sh. W. & P. Co., Jeanne Mance 111

E.-N., electrical ingineer, Laurentide Avenue 75

James, painter C. N. R. 11e Rue 145½

Wm., butcher, St-Cyrille 100

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Little White House, Mrs J. R. Francis, (room Grande-Allée 112

Livernois J.E., Ltée, Jules Livernois, vice-prés. et secrétaire; Jules Dion, gérant. Importateurs de produits chimiques, drogues, parfums, etc. (Wholesale importers of Pure Chemicals Drugs, etc.) coin des rues St-Jean et Couillard 43-49 et Garneau 48-50-54, Tél. 2-5214

Livernois Jules, vice-prés. et secrétaire de J.-E. Livernois, Ltée, et gérant du dépt. de photographie, J.-E. Livernois, Ltée, des Remparts 15. Tél. 2-3271

Liverpool & London & Globe Ins. Co.Ltd L.-A. Octeau, inspecteur, St-Pierre 132. Tél. 2-4500

Livingston James Henry, emp. Custom House, Ave Cartier 43
Mrs widow Samuel, d'Artigny 53
W., agent, d'Artigny 53

Lizotte Adélard, garde-magasin, de Tracy 17
Adrien, livreur de pin, Napoléon 127
Albert J., journalier, Nelson 56
Alphonse, emp. s. civil, 4e Avenue 299½
Alphonse, chef constable, 4e Avenue 232, Québec-Ouest
Alphonse, emp. Sylvain & Frère, 3e Ave 201, Quebec-Ouest
Auguste, emp. M. Cauchon, Papineau 30r
Edmond, emp. Com. Scolaire, Ste-Agnès 68
Ernest, épicier et rés. de la Ronde 358
Israel Ed., ingénieur, Dorchester 292
Israel, ingénieur, Dorchester 292
Israel, gardien, Gignac 14
J. A., gérant Caisse d'Economie Succ.

Lizotte J.-A., gérant Caisse d'Economie, Succ. St-Roch, Dolbeau 123, Tél. 7854

Joseph, journalier, Nelson 56
Joseph, gardien de nuit, Ste-Julie 66¼
Mme Ernest, de Beaujeu 193½
Lizotte Mme veuve Elzéar, Durocher 192
Mme veuve Joseph, Ave des Oblats 176
Octave, journalier, Nelson 56
Ovila, pro. Hôtel Lizotte, St-Joseph 19½
Paul-G., emp. s. civi, de Mazenod 157
Paul, garde-magasin, de Tracy 17
Paul, comm. march., La Canardière 55½
Lloyd Miss E. J.,, Callixa Lavallée 25
Miss Eva, Garneau 5
Lobb George, musician, d'Auteuil 5
L'Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Parc des Champs de Bataille Nationaux
Lobry Mme veuve Raoul, Dolbeau 119
Lock James, emp. C.N.R., 10e Rue 89½
Lockwell Armand, emp. C.N.R., Lafayette 165
Camille, adm. succesions. C.-J Lockwell, Ave de Salaberry 14, Tél. 3-4990
Cyrille, comptable, Ave Bougainville 88
Henri, révd., directeur Petit Noviciat St-Vincent de Paul, Côte d'Abraham 58-64, Tél. 4998
Jules, abbé, Avenue Lévis 65
Mme veuve Adrien, Laliberté 25
Mme veuve C. J., Ave de Salaberry 14
Mme veuve Omer, d'Aiguillon 200
Paul A., agent à commission, Ave de Salaberry 14, Tél. 4998
Réné, commis, d'Aiguillon 200
Stanislas, gardien, Ave Murray 46
St-Foy, d'Aiguillon 200

Lockwell Succession C. J., assurances et immeubles. Camille Lockwell et P. J. Mailloux, administrateurs, Dalhousie 99. Tél. 2-3535

L'Oeuvre du Patronage de Québec— Bureau de direction : R. P. Stanislas Bolduc' président; R. P. Henri McLeod, v.-prés.; R. F. P. Lamontagne, sec., R. F. Pelcaht, trés., 62 Côte d'Abraham, Tél. 2-6730

Loignon Bruno, sr, cordonnier, St-François 455
Bruno, cord.-monteur, Franklin 138

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT 854

Tél. Magasin 4-3541

Loignon Joseph, Colomb 182-186
Mlle Joséphine, St François 455½
Victor, cord.-machin., d'Argenson 148½
Loiseau Alphonse, journalier, Lavigueur 10½
Antoine, chauffeur, Lavigueur 10
Désiré, journalier, Lavigueur 10½
Loiselle Albert, comptable,St-Sauveur 13-1
Alex., commis-épicier, La Canardière 194 —
Clovis, machiniste, Royal Paper Box, St-Germain 154
Honoré, taill. cuir, La Canardière 194
Josaphat, journalier, Richardson 251
Jos., menuisier, Richardson 191
J. Lorenzo, comptable Brass. Champlain, de la Reine 286. Tél. 3-3065
Mlle Virginie, waitress, St-Louis 65
Mme veuve Francis, La Canardière 194
Moise, journalier, Champlain 412
Simon, contremaître Ang. C. Pulp, 1re Rue 159
Wilfrid, plâtrier, Morin 175
Lomas James, constable, Grande-Allée 120

London Concrete Machinery Co. Ltd., (The) Malaxeurs à béton de toutes capacités. De construction en général. René Talbot, Ltée, distributeurs, St-Paul 205-207. Tél. 2-3684

London & Lancashire Guarantee & Accident Co. (The).—G. H. Henderson, resident secretary, St. Peter 81, room 12. Phone 2-3984

Lonergan James, plumber, Maple Avenue 68
James, emp. M. Lonergan, Fraser 111
Miles, general contractor, Côte de la Montagne 147 et Fraser 111
Long Georges, emp. J. Ritchie, Ste Thérèse 91
Gér., bandman, Cove Field Barracks 14
John Com. Traveller, Trudel 2
Long Lee laundry, 10e Rue 4
Longchamp voir aussi Deslongchamps
Longchamp Edouard, journalier, Ave Boisclerc 299
Edouard, journalier, Daniel 51
Longchamp Michel, journalier, Daniel 51
Longley Miss Alice W., Grande-Allée 144
Longtin Eug.-Alphonse, emp. Com. du Port, de Salaberry 1
Mlles Gabrielle & Simonne, de Salaberry 1
Valérien, journalier, Pr.-Edouard 259½
Longval Wilfrid, emp. Q. Power, 3e Avenue 202½
Loranger Albert, mécanicien, Marie de l'Incarnation 321
Louis, pompier, M. de l'Incarnation 321
Mme veuve Alfred, Latourelle 218½
Lord A.-J., cond. de camion, Deslauriers 6
Miss R. Calixa, Lavallée 25
Paul-Emile, emp. conf. maritime, Richardson 395
Wilfrid, menuisier, Arago 224
Wilfrid, anc. militaire, Henderson 50
Lorentz Albert, chauffeur, du Roi 200
Joseph, emp. Corp., Dorchester 14
Joseph, jr, pompier, St-Vallier 538
Loretteville Quebec Autobus Co., du Roi 274
Lorquet J.-L.-Rémi, électricien, prof. de garage, Ste-Madeleine 16-22, rés. St-Cyrille 301
Lorrain E, journalier, St-Vallier 12
Lorraine Enr., confection pour dames, N. Pelvis, prop., St-Joseph 343-345
Lortie Adrien, ch. de camion, Latourelle 125
Adien, caissier, Comm des Liqueurs, 3e Avenue 239
Albert, plâtreur, Franklin 240
Albert, commis, St-Vallier 378
Alexandre, emp. Com. du Hâvre, Ave Leclerc 113
Alfred, mécanicien, St-Gabriel 43
Antonio, emp. Quebec Ry, Ch. Ste-Foy 1218
Antonio, peintre, Côte d'Abraham 98
Armand, notaire, des Franciscains 155
Arthur, prop. Chs Martel, Enr., Latourelle 129
Arthur, jnr, mess. au Parlement, Lafayette 130

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Lortie Arthur, snr, emp. Com. Liqueurs, Lafayette 130
Auguste E., tailleur de cuir, Arago 88
Damase, horloger, Richelieu 90
Emile, journalier, Franklin 253
Flavien, rentier Bayard 37
Frs, typographe, Bvld Langelier 46
Gustave, journalier, St-François 419
Hector, rentier, Montmartre 35
Henri, commis-marchand, Flynn 161
Honoré, journalier, St-Honoré 12
Irénée, emp. Alb. Drolet, Colomb 165
J. A., gérant des ventes La Brique de Scott, rés. Beauport ville
Jean, emp. gazette Officielle, Bayard 37
Jean, journalier, Colomb 369
J.-Edmond, emp. service civil, Carillon 142
Jos., journalier, Marie l'Incarnation 96
Jos., tailleur en cuir, Châteauguay 268
Jos., garde-magasin, Morin 113
Joseph, opérateur de Station de Gazoline, 12e Rue, Québec-Ouest
Jos.-L., voy. de commerce, des Franciscains 155
Joseph, briquetier, Morin 295
Joseph, briquetier, M.-l'Incarnation 288
Joseph, briqueteur, Morin 318
Jules, laiterie Champlain, St-Ambroise 28
Laurier, emp. C m. des Liqueurs, Châteauguay 342
Léon, contremaître en charge Dépt. Aqueduc, 7e Ave 13
Léon, emp. Ang. Pulp, de la Colombière 148
Léon, typographe, St-Félix 13
Léon, snr, typographe, contremaitre, Victoria 152
Léopold, emp. s. civil, 1ère Rue 136-140
Lorenzo, chauf. de camion, Boisseau 98
Louis, cord. - machiniste, Avenue des Oblats 267-269

Lortie Lucien, avocat, de LaVergne, LaVergne & Lortie, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3941, 2-3942

Lortie L, soll. d'assur., La Canardière 7r
Ludger, épicier, Maufils 212 rés, Giffard
M., rép. de bicycles, LaCanardière87½
Mlle Alice, St-Joseph 301
Mlle Aline, Bayard 37
Mlle B., assurance, St-Joseph 205
Mlles Blanche et Yvonne, Crémazie 101
Mlle E., du Fort 6
Mlle Eugénie, commis de bureau, D'Auteuil 41b
Mlles Marie et Albertine, St - François 508
Mme Xavier, Bibaud 37
Mme veuve Alphonse, Caron 80
Mme veuve François, Boisseau 3
Mme veuve Honoré, Parc Maufils 212
Napoléon, contremaître dépt. Aqueduc, 1ère Rue 136-140
Mendoza, laitier, 1ère Rue 181
Octave, cordonnier, Boisseau 33
Omer, journalier, St-Honoré 12
P. E., dentiste, Immeuble "Le Journal" des Fossés 351
Philéas, pompier, St Laurent 38

Lortie P. L., président, P. L. Lortie, Ltée, Maufils 210, Tél. 4-4382

Lortie P. L., Ltée—P. L. Lortie, président; J. Roméo Racine, vice-président et gérant, J.-C. Lacroix, sec.-trésorier: Automobiles, Camions et autobus "Réo", Spécialité: machines à enlever et souffler la neige "Snogo" et charrues de toutes sortes, Bureau: St-Joseph 312 et St-François 316, Tels. 1717-7172, service garage général coin des rues Prince-Edouard et Caron, Tél. 3-3825, service de nuit et fêtes pour pièces, Tél. 3-1682.

Rodolphe, agent d'immeubles et d'assurances, Fraser 17
Rosaire, charretier, d'Iberville 9
Rosario, emp. C.N.R., du Pont 132
Thos., gérant, La Cie J.-B. Rolland & Fils, rés. St-Cyrille 488, St-Paul 423

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices des leurs consommateurs
VICHY LIMONALE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Loss Information Bureau, P. A. Brodeur' St-Pierre 81. Tél. 2-4903
Lougheed Mrs. widow M., Grande-Allée 120
Loubier A. R. P., Ch. Ste-Foy 850
Delias, emp. P.-L. Lortie, St-Jean 302
Mlle Anne-Marie, institutrice, Dauphine 15
Louise Apartments (The), Place George V 9
Loudin Henri, secrétaire, La Chambre de Commerce de Québec, St-Paul 39, Tél. 2-4068, rés. Park Avenue 70
Louis Révd Frère Isidore, dir. Ecole Morissette, St-Amable 75
Loupret Chs, pompier, de la Reine 367
Hildevert, peintre, 4e Ave 155, Q. Ouest
Mme veuve Pierre, g.-malade, de l'Eglise 117
Love A. R., insurance agent, Cos. rep. Yorkshire Ins Co.; Travellers Ins. Co.; Canada Accident & Fire Ins. Co.; Ocean Accident Ins. Co.; Dalhousie 85. Tél., 2-4245, rés. Learmonth Avenue 22. Tél. 7561
Love G. F., manager Imperial Bank of Canada, St. Peter 113. Tel. 2-8492—res. Laurier Avenue 267. Tél. 3-2959
John, emp. C.N.R., d'Aiguillon 206
Lower E.-H., upholsterer, St Michael 56
Lowe Ths S., emp. C.N.R., Marquette 105
E. H., upholsterer, St Michael 56
George, emp. C.N.R.,clerk,4e Rue 157½
James, voy. de commerce, Vaudreuil 9
John A. S., Ins. agent, 4e Avenue 93
Samuel J., cabinetmaker and polisher O'Connell 25
Lowney & Co., St-Cyrille 300
Loxas Denis, chef cuisinier, Couillard 26½
Lubin B., mang. D. Gestetner, rés. Grande Allée 179b
Lucas Mlle Yvonne, Laval 26
Luchisi Alph., statuaire, 12 Rue 61½
Luckman Victor, emp. Ch. Frontenac, St-Simon 24
L'Union des Facteurs, (salle), d'Aiguillon 87
L'Union Libérale, St-Vallier 860
L'Union Libérale, Lessard François, gardien, St-Vallier 860
L'Union des Pilotes Licenciés, Raoul Gravel, secrétaire, Côte de la Montagne 107
L'Union St-Joseph, succ. No 601, St-Vallier 692
Lusignan Henri, prop. Pâtisserie Frontenac, St-Jean 390
Lussier C.-E., prop. de taverne, St-Joseph 82, rés. 84
Edgar, journalier, St-Albert 9
J. P., prop. Les Scies Champion, Enr., des Fossés 48
Lussier Omer, inspecteur, Impôt du Revenu La Douane, Tél. 2-7867. rés. Giffard
Mme veuve Cléophas, St-Amable 34
Rosario, opticien, St Augustin 27
Roméo, comptable Banque Montréal, St-Martial 25
Lux Café, Wang Woy, prop., du Pont102-104
Luxe Valet Service R'g'd, Sarault Raoul, prop., St-Jean 385
Lynch Chs Eug., emp. Hôtel Victoria, 7e Rue 78b
Dave, journalier, St-Pierre 26
Geo., jardinier, Ave Bigaouette 95
James, machinist, St-Cyrille 65½
Joseph, dessinateur 7e Rue 78b
L.-R., journalier, Lavigueur 101
Mrs Lawrence, St-Louis 33½
Mme veuve Michel, 7e Rue 78b
Patrick, emp. C.P.R., St-Michel 15
Pierre, emp. Dept. Marine, Dalhousie 15
Lynch W.-J., Asst-General Manager, the Quebec Power Co., Ltd, St-Joseph 229, (rés.) Château St-Louis, Grande-Allée 305—Appt. 501
Lyonnais A.-C., rest et tabac du Pont 168
Alphonse, épicerie et res du Pont 47-51, Tél. 4-0052
Alphonse, conducteur Quebec Ry, St-Olivier 381
Bruno, St-François 70
Chs-Ed., journalier, Ste-Geneviève 12
Emile, journalier, St-François 70

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338 Rue St-Jean **Tel. 2-8181** **QUEBEC**

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Lyonnais Jean, commerçant, St-François
Henri, emp. C.P.R., Fleurie 36
J. G., voy. de commerce, 5e Rue 15
Mlle Léontine, sténo., des Fossés 110
Mme Annette, Artillerie 7
Mme vve Roch, Côte Ste-Geneviève 12
Paul Emile, journalier, Côte Ste Geneviève 12
Urgel, commerçant (rés.) St-François 70
Virgile, commerçant, poste (rés.) des Fossès 48

Lyons Albert, foreman, St. Malo Shop, Ave Moncton 54
James, sr, plumber, Ave Murray 123
James, jr, electrician, Ave Murray 123
Patrick, plumber, Artillerie 132
Wm, J., emp. Bell Tel. Co., St-Jean 56 & du Palais 32-36

M

Macalister A. W. G., K.C., member Public Service Commission, Aberdeen 23

Macauley Thomas, emp. Anglo Pulp, 2e Ave 366

MacDermott see also McDermott

MacDermott Edward, carter, St. Patrick 65
J.-C., clerk C. P. R. Telegraph Co., Deligny 40.
Joseph, emp. Ch. Frontenac, Ave Bourlamaque 3
Mrs widow J. W. Scott 81

Mac Diarmid A.A., emp. Price Bros., Ave de Salaberry 90

MacDonald Allan F., Branch Manager Adjusters & Appraisers Ltd, Monttain Hill 111, rés. Claridge, Grande-Allée 220, Tél. 3-0841
de St. Denys, agt. Imp. Oil, Fraser 154½
A. L., gérant, Agnew Surpass Shoe, St-Joseph 251½, res. Ave Turnbull 2
Tobacco Co., dépt. des primes, Tobacco Premiums, St-Joseph 321½
J., rentier, Grant 3
Miss Marguerite, Fraser 154½
Mrs. K. C., Grande-Allée 220

MacDonald Mrs widow, D.W., Fraser 154½
Ronald M., gérant Claridge, Fraser 154

MacGibbon A. D., professor, Lockwell 44

MacGregor J. A., sup. Anglo C. Pulp, Ave Brown 78

Machin Mrs widow H. T., Grande Allée 143

MacInnis Angus, paper maker Anglo Can. Pulp. Turnbull, Avue 3

Mackay see also McKay

Mackay Alph., étudiant, Artillerie 22
Ernest, sr, Dr, M. V., Artillerie 22
Ernest, sr, emp. s. civil, St-Jean 507
Etienne, emp. des Postes, Cremazie 63½
James, dyer, 3e Ave 443
J. L., comptable, Artillerie 22
Miss B., Ferland 20
Miss B., St-Louis 49
Misses S. & Angela, Champlain 325
Patrick, Fraser 20
P. W., gérant, Laurentian Forest Protective Ass., Ltd, St-Pierre 126, Tél. 2-6710—rés. Ave Moncton 85, Tél. 4491

Mackay Wm. A., Lt. Col., agent d'assurances, Berthelot 87

Mac Kell Joseph, anc. imprimeur, 5e Rue 135½

Mac Kie John, manufacturer's agent, St-Joachim 117
Mrs John, tailloress, St-Joachim 117

MacLean Miss Catherine, St-Joachim 103
Miss Susana, St-Joachim 103

MacLeod J. Ross, mgr Williams Partridge & Angus, Ltd, St-Paul 70—rés. Brown Ave 87

MacLeod see also McLeod

Macloughlin see also McLaughlin
Frank, clerk Marine, dépt Artillery 50
J., App. 34, Grande-Al-lée 144

MacMahon see also McMahon

MacMahon Daniel, machinist, O'Connell 13
Robert, motorman, O'Connell 11

MacMillan Wm, Dept. Manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd, Plessis 24

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Macpherson Co. Ltd, (The) agents, White Star Line, Can. Service, R.-D. Greig, manager, Dalhousie 53, Tél. 2-8157

Macpherson see also McPherson

Macpherson Wm. M., gentleman, rés. Ste Ursule 73, Phone 2-0346

MacWilliam see also McWilliams

G. E., of Wm. McWilliam, Inc., D'Auteuil 5, Phone 6534

Madden Ernest, de M. Madden Jos., de M. Madden Ltée, St-Vallier 821

Madden M. Ltée, importateur de charbon, Côte d'Abraham 186, Tél. 2-5971

Magella, de M. Madden, Ltée, St-Vallier 759, Tél. 3-2645

Madden & Son, Limited

importateurs de charbon, coal merchants, J.-G. A. Couture, gérant, St Joseph 61, Téls, 4-3578-79
Coal Yards, Tél. 2-2840

Misses M. J. et Margaret, St. Vallier 823

Mme veuve Martin, St-Vallier 821

Thomas, laborer, Plessis 16

Madier Mme Louis, St-Cyrille 416½

Madigan Patrick, emp. C.N.R., 6e Rue 149

Madison E., jardinier, Châteauguay 207

Edouard, journalier, Colbert 19½

Wm., pompier, Châteauguay 207

Madon, Frs, serrurier & armurier, Sous-le-Cap 26

Madore Arthur, journalier, St-Paul 65

Camille, emp. dépt. d'Agriculture, St-Michel 40

Frs., mécanicien, Sous-le-Cap 26

Louis, peintre, Falardeau 26

Mme veuve Camille, St-Michel 40

Mme veuve Ch., du Porche 16

Mme veuve J., St-Michel 40

Mme veuve Chs., du Pôrche 40

Paul, emp. Trav. Publics et concierge, St-Lôuis 79

Magasins Beatty (Les).—Spécialité: Laveuses, repasseuses et balayeuses et polisseurs à plancher électrique Beatty, de la Couronne 39, Tél. 9862. C.-A. Dionne, gérant

Magasin Canadien, Mme Elz. Bédard, prop. Kirouac 183-185

Magasin de la Canardière, Enr., nouv. Mme L. Tremblay p., La Canardière 39

Magasin de thé et café "Le Chien d'Or", P.-A., Nadeau, prop., St-Jean 189, Tél. 2-2445

Magasin de l'Ouvrier N. Brodrigue, prop., St-Vallier, 989-991

Magasin des Jobs, B.-E. Leclerc, modespour dames et nouveautés, St-Joseph 58

Magasin Louis Enr., nouveautés, Miss C.-O. Dora Lazorovitz, prop., St-Paul 71

Magasin Windsor, confection, pour dames, St-Joseph 315½

Magee W., Col., Ave Turnbull 2 App. 9

Mager Réné, emp. Bell Tél. Co., Ave Desy 17

Maghan G.-H., mécanicien, Côte d'Abraham 69

Magnan Achille, cord. macuin., St-Ambroise 39

Albert, de Matelas Laval Enr., Ste Thérèse 131

Alfred, emp. s. civil, des Franciscain 214

Alfred, chauf. camion, Ave des Pins 23

Alphonse, emp. dépt. Agriculture, des Franciscains 214

Arthur, cordonnier machin, St-Ambroise 106

Chs-Aug., chauf. de taxi, 9e Rue11½

Magnan C. J., Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; inspecteur général des Ecoles normales catholiques de la province de Québec; membre de la Société Royale du Canada; Officier d'Académie; directeur-propriétaire de "L'Enseignement primaire"; membre du Bureau central des examinateurs catholiques; président général Société St-Jean-Baptiste de Québec, Chemin Ste-Foy 79, Tél. 5884

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tél.
Magasin 4-3541

Magnan Edouard, boucher, étal de la Couronne 115
Edouard, emp. Swift Co., 2e Ave 73
Elzéar, cord.-monteur, S.e-Hélène 13
Ernest, boucher, Ave Lamontagne 84 et 115 de la Couronne
Gaudias, jr, cordonnier, Rigauville 24
Gaudias, sr, cordonnier, Chevrière 32
Georges, emp. Com. du Port, Ave Bigaouette 18
Hormisdas, publiciste, dépt. Colonisation, chasse et Pêcheries, Fraser 6 Tél. 6996
J.-E., cordonnier, St-Léon 14
Jos-Arthur, agent d'automobiles, Ave des Pins 23
P.-Paul, prof., Chemin St-Louis 66
Wilfrid, cordonnier, mach., Aqueduc 128

Maguire, see also McGuire
Maguire Bernard-A., emp. Dom. Express, St-Augustin 65
Miss Girtie,St-Louis 60
Maguire P.-J., emp. Bell Tel., St-Amable 95
Maher James, emp. s. civil, St-Louis 26
Thomas, Inc., consulting forestry engineer, édifice Le Journal" des Fossés, coin de la Couronne

Maher Thomas, ingénieur forestier et administrateur "Le Journal" et vice-prés, Comm. de la Radio, des Fossés 351, Tél. 3-4324. Park Avenue 110 ; Tél. 5205

Maheux Aimé, restaurant, du Roi 270-274
Albert, plombier, (boutique), Franklin, rés. 56
Albert, emp. C.N.R., 6e Rue 151
Alfred, comptable Cie Hubert Moisan, Ste-Marguerite 187
Alfred, garde-moteur Q. Ry, 6e Rue 161
Alp., fabricant de savon, St-Vallier 476
Arthur, abbé, Hébert 25
Azarias F., com, des Commissaires 197
Camille, menuisier, St-Sauveur 12
Cyrille, menuisier, St-Sauveur 12
E.-H., comptable, St-Vallier 474
Maheux Emile, emp. C.N.R., Arago 109
Emile, emp. Maranda & Labrecque, Bagot 89
Eugène, emp. C.N.R., 5r Rue 107
Gaudias, commerçant, de bois, Chateauguay 260
Georges, commis, St-Olivier 24
Georges, ingénieur-forestier, Avenue La montagne 100
Godfroid, emp. C.N.R., 8e Avenue 123
Henri, garage, Charest 27
Henri, mécanicien, du Roi 343½
Henri, journalier, St-Vallier 231
J.-Georges, mécan., N.-D. des Anges 186
Jos., commis, St-Joseph 454½
Joseph, entr.-maçon, Ave Bigaouette 97
Joseph, emp. Plt., St-Sauveur 130
Joseph, rentier, Avenue Lamontagne100
Joseph-Ls, journalier, 4e Avenue 458½
J.-Roméo, auditeur, 4e Avenue 270
Jules, emp. J.-L. Drolet Ltée 1re Avenue 190
Jules, comptable, 10e Rue 193
Léon, tailleur de corset, St-Alexis 53
Louis, cond. C.N.R., 3e Ave 196
Lucien, tailleur de cuir, Victoria 120
Mlles M.-L., et Evangeline, Boisseau208
Mme veuve E.-T., Bagot 89
Mme veuve Georges, Boisseau 208
Mme veuve Georges, du Roi 343½
Mme veuve P., Couillard 40
Odilon, menuisier, St-Olivier 172½
Paul, peintre, du Roi 343½
Philippe, emp. C. N. R., 10e Rue 191
Rod., E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5
Théophile, nouveautés et rés., Châteauguay 87 et Victoria 118

Mahon Fred. T., of Eastern Canada Stevedoring and General Contracting Co., Park Ave 76, Tél. 3-4308
Miss Veronica, Ch. St-Louis 210

Mahony Edward, laborer, St-Paul 193
J., collector, Drolet 4
Patrick, pipe-fitter, St-Paul 193

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
Immeuble en général
21 rue St. Angèle Street
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Mahony T. H. Co. Reg'd., G. D. Jackson, prop., Côte de la Montagne 116 Phone 2-2418, rés. Tél. 6607. Insurance agents for Employers' Liability Ass. Co., Scottish Union & National Ins. Co., British America Ass. Co., Continental Insurance Co., New-York. Hartford Fire Ins. Co. Travellers' Insurance Co., Hartford, Conn., London Ass. Co., Springfield Fire Ins. Co., Canada Accident & Fire Ins. Co., British Oak Ins. Co., Hartford Accident & Indemnity Co., County Fire Ins. Co. of Philadelphia, Granite State Ins., Co.

Maidens J., emp. Anglo Pulp, St-Patrice 15

Mailhot, Emile, du Roi 129
J.-Marie, professeur, des Franciscains 4

Maillard Révd Père, Ste-Ursule 71

Mailloux David, peintre, de la Reine 348
D.-Réné, comptable, Cremazie 119
Ernest, gardien, St-Joachim 39
Gérard, cuisinier, 4e Ave 38, Qué.-Ouest
Isidore, briqueteur, St-Luc 29½
Jos, emp. Postes, de la Reine 244
P.-J., comptable, Dalhousie 99, rés. Beauport, Tél. 2-6256
Trefflé, cuisinier, 2e Ave 209½

Mailly Aurélien, journalier, du Roi 196
C.-A., chambres et pension, D'Aiguillon 23-25
Chs, commis-marchand, St François 60
Ernest, emp. boulanger, du Roi 196
J., arpenteur géomètre C.N.R., Ave St-Denis 14
Mlle Albina, modiste, Roberval 11
Mlle M.-A., du Roi 196
Mme veuve Aurèle, du Roi 196
Mme veuve Isidore, Roberval 11

☞Mainguy voir aussi Minguy

Mainguy Ad., mécanicien, Colbert 25
Adélard, journalier, Daniel 46
Albert, agt à commission, 4e Rue 57
Elzéar, emp. Morissette, Grant 44

Mainguy Eugène, charron et forgeron, Réparations générales. Spécialité: —Peinture Duco"—et réparations d'ailes et carrosserie d'auto, Berthelot 9-17, Tél. 2-5354—rés. Berthelot 29, Tél. 3-1743
Ferdinand, journalier, O'Connell 51
Gérard, Drolet 2
G. Albert, commis B. Nat., St-Réal 19½
Henri, forgeron, Grant 44

Mainguy J.-A., agent d'assurances — Assurance générale. Feu, vie, auto, accidents et maladies, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-7229 rés. St-Réal 19½. Tél. 3-0198
Joseph, journalier, Ste-Marguerite 167
Joseph, électricien, 13e Rue 85
Jos.-W., comptable, Blvd Wilson 29
Mme veuve Emile, Drolet 2
Mme veuve H., Arago 9¾
Narcisse, mécanicien, Grant 44
Philéas, journalier, Marie de l'Incarnation 78½
Roland, plombier, Grant 44

Mainville Joseph, journalier, St-Antoine 6
Omer, constable C.P.R., 13e Rue 132

Maison Béthanie, direction SS. du Bon-Pasteur, Couillard 14 et St-Flavien 13
Ferland 8-10

Maison de l'Immaculée Conception, Noviciat du Bon Pasteur, Berthelot 72

Maison de la Providence, RR. SS. Franciscaines, Ste-Thérèse 163-167 et M. de l'Incarnation 205

Maison de retraites fermées, pour dames, Villa Saint-Paul, L'Immaculée Conception, RR. SS., Simard 4

Maison de Retraites fermées, pour les hommes, R. P. Joseph Archambault, S.J. directeur, Chemin Ste-Foy 100

Maison des Etudiants, St-Joachim 49,

Maison d'Habitation Frères Ecoles Chrétienne, Berthelot 83

Maison Lyonnais Enr., costumes pour théâtres, des Fossés 110

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**
Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Cholocates and Candies -
17, GARDEN STREET Posts Cards doz 10c PHONE 2-1691

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE

Maison Levasseur Enr., thé et café, Mrs B.-T., Bigneau prop., St-Jean 59
Maison Louise, Ladies Hatter, L. Cherry, prop., St-Jean 100
Maison Ste Marguerite, de l'Alverne 42 coin des Franciscains 105
Majestic (The) Apartment, Ste-Anne 36
Malaska Nicolas, waiter, Dauphine 6
Male Orphan and Finlay for the Aged (Anglican Institution), K. O. Baptist, Treasurer, St-Foy 34, res. St-Louis Road 80. Tel 3-5894
Malenfant C. Eugène, menuisier, Jalobert 60
Roland, boucher, res. Kirouac 148
Malette Elphège, tavernier, d'Aiguillon 108, rés. Ave Cartier 106½
Malkin Edw. F., Pulp Wood Contractor, Bougainville 81
Mallard Emile, journalier, St-Mathias 91
Jacques, charretier, St-Mathias 91
Jos., gardien de la paix, Bagot 110-112
Paul, journalier, Ave Taschereau 109
Mallin Mrs. widow James, Aberdeen 76
Mrs widow Patrick, des Prairies 132
Malloy see also Molloy
Malloy Ths, driver Imp Steam Laundry, d'Aiguillon 149½
Malone's Hat Shop Enr., St-Jean 300
Malone James, emp. Harbour Commission Champlain 409
John G. Que. Power, 7e Rue 84
Maloney see also Molony
Mrs M. J., Ave Moncton 77
Maloney Mrs. widow Cornelius, Crémazie 22
Malouin Adalbert L.-O., commis J.-B. Laliberté, 6e Rue 163
Malouin Albert, Hon. juge, Avenue Laurier 277
Alphonse, voy. de commerce, Laviolette 43
Auguste, rentier, Ste-Ursule 77, Tél. 2-0974
Eugène, vendeur d'autos, 2e Ave 84
Eugène, peintre, 1e Rue 25, Q. Ouest
Maloin F, agt à comm., Champfleury 189
Gaudias, journalier, St-Vallier 1009½
Georges-Auguste, emp. Zicat Ltée, Ave Laurentide 87
Georges, latteur, Colomb 486
Gérard, ouv. en chaussures, St-Réal 35
Horace, comptable, Ave Cartier 168
J. Arthur, typographe, St Vallier 1237
Jean-C. Thomas, journalier, d'Argenson 58½
J.-Emile, professeur, Ste-Thérèse 36
J.-Ernest, contracteur général, Ste-Thérèse 36½
J.-Eugène, agent, 2e Ave 386
J.-W., nouveautés, Victoria 36, rés. 36½
Joseph, maçon, Ste Thérèse 36
Mlle Marguerite, Lachevrotière 40
Mlle Mathilda, Collins 3
Mlle Marie-Louise, St-Olivier 155½
Oscar, emp. s. civil, Collins 3
Malouin Paul, arpenteur, ingénieur civil de Joncas & Malouin, Ave Turnbull 110, Tél. 3-1798
Philéas, latteur, St Germain 210
Robert, plombier, de la Couronne 143½
Maltais Albert, boucher, tal Blvd Langelier 59, et Richardson 354
Pamphile, journalier, St-Anselme 98
Manchester SS. Lines, Dalhousie 53
Mandarin Café, Hivoo Henry, prop. St-Jean 4½
Mandato Frank, tail. hardes, 1e Ave 247
Manhattan Café, Dan. Shilakos, prop., St. John 120
Manibal Alphonse, comptable, Garnier 156
Manitta Café, Dufresne Georges, prop., St-Paul 147
Mann Georges, rentier, St-Ambroise 43
Mrs. Olive, ladies wear, Fabrique 44½ Garneau 25
Manny Alfred, com. de taverne, Avenue des Oblats 200
Manoir Montmorency, A.-J. Pelland, prop., St-Jean 410, Tél. 2-8164, taverne, d'Aiguillon 157

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
862

Tel.
Magasin 4-3541

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE QUEBEC — TEL. 7175-7176

Manseau J. Adolphe, inspecteur du Revenu Provincial, Aberdeen 162
Laurier, emp. bureau Révenu, St-Cyrille 723
Léo, comptable, Boulevard de l'Entente 67
Marcel, étudiant, Aberdeen 162
P.-D., fabric. de poudre à pâte, St-Cyrille 723

Manufacturers Life Ins. Co. (The) Succursale: District Est de la Province de Québec, Ant. Provost, gérant. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Tél. 2-6448 - 49

Maple Leaf Milling Co., Ltd, Eug. Marchand repr., Dalhousie 104-108, St-Paul 35, Tél. 2-2745

Maranda Adjutor, de Maranda & Labrecque Avenue Parent 8
Albert, vendeur d'autos, Kitchener 225
Albert, journalier, Montmagny 110
Alfred, menuisier, Ave Taschereau 148
Alfred, tailleur en fourrures, d'Argenson 116
Armand, comptable, Le Journal", St-Joseph 347 et des Fossès 351
Arthur maitre-boulanger, Bagot 38

Maranda Delphé, entrepreneur:général St-Vallier 812½ et 814½, Tél. 9616 — rés. Ste-Agnés 83. Tél. 8605

Maranda Edouard, marbrier, St-Vallier 1097
Emile, journalier, de Bernières 48
Emile, sacristain, de Meulles 48
Félix, gérant The Miner Rubber Co., Dalhousie 81, Tél. 2-3579, rés. Ch. Ste-Foy 70, Tél. 5763
Félix, de Maranda & Labrecque, Blvd Langelier 26
Gérard, boucher, Bagot 20
Gérard, boulanger, St-Mathias 107
Hormidas, charretier, Dorchester 715
Isidore, menuisier, 4e Ave 272
J.-Isidore, comptable, Park Avenue 63
Joseph. emp. Q. Motor Sales, Richardson 149
Maranda & Labrecque, teinturiers et repasseurs de peau., Ave Renaud 19-25
Lionel, plombier, Montmagny 106
Lucien, comptable, Caisse d'Economie, Chemin Ste-Foy 1220
Maurice, com. de taverne, Morin 54
Mlle Martha, coiffeuse, St-Vallier 1097
Mme Zéphirin, des Remparts 47
Mme veuve Alfred, Bayard 197
Mme veuve Alph., Morin 54
Mme veuve Jos., Montmagny 106
Mme veuve Joseph, Bagot 20
Philibert, emp. B. de Poste, Ste-Agnès 85
Raoul, mécanicien d'autos, St-Ambroise 116
Victorien, courtier douane, Montmagny 106
Marathon Café, N. E., Hantzakos, prop., St-Jean 46

Marceau Adélard, contracteur, Jérôme 27
Adolphe, voy. commerce, 4e Avenue 148

Marceau A.-G., C.A., de Morin, Barry, Côté & Marceau, St-Cyrille 775. Tél. 3-1376
Alphonse, commis, Des Commissaires 77
Alphonse, aide-boulanger, Durocher 112
Alphonse, ch. de camion, 6e Ave 174
Arth., emp. Frs Leclerc, St-Benoit 22
C, emp. Anglo C. Pulp, d'Aiguillon 105
Donat, voy. de commerce, 13e Rue 34
Edgar, encanteur, Prince Edouard 304
Eudore, chauff., stationn., Lafayette 180
G. Sylvio, Enr., marchand de charbon St-Vallier 817, Tél. 2-3510—rés. Avenue Renaud 35
J.-Adolphe, asst-cotiseur, d'Auteuil 3
Joseph, commis, Côte de la Canoterie 2
Joseph, boulanger, Jérôme 34
Joseph, voy. de comm., 4e Avenue 146
Joseph, emp. s. civil, St-Cyrille 382
Joseph, journalier, 3e Ave 26 Que.-O.
Jos.-O., tailleur en fourrures, St-Vallier 837
Joseph A., emp. Maranda & Labrecque, St-Agnès 49

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Marceau Lazare, Ing. Stat., Richardson 394
Lucien, tail. de fourrures, St-Vallier 837
Mme Joseph O. Avenue Renaud 35
Mme veuve Etienne, Dorchester 103
Mme veuve Georges, Avenue Renaud 35
Mme veuve G.-S., de l'Eglise 72
Mme veuve J.-B., d'Artigny 7
Mme veuve Paul, Bayard 152
Mme veuve Philéas, 3e Avenue 159½
Napoléon, journalier, 4e Ave 129 Q. O.

Marceau Odilon, des Enchères Marceau, Enr. encanteurs, auctioneers, St-Joseph 12. Tél. 5301,—rés. Aberdeen 22. Tél. 6892
Omer, emp. Dom. Arsenal, Papineau 68
Ovide, fourrures.—Fur merchant, St-Vallier 837-839. Téléphone 3-0151
Paul-V., médecin, res. Grande-Allée 310, bureau Ave Bourlamaque 122 —
P.-Henri, cond. de camion, 12e Rue 61
Pierre E., prof. Académie St-Joseph, Ave Ste-Geneviève 28
Romain, emp. J.-O. Marceau, St-Vallier 837
Rosaire, emp. Shawinigan, 117
Sylvio, emp. service des liqueurs, des Remparts 29
Silvio, Enr., ent. de pompes funèbres, St-Vallier 801, rés. Avenue Renaud 35 entrepôt, Boisseau 15-15½
Victor, gérant Ovide Marceau, Avenue Renaud 36

Marcelot Maurice, gérant de district Aetna Life Insurance Co. of Hartford, Conn., Côte de la Montagne 111. Tél. 2-1671 rés. Appts Claridge, Grande-Allée 220. Tél. 8273

Marchand Adélard, ouvrages gén. en fer, boutique des Bains 1, et Caron 132
Adélard, chauf. C.N.R., 2e Ave 317
Alcide, corroyeur, 4e Ave 194, Que.-O.
Alexandre, de P. Marchand, Ltée, St-Vallier 259
Arthur, voy. commerce, St-Vallier 265
Arthur, commis, Scott 82
Marchand Chs, voy. com., St-Cyrille 396

Marchand Emile, épicier, licencié pour la vente des bières et porters, thé, café, poisson frais et salé, fruits et légumes, Scott 112. Tél. 2-1694—rés. 110½
Emile, emp. buanderie, Ste-Hélène 13

Marchand Eugène, rep. Maple Leaf Milling Co., Fraser 74, Tel. 6075
Ferdinand, manuf. de chaussures, Ste-Thérèse 41
Ferdinand, pilote, St-Cyrille 496
Francis, emp. C.N.R., St-Vallier 490
François, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 495
Gaudias, mécanicien, St-Vallier 241
Gerard, abbé, vicaire, 1e Avenue 333

Marchand Henri, gérant, banque Can. Nat., (succ) St-Malo, St-Vallier 1165 (rés) Ave Bourlamaque 73, Tél. 3-3459
Henri, mécanicien, St-Albert 25
J.-B., de P. Marchand Ltée, Ave Cartier 6
Joseph, architecte, Laurentide Ave 5
J., emp. dépt d'hygiène des Franciscains 167
J.-R., opticien, bureau et rés. St-Joseph 325¾
Jules, plombier, Laliberté 29
Louis, voy. de commerce, de la Normandie 10
Ls, dessinateur C. N R., Avenue des Oblats 227
Mlle, St-Vallier 495
Mlle Gaby, St-Vallier 490
Mlle Léda, Caron 99
Mme Joseph, Pr.-Edouard 218
Mme veuve Geo., Dorchester 129
Mme veuve Wilfrid, Charest 150
P. Ltée., Jos. Marchand, prés., J.-P. Maréhand sec-trés. ouvrage en fer général, St-Vallier 263, Tél. 2-2540
P.-Ant., violoncelliste, Aberdeen 12

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Marchand R., commis-march. St-Jean 441
Roméo, emp. C.N.R., 6e Ave 173
Roméo, journalier, 9e Ave 13
Stanislas, agent d'assurances, Blvd Benolt XV 5
Marchant Calculating Machine Agency, Côte de la Montagne 104
Marché Berthelot, coin des rues Lachevrotière et St-Patrice
Marché d'Artigny, Edmond Dion, d'Artigny 33
Marché Finlay, rue Dalhousie
Marché Jacques-Cartier Nord, rue de la Couronne
Marché Laval, étal de boucher, Alexandre Leveillée prop., Couillard 25
Marché Populaire, T. Thibault, (succ.) prop., 1re Ave 202
Marché Roc Amadour, Edm. Dion, prop., 1re Ave 291
Marché Royal, H. Denis, prop. La Canardière 85½
Marché St-Fidèle Enr., L. Paquet, prop. 8eAvenue 242
Marché St Pierre, rue St Valier coin Durocher
Marché Ste-Ursule, Albert Hawey, prop., Ste-Ursule 4½
Marcheterre Arthur, emp. Dom. Express, St-Anselme 51
Arthur, cord.-mach., Ave Bigaouette106
Edmond, rentier, Ave Bigaouette 106
Edouard L., journalier, Victoria 171½
Omer, emp. Dépt. Aqueduc, Avenue Bigaouette 106
Marcon Jean, emp. Marcon & Frère, Hermine 228 »
L. & Frère, bureau, Hermine 226
Louis, de L. Marcon & Frère, Hermine
Marconi Wireless Telegraph Co., of Canada Ltd., G. E. Clegg, chief operator, Citadel Hill, Tel. 2-1997
Marcotte Adjustment Bureau Reg'd — Bureau d'Evaluation, Evaluation & Expertise, St-Pierre 84. Tél. 2-2600
Marcotte Adjutor, St-Jean 292
Adrien, emp. dépt. Voirie, 1e Ave 252
Adrien, tailleur en cuir, Arago 380
Albert, cord.-machiniste, Arago 376
Alph., menuisier, Fleurie 45
Armand, journalier, 3e Rue 126
Marcotte Arsène, agent, Grande-Allée 144, Tél. 2-5471
Art., emp. Boswell, Bagot 168½
Marcotte Arthur, agent d'assurances et d'immeubles. Insurance and real estate agent. Commercial Union Ass. Co., Ltd., de Londres, Angleterre; Phœnix Ins. Co., of Hartford; St-Pierre 84, Tél. 2-2600—rés. St-Jean 292, Tél. 2-1914
Arthur, emp. Trav. Publics, St-Olivier 172½
Arthur, navigateur, St-Luc 297
Bertrand, étudiant, St-Jean 292
Borromée, barbier, St-Jean 617½, (rés.) Ave Maisonneuve 28
David, tailleur de hardes, Signaï 53
Donat, journalier, Richardson 7
Donat, emp. C.P.R., du Roi 220
Edmond, département des successions, St-Jean 292
Edouard, Crémazie 14
Edouard, menuisier, magasin et (rés.), Avenue des Oblats 98
François, cordonnier, Hermine 250
François, cord.-machiniste, Franklin 313
Frank, plumber, St Augustin 93
Gérard, emp. J.-B. Renaud, d'Argenson 158
J.-F., emp. s. civil, Racine 11
Jean, rentier, 7e Ave 17, Quebec-Ouest
J.-O., emp. s. civil, 8e Ave 123½
Joseph, emp. dépt. Colonisation, Ste-Ursule 20
Mlle Atala, Côte d'Abraham
Mme vve Gaston, Royal-Roussillon 23
Mme veuve Honoré, Boisseau 91
Mme veuve Uldéric, St-Sauveur 209

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Marcotte Mme veuve Ulric, Desfossès 150
Mme veuve Victor, Morin 113
Pacifique, ing. civil, St-Cyrille 215
Paul, ing. C.N.R. et magasin de bonbons la Canardière 145
Paul, comptable, 2e Avenue 212
Réné, ing. civil, Ave Ste-Geneviève 28
Robert J., clerk, St Augustin 93
Marcotte R, emp. Ang. Pulp, M.-Louise 107
Rosaire, commis Signaï 53
Samuel, charretier, Franklin 131
Sylvio, tail. de cuir, Kirouac 226½

Marcotte S.-Emile, courtier en assurances, St-Pierre 84, rés. St-Jean 292

Marcotte Quebec & Levis Directory, Reg'd.—Arthur Marcotte, prop. St-Pierre 84, Tél. 2-2600 et St-Jean 292, Tél. 2-1914

Ulric, emp. C. P. R., 3e Rue 55
Marcoux Achille, salon de barbier, Franklin 142
Adél., emp. Dom. Fish, Ave Taschereau 132
Adélard, journalier, St-Vallier 1041
Adélard, épicier, Champlain 741
Adjutor, gérant Vitrerie Hobbs Manufacturing Co., Chemin St-Louis Tél. 2-4463
A.-Henri, com.-expéditeur, Boisseau 9
Al., emp. Que. Cartage, N.-D. des Anges 93
Albert, menuisier, 1e Ave 74½
Albert, journalier, 4e Ave 28
Albert, chauf. camion, 8e Rue 8
Alb., forgeron, Ste-Marie 14
Alfred, mécanicien, Richardson 127
Alph., salon de barbier, Colomb 367

Marcoux Antonio, prop., Social Valet Service, Enr., St-Jean 147, Tél.2-7378
Aquilas, emp. Co. B. Houde, St-Olivier 194
Arthur, chauffeur, du Roi 388r
Arthur, laitier, 1e Rue 157
C.-H., assurances, 4e Rue 52
Chs-Henri, peintre, Olivier 158
Marcoux Cyrille, charretier, Bon Pasteur 10
David, vidangeur, St-Olivier 159½
David, commis, Laliberté 175
Donat, agent Que Power, 12e Rue 97½
Donat, opérateur de Taxis Unis, 3e Ave 393
Edmond, épi. et rés. Franklin 277-277½
Edmond, menuisier, 2e Rue 77
Edmond, emp. Q. Power, Montcalm 174
Elzéar, débardeur, Joliette 5½
Elzéar, journalier, Aqueduc 115
Emile, électricien, Ave des Erables 208
Emile, barbier, Lasarre 69
Emile, salon de barbier et rés., 2e Ave 180 et 10e Rue 3
Ernest, peintre, Bagot 245
Eugène, com. de taverne, Dollard 137
Eugène, journalier, Marie de l'Incarnation 80¼
Eusèbe, Gar. Municipal, Dollard 133
Ferdinand, commis, Bon Pasteur 22
Gaspard, cordonnier, des Commissaires 165
Georges, peintre, St-Anselme 105
Georges, journalier, St-Eugène 7
Georges, journalier, Boisseau 227
Georges, plâtrier, Lasarre 69
Gérard, com. de bureau, Dollard 60
Henri, débardeur, Bayard 164
Henri, journalier, des Commissaires 169½
Henri, médecin, St-Anselme 105
Henri, emp. Que Power, Aqueduc 187

Marcoux J. Adélard, comptable des contingents dépt du Secrétariat, St-Olivier 124, Tél. 9165

J.-Arthur, voy. de comm., Ave. Ste-Geneviève 39
J.-B.-A., menuisier, de la Reine 177
Jean, machiniste, Papineau 65
Jean-Antoine, gérant Singer Sewing Machine Co., 2e Ave 374
J. H. A., peintre décorateur, St Anselme 105
J. O., commis de malles, 12e Rue 21
Joseph, journalier, du Pont 170

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Marcoux Jos, débardeur, St-Germain 152½
Joseph, journalier, Ave Taschereau 132½
Joseph, emp. P. E. Ferland, Dollard 60
Joseph, tail. de pierre, La Canardière 142
Jules, comptable, 10e Rue 193
Jules, conducteur Q. Ry., St-Laurent 51½
Lauréat, rentier, Richelieu 138
Léon, plâtrier, des Commissaires 78
Léopold, com. de taverne, Dollard 137
Louis, garde de prison, St-Olivier 53
Louis-Philippe, emp. Crane Ltd, St-Olivier 158
Mathias, teinturier de fourrures, 5e Rue 167
Maurice, commis, Ste Marie 14
Mlles M. Jeanne & Géraldine, Dollard 60
Mlle Sarah, institutrice, des Franciscains 105
Mlle Y., commis, Pr.-Edouard 225
Mlles, Lachevrotière 73
Mme Napoléon, des Franciscains 105
Mme veuve Albert, Bédard 29
Mme veuve Edouard, Napoléon 13
Mme veuve Etienne, des Commissaires 231
Mme veuve François, Durocher 110
Mme veuve Geo., de Bernières 25
Mme veuve Joseph, Dollard 58
Mme veuve L.-C., Grande-Allée 220
Mme veuve Odilon, Champfleury 339
Mme veuve Romuald, Pr.-Edouard 225
Mme veuve Télesphore, Franklin 79
Mme veuve Zéphirin, de la Reine 350
Napoléon, cordonnier, Joliette 29
Oscar, opérateur, cinéma, Jeanne d'Arc 119
Paul-Emile, cordonnier, Grant 129
Paul, emp. de Hethrington, Reg'd, du Roi 334
Philippe, charretier, d'Iberville 5
Philippe, menuisier, Franklin 265
Philippe, barbier, Dollard 137, rés. St-Sauveur 76
Pierre, pensionnaire, Prince-Edouard 235

Marcoux Réné, briquetier, 4e Ave 28
Roméo, ing. C.N.R., 9e Rue 74
Télesp., épicerie, St-Germain 176
Thomas, prop. taverne, St-Paul 67, rés. Dollard 137
Valère, étudiant, de Mazenod 223
Victor, plâtrier, Arago 305
Wilfrid, journalier, St-Olivier 80
Wilfrid, journalier, Laliberté 167
Wilfrid, Colomb 182-186
Zéphirin, snr, emp. de la Cité, Dorchester 672
Zotique, ent.-peintre, St-Agnès 42
Margot Inc., confection pour dames, St-Joseph 117
Mariage Edmond, journalier, Ste-Hélène 8
Marier Albert, peintre, Latourelle 82
Albert, prop. Pension Laurier, St-Louis 50
A.-P., emp. Que Pow., Ave Cartier 45½
Edouard, tail. de cuir, Latourelle 82
Emile, plombier et électricien, St-Vallier 473, rés. Latourelle 157
Emile, pharmacien, Des Fossès 82
Marier Emile, jnr, barbier, Latourelle 157
Emile J., anc. épicier, St-Gabriel 80
Eustache, commis, St-Olivier 25
Henri, char. de charbon, St-Vallier 302½
J.-Albert, app., Manrèse 75. Tél. 7767
G.-Arthur, empl B. du Revenu Plt, St-Olivier 25
Geo.-Réné, adj. d'ass., St-Cyrille 381
Gérard, Antoine, commis, St-Cyrille 381

Marier J.-Arthur, prés. et gérant, de Marier & Tremblay, Ltée, St-Olivier 25, Tél. 2-1467

Marier Joseph D., Enr., épicerie de famille, choice family groceries, Bière et porter, Dorchester 136, Tél. 3-3836

Marier Joseph W., de Jos. D. Marier, Enr., Dorchester 134
J.-Théo, chauf. de camion, 2e Ave 16
Léon-R., de Marier & Tremblay, Ltée Arago 81

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
867

Tel.
Magasin 4-3541

Marier Ludger, Com. des Liqueurs, St-François 540
Mlle Geraldine, St-Olivier 126
Mlle Ida, d'Aiguillon 31
Mlles L, J., J., et B., Latourelle 79
Mme veuve Achille, Blvd Langelier 37
Mme veuve Edgar, Cremazie 160
Mme veuve Hector, restaurant et rés. Avenue des Oblats 103
Mme veuve Jos.-E., des Fossès 82
Mme veuve J.-T., St-Cyrille 381
Mme veuve Lucien, Fleurie 212
Mme veuve Ludger, 2e Ave 16
Onésiphore, commis, d'Aiguillon 116
Paul-Henri, emp. Chât. Frontenac, St-Cyrille 381
Rolland, emp. M. & Tremblay, St-Olivier 25
R.-V., emp. de banque, Ave St-Denis 2
S.-P., emp. Que Power, Ave Cartier 45½
Sylvio, tailleur en fourr., 13e Rue 8½
T. R., vérificateur ministère de l'Agriculture, 2e Ave 303

Marier & Tremblay, Limitée— Peintres, Décorateurs Vitriers et Manufacturiers de Miroirs **Spécialité:** Calendriers - Annonces Painters, Decorators, Glaziers and Manufacturers of Mirrors. Specialty: Advertising Calendars, du Pont 42, coin Ste-Marguerite 113-119.— Tél. 4-3541

& Trudel, Ltée, Manufacturiers de chaussures, coin Colomb et Nelson 19
Wilfrid, menuisier, 3e Ave 194
Yves Edgar, commis, St-Cyrille 381
Zenophile, agent d'assurances, Latourelle 164

Marine Department—B. J. Kaine agent—H. F. Smith Accountant; Smith J. A., District engineer, F.-V. Moffet, superintendant of Lights; Champlain 101-103. Tél. 2-7021

Marineau Albert, comptable, Pontgravé 12
Marineau Ant., comptable, St-François 394
Emile, commis de malles, Garnier 144
Henri, gérant P.-L. Frenette, Ave Marg. Bourgeoys 276
J.-H., insp. Metropolitan Life Ins. Co., Ave des Erables 190
Jos., étudiant, Ave des Erables 182
Mme veuve P.-O., Ave des Erables 182
Philippe, peintre d'enseignes, Ave des Erables 182
Marion Geo., journalier, Joliette 7
H.-E., rep. British American Oil, Ave Bougainville 76
J.-L., forgeron, M. de l'Incarnation 232

Marion & Marion, brevets d'inventions, J.-E. Grégoire, représentant, St-Pierre 72½. Tél. 2-7896

Mlle E., épicerir, et rés., 4e Avenue 263
Mariotti H.-C.-G., K.C., Ch. St-Louis 150
Maritime Optical Co. Ltd (The), J. E. Valentine, gérant, St-John 103
Marks Chs, salesman, Ave Brown 67
Marler H. M., Grande-Allée 305
Marmette J.-Alphonse, voy. de Boivin & Grenier, 3e Ave 425
Joseph, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre, 9e Rue 72½
Marnell John J., rep. Can. Fairbank Morse Co Laurentide Ave 69
Marois Adolphe, chauf. de cam., 14e Rue 10
Adjutor, menuisier, Richelieu 368
Adrien, dessinateur, Aqueduc I99-201

Marois A.-E., Ltée—A.-E. Marois, président; Alf. Marois, vice-prés.; L. J. B. Lépine, sec.-trés.—Manufacturiers de chaussures; boot and shoe manufacturers. Spécialité: chaussures en veau et en chèvre. St-Valier 453 à 465 et Arago 14-18. Tél 6115

Marois Albert, médecin-chirurgien, physician and surgeon; professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval; expert medico-legal, St-Louis 51. Tél. 2-1865

Albert, latteur, Latourelle 188

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Marois Alexandre, comptable, St-Olivier 281
Alexandre, ass. contremaître, Ch. Ste-Foy 439

Marois Alfred, Ltée, L'Urbaine Fire Ins. Co., agents d'assurance, représentant : La Prévoyance Co.; d'Ass. Générales, Quebec Fire Ass. Cie; Cie d'Ass. Générales Contre l'Incendie de Paris; Niagara Fire Ins. Co.; American Equitable Ins' Co.; Toronto General ; British Colonial Ins.; Firemen's Ins Co.; Gen. Cassulty Ins. Co.; Edifice Quebec Power, St-Joseph 229, chambre 303. Tél. 5980.
Alfred, de Alfred Marois, Ltée, de la Reine 143, Tél. 4-4088
Alfred, cordonnier, Colomb 146
Alfred, B.S.A., de A. E. Marois, Ltée, Avenue Brown 54
Alfred, anc. charretier, Ave Renaud 20
Alfred, comptable, Avenue de la Tour 23

Marois Alfred E., de A. E. Marois, Ltée, "Villa Victoria", Chemin Ste Foy, 439, Tél. 6036
Antonio, emp. Ang. Can. Pulp, St-Honoré 11
Arthur, de A.-E. Marois, Ltée, Avenue Brown 77
Arthur, ch. de camion, Kirouac 112
Arthur, emp. de garage, St-Olivier 287
Cyrille, emp. Anglo C. Pulp, Papineau 37
Denis, emp. Anglo C. Pulp, St-Albert 9
Didace, emp. C. Robitaille, Aqueduc 202
Elzéar, rentier, Cn. St-Louis 210
Emile, ing., Lavigueur 10½
Ernest, cordonnier, Colomb 146
Eugène, emp. Corp., Franklin 243½
Eugène, journalier, Franklin 241
Eug., cont. A.-E. Marois, Ltée, 3e Avenue 411½
Eugène Horace, asst.-comptable bureau du shérifv, Belvédère 31
Frs-X., teneur de livres, Avenue Turnbull 3½
Marois Gaudias, anc. charretier, St-Olivier 279

Marois Georges, snr, agent d'affaires de la Fraternité Nationale des Cordonniers-Machinistes, Aqueduc 199-201
Georges, jr, menuisier, Franklin 198½
Henri, commis, Richelieu 346½
Joseph, journalier, Ave des Oblats 265
Joseph, mécanicien, Richelieu 121
Joseph, peintre, Ste-Thérèse 35
Joseph, laveur d'autos, St-Olivier 93
Joseph, conducteur Q. Ry, Des Zouaves 6
Jules, comptable, 2e Ave 362
Léonidas, cord.-monteur, Lavigueur 173
Léopold, ass c.-maître, Lavigueur 173
Léopold, emp. C.P.R., 11e Rue 177
L.-J., chef dépt de la publicité de la Cie P.-T. Legaré, Ltée, Calixa Lavallée 16
Louis, menuisier, 7e Rue 118
M, homme de livraison, Latourelle 118
Mlle Emma, Desjardins 3
Mlle Josephine, Grande Allée 220
Mlle Philomène, d'Aiguillon 258
Mlles R. et J., modistes, Avenue Renaud 39
Mlle , St-Olivier 221
Mme veuve Arthur, de la Reine 145
Mme veuve Hector, Ste-Thérèse 35
Mme veuve Jos., Ave Renaud 20
Odilon, tailleur en fourrures, des Franciscains 201
Omer, cordonnier, Franklin 183
Omer, homme de cour, Ave Renaud 20
Ovila, chauf. d'auto, Sutherland 15½

Marois P., affilié à l'Association des "Epiciers Unis Inc." marchand épicier, bière et porter, poisson, tabac, thés et cafés, et approvisionnement de toutes sortes, St-Jean 512, Tél. 6154; rés. St-Jean 514, Tél. 3-3073
Paul, commis, Déligny 22
Paul-Henri, emp. A.-E. Marois, Chem. Ste-Foy 439

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE. etc.

Marois Raoul, contremaître, 1re Avenue 186
Roland, auditeur, Richelieu 346
Rosaire, cord.-mont., Lavigueur 173
Tancrède, commis, Aqueduc 199-201
Uldéric, domestique, Ste Hélène 71
U, gardien de la paix, de Lanaudière 7
Victor, homme de cour, Ave Renaud 20
Marola Lino, cuisinier, D'Aiguillon 23-25
Marquette A.-E., agent de billets C.N.R., Ste-Famille 40
Joseph, emp. C.P.R., Hamel 3
Marquis Albert, épicier, d'Aiguillon 246 rés. Sutherland 35
Alex., emp. bureau, St-Jean 420
Amédée, cond. Q. Ry., 4e Ave 40, Québec-Ouest
Arthur, commis, 3e Rue 73¾
Edgar, pompier, Ave François Ier 80
Marquis Eugène, L.L.L., avocat de Boulanger, Marquis & Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19, Tél. 2-1295, rés. 24 Blvd des Alliées, Tél. 2-3295—Bureau du soir, 3e Ave 191, Tél. 3-1822
François, jnr, journalier, Boulevard Langelier 42
F. snr, journalier, Blvd Langelier 42
François, comptable, Ave Brown 53
Marquis G.-E., chef du Bureau des Statistiques de la Province de Québec, Lockwell 90, Tél. 8710
Gaston, ass. sec. ch. de com. Qué. Lockwell 90
Georges, gardien, Ste-Thérèse 112
Marquis J.-Antonin, prop. Pharmacie Marquis, 3eAve171, tél. 2-8587,res.173
J.-Edgar, pompier, Ave François Ier 80
J.-P., épicier et boucher, épicerie, Ste-Julie 63; étal Ste-Julie 61-63, rés. Conroy 4
Jos.-Adjutor, boulanger, St-Luc 239
Jos.-Wilf., emp. Dom. Corset, Ave. Bigaouette 100
Joseph, serrurier, Richelieu 26, rés. Berthelot 27
Marquis dit Canac, Jules, manuf., Avenue des Braves 28
L.-E., sol. d'ass., 11e Rue 179½
Louis, menuisier, Alfred 42
Louis-Joseph, instit., Dolbeau 43
dit Canac, Ltée, manuf. de colle forte, Guyart
dit Canac Louis, Ltée, marchand de bois, M, de l'Incarnation 1-63 et Guyart, bureau Courcelette 3
Mlle Délima, modiste, Dauphine 15
Mme, Lachevrotière 26½
Mme veuve Alfred C., Richardson 209
Mme veuve F.-Canac, Ave Murray 172
Mme veuve Gaudiose, Franklin 13
Mme veuve J.-A., d'Aiguillon 81
Mme veuve Joseph, du Pont 190
Mme veuve J. Nap. Richardson 339
Mme veuve Ludger, de la Reine 278
Mme veuve Ulric, du Roi 155
Raoul Edm., (Canac dit) comptable, Marie de l'Incarnation 63
Réné-C., typographe, 14e Rue 16
Rodolphe, (dit Canac) de F. C. Marquis, Ltée, rés. Ave des Braves 39,
Marriage License Issuers, Meredith & Meredith, notaries, Dalhousie 46
Marsan Delphis J., insp. de la Voirie, Dollard 1
Joseph, mécanicien, Dollard 1
Joseph, mécanicien F.-X. Drolet, Blvd Benoit XV 15½
Léon, pompier, Papineau 103
Louis, tailleur en cuir, St Mathias 39
Mlle Eva, modiste, Durocher 22½
Marsden Georges, gentleman, Ave Manrèse 79
Marsh David, agent Confederation Life, Moncton Avenue 134
Ernest-E., repr., Can. Life Ass., Co., Carignan, Sallières 33-6
F. W., gentleman, Park Avenue 97
Miss Dorothy, Ave Laurier 297
Miss Katherine, Grande Allée 144
Mrs widow W. A., Ave Laurier 297
Marshall Patrick, ing. station., 3e Rue 178

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

3384 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Marshall Percy, storeman, Ave Lesage 66
W. B. H., federal fruit & vegetable dept., St-Cyrille 752
Marsouin F.-X., repr. Simmons Ltd, bureau St-Joseph 187
Martel Adélard, mécanicien, Signai 95
Adélard, mécanicien, 1ère Avenue 124
Albert, commis, St-Germain 102
Albert, emp. C,N,R, 5e Rue 68
Albert, peintre, Lavigueur 122
Alfred, journalier, St-Mathias 15
Alex., gér. Ave Turnbull 1, App^{t}. 18
Alexandre, sr, emp. C.N.R., 6e Ave. 50
Alp., emp. dépt. Trav. Publics, Ste-Marguerite 182
Alph., emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 351
Antoine, débardeur, St-Albert 10
Antoine, boulanger, Franklin 283
Antonio de J.-Bte Martel, du Pont 77
Armand, confiseur, de Mazenod 216
Arthur, messager, Can. Express, Lavigueur 60
Arthur, emp. C.P.R., 3e Avenue 317
Arthur, prop Station de Service Champlain, du Roi 435
Martel Art, contremaître Garage Morissette & Frère, du Roi 435
Azarie, ch. de camion, des Commissaires 92
Charles, journalier, Ave des Oblats 99
Charles, Enr., Arthur Lortie" prop., maître-charretier, master carter, Bureau, Latourelle 129, Tél. 3-0285
Charles Auguste, emp. s. civil, 6e Avenue 52
Charles, anc. épicier des Franciscains 224
Martel Charles E., snr, gérant Renaud & Cie, Inc., manager, St-Valier 298. Tél. 3-0133
Chs, emp. Que Ry, Napoléon 11
C.-Eusèbe, jnr, 13e Rue 6
Edgar, électricien, Notre-Dames des Anges 195
Edm., chauffeur, Victoria 65
Edmond, agent, St Germain 60
Martel Edmond, journalier, Ste Hélène 186
Edouard, emp. St-Malo shop, Ave des Oblats 315
Elphège, ing. civil, Ave Maisonneuve 8
Elz., journalier, St-Bernard 97
Emile, charretier, Lavigueur 120
E., emp. C.N.R., Jeanne Mance 94 ar-
Emile, machiniste, Artillerie 52
Ernest, voy. de commerce, 2e Ave 211
Eugène, comptable, 4e Rue 82
Fréd., emp. P. de Justice, Richardson 205
F.-X., emp. dépt, Auditeur, Lachevrotière 43b
Gabriel, épicier, Marie de l'Incarnation 132–136
Gabriel, boucher, St-Jean 483
Gaudias, agt. d'assur., p, Bouffard 125
Georges, agent d'ass., Fraser 152
Gérard, tailleur de cuir, Victoria 6,
Gérard, confiseur, de Mazenod 216
Gérard, commis, Ave Brown 62
Germain, menuisier, Richelieu 179
Henri, emp. Ch. Frontenac, Bouffard 123
Henri, plombier, Latourelle 56
J.-A., journalier, Artillerie 131
J.-A., comptable, Imperial Oil Co., St-Martial 3
J. A., menuisier, Sutherland 28
J.-Adjutor, menuisier, Sutherland 28
Jacques, St-François 184-190
J.-B., de Quebec Auto Supply Co., du Pont 77
J.-B,. photographe, St-Joachim 113
J.-B., notaire, St-Joseph 98
J.-B., voy. de commerce, Richardson 174
J.-Bte, mécanicien, St-Vallier 207
J.-E., emp. Com. des Liqueurs, Lachevrotière 43b
J.-Eugène, emp. Que. Power, Hermine 8
J. R., agent et collecteur, St-Joseph 118
Jos., vendeur d'autos, Avenue Parent 49
Josaphat, journalier, 8e Rue 48½
Joseph Albert, commis, 2e Ave 300
Jos.-H., menuisier, 1er Ave 419¾

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Martel Joseph-Ernest, agent St-Bernard 58
Joseph, emp. Cie Paquet, Ltée, des Commissaires 210
Joseph, journalier, Kirouac 12
Joseph, emp. garage municipal, St-Vallier 318
Joseph, barbier, Latourelle 46
Joseph, mégissier, Rigauville 29
Joseph, snr, emp. C.P.R., de Mazenod 216
Jos., jnr, journalier, de Mazenod 216
Joseph, tailleur en cuir, Durocher 134
Joseph-L., peintre , Déligny 36
J. Rodolphe, collecteur, St-Joseph 118
J. P.' voy. de commerce, 3e Ave 46 Québec-Ouest
Jules, emp. Dom. Express, d'Aiguillon99
L., comptable, Ave Turnbull 2, Appt 2
Jules, emp. de la cité, Montmagny 156
Lauréat-F., agt manuf., Ste-Marguerite 106, rés., 144
L.-E., pharmacien, Côte du Palais 22 rés. Ste Angèle 33
Léonidas, cordonnier, du Roi 232
Louis, contremaitre Q. Ry., Napoléon 27
Louis, emp. Que. Power, Franklin 81
Ludger, commis, épicier, 3e Ave 401b
Maurice, cordonnier, Dorchester 328
Mlle Alvine, Lavigueur 49
Mlle Blanche, Richardson 185
Mlle Eva, de Mazenod 161
Mlle Corinne, infirmière, St-Joseph 118
Mlle, H. N., Cliff View Place 1
Mlle Maria, Notre-Dame 13
Mlles Cécile et Adrienne, St-Bernard 91
Mlles M.-L. & S. C., prop. Librairie A.-O. Pruneau, St-Jean 60, rés. St-Cyrille 529
Mme Armand, St-Vallier 244
Mme veuve Adélard, du Roi 15
Mme veuve Arthur, des Commissaires 169
Mme vve Elzéar, Ave des Oblats 315
Mme veuve Emilien, St-Olivier 290
Mme veuve Félix, Châteauguay 106
Martel Mme veuve Flora, Dorchester 476
Mme veuve Frédéric, des Commissaires 210
Mme veuve Jacques, St-Bernard 91
Mme veuve J.-B., Richelieu 332
Mme veuve J.-Bte, des Franciscains91½
Mme veuve J.-O.., St-Olivier 192
Mme veuve Joseph, Arago 344½
Mme veuve Philéas, Carillon 78
Omer, gardien de la paix, Lavigueur 28
Omer, emp. de la Cité, M.-Louise 63
Onésime, plombier, St-Anselme 86
Paul, comptable, Ave Turnbull 1 Appt. 18
Paul , emp. Que. Power, Ave des Oblats 315
Paul, peintre, 9e Rue 55½
Paul, barbier, 4e Rue 210
P.-L., menuisier, Maufils 108
Robert, journalier, des Commissaires169
Roland, emp. St. Malo Shop, Ave des Oblats 315
Rosaire, emp. Maranda & Labrecque, Rigauville 37
Rosaire, électricien, St-Sauveur 178
Sévérin, épicier, coin Laplace 2-6 et Thibaudeau, rés. Ste-Famille 22
Wilfrid, ing. C.N.R., 13e Rue 112
Wilfrid, cordonnier, Côte à Coton
Wilfrid, jnr, comptable, Côte à Coton 1
Wilfrid, ing. C.N.R., 13e Rue 112
Materials & Supply Ltd, Ludger Boulet, gérant, St-Pierre 142, Tél. 2-3146
Marti Henri, conducteur Q.Ry, St-Luc 93
Martial Lucien, prof. Ecole des Beaux Arts, Ave Laurier 298
Marticotte Adolphe, bourreur, Plessis 9½ Rés. des Prairies
A.-H., emp. Action Catholique", Fleurie 93
Frs. Alphonse, journalier, Turgeon 61
Henri, débardeur, Ave des Oblats 50
Mme veuve Francis, 9e Ave 180, Q.-O.
Martin A., instituteur, d'Auteuil 61
Alex, agt d'ass., des Franciscains 63

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel.
Magasin 4-3541

Martin Alfred, chauffeur, 6e Rue 24
Alfred, cordonnier, Franklin 68
Alfred, boucher, Hermine 112
Alphonse, contremaitre, dépt de l'aqueduc, Dorchester 673, rés. de Mazenod 208
Amédée, emp. dépt. Douane, Ave Parent 15
A. R. E., Bank clerk, Côte du Palais 35
Arthur, journalier, Sagard 14
Arthur, abbé, aumônier, Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, Ch. Ste-Foy 444
B.-D.-J., Ste Foy 395
Benjamin, accountant, St-Cyrille 424
Berchmans, emp. bureau collection de la cité, Cremazie 47
Chs, fab. d'ornements en fer, 5e Rue 34-36
Edm., loc. ing., Artillery 59
Edmond, contremaître, Caron 144
Edward-H., agent gen., Ave des Erables 201
Emile, plombier, de Bernières 55
Ferdinand, emp. C.N.R., 13e Rue 139
Frank, emp. Can. Swift Co., St-Vallier 761
Gérard, emp. Laiterie Québec, Ave des Oblats 215
Henry, emp. Ch. Frontenac, Ste-Famille 32
J.-Gasoli, de Quebec Engineering Co., Ave Murray 184
James, cond., C.G.R., Aberdeen 61
J.-A., agronôme, Laurentide Ave 27
Jeffrey T., emp. H. B. Bignell, Ave Murray 163
John J. H., manager, Avenue Lévis 29
John, com. fruits, Chateauguay 37
John, C. S.S.R., Gr. Allée 250
John, locomotive engineer, Artillery 59
Joseph, peintre, Victoria 73
Joseph, journalier, Daniel 48
J. W., rep. The Saguenay Fish & Trading Co., Ave Laurier 318
J.-W., prop. Delaney Reg'd, Dalhousie 111-115

Martin Louis, journalier, Hermine 150
L, emp. Dom. Arsenal, Dorchester 712
Louis, garde-moteur, Lavigueur 82
Louis, emp. C. N. R., de la Ronde 238
Louis, journalier, Marie-Louise 107
Miss A., Ave Renaud 20
Misses (the) B. and M., Artillery 59
Miss H.-F., Ste Anne 125-127
M sses (the) May & Annie d'Aiguillon 79
Miss Lauretta, Ste-Monique 7
Mlle Alice, St-François 184-190
Mlle Berthe, Haldimand 11
Mlle Marie-Ange, Mont-Carmel 18
Mme H., St-Joseph 325
Mme veuve Clovis, Charlevoix 13
Mme veuve Ernest, des Franciscains 63
Mme veuve Ismael, de Bernières 96
Mrs widow Fred, Little Champlain 36
Napoléon, garde-chasse, 2e Rue 84
Napoléon, peintre, St-Léon 53
Narcisse, pompier, de Bernières 35
Olivier, commis et restaurant, St-Anselme 95 et St-Jean 547½
Oram, expéd., Blvd des Alliés 53
Ovila, cond. de taxi, Richelieu 257
Pamphile, mécanicien, St-Anselme 95
Paul, emp. de la Cité, d'Auteuil 71
Ph., cour à bois Stadacona, Papineau 43-45
Philippe, journalier, de Bernières 115
Philippe, accountant, Lockwell 48
Pierre, journalier, 14e Ave 214, Q. Ouest
Martin P. P. & Cie, Ltée, Montréal. Nouveautés en gros, wholesale dry goods, Jos. Brodrique, représentant, Charest 9
Raoul, journalier, Lavigueur 58½
Roger, télégraphiste, 2e Ave 255
Roland, emp. Us. C.N.R., 15e Rue 120
Roméo, plâtrier, Aqueduc 119
Roméo , plâtrier, Marie de l'Incarnation 80½
Martin R. P. H., O.P., curé paroisse St-Dominique, G. Allée 329 Tél. 3-4947

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSSUSANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Martin Sydney G., organiste (studio), d'Auteuil 93
Télesphore, comptable, Marie de l'Incarnation 156, Tél. 6072
Thomas, typographe, Crémazie 190
Martin S.-Valmont, Directeur du Service d'hygiène municipal, d'Auteuil 71, Tél. 2-0697
Vièrve, rentier, Haldimand 11
Martineau A., emp. "Le Soleil", Ave de Salaberry 66½
Alcide, photographe, Fraser 3
Alcide, emp. "Le Soleil", Latourelle 252
Albert, emp. Cie Chinic, Lasarre 61
Albert, com. de pharmacie, Caron 81
Alfred, contremaître, N.-D. des Anges 89
Alfred, emp. Bell Tel., des Commissaires 86
Alphonse, emp. Dépt. Marine, Caron 81
Alphonse, journalier, des Commissaires 96
Alphonse, emp. dept. Marine, organisateur de sport, Caron 81
Alphonse, abbé, Châteauguay 337
Antonio, expéditeur J.-B. Renaud Inc., des Commissaires 96
Arthur, emp., Ang. Can. Pulp, Maufils 424
Martineau Art., emp. de la cité, 2e Rue 117
Auguste, architecte, Ste Ursule 54
C.-D., emp. C. N. R., d'Aiguillon 162½
Colbert, Ave Aymard 49
Daniel, cond. malles, 3e Ave 281
E.-A., emp. Cie Chinic, 2e Ave 326½
Electric appareils électriques, Henri Martineau, R. Terreau, gérant, St-Pierre 21-25
E.-J., emp. douanes, St-Joachim 46
Fidèle, gardien de la paix, Ozanam 188
J.-E.-A., capt de la milice, 3e Ave 453
Georges, ancien marchand de sable, Avenue des Erables 139
Gérald, marchand de clavigraphes, St-Pierre 78, rés. 3e Avenue 308
Martineau Henri, de Martineau Electric, Grande Allée 94
Henri, typographe, 2e Ave 279
G.-E., comptable, Champlain 445
J.-Omer, ing civil, Chateau St-Louis, app 1007, Grande-Allée 305
Joseph, ramoneur, Kitchener 41
Joseph, chauffeur, du Parloir 6
Joseph, journalier, Maufils 343
Jules, emp. Bell Tél., Ste-Agnès 13
L.-E., vcy. de commerce, St-Joachim 13
Louis, notaire, Belvédère 5
Lucien, emp. Lindsay, Caron 81
Maurice, messager, de la Reine 214
Michel, charretier, Maufils 426
Miss Lillie, 9e Rue 9
Mlle Eva, Blvd Langelier 135
Mlle Lydia, Latourelle 78
Mme E.-A., salon de coiffure, Lasarre 61
Mme veuve Alfred, des Commissaires 96
Mme veuve A. M., Laporte 18
Mme veuve Arthur, 6e Rue 26
Mme veuve G. E., Ste-Ursule 54
Mme veuve H.-O., Laurentide Ave 27
Mme veuve Joseph, des Commissaires 127
Mme veuve Nap., Champlain 445
Napoléon, agt de billets C.N.R., Ste-Marguerite 182
N., Champlain 445
N.-E., gardien de nuit, d'Aiguillon 170
Neuville, plombier, St-Michel 16
Onésime, tailleur de cuir, Bagot 40
P.-H., de Martineau Electric, Grande-Allée 94
Philéas L., commis, St-Vallier 326
Pierre, cultivateur, 9e Rue 9
Roméo, agt de la Couronne 37
Roméo, voy. commerce, Laurentide 27
Sylvio, agt d'ass., d'Aiguillon 139½
W.-E., gardien, d'Aiguillon 170
Xavier, menuisier, 8e Rue 103
Martinette A.-H., rep. manufacturiers, St-Eustache 90

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Martinette Chs-Albert, opérateur télégraphe d'alarme, St-Olivier 67½
Lorenzo, agent d'auto, St-Jean 61
Mme Edmond, St-Eustache 90
Mascolo, C.V., statuaire, 3e Ave 221
Jimmy, blacksmith, 3e Avenue 221
Mason H., chauffeur, Ste-Ursule 10½
Neil, débardeur, 2e Rue 164
Masonic Hall (The), Garden 51
Massarell H., emp. Ch. Frontenac, Scott 147
Masse Adrien, musiciem, 22e Régiment, Crémazie 133
Alexandre, peintre du Pont 25
Apollinaire, cond. élévateur, Little Chaplain 4
Armand, emp. L. Frontenac, du Roi 340
Arthur, de Joncas & Malouin, Che. Ste-Foy 1171
C.-E., contre-maitre C.N.R., Joffre 83
Emile, comptable, Ave Bougainville 45
Gaston, électricien, 1re Ave 319
Gaudias, peintre, Richardson 246
Joseph, commerçant de bois, Little Champlain 2
Juste, police provinciale, 1ère Ave 319
Ls Ros., E.E.M., Little Champlain 4
Mlle Jeanne, St-Joachim 34
Noel Arthur, mesureur de bois, Little Champlain 4
Thomas, emp. Q. Ry., Hermine 133

Massé Arthur, de Joncas & Malouin, ing, forestier et arpenteur, Edifice Q. Ry. St-Joseph 229, chambre 504. Tél. 8028, rés. Chemin Ste-Foy 1171, Tél. 3-4500

Léon, gérant, du Palais 30
L., barbier, 4e Rue 155
Mme veuve Joseph, Jeanne d'Arc 119
Napoléon, messager, St-Vallier 490
Napoléon, emp. Comm. des liqueurs, 13e Rue 28
Philippe, épicier et res. Crémazie 210 et Sault-au-Matelot 93
Thomas, emp. Que Power, Hermine 123
Masselotte Adolphe, peintre, 1e Ave 462½
Masselotte Alex., importateur, Richelieu 296
Edouard-Vital, peintre, Latourelle 238¾ 240½
Roméo, mécanicien, 8e Ave 168

Massey-Harris Co., Ltd., Manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires.—J. W. Verville, agent de division, St-Paul 424. Phone 4 -3403

Mme veuve Francis, St-Cyrille 312
Mrs widow W., Morton, Ave de Salaberry 76½
Thos-V., salesman, Fraser 42
William, de Salaberry 76½
Massicotte Albani, bijoutier, St-Joseph 329 rés. de la Reine 209
Albert, emp. Usine St - Malo, Napoléon 199 - 199½
Chs-Ed., emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 95
Georges, emp. dépt des Mines, 11e Rue 119½
Georges-Henri, emp. banque, Ave Bougainville 27
J.-A., rep. de chaussures, rés. Claire Fontaine 53
J.-Arthur, Laliberté 120
J.-E., emp. s. civil, Aberdeen 156
J.-Ulric, manufacturier de bijouteries, St-Joseph 15-17, rés. St-Joseph 17½
Masson Alfred, gard. de nuit, 8e Rue 166
Alfred, gard. de nuit, 8e Ave 89½
Alphonse, laitier, St-Olivier 230
Andréas, menuisier, Fraser 80
Antoine, mécanicien, 4e Rue 7¾
Antonio, emp. Que. Cartage, d'Aiguillon 178
Antoine, abbé, vicaire, 8e Rue 72
Arthur, emp. Que Power, Langevin 29
Donat, emp. Hethrington, Laliberté 40
Edouard, sr, plombier, Richardson 185½
Emile, menuisier, Jeanne d'Arc 23
Francis, facteur, Lavigueur 129r
Frs jr, com. de taverne, Lavigueur 129r
Georges, sacristain, Lockwell 78
Henri, laitier, St-Olivier 230
Herm., menuisier, Avenue Cartier 17½

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-8181 17, rue des Jardins - Tél 2 1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Masson Irénée, journaliste "Le Soleil", Pont-gravé 1

Masson Joseph, pharmacien-chimiste, St-Vallier 808, Tél. 9920—rés. Blv'd Langelier 81, Tél. 3-0793

Joseph, cordonnier, Durocher 135
Joseph, emp. Cie Paquet Ltée, Dorchester 668
Joseph, comptable, St-Olivier 318
Lorenzo, étudiant, Lockwell 78
Louis N., emp. B. Poste, Kirouac 152
Louis-Phil., journalier, Anc. Chantier
Lucien, charretier, 3e Rue 114
Maurice, comptable, St-Olivier 230
Mme veuve Louis, St-Olivier 230
Napoléon, journalier, Papineau 42
Omer, sr, peintre, de la Ronde 50½
Oscar, commis-marchand, Richelieu 259
Oscar, optométriste, St-Joseph 380
Paul-A., Chemin Ste-Foy 293
Paul, commis, St-Anselme 61
Paul-Henri, journalier 5e Ave 58
Pierre, brasseur, St-Anselme 61

Masson Télesphore, emp. Jos. Lefrançois Ltée 8e Avenue 201
Mastaï Sanatorium, La Canardière, Mastaï
Matane Hôtel, Gérard Gauthier prop., Henderson 22
Matelas Laval Enr., Magnan Albert, prop. (rés.), Ste-Thérèse 131

Materials & Supply Ltd, Ludger Boulet, gérant, St-Pierre 142, Tél. 2 6834

Matheson A. Dawson, Rev., Pastor Chalmers Church, St. Ursule 67, Phone 2-7798j
Mathie George, drug clerk, St-Cyrille 286
Mathieu Alphonse, de Mathieu & Sylvain, Boisseau 96. Tél. 3-3776
Antonio, briqueteur, Avenue Taschereau 63
Antonio, agronome, St-Cyrille 374
Antonio, commis, 11e Rue 233
Charles, cordonnier, 3e Rue 111
Eugène, charretier, Franklin 204
Frédéric, cuisinier, 4e Rue 93
Gaudias, pompier, Marie Louise 106

Mathieu Geo Henri, journalier, du Roi 447
Gérard, nettoyeur, de la Couronne 140-140a
Gérard, prop. Quebec Coat & Apron Co., et Teinturerie Limoilou, St-Albert, 13 Bureau, de la Couronne 140, rés 140A
J., abbé, asst. principal, prof., Ecole Normale Laval, Chemin Ste-Foy 14
Jos.-Adam, gardien de la paix, Daniel 8
Jos., snr, menuisier, 9e Rue 141
Jos., jnr, journalier, 9e Rue 141
Joseph, plombier, Franklin 204
J. P. O., emp. dépt de l'Immigration, Saunders 75 et Jetée Louise
Léonidas, snr, emp. Que. Power, 5e Rue 110
Ls, commis, 1re Ave 216
Maurice, agent Aetna Life Ins. Co., Côte de la Montagne 111, Tél. 3-0385, Ave Parent 45
Mlle E., Sténo J.-B. Renaud du Roi 447 Roi 447
Mlle L., coiffeuse, Dauphine 6
Mlle Madeleine, ménagère, du Roi 447
Mme J L., Claire-Fontaine 115 App 8
Mme veuve Eugène, St-François 184-190
Mme veuve J.-L., Hébert 28
Mme veuve Joseph, Boisseau 191
Mme veuve Louis, du Roi 447
Mme veuve Onésime, St-Vallier 896
Oscar, plâtrier, 3e Ave 455
Philippe, de Mathieu & Sylvain, entr.-menuisier, de la Reine 125r
Philippe, ent. menuisier, Richardson 74½
René, emp. Dépt du Revenu, Conroy 4
Roméo, menuisier, 3e Rue 109

Mathieu & Sylvain, entrepreneurs-généraux, boutique Ste-Ursule 44, Tél. 2-2240

Théophile, menuisier, 3e Rue 109

Mathieu Victor—Commandeur de St-Grégoire le Grand, notaire de six diocèses, Commissaire de la Cour Supérieure,

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

TELEPHONE BUREAU: 2-1412 TELEPHONE RES: 3-3985

J. E. BEDARD

Syndic Licencié

Comptable, Auditeur et Liquidateur de Faillites

REGLEMENTS DE COMPROMIS
entre
DEBITEURS ET CREANCIERS

Membre de l'institut des comptables et auditeurs de la Province de Québec.
Membce de la National Association of certified public accountants de Washington.
Membre de Better Business Bureau de Montréal.
Président de la Commission Scolaire de la Cité de Québec.

97, RUE ST-PIERRE QUEBEC

LEFAIBRE, MARMETTE & LEFAIBRE

SYNDICS LICENCIES

COMPTABLES ET LIQUIDATEURS

AUDITEURS, LIQUIDATEURS DE FAILLITES

Compétence et diligence apportées dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers, et collections de comptes.

TELEPHONES 2-8154

147, Côte de la Montagne, - - Québec
(EDIFICE BOSSE)

JOSEPH P. A. GRAVEL, K.C.
A. CECIL M. THOMSON K.C.
JOHN J. HEARN

GRAVEL, THOMSON & HEARN

ADVOCATES, SOLICITORS, Etc.

Cable Address "PENART"

65 Ste. ANNE STREET QUEBEC

Hon. J. N. FRANCOEUR, C.R., M.P.P.
PHILIPPE LANCTOT, B.A., LL.L.

Téléphone Bell 2-6478
Echange Privé

FRANCOEUR & LANCTOT

AVOCATS

Adresse Télégraphique "FRANVILLAR"

52, RUE ST-LOUIS QUEBEC

AMEDEE BINET.
Tél. 4-2992

EMILE RACINE.
Tél. 3-1562

BINET & RACINE

Syndics Licenciés

Comptables Auditeurs et Liquidateurs de Faillites
Règlements de Compromis entre Débiteurs et Créanciers

17 RUE ST-JACQUES Tél. 2-8538 QUEBEC
(EDIFICE LANGLOIS & PARADIS)

édifice Caisse d'Economie, St-Joseph 98, Tél. 4-4041—rés. St-Augustin 124, Tél. 2-7752

Mathurin Amedée, mch tailleur & rés. 8e Rue 112

Edmond, emp. B. de Placements, La Canardière 26

J.-E. conducteur de malles, 10e Rue 110½

Matte Adélard, charretier, St-Vallier 497

Albert, emp. Com. du Port, 4e Avenue 54, Que. O.

Alfred, notaire de prêt agricole, rés. Ave Brown 220

Arthur, Ste-Marie 33-35

Matte Arthur, gérant Banque Can. Nationale, St-Jean 202A, Tél. 2-0984—rés. 202A. Tél. 2-4638

Arthur, emp. Hôp. Général, du Roi 231

Arthur, chauf. stat., St-Vallier 231

Arthur, militaire, Ste-Thérèse 147

Arthur, chauffeur mécanicien, St-Flavien 27

Arthur, forgeron, Franklin 110

Augustin, chauf. taxi, St-Ambroise 124

Aurélien, emp. C.N.R., Dorchester 90

Camille, modeleur, 3e Rue 151

C.-E., chambres, Ste-Famille 6

Charles, directeur, Dom. Fis & Fruits Ltd, Sr-Cyrille 180. Tél. 9766

Dollard, checker, Arago 202

Donat, éxpéditeurs, St-Vallier 284

Edmour, étudiant, Ste-Marie 33

Edouard, P.-A. Alain, gérant dépt détail, Calixa-Lavallée 25

Ernest, peintre, Ave François Ier 73

Eugène, emp. de banque, Avenue Bougainville 181

Matte & Frères, bouchers étal, Ave des Oblats 177

Geo., snr, Médecin, emp. Bureau du Protonotaire, 3e Avenue 179. Tél. 4-3678

Georges, de P. Dugal & Matte, Du Pont 112

Matte Geo, emp. Maranda & Labrecque St-Léon 136

Georges-E., monotypiste, 10e Rue 21½

Geo., évaluateur de douanes, Crémazie 41

Gérard, médecin, St-Jean 406

Henri, emp. P. Dugal & Matte, Dollard 46

Henri, peintre, Montcalm 49

Henri, emp. dept. Affaires Municipales Avenue Bougainville 181

J.-B., boucher, Ave des Oblats éta, rés. 213-219

J.-N., courtier général, Côte de la Montagne 116, rés. St-Cyrille 183

J.-Narcisse, sec.-trés. Dominion Fish and Fruit Co., St-Cyrille 183

Joseph, Major, asst. ing. Voirie, Ave Murray 33

Joseph, peintre, Ave François Ier 73

Joseph, menuisier, d'Assise 99

Joseph, épicier et rés. Caron 26-28

Joseph, anc. gard. de nuit, Arago 207

Joseph, journalier, Chateauguay 227½

Matte Jos, journalier, des Commissaires 100

Joseph P., emp. C.N.R. Latourelle 144½

J.-S., de Matte & Matte, Ave Brown 81

Lemerie, de P. Dugal & Matte, St-Germain 11, Tél. 3-0734

Lorenzo, cordonnier, St-Vallier 242

Lorenzo, E.E.F., St-Joachim 49

Louis, anc. boucher, (r), Avenue des Oblats 177

Louis, jr, boucher, Durocher 128, rés. Morin 66

Louis-C., acheteur la Cie Paquet, Ltée, St-Cyrille 325

Louis, emp. Kerhulu, Napoléon 30

Ls-Nap., emp. banque, Richelieu 168

Maurice, journalier, St-Vallier 1063

Matte & Matte—J.-S. Matte, C.G.A., K.A., comptables, accountants, Côte de la Montagne 116. Tél. 2-2875

Mlle Fabiola, St-Patrice 156

Mlle Marguerite, Hébert 11

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
57

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42 RUE DU PONT
877

Tel.
Magasin 4-3541

Matte Mlle Marie, profes. de chant, Ave François 1er, 13
Mlles Anna et Jeanne, St-Vallier 968
Melles Joséphine et Eugénie, St-Germain 108
Mme veuve Augustin, St-Vallier 88½
Mme veuve Charles, Franklin 249
Mme veuve Elie, Morin 247
Mme veuve Georges, Aqueduc 178½
Mme veuve Ls-A., Racine 3
Mme vve Narcisse, Ave des Oblats 212
Mme veuve U., Richardson 308
Napoléon, Ave Bougainville 181
Napoléon, commis-épicier, Jeanne - Mance 89
Narcisse, peintre, St-Vallier 1063
Omer, peintre, Ave François 1er, 73
O.-Edouard, voy. de commerce, Calixa-Lavallée 25
O,-Napoléon, cotiseur, Ave Bougainville 181
Omer, emp. dépt. Marine et magasin de bonbons, Avenue François Ier 73
Paul, pressier, St-Vallier 486
P.-Emile, voy. commer, Ave Cartier 28
P.-Rosaire, commis en chef, C.N.R. Freight Office, 5e Rue 11
Raoul, voy. de commerce, Arago 209
René, Ste-Marie 33-35
Sarto, emp. Com. des Liqueurs, Blvd Benoît XV, 170
Stanislas, pâtissier, Richardson 308
St-Georges, comptable, Crémazie 41
T., Enr., manuf d'imperméables, St-Dominique 129-133
Tancrède, journalier, Ave Turnbull, 2, Appt 9
Wilbrod, jr., garde-magasin, Chemin Ste-Foy 410
Xavier, voy. de commerce, 2e Ave 372

Mattbews Arthur, electrician,de la Ronde 46
Miss S.,"Candy Shop". St-Eustache 81
Mrs widow G., St Stanislas 30

Maulin J.-E., emp. Us. St-Malo, Kitchener47

Maurais Amédée, emo. C.N.R., Frontenac 152
Mlle Emilienne, Ave Turnbull 1, Appt25

Maxham A.-J. & Co. Rgd— Denis J. Kerwin, commission merchant, St. James 17, Tél. 2-7566, res. d'Auteuil 25, Tel. 2-5171
Mrs. Oscar, St-Jean 63

Mayer Rowell, sailor, Champlain 316
Mayhew, Miss G. B., nurse, Aberdeen 9
Maynard John, soldier, St. Michael 13½
W., agent de manufacturiers, St-Joseph 64, rés. Hôtel Victoria, du Palais

Mayrand Ovide, avocat, St-Jean 544
Robert, médecin, de la Fabrique 38¼

☞McAllister see also Macalister

McAllister Ernest J., fireman, Artillerie 37
Mrs widow John, Artillery 37
Peter, emp. Harbour Com., St-Paul 193

McAneeny J.-D., telegraph operator, Lockwel 86½

McArdle Dave, painter, Arago 234
Mme veuve Dave J., M.-Louise 118

McBain A.-W., gentleman, Ave de Salaberry 76½
Gordon, carpenter, 2e Avenue 74
V. L., tea merchant, Ste-Julie 34 et Chemin Ste-Foye 293F
William, emp. C.N.R., 8e Rue 97

McBriarty W.-J., professor, St-Jean 539
Mc Cabe Mrs J. S., Côte d'Abraham 28
McCaghey Mrs. widow W. D. pres. Thomas & Co. Ltd, Brown Ave 115
McCallum Geor., cordonnier, Jérôme 23
Mme vve Alfred, des Commissaires 198
Mme veuve Gérard, Jérôme 40
McCann A., concierge, St-Pierre 81
McCandlish James, C.SS.R., Gr.-Allée 250
McCarron Thomas, lumber merchant, Place George V
McCarthy Adolphe, journalier, Kirouac 268
Emile, police provinciale, Bagot 53
John, emp. Parlement, Corinne 37
Miss E., emp. Bell Tel. Ste-Ursule 10
Mme veuve Aug., Bagot 51

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

McCarthy W. A. & Co., contractors, W. McCarthy, prop., St-John 104, Appts. 10-12
Noel, journalier, St-Bernard 189-189½
W. A., civil engineer, Ave Laurier 279
McCartney C. Collen, emp. Ch. Frontenac, Ch. Ste-Foy 76½
McCauley Edward, laborer, Little Champlain 75
James foreman, Couillard 14½
James, laborer, Little Champlain 75
John, tel. oper., Couillard 14½
Miss Bella, waitress, Notre-Dame 5
Mrs widow, Harry, Ferland 20
Patrick, clerk, St-Patrice 15
Peter, clerk, Couillard 14½
William, G., clerk, Can. Imp. Ave Murray 100
McClintock John, électrician, Artillery 119
Miss L. Lockwell 160
McClish —See also McLish
McClish Alfred, mécanicien, Ste Claire 43
Freddy, mécanicien, 1ère Ave 302½
Georges, gateman, Ste-Claire 43
McClish Georges, emp. élevateur grain, Marie-Louise 104
McClory Daniel, pensionnaire, des Jardins 32
Herbert C., clerk, des Jardins 32
McClure J.-A., optometrist and optician, St John 57, Tél. 2-2516, rés. Ave de Salaberry 84 Tél. 2-5112
Miss A., St-John 196
McColl Frontenac Oil Co., Ltd, Zonoco Destilled, Vallière street, 3e Avenue 32, Avenue Renaud, Avenue Industrielle, Ch. St-Louis 210
McConomy Mrs. J. Thomas, Kitchener 223
Thomas, paper maker, Ave Bougainville 37
McCooey O. D., sup. Chateau St-Louis, app. 10, Grande-Allée 305
McCullen Leo, emp. Can. Fire Und. Ass., Crémazie 14
McCune Misses (The), Ste-Angèle 19
McCusker Archibald, asst-mgr United Shoe Machine, Jeanne d'Arc 142
McDermott, Alfred, time-keeper, Côte Ste Geneviève 52
E. B., bookkeeper, Charest 148
Frqncis, designer, Ave Moncton 8
McDonald Edgar, charretier, Kirouac 252
Elphège, maçon, Chateauguay 278
Eugène, poseur de tuiles, Marie de l'Incarnation 298
James, fireman, Ste-Claire 9½
Miss M., O'Connell 48
Moïse, mécanicien, St-François 148
Mrs widow D., St-Michael 32
W.-G., Custom House, Ch. Ste-Foy 291
Wm, carter, St-Michael 32
McDonough Andrew, Fraser 262
Michael, electrician, Sherbrooke 22
Mrs widoe John, Ave des Erables 76
Ralph B., chief engineer Que. Power, St-Joseph 229, rés. Ave Manrèse 96
McDougall Mrs widow, E.-L., Desjardins 34
McDowell & Lincoln Ltd, shoe machinery and findings, Art. Renaud, gérant St-Vallier 566-570
McDuff, O., emp. Imp. Tobacco, Hamel 9
Mc Elliney John, adjudant, Salvation Army, McMahon 1
Mc Enivy John P., accountant, Lachevrotière 25d
Mc Farlane Miss M., Ste Anne 125-127
McFaul Alex., laborer, Aberdeen 114
James, ship laborer, Champlain 374
Mc Garrity, Alex., laborer, St-Michel 70
McGee Alfred, stewart, 3e Ave 286
J. B., accountant, 3e Avenue 197½
Jos., chauf. station., 9e Rue 117
Miss Jane, Chateau St-Louis, appt 604, Gr.-Allée 305
Mc Glennan Patrick, caretaker, St-Vallier 1286
McGough Mrs widow L.-N., Fraser 50
Mrs widow Henry John, St-Olivier 27
McGowan Will., civil engineer, Prevost 16

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Mc Gowen Hugh, Loc Ingeneer C.N.R., 7e Rue 86
McGrath Charles, électricien St-Michel 3
G. G., emp. Ang. C. Pulp, Maufils 36
John, ex-soldier, Conroy 46
Mrs J. F., Ave Laurier 322
R. E., breakman, C.P.R., Ave Cartier 118
William, emp. Can. SS. Lines, Marquette 112
William, janitor, St-Louis 69
McGreevy Herbert S., supt ept. of Marine Signal Service, Brébœuf 2 & St-André 2
Miss, Avenue Laurier 298
McHugh Misses (the), de Mazenod 33
Mrs widow Michael, St-Michel 66
McInnis, see also Mac Innis
McInnis Jos., journalier, Hermine 59
Robert A., manager Anglo Pulp Ave Turnbull 1 Appt 3
McIntyre Angus, foreman, John Ritchie, Ltd, St-Jean 409
McIsaac, Mrs. widow D., Ste-Julie 44
McKaig Patrick, Fraser 14
McKay see MacKay
McKay John, waiter, Hébert 6
Mlle Alice, magasin, Ave Renaud 11
P. W., manager Laurentian Forest Co., Ave Moncton 85
Robert, gentleman Ste Foy Road 440, Tél. 5441
Wm., tél. opérator, Ave Bougainville 68
Mc Kean Mrs, St-Louis Road, Bergerville
McKeaney Edw., gentleman ,Ave Brown 79
J.-E., emp. C.N.R., Artillery 11
McKennan J. Thomas, foreman C.N.R., Lafayette 54
McKenna H. W.—Florist—Fleuriste—Fresh Flowers, artistic arrangements; Flowers by wire, St. John St. 11, Tel. 2-6868, rés. Ave Learmonth 23 3-4884
Mlle Suzanne, institutrice, de Mazenod 161
Misses (The), Crémazie 58
McRenna Mrs widow C., Fraser 148
McKennon H. N., Dr., dentiste, bureau, Ave des Erables 106
Michael, of Legaré & McKennon, Ave Renaud 34
McKenny Georges, journalier, des Fossés 102
H.J., professor, St-Louis
McKenzie Miss Catherine, Gr. Allée 305
W. A., inspec. C.N.R., St-Cyrille 312
McKernan Mrs M., St. John 366
McKibbon Paul, salon de barbier, et rés. Ste Hélène 6
McKie W. D., soldier, Lachevrotière 89
Mrs Hierans, St-François 21
McKinley Mrs S.M., Ave Cartier 115
McKinnon D., electrician, 2e Rue 6¾
H. N., Dr. dentist, Ave des Erables 106
J. Ths. foreman C.N.R., shop Lafayette 54
Léo, machinist, Candiac 12
Miss A., Ste-Anne 125-127
McKnight P. M., emp. Liquor Comm., des Ramports 2
McLaren Charles, mechan., Gamelin 24
McLaughlin see also Macloughlin
McLaughlin J., emp. Can. Bk of Commerce,
J.-F., general, constructior, 2e Ave 56½
Lower town, Gr. Allée 144
Joseph, auto agent, McMahon 5
McLaughlin Garage Ltd, McMahon 8
Miss H. Garneau 25
Misses (The) , Fraser 109
McLean David, capt, de la Canardière 114
James, emp. C.N.R., 2e Rue 86
Jos., emp. Q. Power Gas, St-Augustin 37
Mlle P., coiffeuse, de la Canardière 114
Mme veuve Gaudias, Ave Renaud 141
Mme veuve Rufus, 2e Rue 86
Mrs widow Patrick, St-Olivier 111
McLeod Mrs widow David, 8e Rue 92
McLellan Edward, emp. Ang. Can. Pulp, 2e Avenue 56
Miss M. E., d'Artigny 44
Mrs widow, A., d'Artigny 44

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store
338 Rue St-Jean Tel. 2-8181 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

McLimont J. C., gentleman, St-Louis 81, Tél. 2-6347
R., gentleman, Ave Ste Geneviève 33
McLish Alexandre, emp. Com. du Port, Bouffard 163
Chs, machinist, Lockwell 80
Elphège, charretier, St-Patrice 66
Georges, gateman C.P.R., Ste-Claire 43
Geo., emp. Com. du Port, Marie-Louise 104
McMahon see also MacMahon
McMahon Appartment, McMahon 10
Daniel, conductor Q. Ry, St Vallier 280½
George, plumber and steam fitter, St-Joachim 107
Harold, emp. Château Frontenac, Cremazie 2
Harry, laborer, Champlain 491
Henry, stevedore, Cremazie 167
John, clerk, Crémazie 177½
Michael, clerk C.P.R., tel., Lachevrotière 25d
Mrs widow Edward, 8e Rue 69¼
William, laborer, Champlain 373
William, janitor, Ste-Anne 113

McManamy J. A., of Barry & McManamy, Ave Murray 145, Tél. 5548
McManamy Miss Monica, St Stanislas 9
St. Peter, 99 Tél. 2-4731, res. Artillery 81½, Tél. 2-2868

McManus Denis, agt C.N.R. Express Dept. St. Peter 99, Tel. 2-4731, res. Artillery 81½, Tel. 2-2865
J. A., teleg. operator, St-Patrice 118

McManus T. D., ass-t-manager Bank of Montreal, St. Peter St., 116, res. Château Frontenac
McMaster Gerald, emp. Chât. Frontenac, Grande-Allée 120
☞McMillan see MacMillan
McMichael Clark, emp. Ang. C. Pulp, Ave Murray 118
McMillan Ben.-T., emp. Dom. Arsenal, Dolbeau 127
McMilan Chs W., repr. Can. General Electric Co., Ltd., Dessane 103
Hugh B., emp. C.N.R., Dolbeau 127
McMullan D. Stanley, principal Quebec High School, St-Augustin 136 & Ave Lemesurier 20
McMullin Mrs. widow John, Artillery 46
Napoléon, commis, Artillerie 46
René, commis, Artillerie 46
McNamara A., sergrant, Artillery 11
William, accountant, 4e Rue 128½
McNaughton John, engineer C.N.R., des St-Dominique 48½
Miss Muriel, Ave Ste-Geneviève 5
McNeil E., culler, Ave Cartier 118
Gaudias, commis, St-Benoit 102
Georges, commis, Ave Renaud 141
Miss M., Crémazie 153
Mme veuve Philéas, Napoléon 116
Peter, store-keeper, 10e Rue 165
P. G., emp. Anglo Can Pulp, 3e Ave 405½

McNicoll J.-C., vice-president of Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd., Ave-Murray 136, Tél. 7654
Ls-P., journalier, Morin 311
Miss J. E. and A., d'Aiguillon 82
Mme veuve Stanislas, Morin 311
McPeak Harry, culler, Jeanne d'Arc 104

McQuaid George, stéreotyper, Côte d'Abraham 2, rés, St-Cyrille 820
Mme Geo., corsetière, St-Cyrille 820
McQuillan J. T., insp. of arms, St-Cyrille 55
McRobie Miss L. M., Laval 10½
McTeer Mrs widow John, 6e Rue 141
McVey Miss Mary-Ann, St-Michel 59
McWilliams see also Mac William

McWilliams D., manager Canadian National Telegraphs, Western Union Tel. & Dominion Electric Protection Co., St. Peter 80, Tel. 2-3649, rés. Laurentide Ave 31, Tel. 3-4688
E. L., salesman, Ave Casot 83
J., waiter, St-Augustin 39

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

McWilliams William, Inc., confectioners and pastry cooks. Confiseurs et pâtissiers. St-John 136-138. Phone 2-6841 2-6842, Fabrique 50. Phone 2-3620; St. John 310, Phone 2-2109

Mc Wirter J.C. paper maker, Belveder 5

Meader E. L., clerk Treasury Dept., St Louis Road 78

Meadley G. T., commis, Maufils 42

Meakens & Sons Ltd, St-Nicolas 10

Mecteau Edm., sr, emp. Dom. Arsenal, Champlain 470

Georges, aide-ingénieur, Champlain 470

Honoré, commis, Champlain 470

Jean, journalier, Champlain 570

Joseph, chauf. de bouilloire, Champlain 470

Mlle Alice, fille de chambres, St-Louis68

Paul, apprenti chauf., Champlain 470

Medler Ths., barber, res. Little Champlain 24

Thomas, salon de barbier, St-Paul 79

Medley Reginald, draftman, Park Maufils 42

T. B., telegraph operator, boards, Hébert 7

Meehan Arthur, locomotive engineer C.N.R., 2e Ave 177½

Meiklejohn Mrs widow Wm. E., Ferland 25

Meighen T. R., de Dupré, Gagnon, de Billy & Meighen, Ave de la Tour 64, Tél. 3-2298

Melançon Antoine C., surt. Usines St-Malo, St-Cyrille 531

Henri, journalier, Henderson 5

Ths., emp. Ang. Can. Pulp, 6e Rue 23

Meliss Irénée, navigateur, St-Augustin 90

Mlle Monique, St-Augustin 90

Melrose Thos Montagne, of Canada Dredging Co., Ave Murray 103

Ménard A., épicier, St-Patrice 155

Adolphe, couvreur, Lavigueur 181

Aimé, emp. Jos. Côté, Ltée, Montmagny 20

Albini, E.E.M., St-Flavien 24

Ménard Albert, menuisier, Latourelle 200

Albert, emp. P. J. Holden, Champlain 764

Arthur, sr, cordonnier, Kirouac 174

Arthur, emp. de garage, Burton 21

Charles, typographe, Montmagny 20

Clodomir, com. de taverne, Châteauguay 282

Edgar, cordonnier mach. Colomb 330

Florent, emp. Agriculture, Richelieu 271

François, journalier, Lafayette 181

François, Nap., inspecteur de lait, de la Normandie 12

Gaudias, cord.-machiniste, Nelson 27

Hector, plombier, gazoline station, Ch. Ste-Foy 888

Henri, emp. Can. S.S. Line, 5e Rue 99

J.-Bte, maçon, Napoléon 320

J.-Ernest, ing. frestiers, Côte d'Abraham 2, rés. Ave Lévis 5

J. L. V., comptable, Crémazie 71½ Tél. 3-2407

J.-P., division engineer, Saguenay Div., C. N. Rys, Blvd de l'Entente 189

Joseph-F., cordonnier, Lafayette 181

Joseph-M., plombier, Colomb 229-231

Lorenzo, méc. d'auto, Colomb 226

Lucien, emp. Quebec Fruit, Demers 15

Ludger, peintre, St Germain 202

Ludger, peintre, Franklin 56

Mme veuve Jos. L., Crémazie 137

Mme veuve Théop., St-Patrice 155

Paul, chauffeur, St-Patrice 155

Philippe, charretier, St-Patrice 155

Roméo, briqueteur, Napoléon 320

Roméo, ent. plombier, boutique, Racine 26

Roméo, plombier, 3e Ave 59

Mendel Mme Blanche, Jeanne d'Arc 4½

Merchant Calculating Machine Agency, Côte de la Montagne 104

Mercier A., emp. Corporation, Hermine 159

Adélard, journalier, Arago 427

A.-F., gérant l'Action Catholique, Ave Brown 133

ENSEIGNES de toutes sortes

Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Mercier Albert, sculpteur, 12e Rue 5½
Albert, ch. d'auto, Marie-Louise 112
Albert, débardeur, 4e Avenue 103
Alexandre, voy. de commerce, Burton 23
Alexandre, emp. C. des liqueurs, 12e Rue 93
Alfred, menuisier, St-François 566
Alf., agt de manufacture, Grant 134 et rés. St-Vallier 351
Alph, boulanger et rés. St-Vallier 351
Arthur, commis, M.-Louise 115½
Arthur, journalier, St-Nicolas 48
Arthur, menuisier, St Olivier 78
Aurèle, comptable R. City Tobacco Co., 4e Avenue 209
Aurèle, commis, 1re Avenue 156
C.-E., comptable, d'Aiguillon 79
C.-H., rep. Joseph Léone, jnr, St-Michel 30
Charles, capt., Prince-Edouard 213
Charles-Henri, com. de malles, 9e Rue 58
Cléophas, peintre, d'Aiguillon 120
Delphis, cuisinier, Daulac 18
Donat, menuisier, Ste-Thérèse 76
Edmond, chauf. taxi, 3e Ave 235
Edmond, navigateur, Ste-Uustache58½
Edouard, sec.-trés. de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Avenue Marguerite Bourgeois 261. Tél. 4279
Emile, tailleur de Hardes, 12e Rue 12
E., emp. Bell Tel. Co., 14e Rue 87
Emile, poseur de tuiles, 2e Rue 148
Emile, emp. Que Power, Ave Bougainville 57
Emile, négociant, Ave Désy 18. Tél. 6977
Emile, poseur de tuiles, 1ère Rue 9
Ernest, journalier, 8e Rue 46
Ernest, offi. Douane, Laliberté 20
Ernest, avocat, chef des trad. Français Ass. Législative, St-Cyrille 320
Eudore, comptable, Marie de l'Incarnation 19
Eugène-L., comptable, Hôtel-de-Ville, Marquette 99
Mercier Gaudias, journalier, de la Reine 190
Geofredo, marchand de fourrures, rés., du Roi 322 et Dorchester 150
Georges, électricien, Ave des Erables 54
Georges, com. de malles, Montcalm 113
Harold, de Boyte & Mercier, Ave des Erables 54
Henri, boucher, St-Sauveur 47
Henri, barbier, St-Olivier 320
Henri A., emp. Hôtel St-Roch, Grant134
Henri, menuisier, 4e Ave 301
Henri, journalier, Ch. Ste-Foy 380½

Mercier Honoré, honorable, Ministre des Terres et Forêts, Grande Allée 220. Tel. 4-2673

Hubert, contremaitre, Avenue des Oblats 229½
Ismael, cordonnier, Napoléon 162
J.-A., emp. C.N.R., 3e Ave 280½
J. Alfred, emp. s. civil, Durocher 14
J.-B., de La Cie Dechêne, Enr., St-Michel 30
J.-B., jnr, bois et charbon, Marie de l'Incarnation 60. Tél. 7595, rés. 31. Tél. 7597
J.-Bte, jnr, comptable, Marie de l'Incarnation 17

Mercier Jean, avocat, bureau Edifice du Journal, des Fossès 351, Tél. 9546, (rés.) Ave Casot 87. Tél. 4-0684
J.-H., Q.M.S., Cove Field Barracks 12

Mercier Jos., Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand, de l'Ordre militaire du Saint Sépulcre. Président de La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, Sault-au-Matelot 21, Tél. 2-3988-89 — Rés. Avenue des Erables 54, Tél. 3-4277

Jos.-Aurèle, maréchal-ferrant, de la Reine 137 rés 6è rue 66
Joseph, menuisier, Richardson 351
Joseph, gardien de nuit, chez Canac Marquis, St-Vallier 1200
Joseph, voy. de commerce, Royal Roussillon 13

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Mercier Jules, gardien, Prince-Edouard 119
Joseph Oliva, employé s. civil, N.-Dame des Anges 206
Jules, médecin, St-Joseph 264 et de la Reine 382
Léon, cordonnier, Châteauguay 213
L, marchand tailleur, res. 1ère Ave 156
Louis, peintre d'enseignes, St-Jean 145

Mercier Louis & Cie, Enr.—R.-Napoléon Mercier—Marchands-épiciers, grocers Bière et Porter, St-Paul 117. Entrepot, Sous-le-Cap 59-61 et 66. Tél. 2-1493

Lucien, plombier, Latourelle 176
Ludger, rep. manufacturiers, Lockwell 2
Maurice, cordonnier, 4e Ave 301
Mlle Albertine, de Mazenod 175
Mlle Amanda, d'Aiguillon 120
Mlle Corinne, Richardson 56
Mlle Florida, St-Olivier 78
Mlle Jeanne, Lockwell 160
Mlle Marie-Paule, Dauphine 15
Mlle Thérèse, St-Louis 60
Mlles Alma et Amanda, Chemin Ste-Foy 101½
Mlles Marie-Anne et Henriette, de la Reine 344
Mlles Mary & Marguerite, St-Jean 143
Mme A., Lasnier, gérante, "Le Style Nouveau, St-Joseph 414
Mme Alfred, restaurant, Grant 134
Mme veuve Albert, St-Luc 113
Mme veuve Delphis, Ave Bougainville 57
Mme veuve Elzéar, St-Mathias 36
Mme veuve François, 4e Ave 301
Mme veuve F.-X., Conroy 48
Mme veuve F.-X., St-Patrice 22
Mme veuve J. Arthur, Scott 108
Mme veuve J. B., Marie de l'Incarnation 19
Mme veuve J. E., St-Francois 184-190
Mme veuve Joseph, St-Olivier 324
Mme veuve Patrick, Champlain 13
Nap., commis de malles, d'Aiguillon 168½

Mercier Napoléon, journalier, St-François 71
Napoléon, maçon, Bayard 9
Octave, peintre, St-Olivier 274
Odilon, journalier, de Mazenod 175
Onésiphore, ing.-mécanicien, St-Patrice 85
Pantaléon, journalier, St-Louis 50
Paul, gard. de la paix, du Pont 43
Paul-Emile, mécanicien, St-Patrice 85
P.-E., gérant Ls Deschênes, Caron 101
P.-E.-R., commis de malles, Chemin St-Louis
Philippe, journalier, de Mazenod 175
Philippe, emp. Com. du Hâvre. Chevrière 34
Philippe, emp. Action Catholique, Dauphine 6
Pierre, menuisier, Fleurie 152
Pierre, journalier, St-Patrice 22
Raymond, commis, Caron 101

Mercier R.-Napoléon, de Louis Mercier & Cie, Enr., bureau St-Paul 117, tél. 2-1493, rés. Ave Raymond, 306 Beauport Tél. 4-5286

Théo., ing. forestier, dépt Colonisation, Hôtel du Parlement
W.-A.-F., gérant, Ave Brown 133
Wilorod, commis, Marceau & Cie, 8e Rue 94
Wilfrid, charretier, Franklin 209
William, emp. Dom. Arsenal, Papineau34

Mercil Almanzor, com. boucher, 1e Ave 30

Mercil Eugène, repr. John Millen & Son, St-Paul 419 Tél. 4-3504, rés. d'été Avenue Martel Beauport, Tél. 4-5618, en hiver, Hôtel St-Roch.

Mercure Henri, emp. Bibliothèque, ass. Lég., St-Jean 414
J.-E., gérant Magasin Guy, Blvd Benoît XV 3
Léon, Royal-Roussillon 11
Mlles B. et F., Aberdeen 99

Meredith E. G., of Meredith & Meredith, Grande Allée 138. Tel. 2-4932

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Meredith & Meredith—Edward Graves Meredith, Reginald Meredith & Arthur E. P. Scott—Notaries public; real estate and estate agents; commissioners for Ontario and New Brunswick and Issuers of Marriage Licences, Dalhousie 46, Phone 2-5211

Reginald, of Meredith & Meredith, Moncton Avenue 121. Tel. 7987

Merette Flavien, emp. de la Cité, St-Léon 48-50

Mlle Albina, Bayard, 179½

Tréfflé, emp. Garage Municipal, Ave Bigaouette 20, rés. Ste-Agnès 94

Merrill Henry T., locomotive fireman C.N. R., 6e Rue 127

Messely Achille, de Poulin & Messely, 8e Rue 96

Camille, comptable, 8e Avenue 173

Messeni Edm., voy. de commerce, des Rem parts 2

Léopold, cordonnier, 8e Avenue 171

Messier Albert, gardien de la paix, Arago 35

Messier J.-L., asst. inspecteur, Dépt de la Marine, branche de la Radio, Place Marché Champlain (rés.) Crémazie 109

Métayer Edouard, cordonnier et magasin, St. Vallier 957-959

Métayer J.-Alph., juge de la Cour des Magistrats du district de Québec—rés. Fraser 103, Tél. 7357

Jean, modeleur, Hermine 66

Mme veuve J, Côte de la Montagne 48

Odilon, ouv. en bouill., du Roi 376

Metcalf Walter, Immigration Officer, du Palais 52

Méthé Philippe, ingénieur, Ecole Technique, Boulevard Langelier 183r

Méthot Arthur, emp. Com. du Port, Hermine 109

Edouard, chairon, 10e Rue 98

Ernest, con. taverne, Richelieu 103

Henri, ing. forestier, Ave Brown 141

Henri-Fl., notaire, rés. 10e Rue 130,

Méthot Maurice, comptable 2e Ave 229

Mlles Grande-Allée 144

Mlles M.-N., St-François 54

Mme veuve Lazare, Collins 3

Napoléon, emp. Q, Ry, St-François 54

Paul, agronome, des Franciscains 89d

Philippe, emp. Hôtel-Dieu, St-Jean 78

Roméo, chauf. camion, 3e Rue 345

Samuel, emp. Dépt. Voriie, Avenue Brown 90

Siméon, contremaître Com. du Port, Bayard 39

Victor, journalier, 9e Rue 147

Métivier Adélard, journalier, Dorchester 688

Adélard, journalier, Papineau 73

A, ouv. en chaussures, Franklin 502

Albert, journalier, Joliette 11

Albert, nouveautés, St-Vallier 1080, rés. 1082

Albert, gardien de nuit, 3e Avenue 175, Québec Ouest

Albert, emp. Us. St-Malo, St-Germain 135½

Alphonse, chauf. C.N.R., 3e Ave 175

Ant., méc. d'autos, Morin 302

Art.-A., prés. et gérant de "l'Embouteillage de Québec, Ltée.., Belvedère 7

David, menuisier, Morin 244

Arthur, journalier. Arago 215

Aurèle, typographe, Lejeune 5

Emile, peintre, Franklin 146

Ferdinand, militaire, Signaï 26

Fortunat, emp. s. civil, N.-D. des Anges 168

Geo., empl "Le Soleil", Dorchester 658

Godfroi, emp. Corpor., de Bernières 50

Henri, emp. Ls Leclerc, Napoléon 242

Jean, plombier, 3e Ave 50r

Joseph, cordonnier, Hermine 130

Jos., cordonnier, Franklin 223

Joseph, charretier, Kirouac 20

Joseph, journalier, Bibaud 36

Jos., rep. de pneus, d'Aiguillon 111,

Jos., rep. de pneus, d'Aiguillon 111, rés. Latourelle 143½

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Métivier J, emp. Br. Champlain, Demers 71
Louis, journalier, Papineau 72
Louis, emp. Rock City Tobacco, Papineau 84r
Ludger, peintre, Pr.-Edouard 220
Mlle Irène, restaurant, Franklin 268
Mme veuve J.-E., Ave Maisonneuve 58
Mme Marie-Anna, St-Jean 196
Omer, journalier, Dorhester 620
Onésime, gardien, St-Vallier 651-653
Paul, journalier, des Commissaires 125
Pierre, cordonnier, Boisseau 144
Pierre, emp. East. Can. Steel, Trudel 8

Metropolitan Life Ins. Co., M. Monast, manager, gérant, St-Jean 39. Tél 2-1603—Service de gardes-malades de la Couronne 37. Tél. 4-1691 City industrial accounts, de la couronne 37, et des Fossès 351. Tél. 9932

Metropolitan Life Ins. Co., M.-J. Poirier, gérant, Edif. Quebec Power, St-Joseph 229. Téls: 9144 et 3-0330

Metropolitan Stores Ltd., Hurtubise J.-E., manager, St-Joseph 205-213

Meunier Albéric, commis, St-Joseph 364
Antoine, électricien, Arago 110
Antoine journalier des Commissaires180
Art., commis, N.-D. des Anges 71
Ernest, barbier, St-Olivier 344
Ernest, barbier, Latourelle 101½
O., voy. de commerce, St-Joseph 364
MlleAnais, prof. de piano, St-Joseph 364
Mlle M.-A., maison de pension, St-Anselme 50

Meyers George, foreman,Aberdeen 141

Meyhsbrughen Georges, maître-charretier 6e Rue 161
J., charretier, 6e Rue 156½

Michaud A., R. P., maître des novices RR PP. du T. St-Sacrement
Adj., gérant de "Buanderie Lévis" Marie de l'Incarnation 133
Adélard, cordonnier, d'Iberville 15r
Adolphe, abbé, Richelieu 2
Michaud A, com. pharmac., Ave Holland 174
Alex., snr, cord.-mach., St-Germain 171
Alex., typo, Bibaud 69
Alphonse, emp. C.N.R., St-Bernard 54
Antonio, emp. Us. St-Malo, Lafayette 31
Arthur, journalier, de Varennes 51
Arthur, épicier, Ave François Ier 29-31
Camille, emp. Hôtel Dieu du Sacré-Coeur, 4e Ave 31
Chs, mégissier, La Canardière 51½
Cyrille, maison de pension, St-Joseph 35½

Michaud Donat, peintre, du Palais 52
Donat, cuisinier, 1e Avenue 323
Donat, voy. comm., Vitré 116
Edmond, cordonnier, 2e Rue 18
Edmond, plâtrier, 10e Rue 166½
Edouard, comptable, 3e Avenue 140
Emile, emp. Us. St-Malo, 4e Ave 178
Ernest, emp. Buanderie Lévis, Marie de l'Incarnation 238
Eugène-J., abbé, aumônier, Lachevrotière 78
Eusèbe, menuisier, 4e Avenue 61
Fernand, commis C.N.R., Champ-fleury 198
Gabriel, couturier, Lafayette 10
Georges, barbier, Colomb 115
Georges, emp. dépt. Agriculture, Ave Lévis 45
H., chauff. de marine, Place Marché Champlain 26
Henri, marchand, de Michaud Tire Service, 5e Rue 16
Henri, ingénieur C.N.R., St-Luc 141
Herménégilde, peintre, N.-Dame des Angex 89
Herménigilde, boulanger, Notre-Dame des Anges 93
J.A-., voy. de commerce, St-Augustin 76
J.-A., gérant, la Cie de Sable Ltée, 9e Rue 78. Tél. 4-0692
J.-A., négociant, de la Ronde 136
J.-Albert, commis, 2e Ave 215½
J.-B., professeur, de Salaberry 66
J.-Bte, St-Cyrille 486

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentez des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Michaud J.-C., ancien hôtelier, Haldimand 11
J.-E., gardien de barrière, C.N.R., 6e Rue 150
Jean, navigateur, Richelieu 293
J.-Eug., Rvd aumônier, Lachevrotière78
J.-L., gérant des ventes B. Houde Co Ltd Ave Murray 147
Jos., emp. Com. des Liqueurs, du Roi 210
Joseph, emp. C.N.R., 8e Ave
Joseph, menuisier, St-Bonaventure25a
Joseph, emp. Que Power, 3e Ave 198
Joseph, emp. C.N.R., Champfleury 405
Joseph, salon de barbier, Carillon 61
Josephat, militaire, de Bernières 54
Jules, ing.-mécanicien, 2e Rue 18
Jules, emp. C.N.R., 3e Ave 206
Lorenzo, journalier, 4e Ave 189½
Louis, épicier, La Canardière 49½, rés. 51
Louis-Phil., comptable Com. des Acc. du Travail, St-Cyrille 3½
Maurice, menuisier, Des Commissaires 68
Mlle modiste, La Canardière 49
Mlle Laurette, sténographe, St-Augustin 76
Mlle M.-Anne, rentière, Richardson 19
Mlle Rosa, St-Jean, 180
Mlle Rosa, des Franciscains 105
Mlle Y., modes pour dames, St-Joseph 402¼
Mme E., coiffeuse, St-Joachim 13
Mme Philippe, Grande-Allée 139
Mme veuve Albert, épicerie et rés. 2e Ave 175
Mme veuve Alvert, Ave Galipeault 16
Mme veuve Antoine, d'Iberville, 15r
Mme veuve Auguste, La Canardière 51
Mme veuve J. B., Richardson 19
Mme veuve Joseph, St-Jean 72
Mme veuve Ls.-J., Ave Turnbull 32
Mme veuve Pierre, de Mazenod 3
Mme veuve William, 2e Ave 215½
Napoléon, journalier, St-Jean 411
Omer, portier St-Olivier 147½
Oscar, mécanicien, 2e Rue 18

Michaud Ovide, peintre, Rigauville 4
Paul, journalier, Ave Galipeault 16
Philéas, débardeur, Arago 11
Phil. journalier, Papineau 77
Ph. Narcisse, emp. Com. du Port, Ancien Chantier 7
Pierre, navigateur, Richelieu 293
Pierre-Emile, boulanger, de Mazenod 3
Raoul, commis, de Mazenod 3
Raymond, emp. dept. Proc. Général, Fraser 140
Réné, emp. Q. Power, 8e Ave 223
Roland, emp. Dept. Marine, Couillard 24½
Michaud Tire Service, Enr., de la Couronne 207 & 5e Rue 16
Uldéric, snr, rentier, Ozanam 172
Uldéric, barbier, Ozanam 189
William, jnr, comptable, Fraser 140
Michel R. F. N., Supérieur Académie St-Sauveur, Ave des Oblats 137-141
Gérard, commis, Caron 82
Henri, commis, Caron 82
Mme veuve Hippolyte, Caron 82
Michelin Chs., prop. Leo's Sandwisch Shop, St-Jean 263
Michon Jos.-C., étalagiste, 2e Avenue 68½
Miedema Mrs F. J., asst-sec'y-treasurer, The Quebec Forest Industries Association, Ltd, St-Flavien 31
Peter, St-Flavien 31
Mignault Albert, emp. C.P.R. Express, 4e Rue 173
Charles, agent, 11e Rue 14½
L.-P., capt., St-Louis 87
Migneault Caderos, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 75
Emilien, ing locomot., Ave Bougainville 69
J.-C., commis de bureau, 1e Ave 266
J.-Ed., oculiste, St-Jean 52, rés. Hébert 15
Mme Chs., Gr. Allée 57½
Mme veuve L.-P., St-Michel 11
Ovila, menuisier, 6e Rue 86

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Migner Alexandre, rentier, Ch. Ste-Foy 91
Antonio, comptable, Dolbeau 30
Chs-Ed., agt d'immeubles et assurance, St-Vallier 785, rés. Ave Marguerite Bourgeoyes 48
Elzéar, journalier, 1re Ave 226½
Mlle Alida, Caron 98
Thomas, rentier, Dolbeau 30
Mikalstein M., merchant, St-Dominique 52
Mikess Yvan, magasin de chapeaux, St-Joseph 267 (rés.) Ave Bougainville 215
☞ Milaire voir aussi Miller
Milaire Elzéar, cordonnier, Lavigueur 205
Pierre, jr journalier, Champlain 770

Milbourne Harvey Lee United States Consul, appt 81, Claridge, Grande Allée 220, Tél. 3-3610

Milhomme Alexandre, maréchal-ferrant, 7e Rue 8, rés. 9e Rue 119
Milhomme Joseph, forgeron, St-Ignace 17
Mme veuve Odilon, Ave Lesage 66
Odilon, emp. Q. Ry., St-Bernard 41
Réné, forgeron, rés. Ste Agnès 22
Wm., constable, Lavigueur 55

Militia Headquarters M. D. No 5, Commandant Brigadier General P.-S. Benoît, Dist officer comd'g M.D. No. 5 Post Office Building, Buade Street, (see also information)

Militia Office, Bureau de la Milice, St-Lôuis 43
Military Hospital, St-Louis 57 r
Military Stores Department, (see Canadian Ordonnance Corps, *(voir informations)*
Mill David W., land surveyor, St-Cyrille 468
Millar James, supt'd, Quebec Seamen's Institute, St-André 6
Millen Alphonse, emp. Anglo Can. Pulp, 11e Rue 176

Millen John & Son, parties et accessoires d'autos en gros—Radios "Philco".—Brûleurs à l'huile "Lynn". Eug Mercil, gérant, St-Paul 419, Tél. 4-3504

☞ Miller sce (voir) Milaire
Miller Adélard, commis, St-Simon 1
Miller A. C., manager, Standard Brands, Ave Moncton 76
Albert, chauf. d'auto, Richardson 323
Alfred, journalier, Champlain 519
A. Flavien, de Miller & Frère, rés. Gros Pins Charlesbourg Tél. 4-5729
Alfred, tail. de cuir, Blvd Langelier 23
Alfred, cord.-monteur, Bagot 224
Alfred, maçon, Hermine 288
Alfred, gardien, St-François 129
Amable, journalier, Champlain 756
André, ouv. en bouilloires, Champlain 802
Archie, emp. C.P.R., Belvedère 50
Arthur, journalier, Champlain 922
Chs, briquetier, Champlain 797
C,-J., insp., Com. Scolaire, Claire-Fontaine 105
David, journalier, Sherbrooke 3
Erick, office clerk, St-Cyrille 182
Emilien, comptable, Sherbrooke 13
Etienne, cordonnier, de Mazenod 146
Eudore, plâtrier, Conroy 42
Félix, anc. facteur, Richelieu 308
Félix, commis de bureau, Sherbrooke 13
Ferdinand, emp. Travaux Publics, Latourelle 159½
Ferdinand, machiniste, Crémazie 222
Ferdinand emp. Elz. Fortier, Montmagny 18
Flavien, sr, emp. de la cité, Hermine 42

Miller & Frère, décorateurs, peintres d'enseignes, Richelieu 22-24, Tél. 2-6982

G., Dorchester 61
Georges, cordonnier, Blvd Langelier 23
Georges, charretier, Châteauguay 70
Gérard, voy. de commerce, Sherbrooke 13
Gérard, jr, gardien, St-François 129
Henri-C., machiniste, Châteauguay 277
James, barbier, Champlain 557
J. C., médecin Hôpital St-Michel Archange, La Canardière
J. C. Ths, tail. en fourrures, Ste-Agnès37
J.-M., comptable, Sherbrooke 13

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
WF. V.. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Miller J. N., contracteur, à l'instruction publique, d'Artigny 38. Tél. 2-1512

Miller J.-N., Chevalier de l'Ordre de Saint Grégoire le Grand, secrétaire du Comité Catholique du Conseil de l'Instruction publique et Membre de la Commission scolaire catholique de la Cité de Québec, d'Artigny 38, Tél. 2-1512

John, débardeur, Sous-le-Cap 84
Joseph, peintre d'enseignes, 2e Ave 280
Joseph, emp. Legaré Auto Supply, Blvd Langelier 23
Joseph, cordonnier, Maufils 191
Joseph, peintre d'enseignes, de Miller & Frère, 2e Ave 280
Joseph, emp. Dépt. Trav. Publics, St-Patrice 4
Joseph, plombier, Richelieu 249
J.-P., épicerie et rés. des Franciscains 43-43½
Jules, contracteur, Ave de Salaberry 46
Léon, gérant, J.-E. Samson, des Franciscains 47
Louis, journalier, Champlain 678-
Louis, journalier, Champlain 876
Lucien, cord.-mach., Dorchester 115
Maurice, emp. J.-E. Samson, des Franciscains 47
Mlle Joséphine, couturière, St-Olivier 280
Mme Alfred, chambres, du Pont 99
Mme veuve Alphonse, Little Champlain 32
Mme veuve Joseph, St-Sauveur 190
Mme veuve Louis, Dolbeau 8
Mme veuve Philippe, Ozanam 22
Mrs W., St-Cyrille 182

Miller O., Cash & Crédit, marchand de marchandises sèches, Hardes faites pour hommes et femmes, fourrures, prélarts, rugs, prix modérés, St-Joseph 264½, Tél. 4-3241, rés. Ave Brown 96

Odilon, menuisier, Ave Turnbull 8
Miller Olivier, peintre, de Miller & Frère, Signaï 51. Tél. 9557
Ulric, cordonnier, d'Argenson 1, rés. Blvd Langelier 137
Millette R.P., Ch. Ste-Foy 83
Milliard Alphonse, journalier, de la Colombière 199
Joseph, journalier, Bonaventure 57
Joseph, Evangeliste, emp. Com. du Havre, Dorchester 113
Mills John, mécanicien, St-Laurent 43
T., bank messenger, Crémazie 152
Milot Camille, ing. civil, Ave Moncton 70
J.-Napoléon, comptable, dépt Proc. Gén. St-Patrice 15e
Milton A., Joseph, agent, St-Joseph 59
Miner Rubber Co., Ltd, (The)—F. Maranda, gérant, Dalhousie 81, Tél. 2-3579
Mines Development Co. Ltd., Tremblay Alfred, gérant, St-Jean 189
Minguy voir Maguy et Mainguy
Minguy Adélard, épicier, Victoria 133-135
Albert, charretier, St Olivier 240
Albert, plombier, Dorchester 102
E., médecin, bureau et rés., 1e Ave 281
Honoré, journalier, Dorchester 602
J.-B., emp. dept, Agriculture, 9e Rue 91
Jean, journalier, Anna 140
Joseph, électricien, 13e Rue 85
Ls-Phil., inspec. dept, du chômage, St-Cyrille 765
M. Arthur garage, du Roi 284½
Mme veuve Joseph, de la Reine 244
Mme veuve J.-P., Bibaud 15
Napoléon, emp. P.-T. Legaré, St-François 542
Ministère de l'Agriculture, Statistiques Agricoles, J.-Théo. Lamontagne, chef, St-Augustin 114
Ministère de la Voirie, bureau & atelier de réparations, Ave Renaud 148
Ministère Fédéral de l'Agriculture, J. O. Danis, E.-J. Bourbonnet classificateurs, Dalhousie 99
☞Minville voir aussi Miville

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Minville Edouard, jnr, méc. mach, de la Colombière 170
Fred, emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave 245½
Miquelon Paul, avocat, de Beaubien & Miquelon, St-Pierre 80, Tél. 2-1596
rés, Aberdeen 170, Tél. 3-3081
Miquelon Mme veuve Arsène-C., St-Cyrille 383
Mission Chinoise Catho ique, St-Joseph 10
Mission Hall (The) of St Peter's Church, 8e Rue 97
Missionnaires d'Afrique, (Pères Blancs), Everell
Missionnaires du Sacré-Cœur—Révd Père François Boudin, supérieur, Ste-Ursule 71
Mitchell Buchanan & Ahern, commission merchants, St-Antoine 20
David, gentleman , Gr. Allée 305
George M., of Mitchell & Whitehead, Reg'd., Maple Avenue 79. Tel. 4169
J.-E., emp. C.N.R., 9e Rue 163
J.-E., emp. C.N.R , 7e Rue 129
Pyke, emp. Anglo C. Pulp, Fraser 10
W., emp. Ang. C. Pulp, 2e Ave 221½
W. A., gentleman, St-Cyrille 434
W. H., lumber merchant, St-Cyrille 146½
Willie, constable, Artillerie 83
Mitchell & Whitehead, Reg'd, commission agents, St-James 17, Tel. 2-0260
☞Miville voir aussi Minville
Miville Albert, tail. en cuir, Alexandre 30
Edouard, menuisier, 2e Rue 84
Elzéar, épicier et rés., 1re Ave 36-38
Henri, peintre, Arago 83½
Jean, menuisier, Grant 127
Ls-Déchênes, agent d'assurance, la Canardière 109
Mme veuve Arthur, d'Aiguillon 83
Rosaire, R.P. O.P., Grande Allée 329
Théodule, voy. commerce, 9e Rue 36
Mochon J.-N., examinateur électricien en chef, St-Paul 231, Tél. 2-2948, rés. St-Louis 79, app. 18, Tél. 2-1486
Mochon Mme J., Couillard 14
Mackay James, dyer, 3e Ave 443
Mockell Aug., journ., de la Colombière 205
Auguste, journalier, Olier 184
Emile, cuisinier, de la Colombière 205
Modern Café, Sito Chong, St-Jean 239-241
Modern Hat, E. Cantin, rep., St-Joseph 64
Modler Miss Doris, d'Artillerie 11
Georges, St-Louis 36
Moffet voir aussi Monfette
Moffet Alexandre, voy. de comm., 5e Rue 159
Alphonse, journalier, Colomb 459
Alphonse, ch. de camion, Arago 452
Chs-Henri, Dr, méd. vétér na re, de l'Eglise 36-38
Cyrille, emp. Anglo C. Pulp, Turgeon 23
Emile, détective Prov., 1re Ave 227
Flavien-Victor, surtd des phares, Dépt de la Marine, Calixa Lavallée 14
Gérard, commis, Fleurie 4
J.-L., comptable, Sherbrooke 1
Joseph, emp. Postes, Maufils 147
Maurice, concierge, Fleurie 154
Mlle Marguerite, Ste-Marguerite 195
Mlle Marie-Anne, de la Reine 147
Mme veuve Félix, Ave des Oblats107
Mme veuve Gaudiose, Fleurie 4
Nap., voy. de commerce, 1re Ave 323½
Philibert, journalier, 2e Avenue 77
Moisan A., électricien, 8e Ave 279
Albert, chauf de taxi, de la Reine 320½
Albert, chauf. taxi, Richardson 339
Albert, cordonnier, Châteauguay 336
Albert, restaurant, Ste-Thérèse 210
Albert Dr, rés. et bureau, St-Vallier 926
Alfred, menuisier, Montcalm 35
Alphonse, emp. laiterie Champlain, Vaudreuil 38
Arthur, emp. Us. St - Malo, Ste-Thérèse 187
Arthur, insp. des Postes, St-Léon 15
Arthur, facteur, Napoléon 18
Arthur, Jean, prop. de théâtre, 8e Avenue 277
Cyrille, voy. comm., St-Vallier 1052½

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean - Tél. 2-8181 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Moisan Dollard, bijoutier, Latourelle 79
E., comptable, St-Vallier 305
Elzéar, chauf. au Plt, Champlain 661
Elzéar, com-expéditeur, Richardson 147
Emile, emp. Hubert Moisan, Signai 92
Ernest, mécanicien, Boulevard Benoit XV 171
Etienne, journalier, Daniel 34
Eugène, peintre, St-Vallier 876
Eugène, restaurateur, Champlain 468
Eugène, comptable, St-Vallier 305
& Frère, bijoutier, St-François 116
Geo.-Ed., voy. de comm., 18e Rue 12
Geo. com. épicier, Des Franciscains 178
Moisan Geo. Edouard, voy. de commerce, St-Jean 541½
Gérard, de la Cie Hubert Moisan, Marquette 118
Hubert, président et gérant La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 295, Tél. 3-0933
Hubert, jnr, emp. La Cie H. Moisan, St-Joseph 295

Moisan J A., Enr., **(J. Elzéar Moisan) maison fondée en 1871. Marchand épicier. Fruits, légumes et poissons frais de toutes sortes reçus toutes les semaines. — Bières et Porter. Grocer. Fruits, vegetables ans fresh fish received every week. St-Jean 341. Tél. 2-8268 et 2-8269**

J.-B.-Sylvio, voy. de commerce, St-François 360
Moisan J. Elzéar, de J. A. Moisan, Enr., Crémazie 156, Tél. 3-1462
J. Emile, commis, St-François 358
Jean-Ls, plombier, Lavigueur 106
J. Eug., voy. en chaussures, St-Vallier 654
J. F., voy. de commerce, Bagot 28-30
Jos.-Albert, menuisier, Henderson 50
J.-Philippe, huissier, St-Vallier 1058½
Jos.-Emile, boucher, Blvd Langelier 70
Joseph, emp. Ang. Pulp, 4e Ave 93½
Moisan Joseph, charretier, St-Vallier 1223
Joseph, oper. Eastern Canada Steel Co. Blvd Langelier 70
Joseph, journalier, Gasford 7
Joseph, jnr, cordonnier, boutique et rés. St-Luc 338r
Joseph, emp. Dépt. Voirie, St-Joseph 384¼
Joseph, cordonnier, Colomb 420
Joseph, officier de police, Champlain 468
Joseph, cord.-monteur, Châteauguay 127
Joseph, rep. chaussures, boutique, Durocher 188
J.-P., huissier, St-Vallier 1052½

Moisan—La Cie Hubert—Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs. Service d'ambulances jour et nuit. Assurance Funéraire de Québec, St-Joseph 297, Notre-Dame-des-Anges 108-110. Téls: 3-3801 - 3-0933

Lauréat, emp. G. A. Scott, St-Sauveur 10
L., Eudore, de Alex. Legaré & Fils, St-Jean 343
Louis, charpentier, Lavigueur 106
Louis, journalier, des Franciscains 178
Ls-Ph., ent. plombier, Boisseau 199
Lucien, journalier, des Franciscains 178
Lud. A., industriel, rés. Lockwell 60
Marcel, journalier, Daniel 34
Maurice, agt à commission, Bld Benoît XV 9
Michel, ouvrier en bijouterie, Dollard 48
Mlle Anna, Lachevrotière 18
Mlle Joséphine, Latourelle 114
Mlle Marie, Latourelle 110
Mlle Marie-Anne, emp. Action Catholique, des Franciscains 158
Mme J.-E., St-Olivier 280
Mme Louise, bonbons, Montcalm 37-39
Mme veuve Arthur, Côte de la Montagne 115
Mme veuve Elzéar, Signaï 45
Mme veuve Eugène, Champlain 468
Mme veuve Georges, pension privée de la Couronne 88

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Moisan Mme veuve J.-A., St-Jean 343
Mme veuve Michel, St-Vallier 669
Mrs widow Thomas, St-Louis 34
Nap, bois de chauflage, Papineau 120
Octave, voy. commerce, Latourelle 79
Odilon, emp. Q. Ry., 9e Rue 161
Olivier, barbier, St-Olivier 88
Paul, bijoutier, Blvd Benoit XV 153
Paul, journalier, Ave Brown 38
Philéas, commis Mag. Guy, St-Réal 25
Philéas, chauf. taxi, Ste-Marie 14
Philémon, maréchal-ferrant, Ave Taschereau 101 rés. St-Vallier 926, Tél. 2-7752J
R., charretier, Ste-Thérèse 94
Richard, emp. de douane, Champlain468
Roch, menuisier, Latourelle 97
Roland, emp. de la Voirie, St-Patrice 151
Roméo, commis-boucher, St-Luc 312½
Rosaire, bijoutier, Latourelle 79
Sévérin, barbier, St-Olivier 280
Ulric de la Cie Hubert Moisan, N.-D. des Anges 97. Tél. 9327
Mollen Alph., emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue176
Mollet Louis-Nap., ancien épicier, Racine 15
Molleur Alphonse, plombier, Kirouac 81
Ernest, débardeur, St-Sauveur 190
Gérard, ing. civil, St-Cyrille 105
Joseph, cordonnier, Bagot 79
Mme veuve Nap., Kirouac 81

Molleur Olivier Geo., avocat, secrétaire Commission des Acc. du Travail, Grande-Allée 73, Tél. 2-4751, rés. St-Cyrille 105, Tél. 3-1666
Wilf., cordonnier, Bagot 79

☞ Molloy see Malloy

Molloy, E. G., sexton, Claire-Fontaine 71
James, ship laborer, Artillerie 125
James, laborer, Lavigueur 95
J. D., clerk C.P.R., Lavigueur 95
Miss P., emp. Chat. Front, Lavigueur 95
Mrs Edward, Ste Julia 77A
Mrs widow E. G., Scott 147
Robt, laborer, Lavigueur 95
Ths, emp. Imp. Laundry, d'Aiguillon149
Molloy Thomas, ing., Grande-Allée 305

Molsons Brewery, Ltd., Charles LeVallée rep., Dalhousie 72, Tél. 2-5140—Rés. La Canardière 263, Tel. 4-4452

Monaghan see also Monohan

Monaghan J. Gerard, City manager. The Mutual Life Ass. Co. of Canada, St-Pierre 71. Tél. 2-4036, rés. Château St-Louis Grande-Allée 305 Appt 109 Tél. 8316
J. M., of Palace Building, Reg'd, Lachevrotière 71
Joseph jr, gardener, Belvedere Road 146
Léo-C., agt d'assurances, Lachevrotière 71

Monaghan M. B.A., City agent, The Mutual Life Assurance Co. of Canada, St. Peter 71 Phone 2-4036, res Lachevrotière 71, Phone 2-0189
Misses B., Belvédère 142
Mrs widow John Ave Brown 103
P. J., P. O. clerk, Belvedere Road 148
W. G., clerk, Vauban 4

Monarch Life Ass. Co., F. E. Shackwell dist. manager, St-Pierre 56

Monast M., gérant Metropolitan Life Ins. Co., Avenue des Braves 102. Tél. 3-4795

Monastère des Augustines, Charlevoix

Monastère des RR. PP. Franciscains, (maisons d'études,) des Franciscains 100

Monastère des RR. SS. Dominicaines, de l'Enfant Jésus, Chemin St Louis

Monastère des Révds Pères Capucins, 8e Avenue 72

Monastère des Dames Ursulines, Révd. Sr. Ste-Marie de la Présentation, supérieure, Danacona 18

Monchamp Edmond, agent, St-Joseph 23

Mondor Arthur, emp. Cité, St-Olivier 100

Monfette voir aussi Moffet

Monfette Alphonse, menuisier, 10e Rue102½
Eugène, restaurateur, St-Paul 143, Sous-le-Cap 82, Tél. 2-7612
Eugène, épicier et rés. 8e Ave 275

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

DEPOTS DE CHARBON :
Bassin Louise et
Pointe à Carcy

TELEPHONE
4-3578

MADDEN & SON Ltée

61, RUE ST-JOSEPH

Importateurs de Charbon

ANTHRACITE - AMERICAIN - WELSH - COKE

CHARBON à VAPEUR SYDNEY et AMERICAIN

QUEBEC.

COAL

Highest Grades

American Anthracite
Welsh Anthracite
Besco Household Coke

BITUMINOUS COAL
For All Purposes

The CANADIAN IMPORT Co.

83 DALHOUSIE Street - TEL. 2-1221

Tels : 3-3801 - 3-0933

Service JOUR et NUIT

La Cie

Hubert Moisan

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

♦

Le plus grand assortiment de couronnes mortuaires importées d'Europe.

Propriétaire de l'Assurance Funéraire de Québec avec dépôt en garantie au Gouvernement Provincial.

Chambre mortuaire à la disposition des familles.

Trois Ambulances à votre service jour et nuit.

Spécialité: Expédition des corps à l'étranger.

Et tout ce qui concerne la ligne des entrepreneurs de pompes funèbres.

BUREAU : 297, rue St-Joseph

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Monette Mlle Berthe, rep. Travel Service, St-Joachim 99
Mongeau J.-Roland, asst-gérant Bell Téléphone, Fraser 265a
Monico Louis, news agent C.N.R., de la Reine 315
Monier Adélard, ouv. en chaussures, Ave Taschereau 35
Adélard, cordonnier, St-Mathias 37
Alphonse, ing.-stationnaire, St-Benoît 97
Georges, journalier, Ave Taschereau 38
J. Alfred, commis-marchand, du Roi 82
Joseph, cordonnier, St-Sauveur 39
Louis, cordonnier, Hermine 296r
Mlle Géraldine, St-Olivier 126
Mlle Julie, Ave des Erables 50
P.-H., commis, Fleurie 122
Montambault Aurélien, journalier, Signaï 94
C.-E., entrepreneur plombier, rés. St-Paul 131 et Sous-le-Cap 71
Georges, promoteur, Sous-le-Cap 74 et St-Paul 131
Joseph, plombier, St-Paul 223
Louis, emp. Bell Tel., 4e Ave 261
L.-P., navigateur, Sous-le-Cap, 76 et St-Paul 131
Oréus, journalier, Pr.-Edouard 244½
Roch Ovide, emp. de Rioux Pettigrew Ltée, St-Paul 221
Montagnon Lucien, emp. Boswell, Lavigueur 51½
Montague Patrick, jnr, laborer, St-Patrice 14
Wm., laborer, St-Patrice 14
Montcalm Apartments, Claire-Fontaine 115
Montcalm Headquaters Alfred Marois, prop., St-Louis 36
Montcalm Hotel, Alb.-J. Pelland, proprietor, St. John 161-169. Office (bureau) Tél. 2-1287. Salon de coiffure, St-Jean 169
Montcalm House—The Hwaiking Shop., oriental goods and souvenirs, St. Louis 32½
Montcalm Land Co., propriétaire de lots à bâtir, dans la Paroisse St-Sacrement et Sillery, Guy Belleau, agent des ventes, St-Pierre 76 Tél. 2-5352
Montgomery Arthur, emp. Ang. C. Pulp, St-Honoré 28
Montgrain Maurice, maître de chapelle, Ave Murray 104r
Mlle Y., cuisinière, St-François 257
Montminy Arthur, contre-maître, Morin 100
Arthur, journalier, Lafayette 188
Arthur, cordonnier, Franklin 221
Arthur, journalier, Napoléon 325
Arthur, peintre d'enseig, Hermine 286
Chs-Emile, étudiant, Lockwell 144
& Frère, plombiers, Charest 39r res. 8e Ave 118, Québec-Ouest
Emile, emp. de la cité, Dollard 70
Georges, cordonnier, Napoléon 330
G.-H., soll. d'ass., Che. Ste-Foy 97½
Henri, voy. commerce, Scott 145
Isaac, emp. de la cité, Dolladr 70
J.-A., emp. des Terres, Artillerie 126
J. Alfred, menuisier, des Commissaires 241
Jean, chauf. d'auto, St-Léon 57
Jean, cond. camion, Lafayette 188
J.-Bte, journalier, St-Bonaventure 75
Johnny, charretier, Napoléon 325
Jules, peintre, 6e Rue 13r
Léon, emp. s. civil, 4e Ave 330½
Marcel, plombier, Morin 100
M. Alphonse, emp. Terres & Forêts, Lockwell 144
M. A. & Cie., Enr., photographe V. Robitaille, prop., St-Jean 2
Mme veuve Adjutor, Kirouac 154
Mme veuve J., Scott 145
O. A., de Montminy & Valin, Crémazie 36
Paul, gérant, 3e Rue 158
Montminy & Valin, O.-A. Montminy et Mlle A. Valin, confection pour dames, Ladies Wear St Jean 4½, Tél. 4-2991
Montmorency News Depot (The), St Paul 310
Montpas voir Monpas
Montpas Alphonse, commis, 8e Avenue 67

LE MEILLEUR PAIN T. HETHRINGTON Ltd 358-364, St. John St. Tel. 2-2081 THE BEST BREAD

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Montpas Lauréat, laitier, de l'Espinay 10
Montréal Café, Jos. John, prop., (Chinese) du Pont 59
Montreal Gazette (The) Office Ewart E., Donovan, corresp., Gr.-Allée 92
Montreal Life Insurance Co. of Canada, J.-A. Giguère, gérant de district, J.-O. Hallé, ass't-gérant, St-Paul 267, Tél. 2 8391
Montreal Pilots Office (The), F. J. Bousy asst-superintendent, Marine Dépt., Champlain Market Place
Montreal Stencil Works Branch office, St-Pierre 35
Montreuil Adélard, Insp. Conseil Exécutif P. Q., Fraser 254
Adrien, salon de barbier, du Pont 85
Alexandre, secrétaire, bureau Police Provinciale, Ave Parent 68
Antoine, St-Jean 357
Arthur, commis, Blvd Langelier 29
Chs Ant., commis, St-Vallier 834
Emile, commis-épicier, Ste-Agnès 33
Joseph, gardien C.N.R., 7e Ave 45½ Qué.-Ouest
Jos.-Olivier, emp. s. civil, adresse Casier Postal, 276 Haute-Ville
L.-J., voy. de commerce, du Roi 419
Lorenzo J., Dr, oculiste et auriste, St-Louis 48. Tél. 2-1539
Luc, comptable, Richelieu 78
L.-P., merceries, Sous-le-Fort 51½ rés. 53
Mlle Yvonne, des Commissaires 235
Mme veuve Elzéar, St-Vallier 834
Mme veuve Emile, St-Joseph 419
Mme veuve N. Y., Charlevoix 19
Mme veuve Philéas-J., Parc Ave 63
Mme Vve Pierre, des Commissaires 235
Paul-Henri, commis, St-Vallier 834
Roméo, sculpteur, Signaï 33
Montreuil Yves, notaire, de Gauvreau Montreuil, édifice Quebec Fire, St Pierre 81. Tél. 2-0958—rés. Chemin Ste-Foy 1148, Tél. 3-3371
Mont Royal Art Reg'd, Lucien Demers, prop., Bagot 3
Monty R. P., P. O.P., vicaire, Grande Allée 329
Moody M. A., annuitant, St-Cyrille 243
Mathew M. & Sons, instruments aratoires et accessoires, F.-R., Bé anger, repr., St-Roch 85
Moon G. D., District Engineer Bell Tel. Co., Ave des Erables 11
Mooney James G., emp. B. de Poste, Boisseau 31
Jos. B., emp. B. de Poste, Richelieu 50
Mooney M. J., M. D., Trader, du Palais 58. Tél. 2-3092—rés. Grande-Allée 316. Tél. 6680
Mooney P., District Freight Agent Can. Nat. Rys. St Peter 71, Phone 2-8201, rés. Ave Laurier 302, Tél. 3-1269
Moore Albert, journalier, St-Mathias 119
Moore Albert F. manager T. J. Moore & Co., Ltd, St. Cyrille 187, Tel. 5397
Albert, journalier, St Mathias 119
F , bank clerk, Crémaz e 29
F.-W., emp. Parisian Cleaners, Cremazie 202
Moore Hugh W., sec.-treasurer T. J. Moore & Co., Ltd., St-André 6, rés. Ave Bougainville 77, Tél. 6327
James, master carter, Jeanne d'Arc 51
J.-E., repr. Jenkins, St-Vallier 940
J. T., & Co., stationner, succ. St-Jean 9
L.-C., voy. de commerce, Ave Bougainville 408
L.-J., emp. P.-T. Légaré Ltée, Ave des Erables 123
Louis C., repr. Jenkins Bros. Ltd, St-Cyrille 408b
Noel Albert, com.-traveler, 6e Rue 97½
Philippe, journalier, Chénier 24
Thomas, gentlemen, Côte de la Montagne 115

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-8181 - 17, Garden Street, Phone 2-1691

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter. These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Moore Thomas J., president of T. J. Moore & Co., Ltd,, Aberdeen 172. Telephone 7795

Moore T. J. & Co., Ltd—T. J. Moore, pres.; Hugh W. Moore sec.-treas.; Alb. F. Moore, manager; stationers, printers, bookbinders and manufacturers of rubber stamps. Librairies, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118-122, Tel. 2-2754; succ. St. John St. 9, Tel. 2-2754

W.-J., inspecteur, dept de la Marine, branche de la Radio, Place Marché Champlain, rés. Foisy 5, Lévis

William J., taxi driver, Saunders 40

Moran Patrick, emp. C. House, Dessane 17

Wm., foreman Q. Ry., 11e Rue 175

Morand Adél, cord.-machin., St-Olivier 345

Gaudiose, boulanger, Morin 320

Joseph, emp. Bell Tel, Dablond 7

Joseph, cordonnier, Boisseau 214

Léo, cond. camion, St-Laurent 51

Léonidas, plombier, St-Olivier 345

Mlle M.-J., Claire-Fontaine 69

Mlle M. J., emp. Dept. de la Voirie, Lockwell 66

Mme veuve Elzéar, St-Olivier 343

Mme veuve Louis, Voltigeurs 35

R, ouv. en chaussures, St-Olivier 343

Uldéric, journalier, St-Benoit 4¾

Morasse Adel., emp. Q. Ry., Bagot 130

Adrien, journalier, St-Germain 80

Adrien, emp. Que Ry, St-Vallier 990

Alex., emp. Que, Power, Colomb 289

Arthur,emp. arpentage,St-Germain 50½

Geo., salon de barbier et rés. 4e Ave 325

Joseph, sergent, St-Sauveur 248

Joseph-O., emp. B. Houde, Lavigueur 78

Mlle Ludivine, couturière, Latourelle 78

Mme veuve J., St-Olivier 297

Mme veuve Raphael, d'Argenson 140r

P., commis, Ave des Oblats 117

Morazain Gilbert, agt d'ass. St-Cyrille 94

Morazain Jos.-Edouard, surtd général C. N. Rys., Champlain Station. Tél. 2-8201, rés. St-Cyrille 94. Tél. 6545

Moraud, Alleyn & Grenier—Lucien Moraud, C.R., Richard R. Alleyn. C.R. et Joachim Grenier, C.R. — avocats-advocates, édifice Dominion, St-Pierre 126. Tél. 2-6831, 2-6832

Moraud Lucien, C.R., avocat, advocate, de Moraud, Alleyn & Grenier, St-Pierre 126, Téls. 2-6831-32 —Rés. du Parloir 5, Tél. 2-1106

More M.-L., secretary Canada Life Ass. Co., Mountain Hill 105, Tél. 2-3888, rés. Learmonth Ave, 25, Tél. 6247

Moreau Adélard, emp. Canada Steamship, St-Pierre 4

Albini, rentier, du Roi 174

Alfred, débardeur, Little Champlain 29

Alphonse, emp. Ang. C. Pulp, Ancien Chantier 7½

Arthur, voy. de commerce, St-Vallier 644

Charles, vétéran, St-Mathias 85¾

Chs-Eugène, commis, 4e Ave 254

Conrad, étudiant, de Mazenod 223

D., abbé, vicaire, St-Jean 448

Edmond, emp. de la traverse, Côte Ste Geneviève 36

Edwin, emp. bureau de Poste, des Franciscains 164

Elie, emp. Q. Cartage, Ste-Marguerite88

Emile, emp. Que. Cartage, Ste-Marguerite 88

Ernest, asst. sec. B. Houde & Co., Crémazie 27

E. Théodore, plombier: bureau et rés. 176-178 Côte d'Abraham Atelier St-Vallier 367

Gaudias, contr. général (rés), 4e Ave 131

Geo. Alb., soll. d'assurance, Franklin 3

Georges H., service radio, Crémazie 95

Henri,journalier, St-Joachim 69

Hervé, commis, Maufils 185

Irénée, fab. de lavettes, (rés.) Bagot 60

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE

Moreau J.-A., commis, Caron 83
J. Arthur, emp. Com. du Travail, Côte d'Abraham 176
Jean-Charles, plombier, St-Adelard 10
J.-E., épicier, Richardson 335
J. Michel, emp. de banque, Ave Holland 116
J.-O., commerçant de poisson, Halle St-Pierre, Durocher 35
Jôseph E., mécan. et rest., Caron 89
Joseph, charretier, Joliette 31
Joseph, gardien de nuit, Montmagny 42
Léon, voy. de commerce, St-Olivier 201
Louis, cordonnier, 1ère Avenue 419½
Ls-Adolphe, abbé, vicaire, St-Jean 448
Lucien, comptable, Côte d'Abraham 176
Lucien, caissier, Q.C.T. Co., Ste Marguerite 88
Maurice, mécanicien, Montmagny 42
Maurice, comptable, St-Paul 173
Mlle Antonia, du Roi, 174
Mlle C. Ste-Joachim 69
Mlle E., St-Jean 524
Mlle Lucienne, des Franciscains 105
Mlle Yvonne, coiffeuse, Montcalm 30½
Mme veuve L.-F., de l'Eglise 11
Mme veuve Napoléon, Carillon 38
Mme veuve Paul, Montcalm 30½
Philéas, agt d'assurances, St-Cyrille 382
Noé, emp. C. N. R. 2e Rue 167
Oscar, voy. de commerce, des Franciscains 91¾
Philéas, agt d'assurances, St-Cyrille 386
Philippe, gardien, Dalhousie 42
Roméo, maitre-charretier, 4e Ave 250
Sylvio, voy. de commerce, 8e Rue 119½
Théodore, menuisier, Ste-Angèle 5
Valère, charretier, Signaï 118
Wilfrid, abbé, Richelieu 2

Morel A., herboriste, Dorchester 147
Albert, charretier, St-Luc 69½
Morel Avila, prop. Elisée Paquet, Enr., Colomb 12-14, rés. St-Vallier 564
Alfred, concierge, Place George V
Alp., menuisier, St-Vallier 616
Morel Charles, comptable, 3e Avenue 298
Charles, journalier, 11e Rue 166
Ernest, journalier, Latourelle 8
Eug, restaurant, 1re Ave 669(rés.) 440
Gédéon, mécanicien, St-Ambroise 91¾
Gérard, journalier, Richelieu 84
J.-Alfred, restaurant, St-Vallier 655
J. Charles, voy. de commerce, sec.-trés. général de l'Ass. des Maréchaux-Ferrants Inc., de Québec, Edifice Castonguay, rés. 3e Ave 178

Morel Jean, journalier, 11e Rue 166
J.-O., emp. Buanderie Lévis", St-Agnès 48
Joachim, emp. Com. du Hâvre, St-Cyrille 120
Joseph menuisier. 8e Rue 142
Joseph, chauf. de machines fixes 13e Rue 91
Joseph, repr. J. A. Marvin, Ltd, Thé & Café King Cole, de la Reine 133, 135—rés. Ave Murray 146
Joseph, de Lion Vinegar Co., Ltd",St-Cyrille 120
Léon, musicien. 4e Avenue 148
Louis, journalier, Latourelle 8
Marcel, comptable, des Franciscains 85
Mlle Lillian, Ste Ursule 56
Mme veuve Aimé, 10e Rue 63
Mme veuve Albert, St-Luc 69½
Mme veuve Arthur, Dorchester 147
Mme veuve Emile, Ave Bougainville 8½
Mme veuve J.-Ludger, des Commissaires 116
Mme veuve Louis, Latourelle 8
Odilon, emp., Ry, 9e Rue 161
Olivier, menuisier, 10e Rue 63
Ovila, prop. du Garage, Elisée Paquet, Enr, St-Vallier 564
Morel P.-A., de Lachance & Morel, Claridge, Grande Allée 220 Appt 92, Tél. 8218,
Philippe, commis, 9e Rue 13
Pierre, barbier, Morin 115
Wilfrid, charretier, Ste Marguerite 47
Wm, menuisier, La Canardière 16

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU DONT

Tel.
Magasin 4-3541

Morency A., voy. de commerce, Couillard 35
Adjutor, comptable, Jeanne d'Arc 28
A., Enr., importateur, St-Paul 149
Adrien, tail. de cuir, Bagot 175-177
Albert, commis, Bagot 54

Morency Alphonse, notaire, de Charlebois & Morency. Immeubles, Assurances Prêts et placements sur hypothèques. Edifice Giguère, St-Joseph 235. Tél. 8865—Rés. Ave Cartier 70, Tél. 5680

Alphonse, tonnelier, des Commissaires 205½
Amédée, emp. C.N.R., Place Marché Champlain 91
Anatole, mécanicien, d'Iberville 8½
André, commis-épicier, 2e Rue 112
Arsène, emp. Bell Tel., Franklin 151
Morency Arthur, emp. Cie Paquet, de Lanaudière 9
Arthur, chauf. d'auto, des Commissaires 178
Arthur, voy. de commerce, des Franciscains 145
Cléophas, emp. J. Lefrançois, 6e Rue 43
Cyprien, mécanicien, C.N.R., Shop, Vitré 160½
D, emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 204
Edmond, plombier, Champfleury 216
Edmour, étal de boucher, St-Vallier 315, rés. Ste-Marguerite 223
Edouard, quincaillier, Dollard 9, Durocher 24
Edouard, emp. à "l'Evénement", St-Cyrille 78
Edouard, chauffeur, St François 405
Emile, comptable, Ave Cartier 70
Emile, mécanicien-dentiste, de Tracy 13
Emile, peintre, 4e Rue 192
Ernest, emp. Greffe Cour Supérieure, St-Cyrille 340
Ferdinand, chauf.-station., Bayard 188
Fernando, comptable, du Roi 392
François, journalier, Bagot 48
Gaston, emp. Caisse Economie, Lockwell 109
Morency G.-E., voy. de com, St-Jean 408
Georges, charretier, Hermine 149
Georges, messager C.N.R., 2e Rue 112
Georges, menuisier, de la Reine 83
Geo. Henri, emp. de la Voirie, du Roi392
Henri, tailleur en fourrures, Latourelle 68½
Henri, plombier, 6e Rue 99
Henri, comptable, de Lanaudière 107
J.-A., barbier, St-Joachim 45
J.-A., voy. de commerce, Lockwell 110
J.-A.-Gaudias, agt de manufacturiers, Ave Cartier 70
J.-Aimé, emp. Terreau & Racine, des Commissaires 150
Japhet, tonnelier, du Roi 238
J.-Alp., emp. Brown Corp. Co. Côte de la Montagne 94-98
J. C., emp. Ang. C. Pulp., 2e Rue 112
J.-D., emp. Boswell Brew., du Palais 10
Jean, emp. Jos. Hunt, St-Cyrille 78
Jean-Marie, arpenteur-géomètre, des Franciscains 149

Morency Joseph, président de Jos. Morency, Ltée, St-Jean 348, Tél. 2-8752

Morency, Jos., Ltée, Banquiers en valeurs de Placements, Jos. Morency, prés. et gérant-général, Eugène Huot, sec.- et directeur-gérant, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-3332

Joseph, commis, Laliberté 147
Joseph, sr, plâtrier, Lavigueur 118
Joseph, plâtrier, Napoléon 209
Joseph C., commis B. de Poste, Ave de la Tour 1
Joseph, prop. garage, Richardson 133½
Jos-L., boites en carton, St-Mathias 104-116—rés. Chemin St-Louis 30
Jules, emp. de la cité, St-Sauveur 78
Morency (La Maison)—Adélaïd D. Grenier, prop. Peintre décorateur. Decorative Painter, St-Joseph, 68, Tél. 2-5055,
Lauréat, plâtrier, Fleurie 201
Lauréat, tail. de cuir, St-François 453
Lauréat, commerçant, St-Ambroise 157

BUREAU: 84 St-Pierre Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Morency Laurent-O., gérant des ventes, Citadel Brick, Avenue Brown 194
Léon, tonnelier, Smith 43-45
Lorenzo, ch. de camion, St-Vallier 315
Louis, Enr., sculpteur, Couillard 54,
Lucien, voy. de comm., Ave Murray 106
Lucien, machiniste, Ave Taschereau 152
Mlle Alice, modiste, Ave Turnbull 1, Appt. 33
Mlle Alice, St-Michel 63
Mlle Edith, emp. banque, Lasarre 70
Mlle Rose-Délima, couturière, 3e Rue 123
Mlles, salon de beauté, St-Jean 348
Mlles Blanche et Cordélia, Bagot 54
Mme Cléophas-Charles, Lasarre 70
Mme Geo., St-Jean 408
Mme veuve Bruno, Pr.-Edouard 242
Mme veuve Cléophas, Morin 39
Mme veuve Edmond, St-François 453
Mme veuve Georges-O., St-Jean 398
Mme veuve J. Adalbert, du Roi 392
Mme veuve J. T., Lockwell 109
Mme veuve Louis, épicerie et rés., Ste-Thérèse 200
Mme veuve Mathias, Bourdon 50
Mme veuve Napoléon, St-Jean 348
Mme veuve Nazaire, St-François 184-190
Mrs widow Robert, Dessane 100
Paul, ch. camion, Ave des Oblats 118
Paul, caissier, Laurentide Ave 55
Pierre, boulanger, Montcalm 107
Pierre, journalier, St-François 71
Placide, voy. de commerce, Park Ave 124

Morency Robert, marchand de radios et accessoires électriques, St-Jean 536-538. Tél. 4-4316. rés. Ave Manrèse 67, Tél. 4-0983
Roméo, boucher, Blvd Langelier, & St-François 451
Roméo, gérant mag., Ch. Ste Foy 855
Roméo, commis, St-Joachim 45

Morency St-Georges, courtier en immeubles et assurances. Assurances feu, vie, automobiles etc. Prêts sur hypothèques, St-Joseph 235. Tél. 8311, rés. Ave Cartier 70, Tél. 5680
Télesphore, voy. de commerce, de la Reine 425
Trefflé, commis de bureau, La Canardière 151
Morgan Alf. R, of David Morgan, St Ann 12½
David — *Alfred R. Morgan* — merchant tailor, St Ann 12 corner du Fort 10
Morgue de Québec, (La) La Cie Hubert Moisan, Notre-Dame des Anges 97
Morillon Lucien, emp. Que Power, Arago 377½
Morillon Thos, emp. Que. Power, Arago 375
Morin A., rep. de chaussures et rés., 7e Rue 94½
Adélard, journalier, St-Bernard 56
Adj., journalier, Letellier 10
Adjutor, chauf. d'auto, des Commissaires 163
Adolphe, voy. de comm., Côte du Palais 10½
Adrien, empl Agriculture, Ave Holland 192
Albini, journalier, Côte de la Montagne 40
Alfred, menuisier, St-Joseph 266½
Alfred, mécanicien, Richardson 18
Alfred, menuisier, St-Joseph 86
Almanzor, emp. J. Hazel, Jérôme 28
Alp., journalier, Letellier 10
Alphonse, emp. Secrétaire Hôtel St-Roch, 2e Ave 167
Antoine, ouvrier en bouilloires, Ste Thérèse 192
Antoine, com. de malles, Richardson 270
Antoine, emp. C.N.R., St-Joseph 464
Armand, voy. de com , 10e Rue 5½

Morin Arsène, secrétaire particulier, de l'honorable Ministre des Terres et Forêts, Avenue Brown, 139, Tél. 3-0907
Arthur, emp. Elz., Fortier, Grant 140½
Arthur, insp., d'assurances, Avenue Brown 140
Arthur, commis, St-Nicolas 44

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Morin Arthur, emp. Dom. Corset, Ave Bigaouette 61

Morin, Barry, Côté & Marceau, comptables licenciés et liquidateurs, Financial Bldg, Côte de la Montagne 107 Tél. 2-2708

Benoit, cord.-monteur, de Mazenod 200

C.-E., inspec., St-Lawrence Flour Mills, Ave Ste Geneviève 33

Charles, contremaître Q. Ry., St-Olivier 228¾

Charles, voy. de commerce, 2e Ave 390

Chs.-Ed., commis de bureau, Ave Ste Geneviève 33

Cléophas, emp. T. Morissette, de la Reine 104

D., épicier, 8e Ave 85-87

David corroyeur, Richardson 270

David, forgeron, Sagard 23

Désiré, menuisier, 2e Rue 158

Désiré, magasin et restaurant, St-Joachim 26½

Morin Dr Ed. & Cie, Ltée—L. A. Morin président et gérant; Henri Morin, vice-président; Emile Morin, trésorier; J. Alb. Gauvin, secrétaire. Chimistes et pharmaciens, en gros, chemists and druggists, wholesale, Côte de la Montagne 113. Tél. 2-6570

Morin, de Varennes, et Vézina, avocats, William Morin, LL.L., Pierre de Varennes, LL.L., ; Roger Vézina, LL.L., avocats et procureurs, Edifice Dominion, St-Pierre 126. Tél. 2-4748-49

(succession) Dr Ed.-L.-Alf. Morin, ex-test, Côte de la Montagne 113

Edgar, emp. dept. Agriculture, Ave Bourlamaque 87

Edgar, voy. de commerce, St-Eustache 82

Edmond, prop. de taverne, Côte de la Montagne 106

Edouard, journalier, St-Vallier 12

Edouard, taverne, Thibaudeau 7

Edouard, mécanicien, St-Vallier 1050

Morin Emile, C.R., B.A., LL.L., avocat, immeuble Morin, chambres 26-28, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-6527 Bureau du soir et rés., Ch. Ste Foy 65½. Tél. 6574

Emile, trésorier de Dr Edmond Morin, 11e Rue 99

Emile, avocat, secrétaire-temporaire de la Commission Municipale, Ave Murray 1. Tél. 4-3829

Eudore, ing. mach. fixes, Maufils 252

Fernand, commis, St-Olivier 159½

François, emp. C, N. R., 11e Rue 163

François, épicier et rés. Avenue des Oblats 206-206½

Frs - Xavier, emp. C. N. R., Richardson 383

Gaudias, chauf. de camion, Prince - Edouard 252

Georges, pompier, Marie-Louise 45½

Gérard, solliciteur, St-Olivier 66

Gustave Réné, architecte, dépt Trav. Publics, Sherbrooke 5

Hector, comptable, Champfleury 270

Henri, v-prés. Dr Ed. Morin & Cie, Ltée., Côte de la Montagne 113—rés. Avenue de Salaberry 56 Tél. 6688

Henri, voy. commerce, 3e Ave 102½

Henri, journalier, Anc. Chantier 9

J.-A., voy. commerce, 3e Ave 353

J.-A., peintre, Ave Cartier 22

J.-A., agt de manufacture, Cbarest 7

J.-A., emp. des Postes, Ave Cartier 28½

J.-A., gérant P. G. Bussières, Lachevrotière 22

J.-A., cond. de malles, St-Olivier 161

J.-A., emp. Arsenal, 12e Rue 16

J. Alfred, Colonel, Aberdeen 103

J.-Arthur, agent d'assurances, bureau Edifice Quebec Power, rés. appt Claridge, Gr. Allée 220

J.-B., ent. plombier, rés. Petit Champlain 33

J.-Bte, commis en pharmacie, St-Jean 412½

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-8181

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Morin J.-Bte, voy. commerce, Déligny 33½
J.-Bte-L., directeur des Postes, des Franciscains 35, Tél. 3-4455

Morin J.-B., Enr., —Fabricant de remèdes patentés. Rémèdes brevetés, etc. — Spécialité : Bandages Herniaires, bureau et rés. St-Jean 412½. Tél. 2-1071

Morin Jean-Baptiste, ferblantier, plombier, couvreur et électricien. Poseur d'appareils de chauffage à eau chaude à air chaud et à la vapeur. Soudeur de métaux de toutes sortes, à l'oxy-acétylène. Spécialité "ouvrage de Marine". Tinsmith, plumber, roofer and steam fitter, Champlain 14, Tél. 2-5548—garage Champlain 16-18 — rés. Petit Champlain 35

J. C. expéditeur de trains, St-Olivier 66
J.-E., médecin, bureau et rés. Collins 4

Morin J.-G., gérant district Capital Life Ass. Co. of Canada, Côté de la Montagne 105. Tél. 2-3481, rés. Ste-Anne 32. Tél. 2-1670

J.-L., peintre, St-Joseph 453
J.-Lucien, salon de barbier, de Mazenod 198-200
Jos., emp. dépt. d'Agriculture. Dolbeau 118
Jos., prof. musique, de la Reine 151½
Joseph, journalier, Ste-Marie 3½
Joseph, emp. dépt de l'Agriculture, Dolbeau 100
Joseph, journalier, Ancien Chantier 9
Joseph, journalier, Sous-le-Cap 24
Joseph, journalier, Boisseau 218
J.-Ulric, prop. "Les Spécialités de Québec", Fraser 208-210
L., comptable, 12e Rue 24
Laurent, pressier, Ave François Ier 129
L.-Alfred, pharmacien, président et gérant Dr Ed. Morin & Cie, Ltée, et ex-text. succ. Dr Ed. Morin, Avenue de Salaberry 62½ Tél. 3-4652
L.-D., capt de marine, Pontgravé 9

Morin Léonidas, avocat, Dept, des Successions, Avenue Maisonneuve 111
Léopold, emp. Dugal & Matte, Richardson 97
Lévis, solliciteur, St-Olivier 66
Lionel, emp. Ch. Frontenac, Ave François Ier 129
Louis, emp. Dept. Aqueduc, de l'Alverne 26
Louis, ent.-menuisier, Carignan-Salières 6
Louis-Ed., emp. Com. du Hâvre, 8e Rue 69½
Louis, emp. C.P.R., St-Anselme 58
Louis, mécanicien, Donacona 10
Louis-P., cordonnier, de Mazenod 200

Morin Ls-Philippe, de Morin, Barry, Côté & Marceau, Ave Moncton 112, Tél. 4624

Ls-Philippe, agent, Ste-Marie 40
Ls. Philippe, plombier, Little Champlain 25
Ls-Philippe, emp. Commission Port, Claire-Fontaine 69
Ludger, emp. J. B. Renaud, Lalibert6172
Marius, emp., Coopérative Fédérée, Petit Champlain 78
Maxime, avocat, Dépt. Travaux Publics, rés. Fraser 304, Tél. 6049
Mlle Berthe, St-Olivier 159½
Mlle Irène, cuisinière, St-Louis 50
Mlle Léa, du Pont 185
Mlle O., modiste, St-Flavien 24
Mlle Yvonne, emp. Ste-Ursule, St-Louis 50
Mlles Claire et Léda, emp. au Séminaire du Roi 218
Mme Herménégilde, 3e Ave 353
Mme Joseph, St-Vallier 1177
Mme Dr Joseph, Grande-Allée 220
Mme veuve Alfred, Ave François Ier 129
Mme veuve Auguste, St-Nicolas 44
Mme veuve Bénonie, Carignan-Salières 33-34
Mme veuve Ed., St-Cyrille 537

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Morin Mme veuve Eugène, de la Reine 101
Mme veuve Ferdinand, Latourelle 53
Mme veuve François, d'Artigny 10
Mme veuve J.-B., St-Jean 412½
Mme veuve Joseph, Rigauville 19
Mme veuve Joseph, Dolbeau 2
Mme veuve M., Colomb 182
Mme veuve Oscar, Richelieu 173
Mme veuve Roméo, Richardson 339
Mme veuve Thomas, St-Jean 105
Napoléon, voy. de commerce, St-Olivier 203
Nazaire, journalier, Boisseau 233
Norbert A., de P. Constantineau, St-Pierre 80. Tél. 2-2723
O., emp. C.P.R., St-Jean 192
Octave, journalier, Côte de la Montagne 40

Morin Oscar, C.R., avocat, sous-ministre des Affaires Municipales et Président de la Commission Municipale de Québec.—Advocate, Deputy Minister of Municipal Affairs and President of Municipal Commission, rés. d'Artigny 10. Tél. 2-7672, Bureau, Tél. 2-8101

Patrick, emp. C. House, Dessane 107
Paul, voy. de commerce, Laurentide Ave 37
Paul, chauf. d'auto, d'Auteuil 29
Paul, de Dr Ed. Morin & Cie, Laurentide Ave 37
Philippe, emp. T.-E. Rousseau, de la Ronde 254
Pierre, journalier, Pr. Edouard 217
Pierre, mécanicien, La Canardière 104
Réal, journalier, Richardson 339
Réal, corroyeur, Richardson 270
R. G., vérificateur, 4e Ave 42, Que. O.
Roger, commis, Fraser 212
Roméo, chauf. de machines fixes, 3e Avenue 353
Tancrède P., Major, comptable, dépt des Terres et Forêts, du Palais 24
Théophile, mécanicien, Burton 24
Théophile, com.-boucher, St-Vallier1213
Morin Thos, emp. Anglo C. Pulp, 5e Rue 81
Wil., mécanicien d'auto, 8e Rue 162
William, garage, Arago 10

Morin William, L.L.L., avocat de Morin de Varennes & Vézina, St-Pierre 126. Tél. 2-4748-9, rés. Scott 148¼, Tél. 3-1618

Morisset A.-H.-G., rentier, Ave Manrèse 79
Albert, plâtrier, Garneau 16

Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif, Avenue des Erables 56. Téléphone 5695

Arthur, commis, Dolbeau 31
François, de Morisset & Frère, Chemin Ste-Foy 66, Tél. 3-4974

Morisset & Frère—Ls & Frs. Morisset—Distributeurs Dodge et De Soto. Camion Dodge. Salle de vente. Bureau. Pièces de rechange. Garage et service, Chars Usagés, PrinceEdouard 337 (Angle Caron). Tél. 7158 - 7159

Morisset Georges, journaliste et publiciste; Bureau, Ass. Législative, Ch. 280 Tél. 2-6385, rés. Fraser 306, Tél. 7980

Morisset H.-H. emp. Bibliotbèque Parlement, St-Louis 67
J.-B.-S., emp. civil, St-François 516
J.-C., Garneau 16
J.-C., voyageur tabac, Côte d'Abraham 108
Joseph, ch. de camion, Boisseau 155
Louis, de Morisset & Frère, Blv'd de l'Entente 139, Tél. 7652
Mlle Denise, des Franciscains 112-114
Roméo, emp. s. civil, des Franciscains 259

Morissette Achille, commis, Napoléon 261
Adélard, voy. de commerce, Ave Bougainville 24½
Adjutor, tabaconiste, d'Aiguillon 126
Adolphe, journalier, Champlain 734
Aldéric, pompier, Champlain 721
Alex., emp. service civil, Déligny 34
Alex., journalier, Candiac 21

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
901

Tel.
Magasin 4-3541

Morissette Alfred, journalier, Boisseau 209
Alfred, débardeur, Champlain 315
Alfred, peintre, St-Sauveur 238
Alfred, journalier, Morin 115½
Alfred, huissier de la Cité, des Franciscains 8
A, snr, anc. navigateur, Champlain 734
Alphonse, jr, commis, Champlain 734
Antonio, emp. Frs Nolin, St-Luc 208
Antonio, débardeur, Champlain677-679
Armand, emp. Chât. Frontenac, St-Vallier 485
Arthur, menuisier, 8e Rue 53
Augustin, journalier, des Prairies 111

Morisette C.-Emile, de C.-Emile Morisette, Ave des Erables 91. Tél. 6971

Morissette C. Emile, Ltée—C. Emile Morissette, prés.; C. T. Morissette, v.-prés.; L. D. Albert, Gagnon, sec.-trésorier — **entrepreneurs généraux,** Latourelle 232-234-236. Tél. 5023

Daniel, boucher, Caron 80
Delphis, cordonnier, Kirouac 195
Edmond, journalier, St-Patrice 9
Emile, débardeur, Champlain 677-679
Ernest, sr, journalier, Champlain 721
Eugène, rentier, 10e Rue 89
Eugène, rentier, 2e Ave 165
Florido, forgeron, Vitré 60
François de Morisette & Frère, Chemin Ste-Foy 66

Morissette & Frère, épiciers, Latourelle 172
G.-A., peintre, Ave des Oblats 166
George, confection pour hommes, St-Jean 242—rés. Murray Avenue 96
Georges, peintre, Franklin 140
Hermina, emp. Kerhulu, St-Olivier 180
Honoré, débardeur, Champlain 720
J. A., emp. Le Soleil", Crémazie 51

Morissette J. Albert, architecte, A.A.P.Q. de Beaulé & Morissette, Chemin Ste-Foy 588, Tél. 6262
J.-Bte, journalier, Champlain 300
J.-E., agent Black Horse, Charest 7
Jean & Fils, boucher, étal, Caron 40-42

Morrissette J H., commis,des Franciscains 21
Jos.-Alph., emp. J. Breton, St - Vallier 485
J. Tancrède, de C. Emile Morissette. Ltée, Ave Bourlamaque 62
Joseph, journalier, Marie-Louise 42
Joseph, débardeur, Champlain 677-679
Joseph, journalier, Champlain 734
Joseph, chauf. d'autobus, Champlain638
Joseph-Alfred, journ, Champlain 451
Joseph, emp. C.N.R., Dollard 123
Joseph, journalier, Champlain 451
Joseph, emp. aux Archives, Avenue Maisonneuve 30
Joseph, sr, journalier, Bagot 227
Joseph P., voy. commer., Pontgravé 23
Josephat, journalier, du Roi 272
Léon, emp. Ign Bilodeau, 2e Ave 165
Louis, journalier, Champlain 311
Lucien, épicier et rés., St-Vallier 485
M., confection pour hommes, St-Jean 242
Marcel, étudiant, Champlain 451
Michel, journalier, de Bernières 138
Michel, ouvrier en bouilloires, De Bernières 107

Morissette Mlle Elise, Ave Taschereau 152
Mlle M., sténographe, du Bureau des Archives au Parlement, St-Vallier 1257
Mlles, Ave Bougainville 24½
Mme veuve A., Pr. Edouard 329
Mme veuve Côme, Avenue Cartier 131
Mme veuve Edmond, Champlain 721
Mme veuve J.-B., Caron 80
Mme veuve Joseph, Champlain 734
Mme veuve Roméo, des Franciscains261
Mme vve Théophile V., St-Cyrille 222
Mme veuve Wilbrod, prop. Hôtel C.P. R., St-Paul 305
Napoléon, rentier, 6e Rue 15
Napoléon, emp. Dépt du Travail, St-Gabriel 79
Narcisse, ouv. au Parlement, St-Vallier 485
Octave, jnr, journalier, Signaï 96

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tel. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Morissette Oct, menuisier, 10e Ave123, Q.-O.
Octave, cord.-machiniste, St Sauveur 21 6
Octave, journalier, Ste Hélène 113¾
Omer, emp. C.N.R., 4e Ave 824
Paul, épicier et rés. St-Vallier 485
Philéas, journalier, Boisseau 107
Philippe, emp. Dépt. de la Marine, Champlain 731
Pierre, agt d'ass., Champlain 300
Thomas, journalier, Champlain 677-679
Wilfrid, cordonnier, mach., M. de l'Incarnation 86a
Morley F. W. C. SS. R., Grande-Allée 250
Morneau Adélard, chauffeur, 4e Ave 181
Antonio, mécanicien, du Pont 112
Arsène, rentier, St-Jean 47a
Arthur, cond. camion, Ave Conway 36
Emile, emp. C. N. R., Olier 150
Henri, expéditeur, 4e Rue 194
J.-E., constable, Richardson 331

Morneau J. P., gérant Eugène Falardeau, Ltée, de la Reine 340, Tél. 3-0008

Joseph, menuisier, 10e Rue 18
Joseph, marchand de bois, 3e Ave 400-402 et 11e Rue 84
Joseph, plombier, St-Anselme 120
Léo, emp. C.N.R., 3e Rue 215
Mme Mathilde, garde-malade, des Jardins 40
Mme veuve Alfred, Dollard 47
Thomas, journalier, 14e Rue 20
Morrin College, Ste Agnès 44 & Ste Anne 106
Morris Cyril, emp. Brown Corporation, Plessis 15
Morson Miss J., Ste-Anne 125-127
Mortimer Edw., foreman C.P.R., 5e Rue 105
Morton Engineering & Dry Dock Co., Ltd, succ. to (McKay Alex. & Co.), engineers and boiler makers, Jetée Louise
R.-W., of Morton Eng. & Dry Dock Co., Maguire 21, Bergeville
W.-J., of Morton Engineering & Dry Dock Co., Ltd, Grande Allée 328. Phone 5261
Moses Miss C., St. John 623
Moss Jack, pedlar, 3e Ave 245
Louis, merchant, 3e Ave 245
Motard Wilfrid, asst-gérant, 10e Rue 37
Motor League, (voir-see) Quebec Provincial Motor League)

Motors Limited, Automobile dealers, Studebaker, Franklin, Rochne. Sales, Room and Garage, Crown Street 19. Tél. 6185. Marchands d'automobiles et accessoires, salle de vente et garage. De la Couronne 19, Fleurie 179-185-193-195-197

Moulins Jules-E., emp. Us. St-Malo, Kitchener 47
Mountain Albert, clerk, Ave Boisclerc 47
Georges, emp. C. N. Telegraph, Jeanne Mance 77

Mountain Hill Hotel, (established in 1855) Arthur Turgeon, prop. Mountain Hill 94-98, Téls 2-0161—2-0079, Notre-Dame 37

Mountain James R., machin., Crémazie 175
Mrs widow John, Avenue Boisclerc 47
Wilfrid, emp. Que. Harbour, St-Jean 524
Mount Hermon Cemetery — Secretary treas. W. H. Petry, Office, St. Peter 92, Phone 2-0639, Cemetery Phone
Mount Royal Rice Mills Milling Co Ltd, A.-J. Maxham agt, St. James 17
Mousseau Mme J.-A., St-Jean 423
Moyle Mrs widow E., St-Michel 75

Mozart Ltée, M. Steinman, prés., confections pour dames et messieurs, St-Joseph 310. Tél. 9050

Muir Geo., journalier, Ste Marguerite 50
Muirhead F.-G., gardien "La Légion Canadienne", St-Augustin 53
Mulcair Edward, guard, St-Olivier 92
Jos., laborer, Richelieu 43
Mrs widow, P., Richelieu 43
Thomas, stevedore, St-Olivier 92
Mullally James T., manager William Ltd, Manrèse Ave 77

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Mullally Michael, dépt. Colonisation, Ave Casot 94
M., J', jnr, poster painter, Ave Casot 94
Richard, emp. Marine dépt., Ave Moncton 65
Mulholland Mrs widow A., St John 623
Mullins Michael, acc., Que. Power, Champfleury 445
Thomas H., bookkeeper, 1e Ave 575
Mulroney George, ing. civil, Fraser 206
Misses (the), Artillery 81
Mrs widow W. J., St-Amable 65
W. J. & G., stationers. Articles de librairie, St. Peter 35. Tel. 2-0679
Mundviller Peter, confiseur, 8e Rue 48
Munroe Alfred, clerk, Fraser 93
Georges, commis boucher, Côte Ste Geneviève 10
James, shoemaker, D'Aiguillon 247
Mrs Edouard Fraser 93
Mrs Henry, Fraser 97½
Mrs James, Ave Bougainville 2
Mrs widow Georges, Côte Ste Geneviève 10
Murphy Arden, C.SS.R., Gr. Allée 250
Murphy Chs.-E., of W. & J. Sharples, Ltd Fraser 79. Tel. 5302
Murphy & Colliers, reg'd, St-Pierre 126
Edgar, agent Ave Ste Geneviève 21
G. L., agent, Ste-Hélène 239
Howard, clerk, Crémazie 220
James, machinist, St-Michel 68
James, detective, Dessane 59
Jos.-Ed., clerk, Richelieu 77
Michael Edward, civil engineer, Ave Moncton 91
Michael T., laborer, Little Champlain 85
Miss Hermine, Ste Ursule 4
Miss K., Côte d'Abraham 36
Mrs F.-R., Gr. Allée 220
Mrs Rose, de Salaberry 71
Moses, insp., Fire Brigade, Champlain 457
Mrs widow M.-Jos., Crémazie 220
Murphy Mrs widow James, Jeanne d'Arc 133
Mrs widow J. L., Grande Allée 282
Mrs widow Michael, Richelieu 77
Mrs. widow Robert, Ave de Salaberry 78
Mrs widow Ths J., d'Artigny 4
Patrick, carpenter, Drolet 10
R.-A., acc., Ave de Salaberry 78
Raymond, laborer, Little Champlain 28½
William, laborer, Little Champlain 28½
William, emp. Prov. Secretary D6',pt Ste-Julie 66
W., musician, d'Artigny 4
Murray Auguste, navigateur, 11e Rue 92
Murray C. R., supt. Mixing Room Ang. Can. Pulp, St-Cyrille 751
Gabriel, suptd, wood dept, Int. Co., St-Cyrille 502
G.-Joseph, emp., International Paper, Co., Fraser 72
Georges, vendeur Quebec Motors Sales, Ave Moncton 71
Jerry, carter, Artillerie 93
Joseph, carter, Artillerie 103
Miss Kate, Aberdeen 166
Miss Louise, c. s. clerk, Grande-Allée 305 appt 101A
Miss Mabel, Richelieu 384
Mrs G. B., Superintendent Ladies Protestant Home, Grande Allée 289
Mrs widow Emily, Moncton Ave 139
Mrs widow Wil.-R., Richelieu 382
Thomas, emp. Immigration Dept., Ste Ursule 10

Musée de Québec—Musée d'histoire naturelle, Collections des animaux, des végétaux et des minéraux de la province de Québec.—Musée de beaux-arts, collections de peintures, sculptures et croquis d'artistes Canadiens de la Province de Québec. Pierre-G. Roy, conservateur, Parc Champs de Bataille Nationaux, Tél, au musée 4-1575

Musée & Missions de Chine, Rév. Père Joseph Lavoie, S.J., proc., Ch. Ste Foy 653

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Musseley Henri, plombier, 9e Rue 51
Mme veuve Firmin, 9e Rue 51
Robert, plombier, 9e Rue 51
Roméo, commis, 9e Rue 51
Mutual Brokers Montreal Co., Fruits—Wholesale, A. Robitaille, rep., St-Pierre 126
Mutual Life Assurance Company of Canada.—(The)—J. N. Roy, gérant du district; d'agences, M. Monaghan and J. Gerald Monaghan, City managers, Antonio Demers, caissier, d'agences, Banque Canadienne Nationale Building, St-Peter 71, Tels 2-4036 2-4037
Mutual Life & Citizens Co., ass, Randoin Réné, gérant, de la Couronne 37
Myler Mrs widow M. A., Ave Murray 73
Wm. P., emp. John Ritchie, Ave de Latour 113
Mylett Miss L., Ste-Julie 60
☞Myrand voir aussi Mayrand
Myrand Alfred, fermier, Ch. Ste-Foy 1226
Myrand Antonio, gérant Edifice Commerciale. Richelieu 213
Chs.-Ed., journalier, Bonaventure 3
Georges, Lachevrotière 48
Georges, chauf. taxi, St-Louis 79
Georges, emp. Com. du Port, Bonaventure 3
Henri, emp. de la Cité, Crémazie 33
Henri, dessinateur, Aberdeen 125
Henri-G, cond. d'auto, Crémazie 33
Joseph, rentier, Chemin Ste-Foy 74
Lauréat, menuisier, Ch. Ste-Foy 1213
Léon, étudiant, Cremazie 33
Louis, emp. Bibliothèque Parlement, Ave Cartier 106
Mlle Léda, La Canardière 101
Mlles M.-L. et Eugénie, de Mazenod 73
Mme veuve Geo., St-Bonaventure 3
Ovide, avocat, St-Jean 544
Raoul, agent d'assurances, 3e Ave 147
Rosaire, agent, Ch. Ste-Foy 74
Rosaire, agt manuf., Charest 7
Myrand S.-J., prop., Edifice Commerciale, Charest 7, (rés.) Ch. Ste-Foy 74
Théo., voy. de commerce, d'Youville 18

N

Nackay Mlles Giselle et Léonie, d'Auteuil 41B
Nadeau Achilas, com.-voy., 1ère Avenue 487
Aimé, journalier, Place d'Orléans 1
Albert, salon de barbier et rés. Ste-Claire 34
Alex., cordonnier, Ste-Thérèse 86½
Alexandre, épicier et rés. Ste-Claire 25
Nadeau Alfred, C.R., de Nadeau & Chrétien, St-Pierre 93, Tél. 2-4660, résidence Ave Holland 167, Tél. 2-6861
Alfred, peintre, Richardson 370
Alfred, jr, pompier, de Varennes 58
Alfred, contracteur, de Repentigny 15½
Alfred, mécanicien d'auto, 10e Ave S1 Q. O.
Alfred, percepteur Sou du Pauvre, de Varennes 54-56
Alphonse, emp. dépt de la Voirie, Crémazie 35
André, gardien Bibliothèque Parlement, Richelieu 250
André, menuisier, Avenue Parent 60
Andréas, tailleur, St-Joseph 314
Antonelli, presseur, Ste-Hélène 212
Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9
Arthur, journalier, M.-Louise 31
Aurèle, ferblantier, Jeanne d'Arc 137
Charles, épicier, d'Aiguillon 139
Charles, cond. d'auto de la Reine 251
Charles, journalier, St-Vallier 561
Nadeau & Chrétien, avocats, Alf. Nadeau C.R., et J. H. Chrétien, B.A., LL.L., St-Pierre 93, Tél. 2-6861
Donat, peintre, Montcalm 128
Edmond, pressier, Marie de l'Incarnation 124
Edmond, menuisier, Ste-Marie 31
Edouard, ent.-menuisier, St-Cyrille 65

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
538, RUE ST-JEAN - - Tél. Echange privé 2-8181

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Nadeau Emile, médecin-chirurgien, dir.-adjoint du service provincial d'hygiène et de l'assistance publique, rés. St-Cyrille 171. Tél. 7306, Bureau, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-6265

Ernest, emp. des Postes, St-Joachim 13
Ernest, com. en charge du Bureau de Poste, St-Joseph 294-296, (rés.) Dorchester 81
Esdras, cordonnier, St-Vallier 1044½
Eugène, mécanicien, 1re Rue 230
Eug., cond. C.N.R., Côte de la Canoterie 2
Eug., voy. commerce, de l'Eglise 47
Eug., menuisier, Ave Cartier 26
François, chauf. camion, Colomb 159
Gaudias, journalier, Chevrière 3
Georges, journalier, Montmagny 16
Georges, marchand de bicycles, St-Ambroise 89
Georges, menuisier, Jeanne d'Arc 137
Gérard, journalier, St-Germain 153
Gérard, boulanger, 6e Rue 168
Gérard, menuisier, Ave Bourlamaque 101A
Henri, menuisier, Avenue Monk 84
Herm., emp. dépt de la Voirie, Montcalm 128
Honoré, médecin (rés.), Ch. Ste-Foy 444
J.-A., voy. de commerce, Maufils 156½
J.-A., contremaitre, Jeanne d'Arc 137
J.-A., contremaitre, St-Vallier 1118
James, comptable, Ave de Salaberry 4
J.-E. Daril, professeur, Ste-Marie 31
Jean, couvreur, 3e Ave 270
J.-O., prop. "Nid d'Economies", St-Vallier 836

Nadeau J.-O., marchand de fourrures—confection et réparations.—Fur merchant, Côte d'Abraham 160, Tél. 3-4245, rés. St-Vallier 1032. Tél. 4-2734

J. O., ing. forestier, La Canardière 168
J.-O., commis, de l'Eglise 117
Jos., journalier, St-Olivier 303
Nadeau Jos entr.-menuisier, Avenue Bourlamaque 105½ et Pont Gravé 8
Joseph, emp. s. civil, Ste-Marie 31
Joseph, tabaconiste, St-Paul 251½
Joseph, journalier, Latourelle 73½
Joseph, commis de malle, des Fossés 92
J.-T., emp. C.N.R., 10e Rue 120
Julien, laitier, Marie-Louise 80
Lauréat, cond. de machine, St-Olivier 301
Léon, bureau des Archives, St-Laurent 48
Léopold, emp. Com. des Ass. du Trav. 10e Rue 32½
Louis, concierge, St-Cyrille 286
Ls Jos archiviste Palais de Justice, Ave Cartier 149
Ls-Philippe, commis, Ave Laurier 48
Mlle Alice, com. de bureau, St-François 502
Mlle Annoncia, Côté 3
Mlle Germaine, chapeaux, St-Joseph 314
Mlle Jeanne, Mont-Carmel 12
Mlle Lucienne, coiffeuse, St-Joachim 13
Mlle Octavie, Hermine 50
Mlle Rose-Anna, du Pont 53
Mme Georges, Marie-Louise 31
Mme Joseph, Arago 121
Mme L., Ste Eustache 88
Mme veuve Albert, Franklin 80
Mme veuve Ernest, Morin 173
Mme veuve Ferdinand, 1e Avenue 459
Mme veuve Louis, de la Couronne 153
Napoléon, magasin, St-Ambroise 91
Napoléon, commerçant, M.-Louise 80 (rés.), Bédard 2-4
Noel, journalier, Marie-Louise 31

Nadeau P.-Albert, prop. de The Canadian Spice Mills & Magasin Thé & Café "Chien d'Or", rés. Belvedère 26, Tél. 7747

P.-Alfred, voy. de comm., Morin 308
Paul-Emile, cond. Que Ry, 3e Ave 270
Philippe-E., rentier, Côte d'Abraham 174
Pierre, charretier, des Prairies 104

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Nadeau René, emp. Dépt. Agriculture, Ave Laurier 48
Roch, cond. Q. Ry, Ch. Ste-Foy 1203
Roméo, tail de fourrures, St-Anselme 54
Rosario, agt d'obligation, Blvd Langelier 143
T. L., rentier, Avenue Laurier 48
Victor, J. A., emp. Douane, 1re Ave 273
Wilfrid, charbonnier, laCanardière 17¼
Zénon, mécanicien, Jeanne d'Arc 137
Nadon Edouard, journalier, St-François 90
Rév. P., supr., Ch. Ste-Foy 24
Nagant Mme veuve Hadelin, pension Maison Ste-Marguerite, des Franciscains 105
Nans Mlle Clauda, Richelieu 253
Nansot Henri, promoteur de luttes, Ste-Anne 109
Nash William, military, S -Cyrille 85
National Auto Parts, A. Ferland, prop., St-Vallier 1264
National 05-10-15 c s Store Reg'd, B. E. Barake , prop., 3e Ave 162-164
National Battlefields Commission (The Sir Geo. Garneau, president; Thos. Chapais, senator and M.C.L., Dr N.-A. Dussault, Dr. A. G. Doughty, C.M.G., M.A., D. Lett, C.M.G., Hon. L. A. Taschereau, K.C., Hon. W. H. Price, K.C., Commissioners: C. E. Gauvin, secretary, 71 St. Peter St., 5th floor. Tel. 2-3512, Superintendent of the Park: Emile Altherr Tel. 3-4626
National Breweries, Ltd, (The), Depot Lalemant 66, Chs Duchesnay, manager, Tel. 2-0710
National Café, Fred Growe & Jos. Living props, St-Paul 323
National Cash Register, of Canada, Co. Ltd., L. Laplante, représentant, St-Joseph 252.
National Charcoal Co., M. de l'Incarnation 106, Lachance & Drolet, gérants
National Dock & Dredging Corporation de Varennes 23, Tel. 6152
National Import Co. (The), Sault-au-Matelot 35
Nationale de Paris (La) (France), assurance-feu; Eug. Leclerc. Ltée agents, St-Pierre 81, Tél. 2-8426
National Mint Corporation—(Branche de Québec)—Geo.-I. Lachance, président—Operated by La Cie G.-I. Lachance, Lachance building, St-Paul 263. Tel. 2-6403
National Sign Ltd., J. E. Bergeron & Maurice Grenier props, peintres-décorateurs, Côte d'Abraham 115. Tél 2-6903
Nature Rival Co. of Can. Ltd, St-Vallier 599
Naud Ludger, charron, de Beaujeu 191-193
Nault Emilien, opérateur, 11e Rue 101½
Lucien, briquetier, de la Colombière 188
N., agt d'assurances, Ave Turnbull 20
Philippe, emp. Que. Ry, 4e Ave 69
Théod., emp. C.P.P., 4e Rue 11½
Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis 29
Neal L. N., emp. Anglo C. Pulp, St-Amable 92
Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12 et Salon de couture et Importations Parisiennes, St-Jean 24
Neelan Miss Marjoric, Ste-Ursule 28
Neilan Daniel Robert, operator signal service, St-Augustin 29
Neilson Chs-S., surt'd Eastern Canada Steel, Aberdeen 110
Mrs. widow H. Yvan, Grande Allée 260
Sam, commis, Cliff View Place 4
Wm, commis, Cliff View Place 4
Nelligan Miss Margaret, St Michael 42
Neiman W. J., emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 147
Néolet Mme veuve Abel J., Plessis 22
Nelson H., emp. Harbour Com., Ave Turnbull 2, App. 11

Tel. 2-2081 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Néon Claude, Gen. Adv't. Ltd, Côte d'Abraham 180

Neptune Hotel (The), Geo.-A. Levallée proprietor, Mountain Hill, 115 corner Sault-au Matelot. Tél. 2-8361-62

Nerlich Co., Toronto, fancy goods, sporting goods and chinaware. J.-Odilon Bélanger, St-Joseph 64, Tél. 4-0661

Néron Arthur, électricien, rés. 5e Rue 9 et 11e Rue 198½
Auguste, menuisier, 6e Ave 38
Mlle A.-N., épicerie, 2e Ave 196
Mme veuve Alfred, maison de pension de la Couronne 40

Nesbitt—see also Nisbit

Nesbitt Miss Isabelle, Ave St-Denis 28
Miss Lucy, teacher, St Julia 78
Mrs. James, St-Louis 79 Appt. St-Louis
Mrs widow Ed T., Ave. St Denis 28

Nesbitt, Thomson & Co., Ltd.—Investment Bankers.—P.-A. Catellier et J. E. Boudreau, représentants, Price House, Ste-Anne 65, Téls 2-1588-9

Ness Charles, emp. usines St-Malo, Ste-Thérèse 155½

Nestor Misses M. and J., Plessis 26
J.-W., ship labor, Champlain 392
S.-J., inspector of tariff, d Artigny 41, Tél. 2-2214

Netherley Miss F. J., Ste-Anne 125-127

New Frontenac Garage, La Cie Commerciale de Québec, prop., St-Louis 47. Parking, storage, repairs and complete service facilities, owned by Quebec Trading Co., G. I. Lachance, président. Tél. 2-7972

New St-George School, St-Cyrille 283

Newton S. G., insp. Dom. Arsenal, Chemin St-Louis 80

New World Café, F. Cladis, prop., Buade 31 2-5021, Private 5320

New World Café, Buade 31

New York Life Ins. Co., J. A. Brady, cashier, St. Peter 81, 2nd floor, Tel. 2-5021 Private 5320

Nichol Miss Ivy, Lockwell 137

Nick J., emp. C.N.R., 1re Rue 191

Nicholls Maurice, commis, des Franciscains 113

Nichols Joseph, rentier, Blvd Langelier 52

☞ Nicole voir Venière dit Nicole

Nicole Alph., emp. Palais de Justice, St-Amable 12½
J. A., rentier, St-Valier 400½
Jos.-Antonio, commis B. de Poste, St-Amable 12½
Mlle Célina, des Franciscains 105
Sylvio, emp. des Postes, Latourelle 126
Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95

Nicouleau Mme Alice, prop. La Mode Parisienne, Ltée, St-Jean 322

Nilson Sam., commis, Cliff View Place 4
William, commis, Cliff View Place 4

Nisbit Miss D., Ste-Anne 125-127
Robert, emp. Price Bros., Ave Laurier 291

Nivard Revd Frère, visiteur des Frères des Ecoles Chrétiennes, Chemin Ste-Foy Tél. 5767

Nobert, Henri, ch. de camion. Latourelle 129

Noble Stuart, journalier, Dauphine 6

Noel Achille, journalier, St-Gabriel 2
Achille, ing. de mach. fixes, 4e Ave 264
Adelard journalier, Richelieu 105
Adélard, journalier, Kirouac 222
Adélard, cordonnier, d'Argenson 11d
Adélard, menuisier, 10e Rue 60¾
Adjutor, mch de charbon, Carillon 155
Adolphe, rentier Ave Lamontagne 44
Adolphe, jr, typographe, La Canardière 67
Albert, ent. menuisier, 5e Rue 98r
Alfred, peintre, Richelieu 105
Alphonse, plâtrier, Morin 60
Antonio, charron, 17e Rue 26

Noël Antonio, cond. Que. Ry, Marie de l'Incarnation 240
Arthur, journalier, Richelieu 105
Charles, menuisier, Franklin 319
Claude, menuisier, St-Sauveur 246

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Noël de Tilly Mlles Almérias et Julie, St-Jean 253
Dorilas, mécanicien, Lavigueur 78½
Edgar, emp. C.N.R., Lockwell 119
Edouard, plombier, Châteauguay 131
Elie, jnr, voy. de commerce, Scott
Elzéar, officier de vitesse, Parc Maufils 114
Fabien, menuisier, St-Olivier 383
Félix, rentier, Napoléon 114
Félix, emp. garage, Little Champlain 93
Félix, épicier, La Canardière 161, rés 159
Frs., emp. C.N.R., Couillard 30
Noel Frs-Paul, officier spécial, secrétaire de la Com. administrative des fonds de pensions des fonctionnaires de l'Enseignement Primaire
Gérard, emp. Que. Power, Couillard 30
Gérard, cord. et rep. chaussure, boutique, Richardson 268
Godbout, ent.-maçon, Richelieu 155
Honoré, boulanger, St-Germain 137½
Honoré, cordonnier, Aqueduc 17
J.-A., emp. Can. Express, Lasarre 77
J.-A., emp. bureau de poste, du Roi 86
J.-A., ent.-maçon, Richelieu 110
J.-Bte, cordonnier, Richardson 298
J. H., épicier et ré.. 1re Ave 305-307
J.-M., épicier, de la Couronne 151
Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86
Joseph, menuisier, Napoléon 112½
Joseph, serviteur, du Parloir 4
Joseph, menuisier, St-Vallier 1243
Joseph, débardeur, Little Champlain 27
Josephat, emp. C.P.R., du Pont 53
Jules-A., comptable, Ave Moncton 91
L.-J.-A., anc. marchand, St-Cyrille 251 rôts, St-Jean 574½
Leon M., plombier, Morin 60
Louis, couvreur, Carillon 155
Mathias, dessinateur, dép. Terres & Forêts, St-Jean 574½
Mlles Caroline & Bern.., St-Cyrille 251
Noël Mme vve Adélard, St-Vallier 1237½
Mme veuve Alcide, Grande-Allée 141
Noël Mme veuve Antonio, Morin 60
Mme veuve Edmond, 1re Ave 297
Mme veuve Elie, St-Jean 540½
Mme veuve Joseph, Richelieu 105
Mme veuve J.-M., Château St-Louis, appt. 404, Grande-Allée 305
Mme veuve Napoléon, Colomb 165
Mme veuve Odilon, Bagot 187
Mme veuve Wenceslas, Richardson 298
Omer, rentier M. de l'Incarnation 240
Omer, couturier, 13e Rue 67
Omer, ch. machines fixes, Boisseau 256
Omer, pâtissier, Richelieu 105
Ovila, ent.-menuisier, Boisseau 77
P.-A.-E., voy.-commerce, des Franciscains 196
Paul, notaire, emp. s. civil, Côte d'Abraham 55
Philéas, emp. Cie Marbre et pierres Ltée St-Vallier 1007
Philippe P.-Auguste, avocat ofl. en loi Ins. publique, Aberdeen 65
Pierre, distributeur d'annonces, "Le Soleil", Ave Lamontagne 44
Pierre J, plombier, des Franciscains 41
Pierre, anc. plombier, des Jardins 26¼
Roger, professeur, M.-Louise 39
Wilfrid, ing.-locomotive, 2e Ave 155
Nokeley John S., clerk, St. Julia 18
Nolan H. J., amp, Anglo C. Pulp, Ave Turnbull 36
J. James, ship laborer, Little Champlain 106
John Ths., ship laborer, Little Champlain 106
Mrs widow John, Little Champlain 106
Misses (The), Ave Moncton 39
Mrs John, Little Champlain 106
Misses (The), St-Cyrille 247
Patrick, foreman blacksmith, St-Malo shop, Ave Monk 80
Patrick J., ship laborer, Little Champlain 106
Adélard, emp. de la cité, de Courcelles 35

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE T-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Nolan Adolphe, commis, des Fossès 86
Albert, commis, des Fossés 86
Gaudias, journalier, Pére Arnaud 12
Georges, emp. bureau Shérif, Charlevoix 3
Nolet Henri, Paul, commis, des Fossés 86
J-G., ex-emp, des Postes des Fossés 86
Jean, journalier, St-Félix 28
Jules, journalier, Champlain 521
Lauréat, cord.-machin., Caron 73
Louis, platrier, Ste-Agnès 49
Lucien, commis, des Fossés 86
Mlle L., emp. Ste-Ursule, des Jardins 40
Mme veuve A., Couillard 50
Mme veuve Jos., du Roi 285½
Mme veuve Lauréat, Caron 73
Ph., commis, Des Fossès 86
Wilfrid, garçon de table, Ste-Marguerite 188
Nolette J. Freddy, cuisinier Château Champlain, Grant 39½
Nolin Adélard, emp. C.N.R., 8e Rue 115
Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113
Arthur, cord., boutique et rés. Morin 8
Cyrille, emp. C.N.R., 7e Rue 94
Cyrille, emp. Dept des Chemins, 12e Rue 77½
Dollard, voy. de commerce, des Franciscains 185
Emile peintre, 9e Avenue 16, Q.-O.
François, snr, rentier, 7e Rue 9
François, charroyage général, local et longue distance, aussi démolition et excavation, 7e Rue 7, Tél. 4-2651
Nolin François, jr, charroyage, sable et charbon, 7e Rue 7, Tél. 4-2651
Gaudias, armurier, M.-Louise 17
Nolin Joseph, entrepreneur-général, des Fossés 351, Tél. 5493, rés. Bayard 18, Tél. 9066
Joseph, ent.-menuisier, 4e Avenue 304
Joseph, peintre, Kirouac 246½
Joseph, insp., Que Ry, Colomb 495
Lucien, com.-épicier, Franklin 309
Maurice, cordonnier, Ave des Oblats 32
Nolin Mme veuve Frs, 6e Rue 102r
Mme veuve Maxime, de Varennes 42
Mme veuve Philippe, Ave des Oblats 32
Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185
Ovila, emp. Boswell Brewery, Franklin 309
Ovila, tail. fourrures, St-Joseph 347
Philippe, St-François 184-190
Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140
Vital, pompier, de la Ronde 282
Noonan John, agent C.N.R., rés. Ave Laurier 322
John H., clerk, Artillery 7
Mrs widow John P., Artillery 7
Patrick mang., du Fort 8-10
W., taverne, du Fort 8, rés. Artillerie
W. J., prop. Chien d'Or Café (rés.) Ave Bourlamaque 3
Norbert Henri, cond. camion, Latourelle 129
Noreau Albéric, échevin, plombier-entrepreneur, Jeanne-Mance 87, Tél. 4-3414
Arthur, voy. commerce, St-Vallier 644
David, emp. dépt. Aqueduc, 10e Rue 169
Edmond, commis pharmacien, St-Vallier 239
Eugène, emp. C.N.R., Richelieu 100½
Félix, agt d'ass, Ave des Erables 26
Hector, importateur, barbier et accessoires pour barbiers et coifleurs (rés.) St-Joseph 8
J.-Omer, com.-pharmacien, Laliberté 27
Joseph, journalier, Marie de l'Incarnation 26
Joseph, garde-magasin, Marie de l'Incarnation 94½
Lauréat, commis, de l'Eglise 131-133-135
L.-H., barbier, St-Jean 354
Lorenzo, commis, St-Jean 354
Louis, restaurant, Ste-Claire 41-41½ et rés. Latourelle 235½
Maurice, arpenteur, Ave des Erables 26
Mlle Alexandrine, Latourelle 78
Mme veuve Alfred, Latourelle 78
Mme veuve Charles, Ave des Erables 26

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Noreau Mme veuve J. Ulric, 3e Rue 135
Octave, laitier, Lafayette 15
Paul, comptable, Ave des Erables 26
Pierre, peintre, 5e Rue 121
Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31
Wm., restaurant, St-Olivier 59-61
William, commis pharmacien, St-Vallier 644
Norman Enr., Norman Pedvis, prop.,confection pour dames, St-Joseph 107
Normand A., révd Père, économe, Ave des Oblats 15
Alexandre, conducteur Q. Ry, Lafayette 72
Armand, cuisinier, Franklin 20½
Charles, mécanicien, St-Jean 361
Normand Emilio, marchand-épicier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porter, St-Joseph 368-370, Tél. 8188. Rés. Montmorency 105
Euclide, emp. Clark S.S. L., 1e Ave 436
François, commis-marchand, des Franciscains 140
Frs, couvreur, Kirouac 80½
Georges, de Georges Normand Inc., Enr. St-Joseph 90, rés. du Roi 172
Henri, corroyeur, Franklin 20½
Joseph, commis, Bayard 85
Joseph, peintre, du Pont 43
Joseph, tail. de cuir, Colomb 413
Joseph, journalier, St-François 71
Jules A., comptable, 18e Rue
Louis, journalier, Sous-le'Cap 90
Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32
Mlle Hélène, du Pont 43
Mlle Jeanne, St-Vallier 215
Mlle R. B., St-Jean 361
Mme veuve Hubert, St Michel 9¼
Napoléon, stewart, 8e Rue 123½
Robert, stewart, 8e Rue 123½
Rod, chauffeur d'auto, St-Olivier 316
Stan., emp. C.N.R., 9e Rue 100½
Wm., agt billets, Haldimand 8
Normand Willie, commis, du Roi 172
Normandeau Emile-D., dept. des Mines, d'Artigny 55
Normandin A.-B., ingénieur civil, dept. Terres & Forêts, Fraser 164
Normile Denis, capt. Station No.2, Richelieu 154-156, rés. Saunders 40½
J. Denis, fireman, Saunders 40½
William, student, Saunders 40½
Normount Realty Co., Ltd.—Dr M. J. Mooney, président; Frank Byrne, vice-président; Alphonse Turgeon, sec. trés., St-Joseph 229, chambre 507
Norris Misses L. & H., Ave Laurier 303
Mrs. Norris Chs V., Laurier Ave 293
Norris Van & Co.—H.R. Van, T.J. Kerwin and J.-B. Morissette—Lumber and timber merchants, St. Peter 110, Phone 2-0255
North American Life Ass. Co.—(The), Julien Chouinard, gérant, Paul Fugère, ass.-gérant, St-Pierre 126, Tél. 2-5228
North American Accident Ins. Co. (The) Randoin Réné, représentant, de la Couronne 37
North German Lloyds S.S. Line, Robert Reford Co., Ltd., agents, St-Peter 67
Northern Logging & Contracting Ltd,Audet Eugène G., prés., St-Paul 190
Northern Electric Co., Ltd.,G. A. Brown, representant, St-Paul 423, Tél. 4-3585
Northern Finance Corporation. Ltd., Côte de la Montagne 105. Tél. 2-2834
Northern Life Ass. Co., Ste-Anne 65
Northern Rubber Co., Ltd, J. A. Legaré, gérant, de l'Eglise 138
Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd., of Norwich, Eng.—(The), Eug. Leclerc, Ltée., agents généraux, St-Pierre 81. Tél. 2-8426
Nosewarthy W. Allen Geo., supt., Anglo Can. Pulp, Lasarre 2
Nother William, emp. Grain Elevator, Scott 116

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
383 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Notre-Dame de la Garde, Champlain, 763.
Notre-Dame du Cénacle, maison des retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sr St-Ignace, supérieur, St-Cyrille 651 et Ch. St-Louis
Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhousie 83, Tél. 2-7600
sie 83, Jetée Louise, Phone 2 7600
Noviciat des Rev. Frères des Ecoles Chrétiennes, chemin Ste Foy. 2 Tel. 5832
Noviciat du Bon Pasteur, St-Amable 78
Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St Joseph et de St Valier, RévdSre André Phil., supérieure, Ch. Ste-Foy 96
Noviciat des RR. SS. de l'Espérance, Chemin Ste-Foy 2
Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78
Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis 28; Richelieu 7. Révde Mère St-Jean du Désert, Maîtresse des Novices
Nowell, Frank, Alfred, foreman C.N.R., 3e, Avenue 381½
Nutter J.-A., emp. Price Bros & Co., Ltd, Ave Murray 176

O

Oblats M. I., R. P. Eugène Guérin, curé, supérieur et directeur des Missions. Ave des Oblats 15. Tél. 3-0421, bibliothèque, de Mazenod 2—Conseil de la Maison des Missionnaires, Oblats de St-Sauveur: RR. PP. Eug. Guérin, J.-O. Pelletier et F. Choquette. A. Normand, économe.
O'Brien F.-X., St-Cyrille 287
F.-J., telegraphist, Champlain 424
James, telegraph oper. Can. Press, Racine 21
Mrs. widow W. S., St-Cyrille 398
Paul, clerk city hall, 3e Rue 119
Richard, fireman, Scott 125
Observatoire deQuébec, Parc des champs de Bataille, Maurice Royer, ingénieur civil, de Ricard & Royer, en charge
O'Byrne Frank, night watchman, St. Michel 33
Mrs. Michael, boarding house, Hamel 9
Ocean Acc. & Guarantee Corp., Budden & Strang, agents, St Peter 101. Tél. 2-6255
O'Connell Arthur, machinist, Ave Cartier 34
D. J., fire inspector, Ave Cartier 107
E. John, accountant, Aberdeen 112
E. John, jnr, bank clerk, Aberdeen 12
Fred, Fraser 81, Tél. 3-4593
John, emp. D. Arsenal, St-Olivier 73
Misses (the), d'Aiguillon 112
Mrs widow Thomas, Champlain 352
William, store clerk, Champlain 352
O'Connor Arthur, stat. engineer, Champlain 465
Edward, jnr, painter, Champlain 421
Gerald, agt carriage, St-Simon 13
O'Connor John, provincial police, Ferland 17
Joseph, foreman Hethrington's Lachevrotière 6½
Kenny, steamfitter, Champlain 329
Michael, emp. Immigration bldg, Lachevrotière 7
Miss Mary, St. Cyrille 504
Mrs. widow Daniel, St-Cyrille 504
Mrs widow Edward, Champlain 421
R. Reg'd, general agents, Dalhousie 46
Richard, of D. O'Connor, Regd., St. Stanislas 9
Octeau L.-A., inspecteur, Globe Indemnity Co. et Liverpool & London & Globe Ins. Co., St-Pierre 132, Tél. 2-4500 rés. Ave Holland 194, Tél. 3-4329
Odd Fellows Lodge, Garden 51
O'Doherty J, steamfitter, Ave Cartier 150
Mrs widow W. J., de Mazenod 33
Patrick, laborer, St-Jean 249
O'Donnel D., insp. agt., Saunders 22
David C., SS. R., Grande-Allée 250
John, carter, Drolet 8
John G., civil engineer, Couillard 48
Joseph, food and drug inspector, Saunders 22

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

O'Donnell Mrs. widow Hugh, Couillard 48
Thos, emp. Q. Power, St-François 562
William, professor, Ave Murray 102
O'Donohue T. B., gentleman, Château Frontenac, Claire Fontaine 103
O'Dowd A., emp. Garrison Club, Elgin 4
Frank, jr, surint. signal service, Garnier 152
Frank, emp. Dépt. Marine, Garnier 152
George J., City and district Freight Agent C.P.R., Palais Station, res. Ave Bourlamaque 85
Jos. H., Commercial traveller, Avenue Bourlamaque 81½
Mrs widow Frank, Lockwell 102
Mrs. widow Frank H., Ave Bourlamarque 81½
Ths, laborer, Artillery 144
O'Dowd Wilbrod, Comm. trav., Lockwell 102
OEuvre de la Crèche—Hospice St-Vincent de Paul—Rev. S. Marie Cœur Immaculée, directrice, abbé Edgar Lemay aumônier, Chemin Ste-Foy 680, Tél. 7241
Oeuvre de l'Assistance Maternelle, prés. Mme Arthur Simard, d'Auteuil 59
Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catholiques—Messieurs les Curés des paroisses Catholiques de Québec.
Oeuvre du Patronage, R. P. S. Bolduc, supérieur, Côte d'Abraham 62, Tél' 2-6730
Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursule 19 et St-Angële 42
Oeuvre N.-D. du Bon Conseil—Bureau de placements et de renseignements catholiques pour les jeunes filles—St-François 194-198, Tél. 8630
O'Farrell T., mail clerk, Ste-Famille 6
Wm., emp. s. civil, Ave Moncton 86
Office Quebecois de Publicité, agence de publicité—Raoul Renault, directeur, 1re Avenue 552-4. Tél. 2-6538
Office Specialty Mfg Co. Ltd., J.-L. Vézina, rep., de la Couronne 43, Tél. 9454
Officers Mess, R. C. A. the Citadel
Officers Quarters, St-Louis 87
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd, (The) Montreal—R.S. Larue, agent, St-Paul 40-42, Tél. 2-0897
O'Gallagher Dermott J., Quebec Land surveyer, Côte de la Montagne 147
O'Halloran James, emp. Can. Pulp & Paper, Mill Co., Ave Learmonth 26
O'Hearn Ulric, journalier, Bagot 121
Ohlson John, engineer, St-Augustin 68
O. K. restaurant, chinese restaurant, Sito Huig, prop., Marie de l'Incarnation 122 et St-Vallier 1169
O'Keefe John, carpenter, Stuart 26
Old Cape House Apartments, Mont-Carmel 12
Old City Rooming, Petit Mme E.-C., prop., Ave Ste-Geneviève 33
Old City Mfg Co., Reg'd, Grant 2-4 et St-Vallier 202-212-220-226
Old Curiosity Shop, St Louis 68½
Olivé Georges rep. Cies de Cinéma, St-Jean 546
Oliver Mrs. G. S., Learmonth Ave 25, Tel. 6247
Stephen, machinist, St-Patrice, 84
Stuart, civil engineer, St-Stanislas 1
Olivier Arthur, expéditeur, 3e Avenue 489 ½
Louis, cord. machiniste, 3e Ave 487
Mlle M.-Ange, Mont-Carmel 20
Mme veuve Georges, St-Jean 527
Nazaire, commis-épicier, St-Jean 9½
Paul-Emile, contremaître, St-Olivier 389
Wilfrid-E., emp. C.N.R., St-Jean 527
Olsen Elies, emp., Garrisson Club, St-Patrick 118
Christie, plumber, St. Patrice 10
Olympia Ice Cream Parlor, P. Demètre, prop. St-Jean 74
O'Mally James comptable des Prairies 107
Jos., méc., des Prairies 107

ENSEIGNES de toutes sortes
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42, RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

O'Mally J. T., secretary correspondent M. M. Pollack; Artillerie 83½
Martin, fireman, des Prairies 107
Mlle Rose, emp. B. Montréal, des Prairies 107
Patrick, journalier, des Prairies 107
Patrick, foreman, E. Can. Steel, St-Jean 185
S., rentier, Ave Murray 27¾

O'Meara J.-S., Lt-Col., prest. Harbour Commission, Gr. Allée 117 et Dalhousie 128, Tél. 2-0713

O'Neil Chas. H., band master R. C. A., Ave Brown 209
Frank, machinist, d'Aiguillon 198
Georges, engineer and publicist, Road Dept, P. of Q., Ave Galipeault 6
Henri, garde-moteur, Signaï 37
Honoré, journalier, Champlain 587
James, farmer, 1e Rue 10, Quebec-West
James, machinist, d'Aiguillon 198
James, jr, emp. au Plt, Champlain 728
James, emp. C.N.R., Litt[illegible]e Champlain 78
Joseph, journalier, Champlain 583
Miss Emely, Champlain 780
Miss M. A., St-John 249
Mrs widow John, rentière, 1e Rue 10, Québec-Ouest
Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198
Patrick, Marine dept. Sous-le-Fort 53
T. H., bookseller, St. John 247-249
Ths. J., de Drolet & O'Neil, Avenue Renaud 22 et Dumont 17
Willm, voy. de Comm., des Remparts 17

Ontario Café, Seto Frères, props, du Pont 83

Ontario Junk & Sec. Hand Store, J. Woloshen, prop., St. Nicholas 32

Orange Juice Reg'd & Souvenirs Shop, Dufferin Terrace

Oratoire St-Joseph, Chemin Ste-Foy 92-96, abbé Eugène Brunet, chapelain

Ordnance Dept. M.D. File. Tél. 4422, Citadel Hill

Ordre des Forestiers Canadiens cour Charest No 494, Jos. Moisan sec, Dorchester 55½

Ordre des Forestiers Indépendants, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph 133

Ordre des Forestiers Catholiques Cour Charest 474, Jos. Moisan, secrétaire, 384½ St-Joseph, Tél. 2-3024

O'Regan James B., asst. auditeur Provincial Grande Allée 305

O'Regan Mrs, C. J., Ch. St-Louis
Mrs widow Michael, Artillerie 32

O'Reilly James, emp. Bell Tel. Co., Latourelle 163
Mlles Mary & Vera, St-Olivier 216
Peter, emp. Ang. Pulp, St-Olivier 216
W.-E., tel. oper., Lachevrotière 42

Organ Claude, emp. Jeffrey Hale Laundry, Latourelle 2½
Fred, laborer, d'Aiguillon 89
Georges, d'Aiguillon 89
Herbert, laborer, d'Aiguillon 89
Isaac, joiner, d'Aiguillon 89
James, mate, d'Aiguillon 89
William, carpenter, Ste-Julie 66

O'Rourke Mrs Arabella, Champlain 58

O'Rourke Eddie, ship laborer, Champlain 58

Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard

Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182-186 et Signaï 50

Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onésiphore, directrice, Giffard

Ortemberg David, res. St-Dominique 81

Osborne G., emp. C.N.R., Ste-Thérèse 151
W. abbé, St-Joachim 49

Oscar Light Lunch, Oscar Julien, prop, Saut-au-Matelot 67

O'Shea Georges C., inspec. fire Dept, Champlain 694
Henry, laborer, Bon-Pasteur 10
Mrs Joseph, St-Gabriel 35

O'Sullivan, Reg'd., D. Harold, manager, horse shoeing establishment, Elgin 16

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

O'Sulivan Harry M., advocate, Dalhousie 46 2-3228, res. Loretteville, Tel. 2-3280
Miss H., St-Louis 78
Mrs Josephine, Ste-Angèle 4
Mrs widow David, Elgin 18
Othot voir aussi Hothotte
Othot Albert, gard. de la paix, 4e Ave 103½
Alexandre, emp. civil, Ste-Thérèse 124B
Elzéar, serg. de police, Ste-Claire 19
Otis Fensom Elevator Co., Ltd, M. A. T. Johnston, repr., de l'Eglise 134.
Pierre, professeur, St-Réal 25½
Ouellet Adélard, emp. Q. Power, Franklin 57
Adjutor, peintre, Chevrière 31
Albert, journalier, 3e Ave 319½
Albert, journalier, Lalemant 11
Albert, corroyeur, Châteauguay 84
Albert-E., commerçant, St-Cyrille 535
Alfred, mécanicien, Signaï 114
Alfred, chambres, St-Vallier 78
Alphonse, électricien, 13e Rue 60
Alphonse, restaurant, St-Vallier 1120 rés. 1124
Alp, rep. de chaussures, St-Vallier 1120
Antonio, (magicien), emp. dépt Agriculture, Ave Hamilton 8
Armand, navigateur, Champfleury 320
Arthur, journalier, Laberge 21
Arthur, jardinier, 1re Rue 173-175
Auguste, journalier, Ste-Ursule 10½
Calixte, commis, Christie 8
Chs, emp. dépt Agriculture, 9e Rue 123
Chs-Eug., commis, St-Patrice 54
Chs-F., contremaître D. Corset, St Joachim 34
Cyrias, chimiste, Ste-Famille 28
Edouard, chauf., Hermine 136
Elzéar, méc. d'auto, Richardson 350
Emile, ouv. en fer, Châteauguay 106
Emile-F., mach., St-Vallier 1070¾
Emilien, expéditeur, 11e Rue 48
Ernest, journalier, 2e Ave 131
Eugène, charron, du Roi 308
Fernando, sténo offiiciel, Ave Bourlamaque 29
Ouellet F., ing. forestier, St-Jean 119
F.-X., emp. C. du P., Père Arnaud 56
F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Georges, commis, St-Joseph 383
Georges, emp. Prison de Québec, Arago 260
Georges-Nap., commis, Ozanam 85
Gérard, journalier, St-Olivier 168¼
Gérard, emp. Quebec Sporting Good, Ste-Famille 2
Henri, journalier, Ferland 18
Hypollite, journalier, 1e Avenue 786
Isaie, électricien, Dorchester 618
Jean, ing. stat., Ste-Marguerite 66
J.-David, contremaître machiniste, La sarre 88
J. Herménégilde, emp. C.N.R., Montmagny 146
J.-R., emp. Com. du Hâvre, St-Vallier 723
J.-T., constable, St-Gabriel 12
Jean-Ths, mécanicien, des Remparts 47
Joseph, commis, St-Joseph 383
Joseph, journalier, Garneau 30
Ouellet Joseph, mécanicien, St-Martial 25b
Joseph, journalier, Hébert 10
Joseph, journalier, St-Luc 188
Joseph, rentier, Ferland A2
Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur. Architect and valuator. Bureau et rés., Ste-Famille 28. Tél. 2-4630
J.-Pierre, agt d'ass., Richelieu 30½
L., com. boucher, Arago 250½
Ouellet & Laberge, ing.-mécaniciens, Colomb 96
Léon, journalier, Pr. Edouard 127
Ludger, journalier, Durocher 22
Ludger, restaurant, Carillon 42
Maurice, emp. C.N.R., Richelieu 40
Maurice, emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1070¾
Mlle A., emp. s civil, 8e Ave 95½
Mlle Bernadette, Mont-Carmel 18
Mlle Edith, Place Berthelot 3

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
354 358, St. John Street QUEBEC

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

Ouellet Mlle Eliza, St-Joachim 60r
Mlle Eulalie, Couillard 4
Mlle Marie, Durocher 99
Mlle Marie, Montcalm 127
Mlle Marie-Anna, Ferland 18
Mlle Rénée, McMahon 5
Mlles M.-L. et V., Ste-Ursule 10½
Mlles, intitutrices, Lavigueur 99
Mme Jules, du Roi 134
Mme R., Ave Manrèse 65
Mme veuve Arthur, Durocher 99
Mme veuve Arthur, Lafayette 74
Mme veuve Céline, Morin 322
Mme veuve Damase, St-Cyrille 7
Mme veuve Elie, Lallemant 11
Mme veuve Eugène, Richelieu 40, appt. 5
Mme veuve Louis, Côte d'Abraham 63
Mme vve Nazaire, Côte Ste-Geneviève 6
Mme veuve Pantaléon, Ste-Famille 2
Mme veuve Phil ppe, Durocher 22
Mme veuve Timothée, Lavigueur 99
Napoléon, électricien, Colomb 149
Narcisse, menuisier, de Beaujeu 199-201
Nazaire, voy. de comm., Artillerie 24½
Olivier, journalier, Châteauguay 109½
Paul-Emile, mécanicien, de la Reine 214
Paul-Emile, mécanicien, Richardson350
Philippe, professeur, St-Cyrille 256-258
Pierre, emp. Q. Power, 4e Rue 27½
Pierre, voy. de commerce, Blvd Langelier 37
Pierre, commis, d'Aiguillon 97
Roméo, mécanicien, Ste-Thérèse 68
Théodore, gardien, Champfleury 320
Thomas, charretier, Crémazie 90½
Victor, peintre, de la Reine 354
Wilfrid, machiniste, St Sauveur 50
Wilfrid, journalier, Bibaud 24

Ouellette Joseph, boucher, des Prairies 115
Mme veuve Jules, du Roi 134

Oughtred Cecil M., emp. Treasury dépt, Avenue Brown 208

Ouimet Alphonse, ouv. en chaussures, St-Vallier 376

Ouimet David E., cordonnier, Ste-Hélène 258
J. A., emp. dépt de la Marine, Blvd Benoît XV 69
Roland, emp. dépt Marine, Blvd Benoît XV 69
Mme veuve Alphonse, St-Vallier 376

Ouvrard Georges, aumônier, Blvd Langelier 191
Mlles A-M. et Sarah, Champfleury 459
Paul, vicaire, Ave François Ier, 66

Owen Harry, fireman, St-Patrice 145
Paul G., sec.-treas, Quebec Forest Industries Ass. Co., appt 506, Chateau St-Louis, Grande Allée 305
Roméo, journalier, St-Patrice 145
Willie, comptable, St-Patrice 145

P

Pabke Wm Hugo, traffic manager Price Bros, Co., Ltd, Grande Allée 144

Pacaud E.-D., emp. Proc. Général, Avenue Marguerite-Bourgeoys 244
Joseph, dépt Proc. Général,
Lucien, Grande Allée 220, Tél. 3-3137
L.-P., messager Lt-gouverneur, 4e Ave 58, Québec-Ouest

Packenham see a'so Pakenham

Packenham John., ass't supd't C. N. R., 3e Avenue 269
Peter, emp. C.N.R., Office, 11e Rue 184

Pagé Albert, cord.-machiniste, Bayard 94
Alex., ouv. en chaussures, Arago 341
Antonio, agent Le Soleil". Richardson 324
Arthur, emp. Us. St. Malo, St-Vallier 1200
Arthur, cord.-machiniste, Morin 302
Charles, moto man, Q. Ry., Kitchener 154
Conrad, voy. de commerce, Bagot 127
Edouard, com.-marchand, St Olivier 305
Edouard, tonnelier, Latourelle 119½
Emile, bijoutier, Latourelle 119½
Emile, journalier, Napoléon 102
Germain, com. épicier, Victoria 116

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores
338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Pagé Hector, voy. de com., 2e Avenue 221
Henri, emp. Us. St-Malo, 11e Rue 111½
Herménégilde, expéditeur, St-Olivier 206¾
Joseph-A., épicier (rés.) Victoria 114-116
Josephat, mécanicien, Franklin 106
Léonidas, voy. de comm., Dollard 63
Lucien, emp. C.N.R. et restaurant, Champlain 70
Mlle M.-L., Ste-Anne 109
Mme veuve J.-A., Victoria 116
Mme veuve Joseph, Ave Lesage 47
Mme veuve Joseph, Latourelle 119½
Mme veuve Pierre C. Napoléon 102
Neil, rentier, Fraser 24
Nil., ouv. en bouilloires, St-Cyrille 214
Omer, mécanicien C.N.R., Ste-Thérèse 230
Omer menuisier, Chateauguay 105
Paul-Emile, professeur, Lasarre 19
Pierre, menuisier, St Bonaventure 71
Pagé Raoul, peintre p. St-Mathias 95
Richard, mécanicien, Victoria 116
Roméo, typographe, St-Mathias 93
Rosaire, emp. "Le Soleil", Dollard 149
Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène 129½
Wilfrid-J., contramaître Can. Specialties Co., Frontenac 196
☞Pageau (voir aussi Pageot)
Pageau Adélard, charretier, St-Anselme 122
Adélard, cond. camion, Durocher 224
Alcide, prop. garage, Ave Taschereau 33-37
Alexandre, ing. de marine, Signaï 26
Alexandre, journalier, 5e Rue 23
Alfred, snr, charretier, 13e Rue 137
Alfred, journalier, Dorchester 608
Alfred, étal de boucher, St-Germain 175, rés. Hermine 309
Antonio, charretier, Bagot 93
Antonio, ent.-maçon, Bédard 35
Arthur, emp. Hethrington, St-Luc 69
Arthur, journalier, Bagot 214
Avila, commis, St-Vallier 544
Charles, boulanger, St Bernard 100
Pageau Ed., chauf.-méc., St-Bernard 100
Eugène, ménuisier, 3e Avenue 247
Eugène, 7e Rue 80A
Fortunat, cordonnier, Bayard 112 et du Roi 95
François, journalier, Papineau 113
Georges, menuisier, Richardson 337
Georges-Henri, journalier, 3e Ave 247
Henri, mécanicien, Ste-Marguerite 125
Henri, commis, Durocher 100
J., prop. garage, Ave Taschereau 33
J.-A., cond. Que Ry., Dollard 19
J.-B. d'Argenson 76
J. F., commis de malles, Napoléon 80
Joachim, emp. J.-B. Renaud, Hermine 284
Joseph, emp. Club Garnison, St-Sauveur 8
Joseph, corroyeur, de la Reine 376
Joseph-Aimé, menuisier, Claire-Fontaine 17
Jules, journalier, St-Jean 526¼
Lucien, abbé, maître d'étude, Chemin Ste-Foy 14
Mlle Alvina, St-François 261
Mlle Célina, restaurant et rés., Turgeon 21
Mlle Marguerite, Artillerie 36
Mlle M.-L., Ste-Angèle 22
Mme veuve Albert, du Roi 160
Mme veuve Arthur, bonbons & tabac, Kirouac 96
Mme veuve Pierre, Chénier 52½
Mme veuve Victor, St Valier 544
Paul-Emile, journ., 13e Rue 137
Paul-Henri, restaurant, Aqueduc 102
Philéas, garde-moteur, de Mazenod 114
Pierre-Emile, gantier, 3e Avenue 247
Rémi, charretier, Marie-Louise 18
Roméo, emp. Q. Power, de Mazenod 114
Roméo, emp. Garage Municipal, St-Vallier 1022
Roméo, commis, St-Vallier 1022
Roméo, contremaître, de la Reine 355
Théo., confiseur, de la Reine 347½
Wilfrid, voy. de comm., St-Vallier 544

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

917

Pageau Wm, journalier, de la Couronne 223
Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'enseignes, Richelieu 180
Aurélien, peintre, Richelieu 180
Mlle Marguerite, Richardson 384
Mme veuve H.-Théophile, Richardson 384
Painchaud Arcade, journalier, St-Olivier 30
Aug., tailleur pierre, St-Olivier 30
C.-F., agt d'ass., des Françiscains 192¾
de la Bruyère, journalier, Ste-Madeleine 2
Georges, emp. de bureau, St-Eustache 112
J.-Albert, forgeron mécanicien, St-Olivier 30
J. A., épicier, La Canardière, 93½-95
Mme veuve Alb., St-Olivier 30
Mme veuve Ant., J., St-Eustache 112
Paul, médecin, St-Jean 192, rés. St-Eustache 110
Pakenham see also Packenham
Pakenham A. W., emp. C.N.R., 1re Avenue 256½, épicerie, 3e Avenue 357
Alexandre, mécanicien, 10e Rue 94
John, asst' Supt'd C.N.R., 3e Ave 269
Michael, foreman C.N.R., 4e Ave 306
Palace Building, Reg'd St. John 25
Palace Café, café chinois, Yang lee, prop. St-Paul 373
Palais Archiépiscopal, Port Dauphin
Palais de Justice, St Louis 12
Palais Montcalm Théâtre, J.-A. Gauvin, dir. gérant, St-Jean 151
Pallascio L., sergent 22e Régiment, des Zouaves 6
Pampalon Joseph, manchonnier, St-Oliveir 92
Mlle Corinne, St-Olivier 92
Omer, manchonnier, St Olivier 92
W. J., voy. de commerce, des Franciscains 43
Panet R., gérant Banque C. Nationale, succ. St-Jean 382—rés. Ave Bougainville 78, Tél. 3-3458
Panneton Paul, voy. de commerce, 6e Rue148
Panther Rubber Co. Ltd, St-Vallier 566-570
Papillon Albert, barbier, Ste-Marguerite 125
Alexandre, com. pharmacien, St-Olivier 166
Alfred, charcutier, St-Jean 308
Alphonse, facteur, Prévost 17
Arthur, cond. Q. Ry, St-Olivier 245
Edouard, peintre, rés. Sutherland 5
Fernand, commis, Berthelot 29¾r
Georges-Henri, confiseur, St-Sauveur 19
Gérard, cond. d'auto, St-Jean 308
Papillon H.-P., commis, St-Jean 404
Jean-B., emp. C.P.R., 2e Ave 159
Jean-B., télégraphiste, 1e Rue 157½
J.-Eudore, commis, Ave Maisonneuve 62
J. Moïse, barbier et perruquier, Lavigueur 54-56
Papillon Lauréat-N., de J.-C. Boulet Ltée, St-Pierre 71, Chambre 313. Tel 2-5618 rés. La Canardière 68½. Tél. 4-3712
Mlle G., Ste-Ursule 19
Papillon N.-E., mercerie, chapelier, chaussures pour hommes. Vêtements "Semi-Ready", St-Jean 406, Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404
N. S, agent d'assurances, St Olivier 156
Odilon, emp. Q. Ry., Boisseau 155
Philippe, voy. de com., d'Aiguillon 166½
S.-A., police provinciale, St-Olivier 156
Papin Ovila, emp. Dom. Arsenal, de la Ronde 159
Papineau D.-B., Lt.-Col., A.D.C., Fraser 104, Tél. 4005
L.-J., pensionnaire The B. Houde & Co., Ltd, Fraser 133, Tél. 7308
Pappas Gustave, prêp. Haldimand Café, Fraser 269
Paput Mme veuve Ferdinand, 3e Avenue 116
Paquet Achille, médecin-chirurgien, de Paquet, Paquet & Poliquin, bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. Ste-Anne 81, Tél. 2-2309
Adélard, journalier, Richardson 46
Adélard, épicier, Laliberté, 132
A, peintre-décorateur, St-Sauveur 144½
Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
Tél. Magasin 4-3541

Paquet Adolphe, comptable, Dollard 37

Paquet Adrien, comptable. Dessane 105 Tél. 4278

Adrien, comptable, 4e Ave 15 Q. O.

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

Paquet Albert, médecin-chirurgien, de Paquet, Paquet & Poliquin; bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49, Tél. 2-6014

Albert, emp. Examining Warehouse, Fraser 99

Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-Eustache 40

Albert, jardinier, 9e Ave 39

Albert, agt distributeur, 14e Rue 34

Albert, journalier, Bonaventure 23

Albert, débardeur, Napoléon 99

Alexandre, journ., St-Bernard 105

Alexandre, journalier, Marie de l'Incarnation 268

Alex., commis, Richardson 34

Alexandre, vérificateur de La Cie Paquet, Ltée, 1ère Avenue 560

Alexis, barbier, Déligny 18 (rés.) St-Olivier 226

Alfred, concierge, Ave de Salaberry 63

Alfred, cordonnier, Durocher 120

Alfred, ing.-mécanicien, 1e Rue 17

Almanzor, charretier, Hermine 189

Alph.-Albert, mécanicien, Nelson 46

Alphonse, emp. Can. Oil Co., Marie de l'Incarnation 319

Alphonse, débardeur, Kirouac 143

Alphonse, ouv. en chaussures, St-Germain 154

Alphonse, comptable, 10e Rue 68

Alphonse, cordonnier, Kirouac 276

Antoine, tail. de fourrures, Corinne 1

Antoine, tailleur, Avenue des Oblats 91

Antonio, charretier, Ste-Thérèse 124B

Armand, emp. forgeron, Blvd Langelier 150

Armand, hom. de livraison, Ozanam 22

Aristide, emp. C. N. R., 2e Ave 160

Aristide, journalier, 3e Avemue 358

Paquet Arthur, étud. chimie, de l'Eglise126

Arthur, commis bureau de Poste, Lafayette 33

Arthur, emp. Dept. Voirie, d'Argenson 168

Arthur, emp. s. civil, St-Cyrille 126

Arthur, boucher, 8e Avenue 4, rés. 2e Rue 134

Arthur, commis taverne, Colomb 441

Arthur, cordonnier, Dollard 103

Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166

Augustin, jardinier, Latourelle 246

Avila, commis, La Cie Paquet, Ave des Erables 50

Babylas, Colomb 182-186

C. Amédée, courtier en farine, rés. St-Cyrille 131

C. H., courtier en assurances St-Joseph 251, Tél. 9892—rés. de la Reine 214

Charles, tourneur, Arago 77

Charles, emp. bureau, St-Luc 388

Charles, emp. Cartoucherie, Côte Badelard 2

Clovis, emp. Q. Power, N.-D. des Anges 119

David, jardinier, Richelieu 212

David, journalier, St-François 136

Donat A., directeur et séc.-trésorier, Germain Lépine, Ltée,4e Avenue 198

E.-Adrien, voy. de commerce, Durocher 120

Edgar, peintre, Latourelle 246

E., emp. Imp. Oil, Napoléon 263

Edmond, emp. Hôtel Moisan, Bagot 126

Edmond, abbé, aumônier, Hôpital St-Michel Archange, La Canardière

Edmond, directeur des ventes C. Robitaille Enr., St-Amadour 24

Edmond, chauf. de camion, Imp. Oil, Napoléon 263

Edouard, journalier, St-Olivier 12

Paquet Elisé, Enr., ing.-mécanicien, Avila Morel, prop., Colomb 12-14, Tél.9330

Paquet Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186½

Emérile, cuisinier, Rigaudville 14

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues e Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Paquet Emile, bijoutier, Arago 255
Emile, c.-boucher, Kirouac 206
Emile, de Paquet & Fils, 2e Ave 193½
Ernest, peintre, Aqueduc 166
Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20
Etienne, emp. Com. des Liqueurs, St-Olivier 136
Etienne, pompier, Marie-Louise 14
Eugène, épicier & rés., Montmartre
Eugène, peintre, Prince Edouard 329
Eug. chauf., Ls Morel, Ave Tascle-reau 371
Eugène, commis, de la Reine 371
Eugène, menuisier, de la Reine 223
Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386½
Félix, électricien, St-Olivier 105
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103
Ferdinand, emp. Cie Paquet, Hermine 52½
Fernando, mécanicien, Victoria 56
Fernando, comptable, 2e Ave 364
Paquet & Fils, Enr., étal, 5e Rue 53
Fortunat, journalier, Ste-Julie 66
François, cordonnier, St-Germain 115
François, débardeur, Dollard 111
François, journalier, Montmagny 112
Frs-A., facteur, Ave Bougainveile 67
Frs-Xavier, sacristain, Hermine 103
F.-X., tailleur, atelier et résidence, Fleurie 198
F.-X., rentier, Dollard 158
F.-X., emp. Cie Paquet, St-Bernard59½
Gabriel, comptable, Blvd Benoît XV 38
Gaudias, rentier, St-Bonaventure 38
Gédéon, bijoutier, St-Joseph 74, rés. Boulevard Benoît XV 173
Georges, charretier, Dollard 118
Georges, emp. Compagnie Paquet Ltée, des Franciscains 202
Georges, comptable, Blvd Benoît XV 38
Paquet Georges, agent d'immeubles et d'assurances. Boulevard des Fossès 351, coin de la Couronne. Tél. 4-4221, rés. Ave de Bernières 26, Tél. 6678
Paquet Georges, asst gérant Prudential Ins. Co. Fraser 78
Gérard, emp. Security Lightning, Durocher 93
Gérard, emp. s. civil, Ave Murray 27½
Gérard, navigateur, Sous-le-Cap 44
G. H., comptable, St-Vallier 1092½
Geo., tailleur, St-Vallier 322
H., capt. Côte de la Montagne 80½
H., épicier et restaurateur, St-Vallier 1313-1315
Harry, navigateur, Côte de la Montagne 80½
Henri, contremaitre, Laiterie Frontenac, Champffeury 331½
Henri, cordonnier, Hermine 89
Henri, gardien, Collin 8
Henri, bijoutier, Victoria 81
Henri, journalier, Châteauguay 175
Henri, Avenue des Erables 50
Henri, commis. St-Ambroise 153
Henri, journalier, Champlain 654
H, agent d'assurances, de la Reine 214
H. Théo., Col., St-Cyrille 324
J.-A., gérant Excelsior Life Ins. Co., rés. Hôtel Victoria, St-Jean 56
J. A., maître boulanger, Bayard 142
J.-A., journalier, Gosford 15
J.-A., épicier, St-Vallier 232
J.-Alfred, Ave des Erables 50
J.-Arthur, comptable, Ch. St-Louis 86
Paquet J.-Arthur, financier, Côte d'Abraham 2, Tél. 2-5747—rés. Battlefield Appt 6, Chemin St-Louis 86, Tél. 7020, rés. d'été Boischâtel, Tél. 4-5543
J.-Arthur, mécanicien, St-Vallier 562
J.-Arthur, emp. Cie B. Houde, Ltée, Ave Maisonneuve 10
J.-Arthur, électricien, Dorchester 632
J.-Bte, marchand de grains, St-Luc 99
J.-Bte, journalier, Ste-Thérèse 126a
J.-Bte, rentier, Ste-Marie 34
J.-E., ouv. en chaussures, Carillon 14
J. E., marchand de grains, bois ce chauffage, (rés.), St-Luc 99

PHONE 2-2081 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. Jonh St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices des leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Paquet J.-E., emp. Dépt Procureur Général, des Franciscains 3
Jean, du Roi 252
J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 3-0587
J. Emile, emp. laiterie Laval, Ozanam 22
J. H., surintendant du club, Lachevrotière 25A
J.-Henri, asst conservateur, Musée (rés.) Ave Salaberry 62 Tél. 3-4357
John, emp. de la cité, Ave Parent 42
Jos., laitier, Franklin 141-143
Jos. Herbert Club suprtd, Lachevrotière 25A

Paquet Joseph, horloger et bijoutier, graveur, spécialité: "Diamants"—Jeweller and watchmaker, St-Joseph 43½. Tél. 2-2537, rés. Ave Leclerc 20, Tél. 4-4560
Joseph, tailleur, Fleurie 198
Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-François 108
Joseph, agt d'ass. Lafayette 129
Joseph, comptable, Boisseau 7
Jos.-Eugène, journalier, St-Luc 388
Joseph, emp. Eastern Can. Steel, St-lier 1092Æ
Joseph, contremaître, Ang. Pulp, Blvd Benoît XV 38
Joseph, forgeron, p. Colomb 297
Joseph, anc. hôtelier, 4e Ave 336
Joseph, menuisier, St-Bonaventure 12
Joseph, menuisier, St-Luc 120
Joseph, peintre, Châteauguay 1C 8
Joseph, charretier, Kirouac 143
Joseph, laitier, Franklin 143
Joseph, plombier, Turgeon 57
Joseph, tanneur, Durocher 121
Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20
Joseph Henri, journalier, Champlain 656
Joseph, chantre, 14e Ave 220, Que.-O,
Joseph-Albert, boucher, Halle Berthelot. 115 (rés.), Nelson 46
Joseph-E., comptable, St-Joseph 406

Paquet Joseph-O., directeur de la Cie Paquet, Ltée, de l'Eglise 126, Tél. 9218
J.-Oscar, de l'Imprimerie Royale Enr., St-Vallier 797, Tél. 3-3852
Paquet & Juneau, horlogers et bijoutiers, du Pont 180, Tél. 2-0432
L., boucher, 7e Ave 15
Lauréat, Eug., journalier, Daulac 26
Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448
Léo, commis, Boisseau 92
Paquet Léonidas, menuisier, Boisseau 139½
Léopold— chauf. de taxi, des Commissaires 148r
Lorenzo, voy. de commerce, St-François 446
Louis, emp. sectionnaire Q. Ry., St-Vallier 201
Louis,Phil., étudiant, Lafayette 33
Louis-Phil., commis, St-Ambroise 69
Lucien, bijoutier, Blvd Benoit XV 175
Lucien, emp. Que Power, Bouffard
Lucien, emp. Douane, Ave Brown 220
Lucien, étal, 3e Ave 442, rés. 12e Rue 83
Lucien, coll. Que. Power, 9e Rue 19½
Magella, chauf. d'auto, Dollard 50
Marcel, emp. P.-T. Legaré, de la Reine 227
Maurice, emp. dépt. Trav. Publics, Blvd Benoit XV 38
Maurice, comptable, d'Argenson168
Mlle, Ave Turnbull 2, appt 22
Mlle A., de la Reine 280
Mlle Albertine, Richelieu 159½
Mlle Anna, rentière, Blvd Benoît XV 173
Mlle Clara, institutrice, Lockwell 100½
Mlle Emma, Ave des Erables 50
Mlle Eva, Victoria 81
Mlle Irène, Ave Turnbull 2
Mlle, Ste-Anne 57
Mlle Lucienne, de la Reine 280

Paquet Limitée, La Compagnie. — **Division du Détail.** Magasins à Rayons, de 155 à 173 rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 8131

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338 Rue St-Jean **Tel. 2-8181** **QUEBEC**

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

échange privé en connection avec tous les rayons. — **Departmental Stores,** from 155 to 173, St Joseph Str, St. Roch, Phone 8131, private exchange in connection with all the Departments.—**Division du gros,** Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320. Tél. 5157, échange privée en connection avec tous les rayons. Pelleteries. Pointe-aux-Lièvres, Dorchester Phone 5157, private exchange in connection with all the Departments,

Mme veuve Adélard, de la Reine 105
Mme veuve Alphonse, 3e Ave 448
Mme veuve Alphonse, de la Reine 369
Mme veuve Arthur, 4e Ave 36
Mme veuve Arthur, Blvd Benoît XV 38
Mme veuve Edgar, St-Olivier 150
Mme veuve Edouard, Hermine 118
Mme veuve E.-H., Nelson 46
Mme veuve Eugène, de Villiers 6
Mme veuve Gédéon, Montcalm 164b
Mme veuve Eugène, St-Ambroise 69
Mme veuve Henri, Montcalm 192
Mme veuve Jean-Bte, Victoria 81
Mme veuve J.-C., St-Vallier 1069
Mme veuve J.-C., St-Sauveur 4
Mme veuve J.-Henri, Gr. Allée 346
Mme veuve Joseph, Signaï 112
Mme veuve L.-A., Ave du S.-Cœur
Mme veuve L. O., St-Patrice 4
Mme veuve Lorenzo, 8e Rue 35
Mme veuve Louis, St-Augustin 134
Mme veuve Onésime, Montmartre 2-4
Mme veuve Willie, Place Orléans 3
Mme veuve Zéphirin, Ave des Erables 50
Napoléon, cordonnier, St-Germain 166
Octave, comptable P. A. Alain, St-Cyrille 501
Octave, bi outier, (rés.), Vaudreuil 36
Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194
Omer, plombier, 3e Ave 138
Omer, journalier, 7e Rue 66
Paquet Omer, gér. Children's Shoes Co., St-François 454
Omer, pompier, Bouffard 127
Omer, cond. camion, d'Estimauville
Omer, tailleur, Artillerie 5
Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100
Ovila, journalier, St-Vallier 201

Paquet, Paquet &Poliquin, médecins chirurgiens—Dr Albert Paquet, professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire à l'Université Laval, chirurgien aux hôpitaux St-Frs d'Assise, St-Luc et de l'Enfant Jésus. Bureaux, Ste-Anne 71. Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49. Tél. 2-6014—Dr Achille Paquet, médecin chirurgien, chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise, à l'hôpital St-Luc et de l'Enfant Jésus. Bureaux 71 rue Ste-Anne, Tél. 2-1501, rés. Ste-Anne 81, Tél. 2-2309—Dr Paul A. Poliquin, médecin-chirurgien, radiologiste; bureau: Ste-Anne 71, Tél. 2-1501, (rés.), St-Cyrille 418¼ Tél. 4-2173

Paul, commis, Aberdeen 75
Paul Emile, journalier, Ste-Julie 66
Paquet P., Gérard, photograveur, St-Olivier 276½
P. L., rév. prêtre retiré, Blvd Langelier 191
P, comptable G. West, St-Cyrille 412
Philippe, voy. commerce, 13e Rue 122½
Philippe, journalier, 3e Ave 138
Pierre, charretier, St-Luc 388
P. & Fils marchands de glace, St-Paul 421, Tél. 3-1080
Randolphe, commis, de l'Eglise 128
Rédempti, mp. de la Cité, de Bernières 121
Redempti, commis, d'Argenson 168
Rod. photograveur, Ste-Marie 36
Rodolphe, briquetier, St-Vallier 970
Roland, emp. Com. des Liqueures, Carré N.-Dame 7½

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Paquet Roland, compt., C.N.R., Ave Turnbull 14
Roland, commis, de l'Eglise 126
Roland, mécanicien, 3e Ave 318
Roméo, comptable, Morin 142
Rosaire, menuisier, 6e Ave 100
Rosario, concierge, Ave Murray 20
Rosario, cord.-machiniste, St-Luc 57
Salomon, journalier, Richardson 3
Samuel, emp. Com. du Port, Napoléon73
Samuel, confiseur, Montmagny 186
Siméon, emp. Ang. Can. Pulp., St'-Dominique 46

Paquet Sylvio, gérant, Laiterie Champlain, Chemin Ste-Foy 395, Tél. 3-1382
Tancrède, abbé, Séminaire de Québec
Théodore, Col., St-Cyrille 324
Théophile, de Paquet & Juneau, 10e Rue 28
Ulric, boucher, (étal) rés. du Roi 107
Wilfrid, journalier, Sous-le-Fort 50
Wilfrid, barbier, Dorchester 88
Wilfrid, journalier, Victoria 167
Wilfrid, snr, cordonnier, Franklin 246
Wilfrid, jnr, commis Franklin 246
Wilfrid, mécanicien, Fleurie 8
Wilfrid, charretier, St-Vallier 215
Wilfrid, emp. C.N.R., St-Olivier 150
William, journalier, Champlain 654
Yvan, prop. garage, (rés), Ste-Hélène143
Yvon, cordonnier, mécanicien, Ste-Marie 34
Zéphirin, jnr, asst-gérant de la Cie Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144
Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37

Paquette J.-Art., commis, 5e Rue 29
Wilfrid, caissier Great West Life Ass. Co., St-Cyrille 412 Tél.

Paquin Alphonse, de Paquin et Mathieu, Ave Cartier 98
Alphonse, mécanicien, Latourelle 85
Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163
Azarias, rentier, Fraser 47
C.-R., médecin et chirurgien,—Rés. et Bureau, Grande-Allée 159. Tél. 2-0813
Paquin Cy., chauf. camion, Champlain 406
Cyrille, voy. commerce, 3e Ave 407
E. A., pilote, Ave Cartier 160
Edgar, tail. de hardes, de Lanaudière 36
Hector, ing. forestier et arpenteur, Côte de la Montagne 88
J. Berchmans, facteur, Boisseau 211
J.-C., agent d'assurance, Grande Allée 279—Tél. 2-4571
Jules, collecteur, des Commissaires 75

Paquin Ls-Joseph, avocat, Sec. Lt-Gouverneur de la Province, Grande Allée 279. Tél. 3-2609

Paquin & Mathieu, accessoires pour cord., selliers,harnais, valises. St-Pierre 27-29
Mme veuve Misaël, des Commissaires 75
Odule, gérant Fashion Craft, Avenue Jacques-Cartier 17
Phil., voy. de commerce, et comptable, 12e Rue 10
Philippe, voy. commerce, 4e Ave 275½
Raoul, menuisier, Bagot 228
Raymond, médecin, St-Jean 17
Samuel, journalier, Colomb 486
Siméon, mécanicien, Marie de l'Incarnation 310

Paradis Adélard, cordon., (rés.) Demers 68
Adj., épicier, Ste-Hélène 58
Adolphe, contremaître, Ch. St-Foy293A
Adrien, chauffeur Taxi, Arago 262½
Albert, journalier, Stuart 16
Albert, charretier, Langevin 21
Albert, commis, 2e Ave 332
Albert homme de livraison Arago 183
Alex. emp. G. Lépine, Ltée, Sr-François 477
A., contremaître Gale Bros., Chemin Ch. Ste-Foye 293A
Alfred, journalier, Arago 189
Alfred, emp. dépt Colonisation, d'Iberville 12
Alphonse, ingénieur en chef, dépt de la Voirie, Ave Marg.-Bourgeoys 250
Ant. emp. B. Houde, Châteauguay 66½
Antonio, pâtissier, Ste-Marguerite 57

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT
Tél. Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Paradis Antonio, ingénieur, St-Louis 80
Antonio, agt, Côte Ste-Geneviève 38
Antonio, capt. de milice, Gr. Allée
Antonio, chaussures, Sous-le-Fort 44-46
Aristide, opérateur, St-Vallier 1241
Armand S., comptable, du Roi 153
Arthur, jnr, emp. dépt Voirie, 7e Rue125
Arthur, violoniste, d'Aiguillon 130
Arthur, menuisier, Arago 196½
Arthur, charretier, Durocher 121
Arthur, garde magasin, la Canardière181
Arthur, Cie Paquet, Bagot 93
Arthur, emp. Claire Fontaine, Fleurie 150½
Auguste, journalier, Ste-Marguerite 43
Berchmans, emp. Ang. C. Pulp., 5e Rue 46½
C.-A., agent général, (rés) de l'Alverne 32
Chs-E., électricien, Dollard 100
Cléophas, bijoutier, Ave Turnbull 1 Appt. 13
Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée., St-Cyrille 303
Delphis, mécanicien, St-Benoît 96
Delphis, emp. Sacré-Cœur, St-Alexis 63
Edouard, rentier, Arago 196½
Emile, emp. Terres et Forêts, Saunders 66
Emile, charretier, Ave Taschereau 70
Emile, journalier, d'Aiguillon 102
Emile, journalier, Sutherland 7
Emile, journalier, St-Roch 71

Paradis Etienne, Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; de Langlois & Paradis, Ltée, St-Cyrille 303
Ferdinand, journalier, Dumont 23
Ferdinand, menuisier, Signal 110
Ferdinand, couvreur, Richelieu 326½
François, ing. stat., 2e Rue 8½
Freddie, plombier, atelier de la Reine 372

Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements: notary, real estate, bureau et rés. St-Jean 449-451. Tél. 4-4533

Paradis Gabriel, emp. C.N.R., du Roi 437
Gaudias, rentier, d'Aiguillon 163
Georges, épicier, restaurant et rés., St-Olivier 63
Georges, charretier, Morin 122
Georges, commis, Colomb 251

Paradis G. Eug., notaire, notary, St-Jean 449, Tél. 4-4533—rés. d'Aiguillon 152, Tél. 2-8608
Gérard, emp. dépt Colonisation, Boisseau 73
Gérard, salon de barbier, Côte d'Abraham 170
G.-P., etudiant, d'Aiguillon 152
Gustave, examinateur, service des postes, Jeanne d'Arc 58
H., commis taverne, Morin 27
Henri, commis, Avenue des Erables 120
Henri, comptable, Avenue Cartier 38
Hilarion, emp. Hôtel St-Roch, Avenue Murray 27
Isidore, journalier, 6e Ave 174
Isidore, ch. de camion, 6e Rue 53
J.-A., pharmacien, du Roi 258
J. Arm., emp.. s. civil, Jeanne d'Arc 63
J.-B., maison de pension, St-Roch 71
Jean-Bte, rentier, St-Anselme 82
Jean-Baptiste, gard. de nuit, Daulac 28
Jean-Baptiste, salon de barbier, Claire-Fontaine 8
J.-E., emp. Com. du Hâvre, Ave Turnbull 12

Paradis J.-Edouard, acheteur de J.-B. Laliberté, Ltée, St-Cyrille 322, Tél. 3-1408
J.-H., pharmacien, du Roi 258
J. J. P,, emp. B. de Poste, d'Iberville 2
Joseph, Alphonse, inspecteur en chef d'assurances, St-François 416. Tél. 3-3014
Joseph, voy. de commerce, de la Ronde 170
Joseph, détective, B. du Revenu provincial, St Patrice 156
Joseph, menuisier, 4e Ave 143 Q. Ouest

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Paradis Joseph, boulanger, Jérôme 69
Joseph, emp. C. du Port, de l'Espinay 12
Joseph, menuisier, 6e Rue 114
Joseph, tanneur, Durocher 121
Joseph, électricien, Montmartre 104
Joseph, emp. Lalemant Yeast, Nelson 37
Joseph, St-François, 184-190
Jos., maitre-boulanger, (r) Arago 183
Jos.-A., voy.-commerce, 1ère Avenue 214
Joseph-Chs, emp. Métropolitan, Richelieu 320
Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue de Salaberry 48
Jos. Gabriel, presseur, Dollard 112
J.-P., cord. machiniste, 7e Avenue 5
Jude, commis - expéditeur, Marie de l'Incarnation 83a
Jules, charretier, d'Aiguillon 165
Jules, herboriste, de la Reine 171
Lainé, commis de bureau, Kitchener 225
Lazare, plombier, Bagot 231
Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165
Léo, épicier et res., Ste-Claire 16-18
Léonidas com. d'hôtel, 2e Ave 194½
Lorenzo, voy.-commerce, Ave Murray 50
Louis, emp. "Le Soleil" de Mazenod 27
Louis, contremaître C.N.R., Napoléon 250
Louis, agt d'assurance, de Mazenod 28
L. P. voy. de commerce, Ste-Famille 36
Lucien, vendeur d'autos, 4e Rue 67½
Lucien, salon de barbier, de l'Alverne 24
Lucien, chauf d'auto, Ste-Marie 15
Maurice, soll. d'assur., Latourelle 124
Mlle Adèle, Ave Taschereau 52
Mlle Louise, sténo, Napoléon 250
Mlle L. sténo, St-François, 257
Mlle Marguerite, Napoléon 250
Mlle Marie, 1e Rue 170, Q.-O.
Mlle Yvonne, St-Joseph 115
Mlles Blanche et Germaine, des Prairies 106
Mlles Claire et Régina, d'Argenson 23
Mme veuve Charles, St-Luc 55
Paradis Mme veuve C.-E., Ste-Claire 17¾
Mme veuve F.-X., du Roi 84
Mme veuve J.-F., St-Cyrille 458
Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91
Mme veuve J. O., d'Auteuil 87
Mme veuve Joseph, Montmagny 24
Mme veuve Jules, Ave Eymard 49
Mme veuve Louis, St-François 184-190
Mme veuve Olivier, de la Couronne 199
Mme veuve T.-Emond, St-Jean 504
Mme veuve Thaddé, Ave des Oblats 231
Mme veuve Ulric, des Prairies 106
Mme veuve Valéda, St-Jean 498
Mme veuve Xavier, Ave Taschereau 70
Moise, emp. Verret & Cie, Richardson 131
Napoléon, contremaitre, Ste-Thérèse 224
Napoléon, fils, menuisier, Pr.-Edouard 203
Octave, journalier et magasin, St-Patrice 79
Paul, mécanicien, St-Léon 8
Paul, salon de barbier, du Roi 115½
Paul, mécanicien, St-Patrice 156
Paul, barbier, Richardson 133
Paul, électricien, Crémazie 102½
Philéas, cordonnier, Kirouac 253

Paradis Ph., J. Honorable, Sénateur, Vice-prés. La Comm. des Liqueurs de Québec, rés. Laporte 33, Tél. 2-1525
Pierre, plombier, d'Aiguillon 236, rés., 236b, Tél. 6667, rés. Tél. 6668
Pierre, charretier, Ave. Taschereau 72
Pierre, peintre, St-Vallier 291
Pierre, gardien de nuit, Dorchester 127

Paradis Redempti, Imprimeur du Roi, Ave Laurier, 324 Tél. 8629

Roland, commis, des Zouaves 20
Roland, couvreur, St-Sauveur 211
Roland, ouv, chaus., Ave des Oblats 231
Roméo, emp' F.-X., Drolet, Châteauguay 264½
Stanislas, plombier, Dorchester 175½
T., comptable, Chemin Ste-Foy 86

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**

Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Cholocates and Candies -

17, GARDEN STREET Posts Cards doz 10c PHONE 2-1691

Paradis Ulric, journalier, Latourelle 123
Paradis Vilbon, de Langlois & Paradis, Enr., St-Cyrille 296
Wilbrod, boulanger, Morin 59
Wilfrid, journalier, de Mazenod 28
☞ Parant voir aussi Parent
Parant François-Xavier, commis marchand, Grande-Allée 126
Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126
Mme veuve Louis, des Remparts 51
Parc Domaine Lairet, du Roi 276
Parc Maufils, (La Cie), J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½, Tél. 4-0741
Parc Québec, du Roi 276
Parc Richelieu, Ltée, Quartier Militaire, du Roi 276
Parc Ste Claire, (La Cie), J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½. Tél. 4-0741
Parc St-Malo, Limitée, du Roi 276
Parc St-Roch Nord, Eudore Caron, prop., Blvd des Alliés 41
Paré Adélard, gard. de la paix, St-Patrice 149
Adélard, emp. C.N.R., Smith 35
Adélard, journalier, St-Germain 162
Adélard, agt à commission, 4e Ave 430
Adjutor, boucher, Victoria 52–54
Adrien, ch' d'auto, Arago 75½
Adrien, journalier, du Roi 336
Albert, emp. St.Lawrence Vinegar, La Canardière 333
Albert, voy. de commerce, La Canardière 133
Albert, mécanicien, la Canardière 134
Alexandre, emp. Ch. Frontenac, Maufils 250
Alphonse, emp. A. Deslauriers, Ltée, Franklin 60
Armand, menuisier, Laliberté 9
Armand, chauf. taxi, Ave des Oblats 88
Arthur, cond. de camion, de Bernières 29
Arthur, menuisier, 12e Rue 11
Arthur, journalier, Arago 260
Arthur, garde-moteur, Richelieu 290
Paré Arthur, contre-maître, Lavigueur 58
Arthur, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 95
Charles, menuisier, St-Valier 370
Charles-Aug., comptable, de Gaspé 27
Cléophas, menuisier, Latourelle 167
Paré & Compagnie, importateurs, du Roi 185 rés. 186¾
Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r
David, bonbons et tabac, 5e Rue 163
Edmond, agt d'ass., de l'Alverne 10
Edmond, relieur, Richelieu 133
Emile, chauf. de taxis, St-Benoit 15
E, emp. Claire-Fontaine, 3e Ave 369½
Eudore, porteur de pain, Victoria 61
F. Delivas, menuisier, 3e Avenue 207½
France, mécanicien d'auto, 2e Ave 86
Francis, chauf. locom.otive, 11e Rue 164
Francis, ch.'en bouilloires, 10e Rue 142
Frs., charretier 1ere Avenue 828½
F.-X., maçon, Richelieu 86
Gaudias, journalier, Arago 158½
Gaudias, menuisier, Laliberté 7
Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24
Gédéon, menuisier, Scott 29
G.-Emile, commis, des Commissaires 189½
Georges, journalier, de Lanaudière 70
Georges, pompier, St Paul 39
Gérald, instituteur, Richelieu 360
Gérard, emp. C. N. R., Olier 147
Ger. Hector, menuisier, Richardson 300
Hector, charretier, Richardson 300
Henri, ouv. chauss. Latourelle 52
Herménégilde, de Herm. Paré, Ltée, des Franciscains 36
Herménégilde, Ltée. — Manufacturiers de produits alimentaires. Montmagny 162. Tél. 3-3780
Rés. St-Cyrille 185. Tel. 7818
J.-A., voy. de commerce, Chemin Ste-Foy 859
J. Albert, voy. de comm., Hébert 26
Honoré, emp. Wildore Dion, Dolbeau 69
J.-Alphonse, agent d'assurance Great Life Ass. Co., St-Joseph 229. Tél. 4-3571, rés. St-Cyrille 185, Tél. 7818

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
926

Tel.
Magasin 4-3541

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Paré J.-Emile, emp. Com. des Acc. du Travail, de la Reine 389
J.-H., C.R., avocat, Côte de la Montagne 105, rés. Gr-Allée 220, appt. 98
Jos., menuisier, 8e Rue 136
Joseph, tailleur, Richelieu 86
Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112
Joseph, gardien, du Roi 136
Joseph ing.-stationnaire, Maufils 250
Joseph, guide historique, Hébert 26
Joseph, journalier, Papineau 117
Joseph, commis, St-Jean 378
Joseph-F., mouleur, Ste-Hélène 11
Jules, voy. de commerce, 11e Rue 14
Jules, tail. de cuir, Richelieu 290
Léon, rentier, St-Olivier 224
Léonidas-J., cond. d'iuto, Gr. Allée 45
Léonidas, cord.-machin., 4e Ave 47
Lorenzo, comptable, Laliberté 7½
Lorenzo, de Bélanger & Paré, Richelieu 133
Ls-Ant., emp. Livernois, Latourelle 167
Lucien, peintre-tapissier, 8e Rue 79
Lucien, tail. de cuir, Richelieu 290
Lucien, peintre, Hébert 26
Mlle Blanche, Laval 52
Mlle Antoinette, coiffeuse, Laliberté 7
Mlle Georgianna, rep. dispensaire de la Goutte de Lait, Richelieu 306
Mlle M., commis, St-Olivier 185½
Mlle Marguerite, St-Louis 50
Mlles Zunilda & Georgianna, institutrice et directrice de l'Ecole St-Luc, Richelieu 306
Mme veuve Ernest, St-Ignace 9
Mme veuve Geo.-Omer, Papineau 173
Mme veuve Honoré, Dolbeau 69
Mme veuve Jos.-D., Ste-Anne 75
Mme veuve Joseph, Richelieu 290
Mme veuve Joseph, du Roi 336
Mme veuve J.-P., Racine 35
Mme veuve Geo.-Omer, Papineau 173
Mme veuve Louis, 13e Rue 22
Mme veuve Roméo, Ozanam 152
Napoléon, de Paré & Cie, du Roi 185
Paré Napoléon, maître-charretier, Bibaud 40
Octave, journalier, Ste-Madeleine 2
Odilon, boucher, de Villiers 24
Olivier, gard. de la paix, 4e Rue 66
Omer, voy. de commerce, Carignan-Salliéres 33-3
Paul, menuisier, 11e Rue 121
Paul-Emile, relieur, Richelieu 238
Paul-Henri, emp. Livernois photo, St-Patrice 92½
Paul, emp. Parlement, 4e Rue 68
Philias, dessinateur, Avenue Parent 39
Philéas, charretier, de la Reine 223
Philémon, tailleur en fourrures, Richelieu 246½
Philibert, charretier, Ste Hélène 19
Révd Père, Dau phine 14
Roland, relieur, Richelieu 133
R, restaurateur et rés. St-Vallier 156
Roméo, emp. Arsenal, Richelieu 86
Roméo, voy. de commerce, Richelieu308
Roméo, emp. C.N.R., M.-Louise 161
Rosario, commis, St-Vallier 370
Siméon, emp. C.N.R., de Meulles 50
Sylvio, commis, 13e Rue 77
Ulric, commis de malles, Bégin 99
Victor, rentier, 4e Avenue 76
Wilfrid, cond. de camion, 10e Rue 144r
Wilfrid, emp. dépt Travaux Publics, St-Patrick 128½
Willie, prop. taverne, St-Paul 375, rés Carrignan-Sallières 15
☞ Parent voir aussi Parant
Parent Achille, emp. Brookside Dairy, St-Bernard 32
Adélard, anc. march, Ave Turnbull 8½
Adélard, emp. Ritchie, Richardson 80
Albéric, chauf. de camion, St-Olivier 84
Alfred, emp. Anglo Pulp, Fleurie 162½
Alexandre, de Chs A. Parent, Enr., Gr. Allée 219
Alexandre, journalier, Lavigueur 110
André, étudiant, Grande-Allée 219
Parent Arthur, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 5928

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Parent Arthur, poseur de brûleur à l'huile, d'Aiguillon 75
Arthur, plombier, Arago 267
Arthur, électricien, 15e Rue 86
Arthur, ingénieur, C. N. R., Gamelin 61
Arthur, comptable, du Roi 368
Benj, emp. dépt. Voirie, d'Aiguillon 75

Parent Charles, LL.B., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, St-Paul 70, rés. Gr-Allée 220, Tél. 4-2961

Charles-A., Enr.—Marchands de quincaillerie, St-Joseph 106, (bureau) 108,
Chs-A., emp. C.N.R., 2e Rue 44
Delphis, bourreur, Montcalm 113
E.-A., sec.-trés., Gale Bros, Ltd, de la Reine 345
Dollard, emp. Claridge, St-Olivier 208
Edmond, ferblantier, Châteauguay 179½
Elphège, comp, des Commissaires 118
Elphège emp. Aréna, Côte Ste-Geneviève 12
Elzéar, journalier, Robitaille 2
Emeril, journalier, Morin 198
Emile, peintre de voitures, 3e Rue 99
Emile, commis, Boisseau 215
Emile, peintre, Champfleury 338
Eugène, facteur, Richelieu 64
Félix, emp. Us. St. Malo, St-Bernard 53
Félix, commis, St-Bernard 53
Ferdinand, contramaître Boswell Breweries, St-Jean 407
Parent Ferdinand, emp. dépt de la Marine de Lanaudière 105
Frs-Edouard, comptable, Ste-Marie 18
Gaudias, emp. Fluet & Cie, Champfleury 195
Gaudiose, jr., comptable, St Germain 70
G.-A., gérant Manoir Montmorency, St-Jean 412

Parent Georges, C.R.—Honorable, avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Ch. Ste-Foy 42, Tél. 5034

Georges, sacristain, de Mazenod 225
Parent Gérard-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188
Henri, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219. Tél. 2-0129
Henri cond. voitures, Robitaille 15
Hilaire, emp. Can. Eastern Steel, Panet 52
Honoré, journalier, Morin 104
Jacques, contracteur en ciment, St-Charles 7
J.-A., comptable, 3e Ave 332
J.-Arthur, ing. C.N.R., 10e Rue 163
J. B., plombier, Morin 112
J.-Bte, plâtrier, de la Reine 277
J.-Bte, R. Père, Ch. Ste-Foy 850
J.-Emile, commis, Ave Frs 1er 57

Parent J.-Eudore, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: maladies nerveuses et mentales, St-Vallier 969-971. Tél. 3-0214

J.-H., insp. d'ass., 2e Ave 242½
Jos. Arthur, charron, 3ème Rue 101
J.-Ernest, commis, Richardson 48
Joseph, journalier, Arago 330
Joseph, journalier, Ste-Hèlène 11½
Joseph, com. B. Poste, Ste-Famille 14
Parent Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69
Joseph, peintre, d'Iberville 28
Joseph, journalier, Ste-Hèlène 11½
Joseph, emp. Cie Paquet, Richardson 149
Joseph, tail. de hardes, 4e Ave 415½
Joseph, emp. dépt des Postes, St-Vallier 320
Jules, cordonnier, Candias 22
Jules, emp. s. civil, Scott 145
L., sec.-trésorier, La Canardière 107½
L., sec. du Greffier Conseil Législatif, la Canardière 107½
Lauréat, menuisier, St-Olivier 294
Laurent, ouv. en fer, de Lanaudière 105
Léon, journalier, 9e Ave 146, Que.-O.
Léonidas, rentier, Gamelin 61
Léopold, menuisier, 9e Ave 170, Q-Ouest
Louis, menuisier, 7e Rue 109

BUREAU: 84 St-Pierre Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse Tél. 4-2856

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Parent Louis, journalier, St-Bernard 30
Louis, comptable, Ste-Marie 7
Louis, commis de banque, St-Jean 408
Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81, Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251,
Ls-E., maçon, St-Ambroise 50
Ls.-Phil., Emp. Anglo C. Pulp. 3e Avenue 335
Luc, peintre, Marie de l'Incarnation 234½
Maurice, comptable, Grande Allée 219
Médéric, électricien, Avenue François 1er 57
Mlle Alice, commis, Ave Taschereau 30
Mlle Bérengère, St-Charles 7
Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Ave. Turnbull 8½
Mlle Juliette, couturière, des Commissaires 161
Mlle Marie, rentière, de la Reine 277
Mlle Marie Anne, Ave. Murray 88
Mme Charles A., Grande Allée 251
Mme J., des Prairies 146
Mme Jules, Pr-Edouard 129
Mme veuve d'Argenson 25
Mme veuve Adolphe, N. D. des Anges 124½
Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219
Mme veuve Alexis, de la Couronne 112
Mme veuve Cléophas, Marquette 110
Mme veuve Edouard, St-Jean 345
Mme veuve Henri, Côte d Abraham 172
Mme veuve Jos.-L., la Canardière 107½
Mme veuve Léon, bonbons et tabacs, 4e Ave 343
Mme veuve M., St-Cyrille 188
Mme veuve Napoléon, épicerie, Côte Ste-Geneviève 12
Mme veuve Octave, d'Argenson 25
Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30
Mrs widow Théodule, Aberdeen 25
Napoléon, plombier, Lévis 11
Napoléon, plâtrier, Prince Edouard 250
Nazaire, agronome, appt 3, Crémazie 169
O., commis, Côte Ste-Geneviève 12
Odilon, journalier, de la Reine 288
Parent Odilon, commis, St-Joseph 266½
Od lon, commis, 4e Avenue 343
Olivier, menuisier, 3e Avenue 445
Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons, Grant 98-102
Olivier, charron, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66
Omer, charron, St-Ambroise 10-12. Tél. 2-4373w
Omer, commis B. de Poste, des Commissaires 118
Ovide, mécanicien, du Palais 6
Paul, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219, Tél. 2-0129
Philippe, boucher, rés. du Roi 278
Philippe, mécanicien, des Prairies 122
Pierre entr.-plombier, boutique, Cook 18, Tél. 2-5996, rés. Arago
Pierre, emp. banque, Grande Allée 219
Polycarpe, gantier, de la Reine 277
Roland, commis, St-Vallier 315
Roméo, menuisier, Daulac 23
Roméo, journalier, Richardson 31
Rosario, ch. camion, Aqueduc 168
Siméon, commis, de la Couronne 112
Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98-
Ulric, voy. de commerce, Avenue Turnbull 8½
Villemont, snr maçon, St-François 449
Parent Villemont, jr, maçon, Laviolette 51
Wildor, journalier, Gamelin 22
Wilfrid, journalier, St-François 71
Wilfrid, presseur, Ste-Marguerite 42
Wilfrid P., pensionnaire, des Commissaires 161
Parenteau Antoine, abbé, St-Joachim 49
Paris Alcide, emp. Ass. Lég., 6e Rue 90½
Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Anges 13-15
Paris Emile, emp. Comm. Acc. du Travail. de la Reine 389
Jean Paul E.E.M., St-Pierre 97
Parisé Isidore, journalier, St-François 71
Mlle Alphonsine, du Palais 10
Pariseau Edouard, journalier, Prince-Edouard 241½ a. b.

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 40

Parisian Cleaners Reg'd, Laundry & Dry Cleaning, McMahon 2½-4-6. Tel. 2-2021

Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd., (The)—Ernest E. Ross, president and manager, St-Vallier 599. Tels2-6275,

Park View House, Ave Ste-Geneviève 15

Parke Hervey, emp. Que. Harbour, Avenue Boisclerc 59

Mrs. widow M. Crémazie 89

Parker Geo. John, school inspector, Boulevard de l'Entente 153

M.-A., emp. Anglo C. Pulp,Laurentide Ave 69

Miss G. G. Fraser 50

Parks Marguerite, Dr, Grande Allée 505

Parkin Miss Hilda, St-Louis 44

Parloir de l'Hôtel-Dieu, Charlevoix

Parmelee Geo. W., english secretary, Dept. of Public Instruction, Gr-Allée 220

Parr Mrs, widow J. H., Fraser 228

Parrot Alexandre Ave Maisonneuve

H. S., emp. s. civil, Grande Allée 275

Mlle A., professeur, Ste-Ursule 53

Mlle Edith, garde-malade, Richelieu 212

Parrot Dr Paul, statisticien service provincial d'hygiène, rés. Ave des Pins, Bergerville, Tél. 5740, bureau Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-4397

Philippe, voy.-commerce, Saunders 44

Parry Fred, janitor, Grande Allée 305

Partingdom Mrs widow M. des Franciscains 25

Parsons Wm., stoker, Artillerie 62

Paterson see also Petersen

Patoine Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcanising Co., St-François 257

Arthur, commis-emballeur, Morin 91

Ernest, journalier, Pr.-Edouard 251

Mastai, prop. Edifice Patoine, St-Joseph 250

Mme veuve Alfred, Hôpital Général, Boulevard Langelier

Mme veuve Alphonse, Sherbrooke 40

Patoine Mme veuve Jean, St-Joseph 250

Patrick Albert, soldier, Scott 24

Partridge Wm. & Angus, St-Paul 70

Patronage Laval, R. P. Eug. Tremblay, sup., Ave Bigaouette 40, Tél. 8481

Patronage, Oeuvre du—Révd P. St. Bolduc, supérieur, Côte d'Abraham 62, Tél. 2-6730

Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur St-Philippe, directrice, Scott 97-105, St-Amable 90

Patronage St-Vincent de Paul, maison des étudiants, Ste-Angèle 3

Patry Adélard, emp. C.N.R., 4e Avenue 73

Adrien, emp. C. N. R., Pr-Edouard 292

Aimé, emp. cité, St-Vallier 238

Alexandre, emp. Com. des Liqueurs, St-Léon 26

Alphonse, mch., (rés.), St-Vallier 739

Alphonse, rep. manufacturiers, d'Argenson 46

Alphonse, cordonnier, St-Sauveur 128

Antonio, plombier, de Mazenod 128

Edgar, cordonnier, Napoléon 240

Edmond dessinateur, Plt., d'Argenson 62

Edmond, emp. Comm. du Port Carré Lépine 12

Emmanuel, snr, cordonnier, St-Olivier 332

Fernand, commis, Richelieu 100

Gaston, comptable, Richelieu 100

Geo.-H., gardien de la paix, St-Léon 2

Henri, hom. de livraison, Boisseau 131

Jos.-Adjutor, emp. Com. des Liqueurs, Jeanne d'Arc 41

Joseph, gardien, St-André 2

Joseph, emp. Boswell, Bayard 34

Joseph, navigateur, Boisseau 131

Joseph, emp. Q. Ry, 7e Rue 79

Joseph, cordonnier, Marie de l'Incarnation 314

Joseph, voy. de commerce, Fleurie 146

Jules, avocat, Greffier des comités, Assemblée Législative, Richelieu 100

Léo, plombier, 10e Rue 57½

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Patry Léon, ouv. en fer, Garneau 22
Léonidas, jardinier, Latourelle 20
L.-H., insp. Q. Power, Ave Maisonneuve 22
Maurice, cordonnier, des Oblats 319
Maurice, ch. camion, 4e Rue 89½
Mlles Simonne & Yvonne, Latourelle20
Mme G. St-Joseph 250
Mme veuve, Grant 3
Mme veuve 4e Avenue 169
Mme veuve Cléophas, 13e Rue 151½
Mme veuve Edmond, Avenue Turnbull 94
Mme veuve Elzébert, 2e Avenue 165½
Mme veuve Frs, 4e Avenue 169
Mme veuve Georges, Chateau St-Louis, appt. 204, Grande-Allée 305
Mme veuve J Hilarion, St Valier 739
Mme veuve Joseph, St-Flavien 14
Napoléon, gard. de prison, 9e Rue 76½
Omer, barbier, 3e Avenue 305
Paul-Emile, journalier, des Commissaires 67
Paul Emile, mécanicien, d'Aiguillon 147
Paul-H., cord.-monteur, Ste-Marie 6
Philéas, Capitaine Station du Feu No 3, Jeanne-Mance 54-56
Réné, tail. Perf. Corset, 2e Avenue 74½
Roméo, voy. de commerce, Laurentide Ave 68
Uldéric, cordonnier, Boisseau 190
Wilfrid, navigateur, Boisseau 131
Wilfrid, plâtrier, Pr-Edouard 322

Patterson Geo., emp. C.P.R., 10e Rue 37½
Harry, journalist, Ave Ste. Geneviève28
Patton Misses (The), Hébert 12
Paturel Jean, emp. Ch. Frontenac, du Palais 6
Paul Joseph, emp. Ant. Bernier Ltée, des Fossès 92
Paul Shoe Reg'd., Paul Giguère, man. de chaussures, St-Sauveur 161
Pavillon des Facultés, Université Laval, Hébert 27
Payette Alfred, jour., St-Ignace 102
Payette Edgar, journalier, St-Ignace 102
E.-J., directeur Cie d'Assurance l'Industrielle, Marie-Louise 85
Gérard, journalier, St-Ignace 102
Mme veuve Adélard, St-Ignace 102
Payeur G.-H., emp. P.-T. Legare, 9e Rue 16
Léo Dr, St-Jean 181
Ludger, emp. La Voirie 11e Rue 65
Mlle Maria, sténo, St-Cyrille 141
Mlle Simonne, sténo, St-Cyrille 141
Mme veuve Hilaire des Franciscains
Mme veuve J. A., 7e Rue 66
Télesphore, emp. Anglo C. Pulp, Maufils 116½
Payment Emile, emp. Aff. municipales, La Canardière 79
J.-Emilien, cond. Q. Ry, Hermine 75
Jules, violoniste Hébert 9
Mme veuve Eugène, Hébert 9
Payne voir Paine
Payne Edouard, commissaire, Maufils 44
Payne Mrs widow C., Maufils 44
Percy, emp. C.N.R., Champfleury
Peachey Mlle Athala, Ste-Famille 36
Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81, res. Avenue de Salaberry 76
Wm. R. Capt. emp. Public Works Dept, Avenue Maisonneuve 98
Pearl Maxime, prop. Le Magasin Maxime, Crémazie 293 & Chemin Ste-Foy 293
Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 34
E. G., Treasury dept, Ave Murray 17
Georges, chauf. station., Papineau 30r
Oscar, confiseur, de la Reine 220
Pierre, emp. Arsenal et marchand de bonbons & tabacs, Dorchester 695-697
Pederson George, chaloupier, St-Antoine 12
G. J., barbier, res. St-Antoine 12

Pedlar People, Ltd., (Branche de Québec) Opérée par La Cie G.-I. Lachance, Manufacturiers de tôles à plafonds et à murs, tôle ondulée, baguettes de coin pour plâtriers, latte métallique, armatures de tous genres pour béton, ponceaux en fer ondulé. Edifice Lachance, St-Paul 263. Tél. 2-6403

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Pednaud David, empC.N.R., St-Gabriel 36½
Joseph, contremaître, 4e Ave 338
L.-A., courtieren obligations, 18e Rue 22
Paul. menuisier, Champfleury 441
Ph., musicien, des Franciscains 112-114
Xavier, contracteur, Bagot 243
Pedneault François, cordonnier, Bagot 243½
Louis, journalier, Bagot, 243½
Pedvis Norman, marchand, Ave Lévis 19
S., prop. Au Bon Goût, Enr., Chemin St-Louis 84

Peintrex Enr., contracteurs-peintres, St-Jean 358, Tél. 7642

Peking Oriental Café, Harry Fong, prop., St. John 99

Pelchat Adélard, emp. Bishop Consctrution, La Capricieuse 31
Alexandre, comptable, Bayard 180
Alexis, menuisier, Champlain 469
Alfred, peintre, Hermine 12
Edouard, ouv. en patrons, 9e Rue 80
J., abbé, vicaire, St-Joseph 158
Joseph, chauf. de camion, Arago 248
Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82
Lucien, laitier, Kirouac 248
Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184
Napoléon, journalier, Scott 66
Napoléon, menuisier, Ave Taschereau 79
Nérée, concierge, Ave Laurentide 55
Philippe, épicier, Bayard rés 88-90
Rév. Frère, directeur de l'Union Notre-Dame, 62, Côte d'Abraham

Pélissier J. R., emp. dept. chomage, 2e Ave 378
Mme veuve Emile, Crémazie 139½

Pelisson J.-Alfred, emp. Com. des Liqueurs 1ère Avenue 193

Pelland A. J., prop. Hôtel Montcalm, et Manoir Montmorency, St-Jean 163-169. Tél. 2-5027
Alfred, ing. mécanicien, 3e Avenue 211
A.-N., emp. des Postes, St-Patrice 98
Benoit, dessinateur Plt, 3e Ave 426½
H., chef de trains du C.P.R., Côte d'Abraham 104

Pelland Léo, Licencié en droit, avocat, de Guérard & Pelland, Immeuble Florence, St-Joseph 59, Tél.4-3131, rés. St-Cyrille 387. Tél. 4-2292
Wilfrid, emp. Q. Ry., Godbout 93
Yves-C., gér. Manoir Montmorency, St-Jean 410

Pelletier A., journalier, 14e Ave 550, Q. O.
Adjutor, journalier, Papineau 113
Adrien, emp. pharmacie, Richardson 310
Albert, avocat, Fraser 9—Côte de la Montagne 88
Adrien, emp. pharmacie, Richardson 65
Aimé, menuisier, Grant 43
Albert, mécanicien, 4e Rue 11½
Albert, sellier, boutique et (rés.), Colomb 247

Pelletier Albert, agt d'immeubles, des Remparts 47
Albert, mécanicien, la Canardière 138
Alex., charretier, St-Vallier 1277
Alphonse, instituteur, Marquette 45
Anselme, chauf. camion, Smith 61
Antonin, comptable C.N.R., des Jardins 3
Antonio, avocat, Ave Ste-Geneviève 41-43
Armand, mec.-auto, Gatourelle 200
Armand, emp. s. civil, Saunders 28½
Arthur de Arthur Pelletier & Cie, Hermine 271
Arthur, chauf. de taxi, St-Roch 31
Arthur, mécanicien, St-Joseph 43
Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Place Marché Champlain 42
Arthur, train dispatcher, St-Paul 310
Arthur, tail. de hardes, Morin 88½
A.-V., agt à commission, de la Couronne 201½
Auguste, pompier, des Commissaires 99
Benjamin, garde-moteur, St-Olivier 131
Benoit, avocat, Fraser 9
Chs-Eug., mécanicien, St-Ignace 34-36
Chs-Eug., E.E.D., Mont-Carmel 16
David, cordonnier, 3e Ave 410

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Pelletier Delphis, emp. Corp., Richelieu 356
Edgar, ent.-menuisier, Bougainville 84
Edouard, charpentier, 3e Rue 20
E. Joseph, employé s. civil, Ave Turnbull 2, appt 6
E., emp. bureau de poste, Crémazie 56
Elzéar, emp. Quebec Fish & Fruit Co., Alfred 30
Emile, ouvrier en tabac, Smith 46
Emile, capt. Collins 8
Emile, journalier, St-Mathias 17
Ernest, emp. Que. Power, Napoléon 52
Ernest, emp. Maranda & Labrecque, St-Ambroise 151
Ernest, paie-maître, Que-Ry, 3e Ave 364
Eugène, agent d'assurances, 10e Rue 60
Eugène , emp. Us. St-Malo, St-Bernard 124
Pelletier François, com., la Canardière 38½
François, journalier, 10e Ave 73 Q. O.
Pelletier Francois, Mgr, Séminaire de Québec
Gaudias, chauf. taxi, Richardson 78
Gaudias, emp. C. du Port, Morin 154
Georges, voy. de commerce, Bayard 137
Georges, barbier, 5e Rue 145½
Georges, plombier, St-Ignace 34-36
Georges, étudiant, Fraser 9
Gérard, voy. commerce, des Jardins 3
Gérard, journalier, St-Joseph 43
Gilbert, ch. camion, 3e Avenue 391
Gustave, électricien, Ave des Erables104
G. Zéphirin, rentier, St-Ambroise 154
Hector, avocat, St-Flavien 14 et St-Joseph 74
Henri, emp. Brown Corp., Ave Bougainville 12
Henri, comptable, de l'Alverne 12
Henri, comptable, St-Léon 60
Pelletier & Gelly, avocats, Maurice Pelletier et Pierre Gelly, St-Pierre 81, Tél. 2-6770
Hector, avocat, St-Joseph 74
Henri, Revd Père, Ch. Ste-Foy 850
H, emp. Laiterie Laval, Franklin 63
Pelletier Isidore, emp. Séminaire, Laberge 19
J.-A., journalier, Bayard 7
J.-A., ing. forestier, Jeanne d'Arc 22
J.-Alfred, commis, du Roi 451
J.-Antoine, voy. de commerce, St Cyrille 21½
J.-B., dessinateur de patrons, Richelieu 336¾
J.-Bte, emp. Us. St-Malo, 3e Ave 50, Québec-Ouest
J.-Ernest, emp. Q. Ry, des Franciscains 199
J.-Horace, emp. Com. du Port, Aberdeen 16
J.-M., cond. C.N.R., Champfleury 441
J. O., commis de malles, de l'Alverne 28
J.-O., gardien, Ste-Famille 15
Jos., emp. Com. du Port, Smith 40r
Jos.-Albert, comptable, des Commissaires 182
Joseph, tail. cuir, N.-D. des Anges 124
Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18
Jos., voyageur de com., de l'Alverne 12
Joseph, journalier, Napoléon 248
Joseph, tailleur de cuir, Kirouac 12
Joseph, journalier, Lacroix 7½
J, cordonnier monteur, Châteauguay 227
Joseph, journalier, Ste-Thérèse 132
Joseph, briqueteur, Colomb 443
Joseph, tailleur de cuir, M.-Louise 155
Joseph, A. ramoneur, Morin 114
Joseph, journalier, Père Armand 33
Joseph, rentier, Ferland 18
Joseph, journalier, Montcalm 110
J.-R., chanoine, chapelain, des Remparts 43
L. journalier, St-Léon 13
Lauréat, restaurateur, St-Sauveur 146
Lauréat, journalier, Laberge 19
Pelletier Léo, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Palais, rés. Avenue Moncton 89, Tél. 7794
Léonidas, tail. de cuir, La Canardière168
Léopold, commis de taverne, d'Argenson 156

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-2081

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Pelletier Louis, pompier, Sherbrooke 1½
Louis C., commis de malles, Jeanne d'Arc 10
Louis-G., voy. de commerce Scott 4
L.-P., ass., d'Auteuil 61
Ls-Ph., contremaître de la Cité, St-Vallier 1321
L.-Tho., menuisier, 1e Avnue 826
Louis, emp. C.N.R., Ferland 18
Louis, ouv. en fer, Marie de l'Incarnation 92
Luc, chauffeur, St-François 372
Luc, prop. de la Vulcanisation, de la Couronne 130, (rés.), 3e Ave 408
Lucien, rentier, Ste-Agnes 21
Luc P., menuisier, du Pont 100
Marcel, emp. charcuterie, Ave Renaud 75
Pelletier Maurice, L.LL., avocat, de Pelletier & Gelly, rue Commerciale, Lauzon ouest. Tél. 655j
Maurice, agt d'ass., Crémazie 4
Maurice, emp. Arsenal, Latourelle 242½
Michel, voy. de commerce, St-Joseph 349
Mlle Adrienne, institutrice, Colomb 474-476
Mlle Anne-Marie, emp. B. Houde, Latourelle 207
Mlle Cécile, des Franciscains 105
Mlle Clara, St-Patrick 88¼
Mlle Ernestine, St Patrick 88¼
Mlle Ida, Bayard 7
Mlles E. et M. A., Scott 6
Mlles Marie, Rose, Lucienne, Morin 114
Mme J. E., Lockwell 4
Mme veuve A. chambres, des Remparts 11
Mme veuve Abdon, Champlain 578
Mme veuve Adélard, Bayard 7
Mme veuve Arthur, Arago 393
Mme veuve Cyrias, du Parloir 5
Mme veuve E.-H., chambres, Grande Allée 53
Mme veuve Emile, Chevrière 10
Mme veuve J.-B. T., d'Argenson 156
Mme veuve J.-G., 11e Rue 239
Pelletier Mme veuve J. M., St-Bernard 50
Mme veuve J.-Michel, St-Joseph 360
Mme veuve Joseph, de la Reine 395
Mme veuve Joseph, Arago 283
Mme veuve L.-P., Grande-Allée 220
Mme veuve Maxime, Saunders 28½
Mme veuve Nap., Ave Renaud 75
Mme veuve Oliva, Hermine 180
Mme veuve Oscar, Latourelle 119
Mme veuve P., Grande Allée 220
Mme veuve S., Ave Bourlamaque 71
Mme veuve Télesphore, Route Bell
Mme veuve Télesphore, Fraser 9
Mme veuve Wilfrid, Châteauguay 206
Mrs R. Ste-Anne 57
Napoléon, maçon, Kirouac 110
Napoléon, barbier, du Trésor 2
Napoléon, journalier, Ave Renaud 82
Narcisse, mécanicien, 3e Ave 191
Noel, machiniste, Fraser 9
Octave, journalier, Arago 254
Octave-E., emp. bureau de Poste, Richelieu 356
Olivier, emp. C.P.R., d'Argenson 156
Oscar, Colonel, d'Auteuil 63, Tél. 2-1337
Oscar, barbier, M.-de l'Incarnation 312
Oscar, pharmacien, 3e Ave 330, rés. 10e Rue 80
Paul, emp. Quebec Sanitary Towels, Ave Maisonneuve 122
Paul, emp. bureau, Chevrière 32
P.-A. Jules, emp. B. de Poste, Jeanne d'Arc 18
Paul Edouard, E.E.C., de l'Alverne 28
Philippe, voy commerce, Hôtel Clarendon, Ste-Anne 57
Pierre, journalier, 3e Ave 169, Q-Ouest
Raoul, emp. Trav. Publics, Candiac 12
Raymond, commis, Lavigueur 100
Roland, agt à commission, 11e Rue 20
Roméo, cond. Que Ry, Mont-Carmel 20
Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36
Uldéric, journalier, Boisseau 207
Uldéric, prop. Hôtel Buteau, Place Marché Champlain 22½

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-8181 17, Rue Des Jardins Tel. 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Pelletier Wilbrod, emp. Can. Import, Ave des Pins 4
Wilfrid, menuisier, Montmorency 103
Wilfrid, journalier, Napoléon 252½
Wilm, emp. Corp, 8e Rue 42
Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's Hair Store, de la Fabrique 44
Pembroke's Hair Store, F. Pembroke, prop. Fabrique 44, Tél. 2-4058
Penney Allen, mécanicien, des Franciscains 257
Chs. B, de Wm. Penney, St. Louis Road
David J.,St-John 179 res.Ave Holland134
Miss E. A., St-John 179 and St-Louis Road
Penney Miss Rebecca Y. H., Belvedère 92
S., florist, St. John 179
Ths, chief gardiner of Spencer Wood, St. Louis Road
Wm., emp. Q. Power, Aberdeen 100
Pennington D. H., Lumber merchant, St-Cyrille 63
D.-H., & Co., Ltd, St-Pierre 71
Frank L., accountant, Laurentide Avenue 33
N. S., lumber merchant, Ave Bougainville 36
W. F., culler, St-Amable 98
Penny A. G., Knight of the Order of Danilo Editor in chief"Chronicle-Telegraph Brown Ave 145, Tel. 7517
Pension Buteau, Arthur Buteau, prop., des Fossès 76
Peno Peter, annuitant, Hermine 155
Pension Laurier, Albert 'Marier, prop., St-Louis 50
Pension Notre-Dame, Mlle H. Ayotte, prop., 1ère Avenue 456-458
Pension Placide House, Prévost P., prop. St-Jean 97
Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop., Ste-Ursule 40
Pensionnat St-Louis de Gonzague (pour les garçons pensionnaires) par les Rvdes SS. de la Charité, Richelieu 2
Pentland Miss E., Grande-Allée 305
People 5 to 1.00 Store, Steinber T. St-Joseph 290½ et St-Jean 326-328
People Chain Stores, de la Couronne 63-69
Peoples Credit Jewellers Ltd., Norman Astrop rep., St-Joseph 64 Tel. 4-0771
☞ **Pepin dit Lachance, voir Lachance**
Pepin Alexandre, ch. d'auto, Lavigueur 8
Alfred, mécanicien, Ste-Julie 20
Alfred, cordonnier, Carillon 183
Alfred, typographe, 4e Rue 140
Alphonse, emp. C.N.R., 3e Rue 105
Arthur, mec. d'auto , 7e Rue 54
Arthur, tourneur, Dorchester 63½
Emile, journalier, St-Vallier 1245
Emilien-G., compt., Ave Murray 18
Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47
Emmanuel, journalier, Vaudreuil 28
Georges, chauf. stationnaire, Ave des Oblats 319
Hector, rentier, 3e Rue 105
Herménégilde, voy. de commerce, Ave des Oblats 319
J.-Albert, commis, la Canardière 95½
J.-E., mécanicien, Crémazie 33½
J.-E., pressier, d'Argenson 110
J. Lucien, comptable, Gros Pins, Tél. 4-3674
Joseph, waiter, Ste-Julie 20
Jos., concierge, St-Jean 196
Joseph, Ed, pressier, Chen er 16
Joseph, ch. mec., N.-D. des Anges 200
Léonidas, tailleur en Cuir, Ave des Oblats 181
Louis Honoré, vendeur Que. Power, 8e Rue 106
Mlle Aurore, sténo, Latourelle 146
Mlle Blanche, modiste, Latourelle 146
Mlle Lucienne, Dauphine 15
Mlle Virginie, Ste-Marguerite 75 r
Mme veuve Jacques J., Avenue Murray 18
Mme veuve Narcisse, Arago 309
Roméo, commis, St-Bernard 89
Willie, journalier, St-Dominique 137

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Pépin Wilfrid, menuisier, d'Aiguillon 204
Zép, voy. de commerce, Richelieu 78½
Pepperdone RvdLeddon, M.M.,St-Stanislas 15
Percical Walter P., prof., Ave Brown 126
Wm C. de Clark S.S. Fraser 265a
Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, P. Eugène Déry supér., Ch. Ste Foy 24
Pères Eudistes, Rév. Père de la Cotardière, Grande Allée 164
Pères du T. S. Sacrement, Chemin Ste Foy
Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71
Pères Oblats, maison de retraite fermé, Révd Père Lelièvre, directeur, 1ère Rue 515 Q. Ouest
Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42 46-52—and Little Champlain 49-51 57
Pergentes Peter., prop. Belmont Café, St Jean 75 (rés) Côte d'Abraham 63
Steven, prop. Café Belmont, Côte d'Abraham 63
Périnet Mme veuve François, Fraser 46
Perkins John, Claridge Appt., Grande Allée 220
Léonidas, chauffeur C. N. R., Avenue Bergemont 131
Lucien, chauf. stationnaire, Artillerie 55
Lucien, chauffeur, du Parloir 4
Ludger, chauffeur d'auto, 4e Ave 454
Mlle Léda, couturière, 6e Rue 47½
Mme veuve W.-H., St-Vallier 250
William, emp. Que. Power, Maufils 116
Perras Alfred, forgeron, Garneau 18
Perreault Adjutor, snr, peintre, Boisseau 84
Adjutor, emp. Bureau de la Prévention des Incendies, Demers 70
Alfred, gérant, 9e rue 92
Alphonse, journ., de la Colombière 185
Armand, rep. McCall Frontenac, Ave. Holland 122
Chs-Omer, emp. de banque, Laurentide Avenue 43
Ernest, emp. L. Morency, Blv'd Langelier 5
Perreault Ernest, cord.-monteur, 8e Rue 351
Fortunat, cordonnier, Grant 129
& Frères, ent. pompes funèbres et fleuristes, St-Jean 555
Gaston, chauf. privé, Lavigueur 43½
Gaston, journalier, Napoléon 200
Henri, peintre, Bayard 172
Henri, agt de publicité, Richardson 387
Henri, dessinateur, Q. P., 3e Ave 492
J., salon de barbier, coiffure, et rés. La Canardière 31
Jean, étudiant, Richardson 387
Perreault Joseph-Edouard, Honorable, C.R.,B.A., L.L.L.B., avocat, ministre de la Voirie et des Mines, Tél. 2-2260, rés. Arthabaska, P.Q.
J.-E. & Frères, directeurs de funérailles et fleuristes, St-Jean 555
Jos.-Alph., ent. pompes funèbres, bureau res. St-Jean 555
J.-P., commis, 6e Rue 23½
Jules, constable C.P.R., Lasarre 74
Jules, voy. de comm., d'Aiguillon 186
Jules, Richelieu 174
L., pharmacien, pharmacie, Bourdon 11 et 1ère Ave 325
Lionel, chauff. de taxi, Richelieu 174
Mlle Corinne, restaurant et épicerie, St-Patrice 52
Mlle V., Artillerie 7
Mlles, St-Jean 196
Mme J. Coiffeuse, La Canardière 31
Mme veuve J.-B.-A., St-Jean 555
Mme veuve Marie, Daniel 24
Paul, agt d'ass., Scott 148
Wilbrod, agt. de taxi, St-Olivier 306r
Perré Adrien, journalier, Kitchener 161
Aimé, journalier, Blvd de l'Entente 71
Herménégilde, jardinier& Blvd de l'Entente 71
Samuel, journalier, St-Patrice 152
Perrier Pierrot, prop. de café, St-Cyrille 301
Rosaire, emp. Anglo C. Pulp, 6e Avenue 84
Perrin Georges, jnr, cuisinier, St-Gabriel 16

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay LIMITEE "Peintres-Décorateurs-Vitriers" 42½ RUE DU PONT
Tel. Magasin 4-3541

Perrin H., **briqueteur**, Ave de Salaberry B
James V., manager, Brown Corp., Ave Learmonth el. 5226
L.-G., Dr, du Pont 24, Tél. 2-8496
Mlle Yvette, emp. s. civil, St-Louis 79
Mme veuve Georges, St-Germain 90-94

Perron, Alfred, marchand de fruits, rés. Grant 96
André, emp. Laundry, St-Eustache 60
Arthur, commi1 de taverne St-Nicolas40
Arthur, emp. Télg. d'Alarmes, 3eAve430
Charles-Eugène, emp. J.-E. Fortier Ste-Marguerite 227
E. Médecin, Collins 2
Edgar, mécanicien, Latourelle 16
Edgar, Carleton 4
Ernest, chaussures et cordonnier, rés. 9e Rue 127
Georges, menuisier, du Parloir 4
Gratien, cond. C.N.R., Champfleury 312
Henri, cordonnier, St-Augustin 26, rés. Richelieu 60
H. J., taverne, rés. du Roi 115
Irénée, journalier, Richardson 51
J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135
J.-H., prop. hôtel Union, du Roi 117
Joseph, journalier, Aqueduc 83
Joseph, journalier, Daniel 24
Jos., cordonnier, Arago 174
Josepn, marchand et restaurateur,chambres à louer "Chateau St-Jean", St Paul 107, St-Jean 547
Joseph, tabac et instruments de musique, salon de barbier,St-Paul 105-107
J.-T, journaliste Ave Maisonneuve 30
Louis-Gérard, briqueteur, Hermine 152
Mlle Alexandra, des Franciscins 105
Mlle Blanche, confections, St-Vallier 1013¾
Mme veuve Cyprien, Papineau 63
Mme veuve Edmond, St-Joseph 26
Mme veuve Ernest, modiste Charest 33
Napoléon, charretier, St-François 501
Octave Charles, voy. de commerce, 3e Avenue 430

Perron Odilon, sr, briqueteur, Hermine 152
Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses et des fabriques, Port Dauphin
Victor, teinturier, Ave Taschereau 86

Perry Graham, commis bur. Fraser 19
H Gordon, music teacher, Fraser 19
James, appraiser, éva'uat., Crémazie 79
Mrs widow J. A., St-Vallier 1397

Pérusse J.-Paul, des Remparts 19
Lauréat-Chs, chambres, des Remparts21
Mme veuve Jean-Marie, Couillard25½
Mme veuve G.-R., chambres à louer, des Remparts 19

Pesant Onésime, emp. Com. des Liq. Champfleury 457

Pesées publiques, O. Robitaille, gardien, Dorchester 304 Bassin Louise et Marché Montcalm Ramsay

Petelle Louis, gérant Côté, tabac. Caron 105

Peters J. B., major, Grande Allée 220

Peters J. C., Reg'd, L. O. Sunderland, prop. Entrepreneurs. Contractors & Builders, St-Stanislas 29½. Tel. 2-3023

Jos., journalier, Sous-le-Cap 24
Jos., journalier, St-Paul 65
L.-Gérard, Ave Brown 103

Peters W. J., Fire adjuster and appraiser Superior Court commissionners Fraser 191

Peterson see also Paterson

Peterson H., emp. Harbour Commission, Mc Mahon 12

Petillo Lucien, maison de pension, 3e Ave 241-243

Petit Adolphe, plombier, Nelson 27
Alexandre, charretier, St-Vallier 12
Alfred, journalier, Latourelle 3
Arthur cordonnier, Colomb 272
Arthur, charretier, Sutherland 16
Clermont, comptable Legaré Auto S., 4e Ave 249
Elzéar, Ste-Madeleine 2
Eugène emp. Boswell's Brewery, Mazenod 196½

BUREAU:
84 St-Pierre
Tél. 2-2600

GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSSUSANCES GENERALES

RESIDENCE:
67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS **"VICTOR & MERCURY"** Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Petit Henri, mécanicien, Richelieu 324
J. J. W., comptable, Richelieu 63½
Joseph, journalier, Ste-Marie 9
L. N., chambres à louer, Ave Ste Geneviève 27
Lucien, emp. Dom. Fish, Bayard 141
Mlle Corinne, emp. Dom. Corset Sutherland 16
Mme veuve Philémon, Joliette 13
Avila, journalier, Scott 114½
Philippe, constable spécial, 4e Avenue 249
P.-Henri, agt d'ann., Montmagny 160
Robert, étudiant, Ave Ste Geneviève 33
Wilbrod W., plombier, (boutique et rés), Sutherland 14½

Petitclerc Adélard, charretier, St-Mathias 50
Adélard, charretier, Dollard 109
Albert, tabaconiste, Dollard 11½
Arthur charretier, St-Vallier 1279
Arthur, emp. dépt. Trav Publics, Chenier 14
Arthur, emp. P. Gingras, St-Vallier 1275
Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Geneviève 20
Ernest, ch. de taxi, St-Gabriel 55

Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Jacques-Cartier, St-Joseph 319. rés. St-Joseph 383½ Tél. 3-3215

PetitClerc Frank-J., surintendantdes Impressions"le Soleil"Ltée, rés. Ave du Moulin, Ville de Beauport, Vitré 148. Tél. Bureau 7131, rés. 2-1221 s 12
G.-M., emp. Voirie, St-Eustache 62
Hector, rentier, Déligny 11
Henri, commis, Couillard 31
Isidore, mécanicien, St-François 480
J.-L., Dr Charleovix 27
Jos.-Alb., tabaconiste, Dablond 11½
Maurice, vendeur autos, St-Joseph 30½
Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon 140 et St Germain 99
Mlle Blanche, ouv. en fourrure, Crémazie 40½

PetitClerc Mme veuve F.-X., Collins 9 Rés. d'été, "Au Ruisseau Ste-Foy"
Mme veuve Joseph, du Roi 184
Octave, tanneur, Châteauguay 117
Ovila, journalier, Marie-Louise 107
Philippe, forgeron, St-Germain 109
Pierre, emp. Q. Ry., Bouffard 143
Rosaire, emp. Elz. Fortier, Rigauville10

Petitpas, M.-E., commis de douane, Avenue Cartier 24½
Philippe, journalier, St-Joseph 26
Wilfrid, cuisinier, Aqueduc 161

Petit Versailles Gift Shop Enr., de la Fabrique 65

Petrie Alex. & Son, Reg d., manufacturers of awnings, tents, sails, aprons and bags, etc. Manufacturiers d'auvents, tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tel. 2-1732

Petrie Alexander, sr, gentleman, Laporte 2, Tel. 2-7428
Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son, Reg'd, Laporte 2, Tél. 2-7428
Joseph, emp. Bosw. Brew, St-Joseph 410

Petry James, typographer, Champlain 382
Miss M., Place Montcalm 1
W.-H., Major, Ins. Agent and Vice Consul, and Secretary Mount Hermon Cemetery. St. Peter 92, Phone 2-0639—res. Avenue Ste-Geneviève 42. Phone 2-0037

Pettigrew Achille, C. R., avocat de Pettigrew & Bourget, Edifice Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-5360
Park Ave 125. Tél. 3-0471
rés. Ste-Ursule 11, Tél. 2-7514
Aimé, détective provincial, 9e Rue 75½
Ant, emp. Rioux & Pettigrew, Hébert6

Pettigrew & Bourget—Achille Pettigrew & Antoine Bourget—Avocats, advocates. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360
Cy, snr, voy. de commerce, 1e Ave 154
Cyrille, voy. de commerce, 2e Ave 297

PHONE 2-2081 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LIMONADE FORTIER **VICHY** La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Pettigrew J.-B., voy. de commerce, Avenue Bougainville 53
Lucien, secrétaire de Rioux & Petitgrew Ave Bougainville 194
M.-J., de Rioux & Pettigrew,Ltée, Ave Bougainville 192. Tél. 2-4129
Réné, gérant local Dental Company of Canada, du Pont 76, rés. Aberdeen 109
Robert, vice-président Rioux & Pettigrew, Ltée, St-Cyrille 377

Pfeiffer Adolphus E., proprietor Parisian Cleaners Reg'd, Laundry and Dry Cleaning & Dyeing, My Valet, and Parisian Toilet Supply Co., McMahon, 4, rés. Claire-Fontaine 115 Appt. 3
Phone 3-1205—Summer res. Lake Beauport

Pfeiffer Gordon E., vice-president Parisian Cleaners Reg'd, de la Tour 102 Tel. 3-4116

Pharmacie Bissonnette, J.-H. Bissonnette B.P.L. pharmacien-chimiste, prop. Prescriptions, remèdes, parfums, articles de toilette, St-Vallier 898, Tél. 5040, rés. Ave. Taschereau 77

Pharmacie Couture, — Omer Couture, propriétaire—Remèdes Français, Anglais et Américains, parfums, articles de toilette. Spécialité: Prescriptions des médecins, St-Joseph 51, Téls 4-4031 succursale Chemin Ste-Foy, 29½, Tél. 7960

Pharmacies Dubé, (Les) Pharmacies à prix réduits, St-Jean 152. Tél. 2-6190 et St-Joseph 269, Tél. 4-3428

Pharmacie Jolicoeur,—Alf. L. Jolicoeur, Pharmacien Chimiste Propriétaire. Spélialité : Ordonnances des Médecins. Agent pour les remèdes et les articles de toilette "Rexall" et les fameux Produits Anglais de la maison "Boots" de Nottingham Angleterre. 338, rue St-Jean, Tél. 2-8181; Desjardins 17, Tél. 2-1691

Pharmacie Marquis—J.-Antonin Marquis, prop., —3e Avenue 171, (rés.), 173

Pharmacie Joseph Masson, St-Vallier 808. Tél. 9920

Pharmacie L. Perreault, 1ère Ave 325

Pharmacie Nationale, Enrg., Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité: Prescriptions, St-Valier 762, Tél. 3-0282

Pharmacie Pelletier, O. Pelletier prop. 3e Avenue 330

Pharmacie St-Sauveur, St-Vallier 808

Phielen, Miss Maria, garde-malade licenciée, St-Jean 209

Philbert, Louis-Js., mécanicien, d'Aiguillon 120

Philibert, Mme veuve J.-Ed., d'Aiguillon 120
Mme veuve J.-Ed., des Fossès 86
Mme veuve Joseph, St-Gabriel 61

Philion John, inspec.-élec., Aberdeen 180

Philippon Abraham, rentier, des Franciscains 124
J.-Horace, avocat, de Philippon & Gamache, des Franciscains 122

Philipon & Gamache, avocats, J.-H., Philipon, C.-A. Gamache, St-Pierre 80

Phillips Albert E., machinist, Avenue des Pins 28
Benjamin, shoemaker, Artillerie 123
C. T., chief clerk C.P.R., Saunders 60
Edmund, mach., Av. François 1er, 126
G, emp. Anglo C. Pulp, St-Gabriel 21
Martin, accountant, Ave de Salaberry 5
Misses (The), Aberdeen 68
Mrs widow C., Lavigueur 85
Mrs widow E. C., Ave de Salaberry 58

Phœnix Insurance Co., of Hartford, Conn., (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Téls. 2-2600 et 2-1914

Phœnix Assurance Co. Ltd, of London England (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-6255

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-8181 17, rue des Jardins - Tél. 2-1691

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Photogravure Artistique Enr., rue St-Vallier 558-560
☞ **Picard dit Collet, voir Collet dit Picard**
Aimé, menuisier, de Mazenod 147
Aimé, lunch, Ramsay 17
Albéric, tanneur, Marie de l'Incarnation 99
Albert, emp. Com. Scol., rue d'Argenson 117½
Alfred, journalier, Papineau 51
Alfred, tail. en cuir, Boisseau 187
Alfred, 5e Rue 54
Alfred, cord.-monteur, St-Germain 180
Alfred, ing. stationnaire, de la Colombière 154
Alfred, navigateur, Chevrière 12
Arthur, emp. Delisle & Langevin, St Bernard 59½
Picard Arthur, Colomb, 182-186
Arthur, emp. Wm. Doyle, St-Olivier 125
Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126
Arthur, cordonnier, Arago 23
Arthur, journalier, Franklin 67
Picard Auguste-C., vice-président Rock City Tobacco Co., du Roi 205
Baldo, comptable St Ambroise 98
dit Casista, Joseph, constable C.N.R, prop., 2e Rue 145
Chs. emp. Château Frontenac, rue d'Aiguillon 97¼
Désiré, journalier, Morin 252
Dominique, journalier, Bagot 150
Picard & Duquet, Enr.,—J. A. Pouliot et R. L. Després—**Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers,** jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1460
Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31
Edgar, tailleur de cuir, St-Luc 295¼
Edgar, emp. Aqueduc, de Jumonville 25
Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52
Edouard, sec.-trésorier Rock City Tobacco, Co., de l'Eglise 9
Emile agt d'ass., 2e Ave 222½
Picard Emile, voyag de commerce, Ave Lamontagne 52½
Emile, chauffeur, 3e Rue 209
Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34
Emilien, emp. P. Ferland, Lafayette 17
Ernest, journalier, St-Vallier 1211
Eugène, emp. s. civil, Chevrières 51
Eusèbe, journalier, des Saules 6
François, magasin et rés. cordonnier Bagot 179.
Frs-Xavier, menuisier, Ste-Thérèse 86
Gaud., manuf de boîtes, St-Gabriel 42¾
Georges, tailleur en cuir, Colomb 118
Georges, tail. de cuir, Arago 342
Georges, journalier, Dalhousie 15
Gérard, vente et rep radios, CôteSte-Geneviève 51½, rés. St-Gabriel 42¾
Gérard, emp. à l'Action Catholique, Couillard 40½
H., prop. auto-camions, 2e Ave 284
Henri, corroyeur, Kirouac 261
Henri, Ave des Laurentides 51, Tél. 3-2350
Honoré, chauffeur, d Youville 2
Honoré, jr, tailleur de cuir, St-Ambroise 98
Honoré, sr, tail. de cuir, St-Ambroise 100
Honorius, facteur, Ave Marguerite Bourgeoys 127
Jean-Yves, commis de bureau, rue Stm
Jean - Yves, commis de bureau, St-Jean 589
J.-Bte, rentier, Avenue Tourangeau 6
J.-Emile, comptable, (bureau), (rés.), 1e Avenue 168
J.-Edgar, bijoutier, boutique et rép., Charest, 35, rés. 10e Rue 29
J. Eugène, instituteur, Montmorency 182
J. M., commis, St-Gabriel 42¾
J.-Maurice, comptable, La Canardière 116
J.-N., gardien de nuit, St-Jean 589
J. O., journalier, Caril on 128
Johnny, maçon, Aqueduc 117

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Picard Joseph-B., anc. épic, Ave St-Denis 20
Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390
Joseph, tailleur cuir, St-Ambroise 102
Joseph, prop., Ramsay 17
Joseph, charretier, d'Argenson 134
Joseph, emp. Quebec Power, Ste-Marguerite 142
Joseph, journalier, St-Vallier 1209 1211
Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur 209
Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16
Jules, boulanger, Kirouac 29
Juste, peintre, Montmartre 6

Picard Lauréat, huissier C.S., Edifice Que. Power, St-Joseph 229, chambre 307, Tél. 3-4305—rés. St-Jean 589, Tél. 4-2625

Léandre, restaurant, St-Nicolas 18
Léo, boulanger, Bédard 44r
Ls-P., avocat, Grande Allée 220
Louis-V., peintre, Richardosn 43
Lucien emp. Com. du Port., des Commissaires 167½
Lucien, barbier, Charest 31
Lucien, ch. de camion, St-Ambroise 68
Mathias, journalier, Arago 377
Maurice, épicier, Arago 178-180
Maurice, emp. P.-T. Legaré, Ste-Thérèse 86
Mlles Alma et Adine, modistes, Latourelle 90
Mlles Clara et Laititia, Bagot 188
Mlle Clothilda, maïtresse de Poste Sans Bruit, St-Vallier 1239½
Mlle Marie-Jeanne, professeur de piano Avenue Tourangeau 6
Mlle Rose, d'Argenson 25
Mlles Lumina et Valentine, Marie de l'Incarnation 99
Mme veuve Alphonse, Arago 77
Mme veuve Clovis B., Ave Murray 107
Mme veuve Edgar, St-Ambroise 68
Mme veuve François, Arago 15
Mme veuve Gaudias, St-Félix 8
Mme veuve Georges, 11e Rue 179½
Picard Mme veuve J.-Bte, St-Vallier 1211
Mme veuve Joseph St-François 218
Mme veuve Joseph, Boisseau 187
Mme veuve L., 12e Rue 57½
Mme veuve Louis, St-Léon 122
Mme veuve L.-T., St-Vallier 1108

Picard O. & Fils, Inc.—P.-E. LaRocque Président et gérant: Eug. Barry, vice-président: J. Lepage, directeur plombiers. Spécialité: pose d'appareils hygéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaise à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.—— Plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St-Joachim 26 Tél. 2-1239,

Olivier, homme de cour, 1ère Rue 4
Omer, peintre-décorateur, Bédard 30
Omer, cord.-machiniste, St-Vallier 1211
Omer, peintre, Arago 178
Paul, peintre, St-Vallier 1213
Philéas, plombier, Bagot 264
Pierre, cord.-monteur, Morin 63
Pro, emp. dépt. de marine Gamelin 14
Prudent, ouv. en chaussures, St-Luc 245-247
Raoul, chauff. auto, 2e Avenue 284
Réné, emp. Immigration, des Remparts 37
Robert, horloger, emp. P.-P. Martin, Charest 31
Roméo, journalier, Boisseau 187
Stanislas, chimiste, St-François 218
Ulric, emp. Chs Gagnon, Richardson 43
Wenceslas, chauf camion, Boisseau 187
Xavier barbier, Boisseau 187
Piché Armand, com. d'hôtel, 8e Ave 183
Arthur contremaître, St-Jean 416
Chs-Edouard, rep. J. C. Boulet, Ltée d'Aiguillon 176
Daniel Enr., O.D., Optometrist and. Optician Maritime Optical Service, bureau et rés., St-Joseph 325½. Té. 2 6835

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
61

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42 RUE DU PONT
941

Tel.
Magasin 4-3541

Piché Edmond, de la rédaction "Le Soleil" 9e Rue 19
Eugène, journalier, Blvd Langelier 129
Frs-Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie, St-Olivier 162

Piché Gust.-C., chef du Service Forestier et Sec. de la Com. des Produits Forestiers, Bureau, dépt. des Terres et Forêts. Tél. 2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél. 7566

Piché Honoré, commis, St-Stanislas 31
J.-Cléophas, emp. dépt de la Voirie, Avenue Maisonneuve 158, Appt. 4
Ludger, peintre, Fleurie 141
N.-Armand, commis de bur., 5e Rue 73
O., marchand et rép. bycicles, St-Olivier 162, rés. 3e Ave 122

Picher Alphonse, grains & charbon, Boisseau 221 (rés.) Aqueduc 77
Alphonse, imprimeur, 11e Rue 187

Picher Ed. Boisseau, notaire, bureau et rés. St-Jean 540, Tél. 3-1161

Picher Edouard, de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705. Rés. Place Montcalm 5, Tél. 3-2459 rés. d'été Ste-Pétronille, I.O.
Eugène, Enr.—Eugène Picher, président—marchand à commission, St-Pierre 88
Eugène, de Eug. Picher Enr., Ste-Ursule 31
Honoré, tailleur de pierre, Latourelle 105½
Joseph, journalier, Richardson 120
J.-A., comptable, Napoléon 224
J.-A., peintre, Napoléon 224
Mlle M., Ste-Ursule 72½
Mme Gustave, St-Cyrille 264
J.-Charles, notaire (bureau), S.-Jean 473
O.-N. emp Terres et Forêts, St-Cyrille 71
Roland emp C.N.R. Maufils 106
Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél 5310, rés. 339½

Pichette Albert, emp. buanderie, Châteauguay 219
Albert, comptable, bureau des Fossès 351, 2e Ave 234½
Albert, cordonnier, St-Vallier 396r
Albert, transport de matériaux, Letellier 23
Albert, plombier, Hermine 305
Alfred, épicier, Arago 322-324
Anatole, épicier, Dorchester 156-158, rés. des Commissaires 130
Antonio, chauf. d'auto, Morin 73
Arthur, presseur, du Roi 322
Arthur, concierge, St-Jean 425
Arthur, emp. C.P.R., Prince Edouard 249
Claude, pressier St-Vallier 396
Delphis, voy. de commerce, Ave Hamilton 20
Denis, journalier, Durocher 204
Edgar, pressier, 10e Ave 78, Q. - O.
Emile, livreur de pain, Ave Parent 13
Emile, anc. épicier, Kirouac 273
Emile, emp. Cie Paquet, Blvd Langelier 42
E.-R., voy. de commerce, Boulevard de l'Entente 173
Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244

Pichette Henri, médecin, physician. Heures de consultation: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs, bureau, St-Jean 425, appts 2 et 3, Tél. 2-1851
J.-B., chauf. de bouilloire, Morin 65s
J.-E., boulanger, Morin 179
J.-Emile, épicier, Bayard 143-145, rés. Hermine 164
J.-Emile, emp. Cie Paquet, Blvd. Langelier 42
J.-E., boulanger, St-Benoît 1 et Carillon 197, rés. 195
Jean-Paul, commis, des Commissaires 130

Pichette Joseph, Ltée, plombiers et couvreurs. Spécialités: Chauffage et couvertures de tous genres, Electriciens,

Industrial Sites Appraisals
QUEBEC REAL ESTATE AGENCY
Residences Property
21 rue St. Angèle Street
Immeuble en général
Tél. 2-6605
W. F. V. ATKINSON, Realtor

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

bureau Dumont 45, coin Avenue Bourlamaque, (rés.) Pichette Joseph, de Joseph Pichette Ltée, Avenue Bourlamaque 3, Tél. 4-4804
Jos.-L.-M., cord.-machiniste, Montmartre 59
Joseph, tabac et bonbons, du Pont 28 rés. 18e Rue 50
Joseph, sellier, Jeanne Mance 27
Joseph, anc. pompier, 18e Rue 50
Jules, contremaître, Miner Rubber Co., Burton 28
Lauréat, commis, Alfred 15
Louis, journalier, de la Couronne 103
Lucien, commis St Olivier 174½
Lucien, sténo., Pr. Edouard 249
Ludger, emp. Ths Hethrington, 10e Ave 76 Que. Ouest
Mme vve A. Cléophas, Richelieu 40
Mme veuve Delphis, Châteauguay 94
Mme veuve Elzéar, Lockwell 92
Mme veuve John, 1ère Rue 71
Mme vve Octave, Châteauguay 164-166
Mme veuve Octave, Montcalm 197
Mme veuve Prudent, St-Frs. 182
Mme veuve Roméo, Collins 8
Octave, journalier, d'Avaugour 20
Ovide, épicier, 2e Rue 141-143
Paul, électricien, St-Bernard 86
Philéas, corroyeur, Morin 67
Pierre, typographe, Alfred 15
Pierre, typographe, Artillerie 92
Rosario, débardeur, Pr.-Edouard 279
Télesphore, journalier, Franklin 307
Pickford Walter, emp. Canada SS. Lines, Carillon 191
Picotte Max., emp. Us. St-Malo, Champfleury 403
Piddington Miss F. M., St Louis 83
Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2-2976
Piégay J.-B., médecin, Ave du Pont Scott 2 et 4e Rue 270
Pierrot Café, P. Carrier, prop., St-Pierre 30 et Thibaudeau 3
Pigeon A. L., fermier, Dessane 2
Pigeon Arthur, C.R., Officier en loi, dépt. de la Voirie, Ave de La Tour 54.tél. 6279
Ls-Phil., collecteur, du Roi 139
L.-P., collecteur, Lavigueur 127
Pigeon Ls-P., avocat de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, Ste-Anne 65. Tél. 2-2761, rés. Avenue de la Tour 54, Tél. 6279
Mlle M.-A., d'Aiguillon 107
Ray, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 6½
W.-O., repr. Can. Industries Ltd, Gr. Allée 305
Pigot C. J., civil engineer, The Q. Ry L. & P. Co., Grande-Allée 144, Tl. 2-0069
Piko Hat Co. Ltd., Alex. Mercier, repr., St-Joseph 64
Pilon E., journalier, St-Anne 134
A.-S., march. de tabac, St-Paul 127
Mlle Eliane, com., Arago 335½
Mme veuve Elie, Arago 335½
Pilot's Office (Quebec), Champlain Market Place, J.-A., Bédard, comptable
Pilot's Office (the Montreal), Champlain Market Place
Pilotte Charles, journalier, St-Luc 282
Léon, journalier, Fleurie 189
Oscar, ing. marine, 7e Rue 108
William E., voy. de commerce, Crémazie 108
Pinard Jos., emp., Château Frontenac, St-Sauveur 103
Mlle Yvonne, St-Jean 55
Pinault, Alex. menuisier, St-Bonaventure 81
Jacques, journaliste, Avenue Ste-Geneviève 21
James, emp. s. civil, 2e Rue 81
J. E., colonel, Ave Moncton 58
Pinault Jean, C.G.A., C.P.A., comptable et syndic licencié, St-Pierre 126, Tél. 2-2581, rés. Avenue Brown 201, Tél. 7419
Pineault Edouard, mécanicien, 11e Rue 116
Emile, forgeron, Lafayette 90
Pinsonnault A. J., emp. Faguy, Lepinay, Olivier 167

Tel. 2-2081 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Pinsonnault Honoré J., sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Fraser 100. Tél. 3-4113
J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59
Paul-Emile, chantre, St-Augustin 59
Ph.-Aug., commis en pharmacie, St-Augustin 59

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands de cuir, peaux et laine, Colomb 56, Téléphone 2-2272
Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47
Eugène de A. Pion & Cie, Avenue Manrèse 74
Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47

Piper Roy, Sup. Anglo C. Pulp Co., St-Cyrille 266

Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062½

Piton Philipps, emp. Lachance & Tanguay St-Luc 222

Pitfield & Co., W. C., Investment Bankers, R. N. Tweddell, mgr, Ste-Anne 65

Piuze Azarie, navigateur, Dauphine 6
Georges, navigateur, St-Vallier 249
Léonce, voy. à commission, Ozanam 14
Léonidas, emp. Jos. Côté, Ozanam 14
Roland, instituteur, Ozanam 14

Plaine H. G., emp. Pfeiffer, St-Olivier 129
Mrs widow Joseph, Ave Murray 48

Plamondon Achille, menuisier, Richardson 121
A., emp. C.N.R., 7e Rue 92
Achille, emp. dépt. du Secrétaire Provincial, Lavigueur 93
A, caissier, Sun Life, Richardson 211
Aimé, notaire, emp. dépt Terres et Forêts, Prévost 2
Aimé, chauf. taxi, Latourelle 143½
Albert, pompier, Lafayette 76
Albert, étudiant, St-Vallier 678
Ambroise, commerçant de lard, Place Durocher, rés. Lorette
Albert, étudiant, St-Crépin 8
Ambroise, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Lorette
Plamondon A, emp. B. Can. Nat., 13e Rue 24
Antonio, menuisier, Richardson 119
Arthur, emp. Com. des Liqueurs, Latourelle 173
Arthur, mécanicien, Arago 372
Aurélien, chauf. camion, Turgeon 53
Aurèle, maître-charretier, Arago 239
Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116
Camille, cord.-monteur, Morin 174
Daniel, journalier, Rigauville 24
Charles, charretier, St Luc 240
Charles agent d'assurance, St-Olivier 292½
Chs-Auguste, comptable, Victoria 46
Chs-Ed., comptable, Prévost 2
Clovis, contremaitre P.-T. Legaré, Ltée, Richardson 123
C.-L., vendeur d'autos, Carignan-Salières 33
Cyrille-P., voy.de commerce, de Mazenod 79
David-Viger, médecin, Ave Moncton 91
Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16
Ed., menuisier, Chemin St-Louis 1187B
Emile, agent manufacturer's Life, Jeanne d'Arc 129
Emile, emp. Us. St-Malo, 3e Ave 189 191
Emile, rentier, 3e Ave 241-243
Emile, chauf. de taxi, Latourelle 143½
Ernest, peintre, 3e Ave 189-191
Ernest, car's contractor, 3e Rue 160½
Gabriel, menuisier, Marie de l'Incarnation 90b
Gaston, voy. Ave des Erables 98
Gaudias, pompier, Marie de l'Incarnation 212
Gaudias, ing.-mécanicien, Ste Claire 20
Gaudias, comptable, Ave Berthiaume 36
Géd., emp. P.-T. Legaré, de la Ronde 181
Georges, prop. Epicerie Candiac, Saunders 63
Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St-Vallier, 1252-1254

Plamondon Georges, emp. Q. Ry, St-Luc 236
Georges, emp. garage municipal, La salle 1

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store

338 Rue St-Jean Tel. 2-8181 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Plamondon Georges, cord.-machiniste, Père Lacombe 15
Hector, c.-mac., Kirouac 43
Henri, tailleur de hardes, St-Germain 32
Hermel, journalier, Lafayette 64
Honoré, épicier, rés. St-Dominique 4
Ismael, emp. dépt Aqueduc, 1re Avenue 420½
J. A., commis, St-Olivier 176½
J.-Arthur, voy. de commerce, St-Vallier 729,
J.-B., sol. d'assurances, Latourelle 173
J.-Bte, emp. Bras. Champlain, Richardson 213
J.-E., comptable, C.G.A., 1ère Ave 573
J. Ed., voy. de commerce, 13e Rue 110
J.-H., emp. dépt des chemins, de la Reine 303
J.-H.-E., huissier-audiencier et marchand de coffre-forts, Ave Bourlamaque 105, entrepôt, Nelson 22
J.-J., révd, Supérieur Patronage Laval Ave Bigaouette 40

Plamondon Joseph, Enr.—Marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale and retail, St-Joseph 110, Tél. 2-2295

Jos.-Alphonse, rentier, Avenue des Erables 98
Jos-Aurèle, commis, 4e Rue 202
Joseph, chef de département, N.-D. des Anges 131
Joseph, contremaître, 4e Rue 29
Joseph, garde-moteur, Lafayette 64
Joseph, contremaître, d'Aiguillon 43-45
Jos.-Léon, menuisier, Lafayette 118-122
J.-O., voy. de commerce, des Franciscains 61
J.-O., voy. de commerce, 1re Ave 565
Jules, comptable, 12e Rue 67
Jules, briqueteur, St-Sauveur 144½
L.-A., agt, Côte de la Montagne 111
Lauréat, laitier, Montmagny 37½
Lorenzo, emp. C.N.R., Richelieu 71
Louis, voy. de commerce, Bayard 191

Plamondon Louis P., Co-Prop. Olivier Plamondon, Enr., Bayard 191
Louis-Alfred, comptable, Prévost 2
Louis, Phil., emp. B. Houde, des Franciscains 63
L. Philéas, com. taverne, St-Jean 233
Maurice, voy. commerce, St-Vallier 678
Mathias, co-prop., Olivier Plamondon Enr., Bayard 191
Max, emp. Secrétariat, Ste-Claire 51
Michel, forgeron, Dorchester 302
Mlle Alice, de la Reine 188
Mlle Alice, 3e Ave 189-191
Mlle A. M., restaurant, Latourelle 171½
Mlle Anne-Marie, bonbons, Racine 12
Mlle C., de la Ronde 181
Mlle C., St-François 396
Mlle E., Grande Allée 220
Mlle Marie-Anne, Hébert 11
Mlle Rebecca, Bayard 191
Mme, Richelieu 248
Mme Georges, prop. Epicerie Candiac, Enr., Saunders 63
Mme L., Côte Ste-Geneviève 28
Mme Dr Réné Amyot, Ch. Ste-Foy 78
Mme veuve Alfred, St-Vallier 678
Mme veuve Alfred, St François 396
Mme veuve D., Richelieu 248
Mme veuve Edmond, St-Olivier 176½
Mme veuve Eugène, Lavigueur 93
Mme veuve Honoré, St-Bernard 95
Mme veuve Isidore, des Franciscains 105
Mme veuve J. Bte, Latourelle 173
Mme veuve J.-E., Prévost 2
Mme veuve Jos., St-Vallier 1246
Mme veuve Joseph, de la Ronde 181
Mme veuve Omer, Ste-Anne 89
Mme veuve R., d'Aiguillon 259
Mme veuve Samuel, Richardson 213
Odilon, mécanicien, St-Ambroise 43
Olivier, Enr.,—boulanger—baker—Bayard 191-193
Omer, bourreur, Richrdson 213
Omer, pressier, Latourelle 63
Onésime, typographe, de Bernières 96

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITÉE

Plamondon Oscar, comptable, Robitaille Enr., St-Cyrille 456.
Paul, comptable, St-Vallier 261
P. André, emp. C.N.R., St-Vallier 731
Paul, comptable, Sagard 21
Paul Armand, vétéran, Dorchester 143
Paul Henri, comptable, des Franciscains 63
P.-C., agt à commission, de Mazenod 79
Phil. H., régistraire Ministère du Travail, Ave des Erables 98, Tél. 5917
P.-Emile, rep. L'Action Catholique, Prévost 2
Paul Emile, comptable, Victoria 168½
Pierre, agent soll., d'Argenson 25
Réné, médecin chirurgien, bureau Lacroix 15, rés. St-Cyrille 444
Rosario, traffic manager Clarke Steamship Co., Ltd, La Canardière 83
V. Edouard, commis, Ave Désy 90
Victor, comptable, St-Vallier 1246
Viger, dentiste, St-Jean 180, (rés.) Ave Moncton 51
Wilbrod, charretier, Hermine 93

Plante A, Lieutenant pompier, 11e Rue 30
Achille, rentier, Papineau 108
Adélard, pompier, St-Benoit 4½
Adélard, électricien, Boisseau I
Adélard, mag. de seconde main Ave des Oblats 111-113
Albert, militaire, Hermine 47
Alex., commis-boucher, St-François 418
Alfred, charretier, Chénier 29½
Alfred, cordonnier, Arago 334
Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263½
Alfred, cordon. machini., Boisseau 263½
Alphonse, navigateur, de la Reine 426¾
Alphonse, menuisier, Victoria 108
Ant., voy. en bijouterie, 2e Ave 194
Arthur, épicerie et rés. 3e Ave 475 et 13e Rue 84
Arthur, gard. de la Paix, 10e Rue 116
Arthur, boucher, Montcalm 94
Arthur, journalier, Ste-Thérèse 89½
Arthur, boucher, (étal), Bagot 100

Plante Arthur, voy. de commerce, de Repentigny 27
Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Normandie 27
Binet, agt manuf., de Mazenod 83-85
C. Arthur, instituteur, Champlain 884
Camille, bonbons, tailleur de cuir, 4e Avenue 32, Qué.-Ouest
David, confiseur, Arago 254
David, jnr, journalier, Arago 254
E., salon barbier et rés., 10e Rue 124
Edouard, rentier, 2e Avenue 77
Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I
Egide, mec.-auto, 6e Rue 55
Elzéar, charretier, Hermine 45
Elzéar, épicier, Hermine 198 et St-Germain 139-141
Emile, commis épicier, St-Ambroise 88
Emile, ent.-menuisier, Nelson 47 rés. St-François 346
Ernest, rep. manuf., D'Aiguillon 114
Ernest, charretier, Papineau 108
Eugène, cond. camion, Colomb 175
Eugène, charretier, Hermine 47
Eugène, barbier, de la Couronne 29, rés. Ste-Marguerite 80
Félix, mch de grain et foin rés. St-Ignace 23
Félix, menuisier, Ste-Hélène 158
Florido, tailleur cuir, 3e Ave 169 Q.-O
& Frères, Inc., laitier, Bayard 210
François, journalier, Arago 154
Gabriel, commis, Arago 333
Gaudias, cordonnier, St Bernard 169
Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St Félix 4
Georges, cordonnier, Route Bell
Henri, menuisier, Richelieu 76
Honoré, épicier, Durocher 180-182, rés. Châteauguay 130
J.-A., emp. mag. Guy, Ste-Thérèse 89½
J.-A., ass. gérant, Sun Life Ass Co., Ch. Ste-Foy 380
J.-Arthur, du Bureau des examinateurs-électriciens, St-Paul 231, rés. St-Eugène, 9 Tél. 3-2666

ENSEIGNES de toutes sortes

Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
42, RUE DU PONT

Tel. Magasin 4-3541

Plante J.-Bte, aviculteur, Caron 73
J.-Bte, vétéran, 14e Ave 202
J.-D., agt d'assurances, 4e Ave 222
Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 210
J. F.,menuisier, 12e Rue 12
J.-Léon, chauf. stat., Ste-Thèrèse 88½
Johnny, anc. hôtelier, 3e Ave 151
Johnny, club, St-Joseph 52
Joseph, journalier, Hermine 47
Joseph. chauf. de fournaises, Scott 95
Joseph, commis, de la Reine 426
Joseph, gardien, C. J. C., Chevrière 7
Joseph, tailleur de cuir, Rigauville 6
Joseph-H., agt de buanderie, Rigauville5
Julien, épicier, Napoléon 86,
J.-W. voy. commerce, 12e Rue 10½
Lauréat, cordonnier, Arago 334
Léon, chauff. de machines fixes, Ste-Thérèse 88½
L. F., organisateur de l'UnionSt-Joseph, 12e Rue 12
Lorenzo, cordonnier, Dollard 97
Lorenzo, cordonnier, Laviolette 31
Louis, emp. Imp. Oil, Dollard 97
Lucien, commis, Arago, 333
Lucien, chauff. de camion, St-Vallier632
Maurice, électricien, St.François 411
Maurice, commis, 14e Ave 204 Qué.--O.
Mlle Elise, modiste, Sagard 22
Mlle Georgiana, Petit Champlain 8
Mlle Gratia, Dauphine 15
Mlle M.-J., emp. Dom. Cor., Arago 270
Mlle Régina, emp. de Gaudreau , du Roi 88
Mme Edouard, St-Vallier 671
Mme veuve A.-G., Ave Bourlamaque 3
Mme veuve Adélard,Ave des Oblats 111-113
Mme veuve Alfred, Hermine 47
Mme veuve Arthur, St-François 116
Mme veuve Edmond, Arago 334
Mme veuve Edm., de la Normandie 68
Mme veuve Félix, Arago 262
Mme veuve Joseph, Ave Tourangeau 36
Mme veuve Joseph, Ste-Thérèse 89½
Plante Mme veuve Octave, Franklin 47
Mme veuve Télesphore, Arago 294
Napoléon, plâtrier, Colomb 187
Odina, comptable, Dollard 86
Olivier, menuisier, Arago 402

Plante Omer, S. G., auxiliaire, Port Dauphin
Omer, cond. Q. Ry, 3e Ave 49, Que.-O.
Paul, journalier, Colbert 11
Paul, emp. Pâtisserie Frontenac, Ste-Madeleine 27
Paul-E., journaliste, Ave Cartier 29½
P.-E., homme de livr., Ste-Thérèse 89½
P. Henri, mécanicien, St-François 411
Philéas, tanneur, Hermine 149
Pierre, emp. C.P.R., de l'Eglise 141
Pierre, commis, Blv'd Langelier 45
Pierre, emp. Q. Ry, 4e Ave 190, Qué.-O.
Pierre, corroyeur, Charest 41
Pierre, ing. traverse de Lévis, St-François 411
Réal, menuisier, de la Normandie 68
Robert, emp. Hôtel St-Roch, d'Aiguillon 259
Roland, emp. J.-A., Roy, Inc., 2e Ave273
Roland, emp. de bureau et marchand, 12 Rue 29 et rés. 12e Rue 10½
Roméo, voy. de commerce, du Roi 88
Roméo, cordonnier, Arago 325
Simon, contremaitre, St Luc 366
Télesphore, com. tav., St-François 410
Théodore, agt d'assur., Richelieu 208
Théophile, journalier, 2e Rue 11½
W., menuisier, Crémazie 7
Wilfrid, corroyeur, Arago 333
Wilfrid, plombier, du Roi 286

Pleau Albert, cordonnier, Boisseau 165
Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 13
Arthur, charretier, de Mazenod 74
Edouard, cordonnier, Morin 56
Fernand, commis, la Canardière 602-602½
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121
Jos., journalier, du Roi 285¾
Raoul, tail. de cuir, Jeanne Mance 50
Roland, épicerie et restaurant, (rés.),

BUREAU: 84 St-Pierre
Tél. 2-2600
GUSTAVE LAVIGUEUR
ASSURANCES GENERALES
RESIDENCE: 67 Manrèse
Tél. 4-2856

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Plourde Albert, emp. Ecole Normale, Ch. Ste-Foy 14
Almanzor. commis, St-François 342
Ant, mécanicien, Ave Tourangeau 15
Arthur, menuisier et magasin, Chenier 4
Elzéar, emp. C. N. R., Ozanam 165
Elzéar, cond. C.N.R., 10e Rue 177
Ludger, journalier, Richelieu 342
Paul-Emile, journalier, St-Luc 134
Sylvio, mécanicien, Lafayette 129
Wilfrid, peintre, Latourelle 69½

Podesto J., voy. de commerce, Couillard 35
James, emp. Gas dépt, St-Bernard 70
Joseph, journalier, St-Bernard 70
Michel, ing. Imp. Oil, St-Vallier 1249
Wilfrid, chauf. d'auto, St-Vallier 1249

Point Mme Ph., Anna 159

Poiré Achille, St-Jean 504½
A. J., conférencier, Ave Murray 77
Edgar, électricien, 18e Rue 21
Henri, voy. de commerce, St-Cyrille 757
Joseph, polisseur, La Canardière 98
Joseph, jr, E.E.M., La Canardière 98
Louis-Phil., emp. P.-T. Legaré, 9e Rue 63½
Mme veuve Alfred, St-Jean 504½
Mme veuve Louis, 3e Avenue 350½
Ovide, inspecteur, Bureau des Examinateurs électriciens, St-Paul 231, Tél. 2-2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 4-1390

Poirier A., Capt. Royal 22e, St-Louis 63a
Adelphis, emp. s. civil, Maufils 213
Alb., cordonnier, 14e Ave 222, Qué.-O.
Alfred, emp. Dépt. Voirie, Montcalm 30
Alphée, E.E.M., St-Joachim 49
Aquilas, militaire, d'Artigny 79
Arthur, con.-maître, St-Vallier 1070½
Charles, vidangeur, 12e Rue 107
Emile, cordonnier-monteur, Ste-Catherine 56-58
Ernest, journalier, St-Olivier 350
Georges A., plombier, St-Laurent 42
Gérard, barbier, 1ère Ave 94
Henri, cordonnier, de Courcelles 7
Henri, comptable, 3e Ave 467
Poirier Hormidas, anc. épicier, 2e Ave 191
J.-A., emp. dépt Agriculture, Maufils213
J.-Arthur, organisateur des Artisans Can.-Français, 1e Ave 266
J.-Arthur, tail. de cuir, Ave Parent 7
J.-C., agt d'ass., St-François 457
Joseph, comptable, dept du Trésor, 12e Rue 26½
Joseph, journalier, 4e Rue 7
J.-R., emp. Anglo C. Pulp, 9e Ave 32
Léopold, solliciteur d'assurances, St François 457
Lucien, emp. Com. Hâvre, Chevrière 42
Mlle Louise, d'Aiguillon 99

Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life Ins Co., St-Joseph 229. Tél. 9144—rés. Ave de Bernières 24. Tél. 6916
Napoléon, emp. Cie Paquet, 2e Ave 191
Napoléon, cordonnier, de Courcelles 7
Paul-Emile, commis, St-Jean 97
Raoul, emp. s. civil, St-Jean 345
Robert, emp dépt Terres et Forêts, Montcalm 30
Roland, emp. Marois Ltée, 8e Rue 7
Sarto, cordonnier, 1ère Ave 301
Willie, emp. Buanderie Lévis, Marie de l'Incarnation 105

Poisson Dorilla, chauff. de mach. fixes, Blvd Benoît XV 67½
Paul-Hercule, voy. comm., Aberdeen 104
Robert, agt d'assurances, Ave Renaud
Mme veuve Roger, Ave Marg. - Bourgeoys 276
Wilfrid, journalier, Ste Agnès 43

☞ Poitevin voir aussi Potvin

Poitevin Geo.-H., rentier, At-Cyrille 145½
Jacques-H., St-Cyrille 145½

Poitras Adolphe, com. emball., Napoléon 28
Adrien, E.E.M., St Amadour 28
Adrien, journalier, Richelieu 78¾
Adrien, expéditeur Thibaudeau & Frère, Ave de Salaberry 24
Adrien, emp. Chs Gagnon, des Franciscains 190¾
Albert & Frère, épiciers, La Canardière 131

PHONE 2-2081 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Poitras Arthur, couvreur, Richelieu 330
Arthur, ch. de camion, Lavigueur 44½
Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54
Cyrille, typographe, St-Luc 207
Edgar, emp. Arsenal, Latourelle 15
Edouard, menuisier, Lockwell 6
Edouard, commis, Ave de Salaberry 22
Edouard, pressier, Dolbeau 72
Elzéar, journalier, Richelieu 166½
Elzéar, menuisier, Latourelle 76
Poitras Elzéar, de Télesphore Simard des Prairies 67, Tél. 4-4592
Elzéar, rentier, de la Reine 339
Emile, forgeron, Kirouac 178-180
Ernest, briquetier, Richardson 212
Poitras E, emp. Dept. Marine, Ste-Agnès 4
Eugène, menuisier, St Olivier 126
Eugène, emp. Comm. du Hâvre, St-Vallier 957-959
Eugène, charretier, Latourelle 227
Ferdinand, menuisier, Ste-Claire 11
Ferdinand, journalier, de la Reine 371
Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160
G.-A., architecte, St-Jean 140, (rés.), des Franciscains 33, Tél. 3-0800
Poitras Gaudias, imprimeur, relieur et règleur, fabricant de livres à feuillets mobiles, etc. Printer, book-binder, paper ruler, and loose leaf maker, St-François 27-31, Angle St-Dominique 94-98. Tél. 4-4503—rés. Ave Manrèse 82, Tél. 5459
Hector-J., anc. contremaitre, St-Luc207
Henri, plombier, Lavigueur 44
Henri, march. de fourrures, atelier et rés. Dolbeau 70-74
J.-A., marchand épicier, du Pont 154, Tél. 2-8323—rés. de la Reine 115
J.-B., voy. commerce, Richelieu 330½
J.-Bte, solliciteur, d'Aiguillon 253
J.-E., de Quebec Insurance Service Reg., Avenue des Erables 184, Tél. 4303
J.-E., épicerie et rés Dollard 53-55
J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-Olivier 310
Poitras J. O., gérant Royal Paper Box Co., Marie de l'Incarnation 178, Tél. 8528
Joseph, relieur, Richelieu 161¾
Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½
Joseph, briquetier, Caron 108
Joseph, anc. emp. Corp. de la Reine 371
Joseph, imprimeur, Ste-Claire 26
Joseph, journalier, Déligny 2
J.-Théophile repr La Caisse Nationale d'Economie. Berthelot 89
L., voy. de commerce, 6e Rue 16
L.-A., journalier, Demers 64
Lauréat, opérateur monotype, Morin301
Léonce, journalier, Demers 64
Poitras Léopold, comptable-auditeur, La Canardière 563
Louis, emp. dépt Aqueduc, Avenue des Oblats 245
Lucide, emp. l'Evénement, Claire-Fontaine 23
Lucien, mess. de banque, Ste-Famille 49
Marcel, commis, Ste-Claire 11
Maurice, emp. "Le Soleil" Boisseau 114
Mlle Léontine, Plessis 9
Mlle Maria, Richelieu 330
Mlle M. S., Bayard 159
Mlle Stella, institutrice, Kirouac 128-130
Mme veuve, Hébert 5
Mme veuve Adolphe, Ave des Oblats 30
Mme veuve Arthur, des Franciscains 33
Mme veuve Arthur, Crémazie 2
Mme veuve Joseph, St-Ambroise 104¼
Nap., emp. Dépt. Milice, St. Patrice 33
Paul Emile, horloger, Dolbeau 72
Paul-Emile, horloger, Hermine 86
Paul Emile, plombier, Ste-Claire 11
Paul Emile, décorateur, des Franciscains 33
P. Henri, commis, Arago 207
Philippe,plombier, Lavigueur 44½
Pierre, commis, Ste-Anne 32
Raoul, police prov., Scott 8
Roger, emp. W. Brunet, Ltée, Demers64
Roméo, com.-boucher, Lasarre 71½
Rosaire, ch. de camion, de Beaujeu 179

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-8181 - - 17 Garden Street, Phone 2-1691

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Poitras Ros, épicerie et rés. Ch. Ste-Foy 659
Télesphore, emp. débentures, St-Mathias 84
Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Boisseau 23
Victor, cordonnier, Franklin 100

Wilfrid, officier du revenu, Dolbeau 37
Poler Eddie, loborer, 4e Ave 26 Que. Ouest

Police Court, Hon. Judges J. Hughes Fortier, Arthur Fitzpatrick & L. G. Demers, St-Louis 12, Tél. 2-2225

Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif, Lt.-Col., Léon Lambert, chef, Tél. 2-4203,—service jour et nuit, 2-4130

Poliquin Achille, plombier, res. Durocher200
Adélard, emp. dépt de l'Orateur, Bourdon 15
Adjutor, vérificateur, C.P.R., du Roi 85
Albert, plombier, de la Reine 49
Alexandre, mécanicien, St-Réal 21
A. L., Enr., épicerie et restaurant, du Pont 140-142
Edmond, emp. Us. St-Malo, 2e Ave 293
Eudore, ass't gérant Goodyear Rubber Co., La Canardière 9. Tél. 4-2720
Eudore, tail. en fourrures, 2e Ave 358
Horace, emp. C.P.R., de l'Eglise 127
J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22
John, voy. de commerce, Ave Ste-Geneviève 21
Josephat, de A. L. Poliquin Enr., du Pont 140
L. Napoléon, ancien barbier, 3e Rue 105
Lucien, emp. Com. du Hâvre, St-François 426
Lucien, comptable, Fraser 58
Lucien, mouleur, du Roi 37r
Mlles L. et Françoise, St-Louis 79
Mme A.-B., Grande Allée 220
Mme veuve Achille St-Jean 473

Poliquin Paul A., de Paquet, Paquet & Poliquin. Médecin chirurgien. Medecine générale. Radiologiste, Bureau, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501, rés. St-Cyrille 418¼, Tél. 4-2173
René, journalier, St-Benoît 98
René, emp. C.P.R., de l'Eglise 127
Roland, emp. C.P.R., de l'Eglise 127

Pollack Maurice, Ltée, Confections pour Dames, Messieurs et Enfants, St-Joseph 75-97. Téls:—jour 4-4661; soir 4-4063. Bureau 4-3901 et Octave 48

Pollack Maurice, de Maurice Pollack, Ltée, Grande-Allée 287, Tél. 3-4865
Pollack M. Realty Co., St-Joseph 85

Polo Dress Reg'd, Alfred Gagnon, prop., Sagard 11½

Pomerleau Alphonse, concierge, St-Louis 50

Pomerleau & Bastien, syndics autorisés & comptables auditeurs, St-Pierre 71. Tél. 2-2188
Fortunat, journalier, St-Paul 147½
Jean, journalier, Franklin 130
Joseph, mouleur, 1ère Avenue 434
Maurice, commis, Ste-Ursule 5
Mlle Blanche, Ste-Ursule 5

Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot, 2e Avenue 128

Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd,—Wilfrid et Hervé Cantin, Ave Industrielle Tél. 4-4732

Pope Edwin, annuitant, Government Service, Grande Allée 220
T. S. L., manager Int. Fertilizer Ltd, Claridge Appt. 41, Grande Allée 220
Miss Louisa F., boards, Lockwell 137

Portelance Adélard, prop. taverne, St-Vallier 910-912
Albert, charretier, Morin 180
Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F.-W., toolmaker, d'Artigny 44
Georges, emp. Anglo C. Pulp, 4e Ave 359
Mrs. J., Ste-Anne 57
William, ing. stationnaire, St-Vallier 1015c

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.